

Diferencias contables entre criterios de la CNBV e IFRS (Emisora – Garante)

Volkswagen Financial Servicios AG (Garante) reporta sus resultados bajo las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS por sus siglas en inglés-International Financial Reporting Standards) y Volkswagen Bank S. A. Institución de Banca Múltiple. (Emisora) bajo los Criterios de Contabilidad para Sociedades Controladoras de Grupos Financieros (CCSCGF), emitidos por la Comisión Nacional Bancaria y de Valores (CNBV) en México, por lo que, a continuación se muestran de forma enunciativa las principales diferencias.

Este resumen no se debe tomar como exhaustivo de todas las diferencias entre los CCSCGF e IFRS. No se ha hecho ninguna tentativa de identificar todas las diferencias del registro, de la presentación o de la clasificación que afectarían las transacciones o los acontecimientos que se presentan en estados financieros, incluyendo las notas a los estados financieros. Se describe a continuación una descripción de las diferencias significativas entre los CCSCGF e IFRS.

Conceptos relevantes del resumen de diferencias entre CCSCGF e IFRS

De conformidad con los Criterios contables, a falta de un criterio contable específico de la CNBV, deberán aplicarse las bases de supletoriedad, conforme a lo establecido en la NIF A-8 “Supletoriedad”, en el siguiente orden, las IFRS aprobadas y emitidas por el Comité de Normas Internacionales de Contabilidad (International Accounting Standards Board, IASB), así como los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados aplicables en los Estados Unidos tanto las fuentes oficiales como no oficiales conforme a lo establecido en el Tópico 105 de la Codificación del Consejo de Normas de Contabilidad Financiera (Financial Accounting Standards Board, FASB), emitidos por el Financial Accounting Standards Board o, en su caso, cualquier norma de contabilidad que forme parte de un conjunto de normas formal y reconocido.

Pensiones (Beneficios a los empleados)

CCSCGF – NIF D 3 “Beneficios a los empleados”

Las obligaciones se reconocen en los resultados de cada ejercicio, con base en cálculos actuariales del valor presente de estas obligaciones basadas en el método de crédito unitario proyectado, utilizando tasas de interés reales.

Bajo las NIF mexicanas todos los beneficios por terminación, incluyendo aquellos que se pagan en caso de terminación involuntaria, son considerados dentro del cálculo actuarial para estimar el pasivo correspondiente por obligaciones laborales.

Al igual que la norma internacional, las NIF mexicanas miden los activos de los planes de pensiones a valor razonable; sin embargo, no especifican la utilización de un precio de oferta como referencia.

Bajo las NIF mexicanas no hay límite en el valor de los activos del plan que se puede reconocer.

Las NIF mexicanas utilizan como fecha de medición de los planes de beneficios definidos, la misma fecha que el balance general o un máximo de 3 meses antes del balance general.

Participación de los Trabajadores en las Utilidades (PTU) Diferida

Bajo las NIF mexicanas la PTU diferida se reconoce con base en el método de activos y pasivos.

IFRS – IAS 19 “Employee Benefits”

El cargo al estado de resultados se determina usando el método de Unidad de Crédito Proyectado con base en cálculos actuariales para cada esquema. Las diferencias actuariales se reconocen en el capital en el momento que suceden. Los costos de servicios tanto actuales como anteriores, junto con el desglose de descuentos menos el retorno esperado de activos planeados, se reconocen en gastos de operación.

Bajo las IFRS, una entidad reconoce los beneficios por terminación como pasivo siempre y cuando la entidad esté obligada a:

- (a) terminar el contrato de empleo de un empleado antes de la fecha de retiro; o
- (b) establecer beneficios por terminación como resultado de ofertas hechas para incentivar renuncias voluntarias.

Sin embargo, la misma norma internacional señala que algunos beneficios a empleados se pagan independientemente de la razón por la cual el empleado salga de la compañía. Sin embargo, los pagos por dichos beneficios se describen como indemnizaciones por terminación y son considerados más bien como beneficios posteriores en vez de beneficios por terminación.

Bajo las IFRS los activos de los planes de pensiones deben medirse a su valor razonable. En el caso de inversiones cotizadas en un mercado activo, el precio de oferta debe ser utilizado como referencia para dicha valuación.

Las IFRS establecen una prueba de “techo” sobre los activos del plan, bajo la cual se tiene que analizar la recuperación de dichos activos y se establece un límite para su reconocimiento.

Bajo las IFRS la fecha de medición de los planes de beneficios definidos (fecha en la cual se valúan los activos y pasivos del plan) es la misma fecha que el balance general.

Participación de los Trabajadores en las Utilidades (PTU) Diferida

Bajo las IFRS la PTU se considera como un beneficio a los empleados dado que se paga basándose en el servicio prestado por el empleado. Se trata como beneficio a corto o largo plazo. No se reconoce el diferido con base en el método de activos y pasivos dado a que ese método sólo se aplica a impuestos a las utilidades.

Costos de generación de contratos de crédito

CCSCGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 “Cartera de crédito”

Los costos y gastos asociados con el otorgamiento del crédito, se reconocerán como un cargo diferido, el cual se amortizará contra los resultados del ejercicio como un gasto por intereses, durante el mismo periodo contable en el que se reconozcan los ingresos por comisiones cobradas por el otorgamiento del crédito a que se refiere la presente sección.

Se entenderá como costos o gastos asociados con el otorgamiento del crédito, únicamente a aquéllos que sean incrementales y relacionados directamente con actividades realizadas por las entidades para otorgar el crédito, por ejemplo la evaluación crediticia del deudor, evaluación y reconocimiento de las garantías, negociaciones para los términos del crédito, preparación y proceso de la documentación del crédito, y cierre o cancelación de la transacción, incluyendo la proporción de la compensación a empleados directamente relacionada con el tiempo invertido en el desarrollo de esas actividades.

IFRS – IFRS 9 “Financial instruments”

Los costos incrementales relacionados con la generación de contratos de administración de inversiones de largo plazo son parte integral de la tasa de interés efectiva de un instrumento financiero y estos se tratan como un ajuste a la tasa de interés efectiva, a menos que el instrumento financiero se mida a valor razonable, reconociendo los cambios en el valor razonable en el resultado del periodo.

Comisiones pagadas y recibidas por la colocación de créditos

CCSCGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 “Cartera de crédito”

Las comisiones cobradas por el otorgamiento del crédito se registrarán como un crédito diferido, el cual se amortizará contra los resultados del ejercicio como un ingreso por intereses, bajo el método de línea recta durante la vida del crédito, excepto las que se originen por créditos revolventes que deberán ser amortizadas por un periodo de 12 meses.

IFRS – IFRS 9 “Financial instruments” / IFRS 15 “Revenue from contracts with customers”

Las comisiones cargadas por el servicio de préstamo no son una parte integrante de la tasa de interés efectiva de un instrumento financiero y se contabilizan de acuerdo con la IFRS 15.

IFRS – IFRS 15 “Revenue from contracts with customers”

Los ingresos de actividades ordinarias derivados del uso, por parte de terceros, de activos de la entidad que producen intereses, regalías y dividendos deben ser reconocidos de acuerdo con las bases establecidas, siempre que:

- (a) las partes del contrato lo hayan aprobado (por escrito, oralmente o de conformidad con otras prácticas comerciales habituales) y se hayan comprometido a satisfacer sus obligaciones respectivas;

- (b) la entidad pueda identificar los derechos de cada una de las partes en relación con los bienes o servicios a transferir;
- (c) la entidad pueda identificar las condiciones de pago en relación con los bienes o servicios a transferir
- (d) el contrato tenga carácter comercial (es decir, se espera que el riesgo, el calendario o el importe de los flujos de efectivo futuros de la entidad cambien como resultado del contrato); y
- (e) que sea probable que la entidad vaya a cobrar la contraprestación a que tendrá derecho a cambio de los bienes o servicios que se transferirán al cliente.

Los ingresos de actividades ordinarias deben reconocerse de acuerdo con las siguientes bases:

- (a) los intereses deberán reconocerse utilizando el método del tipo de interés efectivo, como se establece en la IFRS 9;
- (b) las regalías deben ser reconocidas utilizando la base de cumplimiento de obligaciones contractuales

Cuando se cobran los intereses de una determinada inversión, y parte de los mismos se han acumulado (o devengado) con anterioridad a su adquisición, se procederá a distribuir el interés total entre los periodos pre y post adquisición, procediendo a reconocer como ingresos de actividades ordinarias sólo los que corresponden al periodo posterior a la adquisición.

Costo amortizado de un activo financiero o de un pasivo financiero es la medida inicial de dicho activo o pasivo menos los reembolsos del principal, más o menos la amortización acumulada—calculada con el método de la tasa de interés efectiva—de cualquier diferencia entre el importe inicial y el valor de reembolso en el vencimiento, y menos cualquier disminución por deterioro del valor o incobrabilidad (reconocida directamente o mediante el uso de una cuenta correctora).

El método de la tasa de interés efectiva es un método de cálculo del costo amortizado de un activo o un pasivo financieros (o de un grupo de activos o pasivos financieros) y de imputación del ingreso o gasto financiero a lo largo del periodo relevante. La tasa de interés efectiva es la tasa de descuento que iguala exactamente los flujos de efectivo por cobrar o por pagar estimados a lo largo de la vida esperada del instrumento financiero (o, cuando sea adecuado, en un periodo más corto) con el importe neto en libros del activo financiero o pasivo financiero. Para calcular la tasa de interés efectiva, una entidad estimará los flujos de efectivo teniendo en cuenta todas las condiciones contractuales del instrumento financiero (por ejemplo, pagos anticipados, rescates y opciones de compra o similares), pero no tendrá en cuenta las pérdidas crediticias futuras. El cálculo incluirá todas las comisiones y puntos de interés pagados o recibidos por las partes del contrato, que integren la tasa de interés efectiva (ver la NIC 18 *Ingresos de Actividades Ordinarias*), así como los costos de transacción y cualquier otra prima o descuento. Se presume que los flujos de efectivo y la vida esperada de un grupo de instrumentos financieros similares pueden ser estimados con fiabilidad. Sin embargo, en aquellos raros casos en que esos flujos de efectivo o la vida esperada de un instrumento financiero (o de un grupo de instrumentos financieros) no puedan ser estimados con fiabilidad, la entidad utilizará los flujos de efectivo contractuales a lo largo del periodo contractual completo del instrumento financiero (o grupo de instrumentos financieros).

Reconocimiento del valor presente de contratos de seguros a largo plazo

CCSCGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 “Cartera de crédito”

No se reconoce el valor presente de las ganancias futuras que se esperan obtener de los contratos de seguro a largo plazo. Las primas se reconocen cuando se cobran y las reservas son calculadas con base en lineamientos establecidos por la entidad reguladora de las empresas de seguro.

IFRS 4 – “Insurance contracts”

Se reconoce el valor de los contratos de seguros clasificados como de largo plazo, vigentes a la fecha de los estados financieros. El valor presente de los contratos de seguro a largo plazo se determina descontando las ganancias futuras que se esperan obtener de los contratos vigentes usando supuestos que toman en cuenta las condiciones económicas y experiencia previa.

Estimación preventiva para riesgos crediticios

CCSCGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 “Cartera de crédito”

De acuerdo a las disposiciones relativas, la estimación preventiva para riesgos crediticios se determinará con base en las “Reglas para la Calificación de la Cartera Crediticia de las Instituciones de Banca Múltiple” y las “Reglas para la Calificación de la Cartera Crediticia de las Sociedades Nacionales de Crédito, Instituciones de Banca de Desarrollo” respectivamente, emitidas por la Secretaría de Hacienda y Crédito Público o las que las sustituyan.

El monto de dicha estimación deberá determinarse con base en las diferentes metodologías establecidas o autorizadas por la CNBV para cada tipo de crédito, así como por las estimaciones adicionales requeridas en diversas reglamentaciones y las ordenadas y reconocidas por la CNBV, debiéndose registrar en los resultados del ejercicio del periodo correspondiente.

La entidad deberá evaluar periódicamente si un crédito vencido debe permanecer en el balance general, o bien, ser castigado. Dicho castigo se realizará cancelando el saldo insoluto del crédito contra la estimación preventiva para riesgos crediticios. Cuando el crédito a castigar exceda el saldo de su estimación asociada, antes de efectuar el castigo, dicha estimación se deberá incrementar hasta por el monto de la diferencia.

Las quitas, condonaciones, bonificaciones y descuentos, es decir, el monto perdonado del pago del crédito en forma parcial o total, se registrará con cargo a la estimación preventiva para riesgos crediticios. En caso de que el importe de éstas exceda el saldo de la estimación asociada al crédito, previamente se deberán constituir estimaciones hasta por el monto de la diferencia.

Activos y pasivos financieros – valor razonable

CCSCGF – Boletín C- 2 “Instrumentos financieros”

Boletín C- 3 “Cuentas por cobrar”

NIF C-9 “Pasivos, provisiones, activos y pasivos contingentes y compromisos”

Activos financieros

Bajo las NIF mexicanas la clasificación de los activos financieros es diferente, ya que excluye a los préstamos y cuentas por cobrar cuya guía para el registro, presentación y revelación es el Boletín C-3. El Boletín C-2 de Instrumentos Financieros establece las siguientes 3 categorías de clasificación:

- Mantenedos hasta su vencimiento
- Disponibles para la venta
- Activos para negociación

Los costos de transacción directamente relacionados se registran como activos individuales y se amortizan utilizando el método de interés efectivo.

Las NIF mexicanas no ofrecen una guía en particular en relación con la medición del valor razonable (oferta/demanda).

Pasivos financieros

Bajo las NIF mexicanas no existen diferentes clasificaciones de pasivos. En el caso de préstamos obtenidos en efectivo, el pasivo debe reconocerse por el importe recibido o utilizado.

Los pasivos financieros que devengan intereses por financiamiento, deberán reconocerse por el total y en una cuenta complementaria de pasivo, los intereses por pagar conforme se vayan devengando.

Las NIF no son explícitas respecto a incluir el riesgo crediticio en las mediciones de valor razonable.

IFRS – IFRS 9 “Financial instruments”

Activos financieros

Las IFRS establecen las siguientes 3 categorías para la clasificación de los activos financieros:

- Activos financieros medido a costo amortizado
- Activos financieros medidos a valor razonable con cambios en otro resultado integral
- Activos financieros medidos a valor razonable con cambios en resultados

Bajo las IFRS, los costos de transacción directamente relacionados son capitalizados para todos los activos financieros a menos que sean clasificados en la categoría de activos medidos a valor razonable, en cuyo caso, se llevan a resultados u otro resultado integral en el momento que se originan.

Bajo las IFRS, para la valuación de activos financieros, el precio de mercado apropiado para un activo mantenido es el precio de oferta, y para un activo que va a ser adquirido, es el precio de demanda.

Pasivos financieros

Las IFRS reconocen dos clases de pasivos financieros:

- 1) Pasivos financieros medidos inicialmente a valor razonable y subsecuentemente a costo amortizado usando el método del interés efectivo.
- 2) Pasivo financiero designados a valor razonable con cambios en resultados

Una de las principales diferencias respecto de las NIIF versus las NIF es la utilización de ciertas partidas opcionales u obligatorias del valor razonable, el cual se define como el importe por el cual un activo podría ser intercambiado, o un pasivo cancelado, entre partes interesadas y debidamente informadas en condiciones de independencia mutua.

Las NIIF han introducido este concepto en la medición de ciertas partidas de los estados de situación financiera, lo cual también implica que la información debe revisarse cada vez que se presentan estados financieros, puesto que los incrementos en el valor razonable de un activo son ingresos, mientras que los decrementos son gastos.

En 2011, el IASB emitió IFRS 13, Fair Value Measurement misma que entró en vigor a partir del 1 de Enero de 2013. Dicha norma establece una sola definición de “valor razonable” y proporciona orientación al respecto.

Contingencias

CCSCGF – NIF C-9 “Pasivos, provisiones, activos y pasivos contingentes y compromisos”

En el caso de medición de múltiples partidas, la mejor estimación corresponderá generalmente al “valor esperado”. También puede utilizarse el valor medio del intervalo, donde exista igualdad de oportunidad para la ocurrencia de cualquier punto en el rango de desenlaces.

La mejor estimación para una sola obligación aislada puede ser el desenlace más probable, no obstante, deben considerar otros desenlaces posibles.

IFRS – IAS 37 “Provisions, contingents liabilities and contingents assets”

Se provisiona la mejor estimación de la obligación. En el caso de mediación de múltiples partidas, la mejor estimación corresponderá generalmente al “valor esperado”. También puede utilizarse el valor medio del intervalo, donde exista igualdad de oportunidad para la ocurrencia de cualquier punto en el rango de desenlaces.

La mejor estimación para una sola obligación aislada puede ser el desenlace más probable, no obstante, deben considerarse otros desenlaces posibles.

Ingresos

CCSCGF – NIF

No existe reglamentación específica que trate el reconocimiento de ingresos bajo las normas locales (CCFCGF /NIF), incluyendo ingresos por intereses. Por lo que de acuerdo a lo establecido en la NIF A-8 “Supletoriedad”, se considerará la aplicación supletoria de la norma IFRS 15.

IFRS –IFRS 15 “Revenue from contracts with customers” / IFRS 9 “Financial instruments”

La IFRS 15 “Revenue from contracts with customers” estipula que un contrato debe reconocerse cuando:

- (a) las partes del contrato lo hayan aprobado (por escrito, oralmente o de conformidad con otras prácticas comerciales habituales) y se hayan comprometido a satisfacer sus obligaciones respectivas;
- (b) la entidad pueda identificar los derechos de cada una de las partes en relación con los bienes o servicios a transferir;
- (c) la entidad pueda identificar las condiciones de pago en relación con los bienes o servicios a transferir
- (d) el contrato tenga carácter comercial (es decir, se espera que el riesgo, el calendario o el importe de los flujos de efectivo futuros de la entidad cambien como resultado del contrato); y
- (e) que sea probable que la entidad vaya a cobrar la contraprestación a que tendrá derecho a cambio de los bienes o servicios que se transferirán al cliente.

De conformidad con la NIIF 9, el ingreso por intereses debe reconocerse utilizando el método de interés efectivo, el cual es definido como un método para calcular el costo amortizado del pasivo o activo financiero (o grupo de pasivos o activos) y de cargar ingreso o gasto financiero durante el período relevante.

Consolidación

**CCSCGF – NIF B 8 “Estados financieros consolidados o combinados”
NIF C-7 “Inversiones en asociadas y otras inversiones permanentes”
Criterio C-5 “Consolidación de entidades de propósito específico”**

De conformidad con las NIF, y con los criterios contables de la CNBV, se deben consolidar todos los activos y pasivos de las entidades sobre las que la tenedora tiene control e influencia significativa; sin embargo, los criterios contables de la CNBV establecen una excepción en el caso de las sociedades de inversión y otras compañías no pertenecientes al sector financiero, aun cuando la tenedora tenga influencia sobre ellas, no deben consolidarse.

En el caso de las NIF mexicanas no permiten la remediación al valor razonable de la inversión retenida en la fecha en que ocurre la pérdida del control de una entidad.

La NIF B-8 “Estados financieros consolidados y combinados” (“NIF B-8”) estipula que las entidades que opten por presentar estados financieros no consolidados deben reconocer la inversión en las subsidiarias con el método de participación. La NIF C-7 “Inversiones en asociadas y otras inversiones permanentes” (“NIF C-7”) también estipula, como regla general, que la inversión en empresas asociadas deberá reconocerse mediante el método de participación.

Bajo las NIF mexicanas, no es requerido evaluar la existencia de indicadores de deterioro de las inversiones en asociadas al término de cada periodo sobre el que se informa.

La NIF C-7 establece que cuando el valor razonable de la contraprestación pagada es menor que el valor de la inversión en la asociada, este último debe ajustarse al valor razonable de la contraprestación pagada.

IFRS – IFRS 10 “Consolidated Financial Statements” / IAS 28 “Investments in Associates and Joint Ventures”

La IAS 27 “Separate Financial Statements” estipula que las inversiones en subsidiarias, negocios conjuntos y asociadas se contabilicen:

- (a) Al costo o valor razonable;
- (b) De acuerdo con la IFRS 9 Instrumentos Financieros; o
- (c) Utilizando el método de participación tal como se describe en la IAS 28 Inversiones en Asociadas y Negocios Conjuntos

Bajo las IFRS, se le requiere al inversionista evaluar al término de cada periodo sobre el que se informa si existe cualquier evidencia objetiva de que su interés en una asociada está deteriorado. Si el inversionista identifica esta evidencia, el importe total en libros de la inversión debe ser analizado para posible deterioro.

Las IFRS se enfocan en el modelo basado en control, considerando los riesgos y beneficios en donde no existe un control aparentemente, para consolidar a las entidades.

En raras circunstancias bajo IFRS puede existir control sobre una entidad en casos donde se posee menos del 50% de las acciones con derecho a voto y no se tienen derechos legales o contractuales para controlar la mayoría de los poderes de voto o al consejo de administración, es decir, el control de facto es cuando un accionista mayoritario mantiene una inversión en el capital importante con respecto a otros debido a que los accionistas están dispersos entre el público en general.

Bajo las IFRS, si una empresa controladora pierde el control de una entidad, pero retiene una parte de la inversión, se requiere que la inversión retenida sea medida a valor razonable.

Los estados financieros consolidados de la entidad controladora y la subsidiaria, usualmente se realizan a la misma fecha. Las IFRS permiten fechas distintas de reporte proporcionando una diferencia entre las fechas de reporte de tres meses. Bajo las IFRS se hacen ajustes en las operaciones más importantes en que se incurran en ese periodo.

Las IFRS utilizan la presunción refutable de la influencia significativa con una participación del 20% o más. Sin embargo, se requiere efectuar un análisis sobre la existencia de influencia significativa.

La IAS 28 "Investments in Associates" ("IAS 28") permite el reconocimiento de un ingreso en la adquisición de una inversión en una empresa asociada cuando el neto de valor razonable de los activos y pasivos adquiridos es superior a la contraprestación entregada.

CCSCGF – Anexo 33 (CUB) B 6 "Cartera de crédito"

El saldo a registrar en la cartera de crédito, será el efectivamente otorgado al acreditado y en su caso el seguro que se hubiere financiado. A este monto se le adicionarán cualquier tipo de intereses que, conforme al esquema de pagos del crédito, se vayan devengando.

El saldo insoluto de los créditos denominados en VSM se valorizará con base en el salario mínimo correspondiente, registrando el ajuste por el incremento contra un crédito diferido, el cual se reconocerá en los resultados del ejercicio en la parte proporcional que corresponda a un periodo de 12 meses como un ingreso por intereses. En caso de que antes de concluir el periodo de 12 meses hubiera una modificación a dicho salario mínimo, el saldo pendiente de amortizar se llevará a los resultados del ejercicio en el rubro de ingresos por intereses en esa fecha.

En los casos en que el cobro de los intereses se realice por anticipado, éstos se reconocerán como un cobro anticipado en el rubro de créditos diferidos y cobros anticipados, el cual se amortizará durante la vida del crédito bajo el método de línea recta contra los resultados del ejercicio, en el rubro de ingresos por intereses.

IFRS

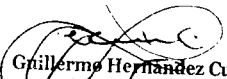
No existe una norma específica para el tratamiento de la cartera de crédito, por lo que se debe de considerar en lo establecido en las normas IFRS 15 "Revenue from contracts with customers" e IFRS 9 "Financial instruments".

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

AKTIENGESELLSCHAFT

REPORTE ANUAL
CONFORME A IFRS

2019



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Cifras clave

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG

millones de € (al 31-Dic.)	2019	2018
Total de activos	112,444	80,462
Créditos y cuentas por cobrar a clientes, atribuibles a:		
Financiamiento minorista	20,712	16,676
Financiamiento a concesionarios	5,413	4,062
Negocio de arrendamiento	39,951	19,760
Activos por arrendamiento	22,776	13,083
Capital contable	12,029	8,016
Utilidad de operación	1,223	844
Utilidad antes de impuestos	1,264	818

en porcentaje (al 31-Dic.)	2019	2018
Razón de costo/ingreso ¹	54	59
Razón de capital contable ²	10.7	10.0
Retorno sobre capital ³	12.6	10.5

Número (al 31-Dic.)	2019	2018
Empleados	10,773	8,603
Alemania	5,763	5,340
Internacional	5,010	3,263

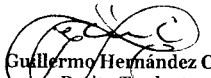
1 Gastos generales y de administración, ajustados por gastos trasladados a otras entidades del Grupo Volkswagen / ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito y títulos negociables, ingresos netos provenientes de operaciones de arrendamiento, gasto por intereses, ingresos netos provenientes de contratos de servicio, ingresos netos provenientes del negocio de seguros, reserva para riesgos crediticios e ingresos netos por comisiones y tarifas.

2 Capital contable / total de activos.

3 Utilidad antes de impuestos / capital contable promedio.

CALIFICACIÓN (AL 31 DE DIC.)	STANDARD & POOR'S			MOODY'S INVESTORS SERVICE		
	Corto plazo	Largo plazo	Perspectiva	Corto plazo	Largo plazo	Perspectiva
Volkswagen Financial Services AG	A-2	BBB+	estable	P-2	A3	estable

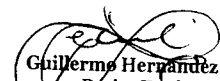
Todas las cifras mostradas en el reporte están redondeadas, de manera tal que podrían surgir discrepancias menores cuando se suman todos los montos. Las cifras comparativas del ejercicio anterior se muestran entre paréntesis inmediatamente después de las del ejercicio actual.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

INFORME COMBINADO DE LA ADMINISTRACIÓN	
04	Información esencial acerca del Grupo
09	Informe sobre la situación económica
19	Volkswagen Financial Services AG (Condensado, de conformidad con el HGB)
22	Informe sobre oportunidades y riesgos
31	Informe sobre recursos humanos
36	Informe sobre desarrollos esperados


ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS	
43	Estado de resultados
44	Estado de resultado integral
45	Balance general
47	Estado de variaciones en el capital contable
48	Estado de flujos de efectivo
49	Notas a los estados financieros consolidados
158	Declaración de responsabilidad

INFORMACIÓN ADICIONAL	
159	Informe de los auditores independientes
164	Informe del Comité de Vigilancia


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

INFORME COMBINADO DE LA ADMINISTRACIÓN

- 04** Información esencial acerca del Grupo
- 09** Informe sobre la situación económica
- 19** Volkswagen Financial Services AG
(Condensado, de conformidad con el HGB)
- 22** Informe sobre oportunidades y riesgos
- 31** Informe sobre recursos humanos
- 36** Informe sobre desarrollos esperados


Guillermo Fernández Cuevas
Pérfoto Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Información esencial acerca del Grupo

Su constante crecimiento a nivel internacional, sigue confirmando el modelo de negocios de Volkswagen Financial Services AG.

MODELO DE NEGOCIOS

Con el correr de los años, las compañías del Grupo Volkswagen Financial Services AG han evolucionado de manera cada vez más dinámica para convertirse en proveedores de servicios integrales de movilidad. Los objetivos clave de Volkswagen Financial Services AG son:

- > promover la venta de productos del Grupo en beneficio tanto de las marcas del Grupo Volkswagen como de los socios designados para distribuir dichos productos;
- > fortalecer la lealtad de los clientes hacia Volkswagen Financial Services AG y las marcas del Grupo Volkswagen a lo largo de la cadena de valor automotriz (mediante el uso selectivo de productos digitales y soluciones de movilidad, entre otros medios);
- > crear sinergias para el Grupo mediante la integración de sus requisitos y los de la marca en cuanto a financiamiento y servicios de movilidad;
- > generar y mantener un alto nivel de retorno sobre capital para el Grupo.


ORGANIZACIÓN DEL GRUPO VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG

Las compañías del Grupo Volkswagen Financial Services AG prestan servicios financieros a clientes privados, corporativos y de flotilla. La estrecha integración de las áreas de comercialización, ventas y servicio al cliente, enfocada en las necesidades del cliente, contribuye notablemente a mantener esbeltos los procesos e implementar eficientemente la estrategia de ventas.

En el transcurso del año concluyó la reorganización que inició en 2016, la cual está destinada a lograr una separación sistemática del negocio europeo de créditos y depósitos del resto de las actividades de Volkswagen Financial Services AG.

GESTIÓN INTERNA

Los indicadores clave de desempeño de la Compañía se determinan con base en las IFRS y se divulgan como parte del sistema interno de presentación de información. Los indicadores de desempeño no financiero más importantes son penetración, contratos vigentes y nuevos contratos. Por su parte, los indicadores clave de desempeño financiero son: volumen de negocios, resultado de operación, retorno sobre capital y razón de costo/ingreso.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

INDICADORES CLAVE DE DESEMPEÑO

	Definición
Indicadores de desempeño no financiero	
Penetración	Proporción de nuevos contratos para nuevos vehículos del Grupo que surgen del negocio de financiamiento minorista y arrendamiento versus entregas de vehículos del Grupo, con base en entidades consolidadas de Volkswagen Financial Services AG.
Contratos vigentes	Contratos reconocidos a la fecha de presentación de información
Nuevos contratos	Contratos reconocidos por primera vez en el periodo de referencia
Indicadores de desempeño financiero	
Volumen de negocios	Créditos y cuentas por cobrar a clientes provenientes de financiamiento minorista, financiamiento a concesionarios, arrendamiento, así como activos arrendados.
Resultado de operación	Ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito y títulos negociables, ingresos netos provenientes de operaciones de arrendamiento, gasto por intereses, ingresos netos provenientes de contratos de servicio, ingresos netos provenientes del negocio de seguros, reserva para riesgos crediticios, ingresos netos por comisiones y tarifas, ganancia o pérdida neta sobre coberturas, ganancia o pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable y sobre la baja de activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral, gastos generales y de administración, y otros ingresos/gastos de operación netos.
Retorno sobre capital	Retorno sobre capital antes de impuestos, el cual se calcula al dividir la utilidad antes de impuestos entre el capital contable promedio.
Razón de costo/ingreso	Gastos generales y de administración, ajustados por gastos trasladados a otras entidades del Grupo Volkswagen / ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito y títulos negociables, ingresos netos provenientes de operaciones de arrendamiento, gasto por intereses, ingresos netos provenientes de contratos de servicio, ingresos netos provenientes del negocio de seguros, reserva para riesgos crediticios e ingresos netos por comisiones y tarifas.

OTROS INDICADORES DE DESEMPEÑO NO FINANCIEROS

Asimismo, se miden la satisfacción del cliente y la clasificación externa como empleador.

Satisfacción del cliente

La satisfacción de los clientes de Volkswagen Financial Services AG se deriva de una gama de productos orientados al cliente y el enfoque de servicio que maneja el personal.

En la evaluación anual, estos dos aspectos constituyen indicadores idóneos para valorar de manera crítica si se logrará el objetivo de satisfacción del cliente de 90% que se estableció para 2025.

En 2019, la tasa de satisfacción de 83% se ubicó dentro del rango esperado.

Volkswagen Financial Services AG aspira a poder brindar a sus clientes una satisfacción total; para ello, se han elaborado planes de acción idóneos a nivel país.

Clasificación externa como empleador

Se ha especificado un indicador clave de desempeño de tipo estratégico para actividades de servicios financieros: la clasificación externa como empleador.

Este indicador implica que Volkswagen Financial Services AG se somete a parámetros de referencia externos, generalmente en ciclos de dos años.

El objetivo de la Compañía es posicionarse como un empleador atractivo y determinar las medidas adecuadas que le permitirán colocarse entre los 20 mejores empleadores hacia 2025, no solo de Europa, sino a nivel global. Por ejemplo, la última vez que participó en 2019, Volkswagen Financial Services AG tuvo presencia en diversas clasificaciones de los mejores empleadores a nivel nacional e internacional. Habiendo ocupado el undécimo lugar, se ubicó entre los mejores empleadores de Europa dentro

de la competencia “Great Place to Work” (Excelente Lugar para Trabajar).

CAMBIOS EN INVERSIONES DE CAPITAL

Las transferencias a las que se hace referencia a continuación formaron parte de una reorganización adicional de las entidades legales de Volkswagen Financial Services.

El 29 de marzo de 2019, Volkswagen Financial Services AG asumió el control de las siguientes entidades de Volkswagen Bank GmbH:

- > Volkswagen Financial Services S.p.A. (Milán, Italia),
- > Volkswagen Financial Services (UK) Ltd. (Milton Keynes, Reino Unido) y sus subsidiarias MAN Financial Services Ltd. y Volkswagen Insurance Service (Great Britain) Ltd.,
- > Volkswagen Financial Ltd. (Milton Keynes, Reino Unido),
- > ŠkoFIN s.r.o. (Praga, República Checa), y
- > Volkswagen Serwis Ubezpieczeniowy Sp. z o.o. (Varsovia, Polonia).

El 31 de mayo de 2019, Volkswagen Finance 2 S.L.U. (Alcobendas, Madrid, España), incluidas sus tres subsidiarias (Volkswagen Renting S.A. (Alcobendas, Madrid, España), Volkswagen Insurance Services, Correduría de Seguros S.L. (El Prat de Llobregat, Barcelona, España) y MAN Financial Services España S.L. (Coslada, Madrid, España)), se fusionaron en Volkswagen Financial Services AG.

El 31 de julio de 2019, Volkswagen Financial Services AG tomó el control de Volkswagen Finans Sverige AB (Södertälje, Suecia Service Sverige AB (Södertälje, Suecia), mediante una escisión de Volkswagen Bank), incluyendo su subsidiaria plenamente controlada Volkswagen GmbH.

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Adicionalmente, han ocurrido los siguientes cambios importantes en las inversiones de capital:

Volkswagen Losch Financial Services S.A., cuyo domicilio social se ubica en Howald, Luxemburgo, inició actividades el 2 de enero de 2019, conforme a lo planeado. La compañía ofrece productos de arrendamiento en el mercado de Luxemburgo, principalmente para clientes minoristas y pequeñas flotillas. Asimismo, a partir de 2020 la compañía ofrecerá financiamiento a través de un proveedor local. Volkswagen Losch Financial Services S.A. es un negocio conjunto, con 60% de las acciones en poder de Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig) y el 40% restante en manos de Losch Services S.à.r.l.

El 30 de enero de 2019, PayByPhone Technologies Inc. (Vancouver, Canadá) constituyó PayByPhone US Inc. (Wilmington, Delaware, EE.UU.), como una subsidiaria de segundo nivel plenamente controlada de Volkswagen Financial Services AG. El objetivo del establecimiento de esta compañía fue ampliar las actividades operativas del Grupo PayByPhone en Norteamérica.

Con efectos a partir del 1 de febrero de 2019, Volkswagen Financial Services AG transfirió todas las acciones de Volkswagen Finance Belgium S.A. (Bruselas, Bélgica), a Volkswagen Finance Overseas B.V. (Ámsterdam, Países Bajos), una subsidiaria plenamente controlada de Volkswagen Financial Services AG, a través de una aportación en especie.

Con efectos a partir del 21 de marzo de 2019, LEONIE FS DVB GmbH (Stuttgart), una subsidiaria plenamente controlada de Daimler AG (Stuttgart), realizó una inversión de capital de 20% en Mobility Trader Holding GmbH (Berlín), mediante un aumento de capital. Mobility Trader Holding GmbH actúa como una sociedad controladora para las compañías locales en el Grupo heycar.

El 1 de abril de 2019, Volkswagen Financial Services AG transfirió todas sus acciones en ŠkoFin s.r.o. (Praga, República Checa) y Volkswagen Serwis Ubezpieczeniowy Sp. z o.o. (Varsovia, Polonia), mediante una aportación en especie a Volkswagen Finance Overseas B.V. (Ámsterdam, Países Bajos), una subsidiaria plenamente controlada de Volkswagen Financial Services AG.

El 10 de abril de 2019, Volkswagen Pon Financial Services B.V. (Amersfoort, Países Bajos), en la que Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig) posee una inversión de capital de 60%, adquirió de J. Maas Holding B.V. (Nieuwkoop, Países Bajos), a través de su subsidiaria en participación absoluta Volkswagen Leasing B.V. (Amersfoort, Países Bajos), a la compañía arrendadora Maas Leasing B.V. (Nieuwkoop, Países Bajos), operación mediante la que agrega a su portafolio alrededor de 1,475 contratos.

Con efectos a partir del 24 de mayo de 2019, Maas Leasing B.V. adquirió el portafolio de la compañía arrendadora Lease Connection B.V. (Gouda, Países Bajos), a través de un acuerdo de activos mediante el cual crece el portafolio de Volkswagen Pon Financial Services B.V., (Amersfoort, Países Bajos) en alrededor de 1,215 contratos.

El 24 de mayo de 2019, se constituyó Mobility Trader UK Ltd. (Londres, Reino Unido) como una subsidiaria plenamente controlada de Mobility Trader Holding GmbH (Berlín).

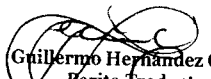
Con efectos a partir del 28 de junio de 2019, Volkswagen

Financial Services AG (Braunschweig) adquirió de PTV Planung Transport Verkehr AG (Karlsruhe) el 75.1% de las acciones de PTV Truckparking B.V. (Utrecht, Países Bajos). En el curso de la operación, la compañía fue renombrada como Truckparking B.V. y opera una plataforma en línea que permite a los conductores de camiones y planificadores programar rutas, encontrar estacionamientos, realizar reservaciones y comunicarse con otros conductores. Con base en esta participación mayoritaria, Volkswagen Financial Services AG sigue ampliando su presencia en el área estratégica de negocios de estacionamientos.

El 4 de julio de 2019, PayByPhone Ltd. (Hatfield, Reino Unido), una subsidiaria de PayByPhone Technologies Inc. (Vancouver, Canadá), adquirió todas las acciones de Mirada Connect Ltd. (Liverpool, Reino Unido). Al igual que PayByPhone, la compañía adquirida ofrece productos para el procesamiento de pagos relacionados con estacionamientos y permite a los clientes utilizar una aplicación, sistema SMS o de reconocimiento telefónico de voz para pagar boletos de estacionamiento. Una vez que concluyó la adquisición, la compañía modificó su denominación a Connect Cashless Parking Ltd. A mediano plazo, se tiene planeado fusionar las gamas de productos de PayByPhone y Connect en el Reino Unido e Irlanda con el fin de ofrecer a los clientes la cobertura de estacionamientos más amplia posible. Con efectos a partir del 1 de agosto de 2019, Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig) transfirió las siguientes inversiones de capital a Volkswagen Finance Overseas B.V. (Ámsterdam, Países Bajos), una subsidiaria plenamente controlada de Volkswagen Financial Services AG, a través de una aportación en especie:

- > su inversión de capital de 60% en Collect Car B.V. (Rotterdam, Países Bajos), incluyendo las subsidiarias plenamente controladas Greenwheels GmbH (Dortmund) y Greenwheels Shared Services B.V. (Rotterdam, Países Bajos),
- > su inversión de capital de 50.01% en Volkswagen D'Ieteren Finance S.A. (Bruselas, Bélgica),
- > su inversión de capital de 51% en Volkswagen Møller Bilfinans A/S (Oslo, Noruega).

El 31 de agosto de 2019, Euromobil Autovermietung GmbH (Isernhagen), una subsidiaria plenamente controlada de Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig), se fusionó en EURO-Leasing GmbH (Sittensen), una subsidiaria plenamente controlada de Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig). La integración del negocio de renta en una sola entidad facilita el aprovechamiento de sinergias en los procesos y salvaguarda el crecimiento futuro en el área de negocios estratégica de renta de vehículos. Como proveedor de una amplia gama de servicios para la renta de automóviles para el transporte de pasajeros y camiones, la compañía es capaz de ofrecer, tanto a personas físicas como a clientes corporativos, soluciones de movilidad perfectamente adaptadas con base en rentas a corto y largo plazo.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

El 12 de septiembre de 2019, Volkswagen Financial Services AG constituyó la sociedad Volkswagen Financial Services Polska Sp. z o.o. (Varsovia, Polonia).

Asimismo, fundó la compañía Volkswagen Leasing Polen GmbH (Braunschweig) el 16 de septiembre de 2019.

En esa misma fecha, Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig) firmó un contrato para adquirir de Glinicke Finanz Holding GmbH & Co. KG (Kassel) el 26% de las acciones de Glinicke Leasing GmbH (Kassel). Uno de los objetivos de esta inversión de capital es incluir el negocio de arrendamiento de bicicletas corporativas dentro de la gama de productos que se ofrecen a los clientes de flotillas en Alemania. La conclusión final del acuerdo está aún sujeta al consentimiento de las autoridades de competencia económica.

Con efectos a partir del 30 de septiembre de 2019, Volkswagen Financial Services AG incrementó su participación mayoritaria en el proveedor de servicios de movilidad Truckparking B.V. (Utrecht, Países Bajos) hasta alcanzar casi 78.7%.

Con efectos a partir del 10 de octubre de 2019, Volkswagen Finance Pvt. Ltd. (Mumbai, India), un negocio conjunto en el que Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig) posee el 91% de las acciones y Volkswagen Finance Overseas B.V. (Ámsterdam, Países Bajos) el 9% restante, adquirió el 25% de las acciones de Kuwy Technologies Private Limited (Chennai, India), como parte de un aumento de capital. Kuwy Technologies Private Limited cuenta con una plataforma de intermediación con base en una aplicación para el financiamiento de vehículos y actúa como una interfaz entre comercios y proveedores de financiamiento.

Volkswagen Semler Finans Danmark A/S., cuya sede se ubica en Søborg, Dinamarca, se constituyó el 11 de octubre de 2019. Volkswagen Finance Overseas B.V. (Ámsterdam, Países Bajos), una subsidiaria plenamente controlada de Volkswagen Financial Services AG, es propietaria del 51% de las acciones de este negocio conjunto, mientras que Semler Gruppen A/S (Brøndby, Dinamarca) posee el 49% restante. A partir de marzo de 2021, la compañía ofrecerá una amplia gama del portafolio de productos cautivos (arrendamiento, financiamiento, seguros) en el mercado danés.

Con efectos a partir del 15 de octubre de 2019, MAN Financial Services Ltd. (Swindon, Reino Unido) fue liquidada tras haber transferido todos sus activos a Volkswagen Financial Services (UK) Ltd. (Milton Keynes, Reino Unido).

El 30 de octubre de 2019, Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig) adquirió de DVB Bank SE (Frankfurt) la totalidad de las acciones de LogPay Financial Services GmbH (LPFS) (Eschborn). Dicha adquisición representa un mayor fortalecimiento del compromiso de Volkswagen Financial Services AG con el negocio de movilidad automotriz, permitiendo a la compañía centralizar el negocio de cobros de peaje y tarjetas de combustible, al tiempo que logra acceso a un gran potencial de mercado adicional relacionado con el transporte público local a través de LogPay Mobility Services (Eschborn), una subsidiaria plenamente controlada de LPFS. En el futuro, también se tiene previsto que, bajo la nueva estructura de propiedad, LPFS esté a cargo de procesar las transacciones relacionadas con el sistema de liquidación de fletes de

DVB Bank.

El 30 de octubre de 2019, DutchLease B.V. (Amersfoort, Países Bajos), se fusionó en Volkswagen Leasing B.V. (Amersfoort, Países Bajos), una subsidiaria plenamente controlada de Volkswagen Pon Financial Services B.V. (Amersfoort, Países Bajos).

Con efectos a partir del 31 de octubre de 2019, Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig) adquirió de TÜV SÜD Auto Service GmbH (Munich), una subsidiaria plenamente controlada de TÜV SÜD AG (Munich), el 60% de las acciones de Fleet Company GmbH (Oberhaching). La alianza estratégica amplía la oferta de Volkswagen Financial Services en materia de gestión de movilidad y flotillas internacionales, consolidando estos servicios bajo el nombre comercial FleetLogistics.

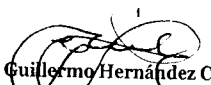
Con efectos a partir del 1 de noviembre de 2019, Volkswagen Pon Financial Services B.V. (Amersfoort, Países Bajos), una inversión de capital de 60% de Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig), se fusionó en Volkswagen Leasing B.V. (Amersfoort, Países Bajos). Inmediatamente después de esta fusión, Volkswagen Leasing B.V. modificó su nombre a Volkswagen Pon Financial Services B.V.

Con efectos a partir del 1 de noviembre de 2019, Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig), transfirió las siguientes entidades a Volkswagen Finance Overseas B.V. (Ámsterdam, Países Bajos), una subsidiaria plenamente controlada de Volkswagen Financial Services AG, a través de una aportación en especie:

- > su inversión de capital de 60% en Volkswagen Pon Financial Services B.V. (Amersfoort, Países Bajos),
- > su inversión de capital de 100% en Volkswagen Insurance Services Correduría de Seguros, S.L. (El Prat de Llobregat, Barcelona, España),
- > su inversión de capital de 100% en MAN Financial Services España S.L. (Coslada, Madrid, España),
- > su inversión de capital de 100% en Volkswagen Renting S.A. (Alcobendas, Madrid, España),
- > su inversión de capital de 100% en Volkswagen Financial Services (UK) Ltd. (Milton Keynes, Reino Unido),
- > su inversión de capital de 100% en Volkswagen Financial Ltd. (Milton Keynes, Reino Unido).

Con efectos a partir del 7 de noviembre de 2019, Volkswagen Pon Financial Services B.V. (Amersfoort, Países Bajos), una inversión de capital de 60% de Volkswagen Finance Overseas B.V. (Ámsterdam, Países Bajos), adquirió el portafolio de la compañía de arrendamiento 2Lease B.V. (Hilversum, Países Bajos) a través de una negociación de activos, expandiendo así su portafolio en aproximadamente 450 contratos.

Con efectos a partir del 11 de noviembre de 2019, Volkswagen Pon Financial Services B.V. (Amersfoort, Países Bajos), una inversión de capital de 60% de Volkswagen Finance Overseas B.V. (Ámsterdam, Países Bajos), adquirió el portafolio de la compañía de arrendamiento Auto Borchwerf Lease B.V. (Roosendaal, Países Bajos), a través de una negociación de activos, expandiendo así su portafolio en aproximadamente 165 contratos.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Con efectos a partir del 20 de noviembre de 2019, OOO MAN Financial Services (Moscú, Rusia) se fusionó en OOO Volkswagen Group Finanz (Moscú, Rusia), dado que el portafolio de OOO MAN Financial Services se estaba agotando.

Con efectos a partir del 29 de noviembre de 2019, Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig) transfirió VW Finans Sverige AB (Södertälje, Suecia), a Volkswagen Finance Overseas B.V. (Ámsterdam, Países Bajos), una subsidiaria plenamente controlada de Volkswagen Financial Services AG, a través de una aportación en especie.

Con efectos a partir del 9 de diciembre de 2019, Volkswagen Financial Services Singapore Ltd. (Singapur), una subsidiaria plenamente controlada de Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig), fue liquidada al estarse agotando su portafolio de financiamientos.

Como parte de la medida societaria aprobada en 2018, Volkswagen Financial Services AG pagó €1,000 millones de sus utilidades retenidas a Volkswagen AG. Durante la primera mitad de 2019, el capital adicional suscrito de Volkswagen Financial Services AG se incrementó mediante un pago por €1,000 millones que realizó Volkswagen AG.

Asimismo, en el ejercicio de referencia, Volkswagen Financial Services AG aumentó el capital de las siguientes compañías a fin de fortalecer sus recursos de capital:

- > Volkswagen New Mobility Services Investment Co., Ltd. (Pekin) en alrededor de €77 millones
- > Volkswagen Financial Services South Africa (Pty) Ltd. (Sandton) en alrededor de €11 millones.
- > PayByPhone Technologies Inc. (Vancouver) en alrededor de €22 millones
- > Rent-X GmbH (Braunschweig) en alrededor de €6 millones.


No hubo otros incrementos significativos de capital.

Estas medidas contribuyeron a la expansión del negocio y el respaldo de la estrategia conjunta de crecimiento con las marcas del Grupo Volkswagen.

No hubo otros cambios significativos con respecto a inversiones de capital. De conformidad con el artículo 313(2) del HGB (Código de Comercio de Alemania o HGB) y de acuerdo con las IFRS 12.10 y 12.21, los informes detallados pueden consultarse en la lista de tenencias accionarias: www.vwfsag.com/listofholdings2019.

INFORME NO FINANCIERO POR SEPARADO CORRESPONDIENTE AL GRUPO

El informe no financiero, por separado y abreviado, de Volkswagen AG y el Grupo Volkswagen conforme a lo dispuesto en los artículos 289b y 315b del Código de Comercio (HGB) para el ejercicio fiscal 2019 estará disponible en https://www.volkswagenag.com/presence/nachhaltigkeit/documents/sustainabilityreport/2019/Nichtfinanzieller_Bericht_2019_d.pdf, en alemán, y en https://www.volkswagenag.com/presence/nachhaltigkeit/documents/sustainabilityreport/2019/Nonfinancial_Report_2019_e.pdf, en inglés, a partir del 30 de abril de 2020


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Informe sobre la situación económica

El crecimiento económico global se mantuvo sólido en 2019, aunque con menos impulso. La demanda de vehículos a nivel mundial cayó por debajo del nivel del ejercicio anterior. La utilidad antes de impuestos generada por Volkswagen Financial Services AG se siguió consolidando, habiendo superado de manera significativa la cifra del ejercicio anterior.

EVALUACIÓN INTEGRAL DEL CURSO DEL NEGOCIO Y LA SITUACIÓN ECONÓMICA DEL GRUPO

En el ejercicio 2019, la utilidad antes de impuestos fue significativamente mayor en comparación con la del ejercicio anterior. Además, los nuevos negocios registraron un crecimiento positivo en todo el mundo durante el periodo de referencia.

Volkswagen Financial Services AG aumentó su volumen de negocios de un año a otro, en especial, en Alemania.

La participación de vehículos financiados y arrendados en las entregas del Grupo a nivel mundial (penetración) se ubicó en 26.1 (22.3)% al final de 2019.

Los costos de financiamiento fueron mayores al nivel del ejercicio anterior, aunque el volumen de negocios fue también más alto.

La reserva para riesgos crediticios fue más alta en el periodo de referencia respecto al ejercicio anterior, manteniéndose estables los márgenes.

La situación del riesgo crediticio en el portafolio general de Volkswagen Financial Services AG presentó una ligera mejoría en el ejercicio 2019, como resultado de la reorganización de las entidades legales y el crecimiento que experimentó el portafolio. Asimismo, los programas de promoción de ventas establecidos con las marcas, la continua expansión del negocio de flotillas, así como la integración de Volkswagen Financial Services (UK) Ltd. (Milton Keynes, Reino Unido), ŠkoFIN s.r.o. (Praga, República Checa), Volkswagen Financial Services S.p.A. (Milán, Italia), Volkswagen Renting S.A. (Alcobendas, Madrid, España), y Volkswagen Finans Sverige AB (Södertälje, Suecia), llevaron a un crecimiento significativo en el volumen de créditos y cuentas por cobrar. Dicho crecimiento se vio también impulsado por la estabilidad del ambiente económico en los mercados europeos y la tendencia hacia la recuperación económica en Brasil.

El portafolio de valor residual siguió su expansión en el ejercicio 2019, como resultado de las transferencias de portafolios arriba referidas (en específico por Volkswagen Financial Services (UK)

Ltd. (Milton Keynes, Reino Unido)), lo cual tuvo un impacto positivo sobre la posición de riesgo. Estas tendencias estuvieron respaldadas por la solidez del entorno económico global.

Los cambios suscitados en el riesgo de valor residual siguen siendo monitoreados de cerca en forma continua, lo cual lleva a que se adopten las medidas pertinentes cuando sea requerido.

En términos generales, el riesgo de liquidez sigue siendo estable a nivel del Grupo Volkswagen Financial Services AG. En 2019, la transferencia de portafolios y entidades, de la entidad hermana de Volkswagen Bank GmbH (Grupo) al Grupo Volkswagen Financial Services AG, tuvo un impacto significativo sobre la situación de liquidez.

La estructura de financiamiento siguió estando bien diversificada en términos de los instrumentos utilizados. Las fuentes principales de financiamiento, que abarcan mercados de capitales, ABS, el financiamiento a través de bancos y depósitos en mercados individuales, se desarrollaron de manera estable a nivel de Grupo.


El programa de eficiencia entre compañías a nivel global, al que se hace referencia como Excelencia Operacional (OPEX, por sus siglas en inglés), mismo que se lanzó en el ejercicio 2017, ha resultado todo un éxito y sigue operando en la actualidad.

OPEX se enfoca en lograr mayores ahorros en costos hacia 2025, además de los requisitos que se están planeando actualmente.

Los principales componentes son iniciativas para mejorar la productividad (entre otros aspectos, mediante la agilización de procesos), la optimización de los costos de distribución y la armonización de los sistemas de tecnología de la información mediante la implementación global de sistemas estandarizados.

Los eventos posteriores a la fecha del balance general se presentan en las notas a los estados financieros consolidados de Volkswagen Financial Services AG en la nota 72 (página 157).

El Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG considera que el curso del negocio ha sido positivo en 2019.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

CAMBIOS EN LOS INDICADORES CLAVE DE DESEMPEÑO PARA EL EJERCICIO 2019 EN COMPARACIÓN CON LOS PRONÓSTICOS DEL EJERCICIO ANTERIOR

	Real 2018		Pronóstico para 2019	Real 2019
Indicadores de desempeño no financiero¹				
Penetración (porcentaje)	22.3	> 22.3	Ligeramente mayor a la del ejercicio anterior	26.1
Contratos vigentes (miles)	10,164	> 10,164	Significativamente mayor a los del ejercicio anterior	14,813
Nuevos contratos (miles)	4,019	> 4,019	Significativamente mayor a los del ejercicio anterior	5,655
Indicadores de desempeño financiero				
Volumen de negocios (millones de €)	53,581	> 53,581	Significativamente mayor al del ejercicio anterior	88,852
Utilidad de operación (millones de €)	844	> 844	Significativamente mayor a la del ejercicio anterior	1,223
Retorno sobre capital (porcentaje)	10.5	> 10.5	Ligeramente mayor al del ejercicio anterior	12.6
Razón de costo/ingreso (porcentaje)	59	= 59	Al nivel del ejercicio anterior	54

DESARROLLOS EN LA ECONOMÍA GLOBAL

En 2019, la economía mundial mantuvo un sólido crecimiento, aunque con una disminución en su impulso: el producto interno bruto (PIB) mundial creció un 2.6 (3.2)%. El impulso económico se vio debilitado en comparación con el ejercicio anterior, tanto en economías avanzadas como en mercados emergentes. Ante un entorno en el que las tasas de interés se mantuvieron comparativamente bajas y los precios de la energía y otros bienes genéricos disminuyeron de un año a otro en su conjunto, los precios al consumidor también descendieron alrededor del mundo. La creciente agitación en la política comercial a nivel internacional, así como las constantes tensiones geopolíticas, condujeron a una mayor incertidumbre económica y derivaron en un debilitamiento del intercambio internacional de bienes.

Europa/Otros mercados

El crecimiento del PIB en Europa Occidental disminuyó a 1.2 (1.8)% a medida que avanzó el año. La tasa de variación en prácticamente todos los países del Norte y Sur de Europa disminuyó en comparación con el ejercicio anterior. El resultado incierto de las negociaciones del Brexit entre el Reino Unido y la Unión Europea (UE) siguió generando incertidumbre, al igual que las dudas respecto a la forma que podría tomar esta relación en el futuro. La tasa de desempleo de la eurozona siguió disminuyendo, hasta alcanzar un promedio de 7.5 (8.1)%, aunque las tasas se mantuvieron considerablemente más altas -aunque en declive- en Grecia y España.

Con una tasa de 2.3 (3.3)%, la región de Europa Central y Oriental también registró un crecimiento más lento en el periodo de referencia respecto al ejercicio anterior. En Europa Central, el crecimiento del PIB disminuyó a un nivel relativamente alto. De igual modo, el crecimiento económico en Europa Oriental fue más débil. Asimismo, el descenso en los precios de la energía y otros bienes genéricos condujo a un deterioro de la situación económica en los países de esta región que exportan materias primas. Con un porcentaje de 1.1 (2.2)%, el crecimiento de la economía rusa, que constituye la economía más grande de la región, se redujo a la mitad en comparación con el ejercicio anterior.

Por su parte, la economía turca mostró una tasa de variación ligeramente positiva de 0.5 (2.9)%. En dicho país, el aumento en los aranceles, junto con la depreciación de la lira turca y una inflación muy elevada, condujo a una reducción en el poder adquisitivo. Por otro lado, el PIB de Sudáfrica aumentó un escaso 0.2 (0.8)% en el periodo de referencia, con lo que fue más bajo en comparación con la ya de por sí baja cifra del periodo anterior; en este país, los déficits estructurales en curso, junto con el malestar social y los desafíos políticos, afectaron la economía.

Alemania

Gracias a la solidez de su mercado laboral, el PIB de Alemania siguió creciendo en 2019, si bien su impulso disminuyó significativamente de un año a otro, al ubicarse en 0.5 (1.5)%. Conforme fue avanzando el año, tanto la confianza de la compañía como la del consumidor siguieron ensombreciéndose.

Norteamérica

En los Estados Unidos, el crecimiento económico disminuyó en el periodo de referencia, alcanzando 2.3 (2.9)%. La economía se vio respaldada principalmente por la demanda de los consumidores nacionales. La tasa de desempleo en los Estados Unidos fue de 3.7 (3.9)%. Dada la incertidumbre a nivel global, la Reserva Federal de los Estados Unidos redujo su tasa de referencia en medio de una inflación relativamente estable, revirtiendo de ese modo el endurecimiento que había emprendido de su política monetaria. En el transcurso del año, el dólar estadounidense se fue fortaleciendo frente al euro. El crecimiento en Canadá disminuyó hasta 1.6 (2.0)%, mientras que la economía mexicana se estancó a una tasa de 0.1 (2.1)%.

Sudamérica

La economía de Brasil nuevamente registró solo un ligero crecimiento, el cual se ubicó en 1.1 (1.3)%. La situación en la economía más grande de Sudamérica se mantuvo tensa debido, entre otros factores, a la incertidumbre política. Por su parte, la situación económica de Argentina siguió deteriorándose a medida que avanzaba el año; en medio de una inflación persistentemente alta y con una devaluación considerable de la moneda local, el país siguió en recesión, con una variación en su PIB de -2.6 (-2.5)%.

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Asia-Pacífico

Con un incremento de 6.2 (6.6)%, la economía de China registró una alta tasa de crecimiento en 2019; no obstante, su tasa de expansión fue ligeramente menor en comparación con el ejercicio anterior. El apoyo gubernamental otorgado en respuesta a la controversia sobre política comercial entre China y los Estados Unidos continuó a lo largo de 2019. Por su parte, la economía india experimentó un crecimiento de 4.8 (6.8)% en el periodo de referencia, mientras que el PIB de Japón creció únicamente 1.1 (0.3)%.

TENDENCIAS EN LOS MERCADOS DE SERVICIOS FINANCIEROS

Los servicios financieros automotrices experimentaron, una vez más, una alta demanda en 2019, a pesar de la contracción del mercado en su conjunto, lo cual fue atribuible a diversos factores, entre los que destacan las persistentemente bajas tasas de interés de referencia en las principales zonas monetarias. Los productos de servicios, como contratos de mantenimiento y de servicio, así como seguros, fueron especialmente populares, en virtud de que los clientes de los mercados de servicios financieros automotrices más avanzados están poniendo mayor atención en reducir el costo total de propiedad. En el segmento de flotillas, más clientes hicieron uso de proveedores de servicios financieros a fin de optimizar la gestión de movilidad en su conjunto, más allá de la simple operación de la flotilla. Asimismo, aumentó la demanda, tanto por parte de clientes corporativos como de particulares, de servicios de movilidad centrados en el uso del vehículo y no en la propiedad del mismo.

En general, en 2019, el mercado europeo fue testigo de un ligero incremento en la demanda de nuevos vehículos. Como consecuencia, el reconocimiento de nuevos contratos de arrendamiento y financiamiento también aumentó marginalmente.

En Francia y España, la proporción de nuevos vehículos financiados o arrendados siguió siendo estable, aunque el volumen de vehículos en esta categoría se elevó considerablemente en Italia. En Europa, las ventas de vehículos seminuevos crecieron ligeramente, aunque el número de nuevos contratos de arrendamiento y financiamiento para ese tipo de vehículos se contrajo levemente. La demanda de productos posventa, como contratos de inspección, mantenimiento y de refacciones, se elevó en el ejercicio de referencia. El área de seguros automotrices también experimentó un leve incremento.

En Alemania, la cantidad de nuevos vehículos arrendados o financiados mediante créditos siguió elevándose en el periodo de referencia. Los productos posventa y las soluciones de movilidad integrada en el segmento de clientes corporativos también tuvieron gran demanda.

La demanda de productos de financiamiento y seguros disminuyó ligeramente en Sudáfrica.

En los mercados de los Estados Unidos y México, los servicios financieros automotrices siguieron gozando de popularidad en el ejercicio 2019. En el mercado estadounidense, la característica más destacable fue que la demanda de servicios de arrendamiento a través de proveedores de servicios financieros cautivos siguió siendo alta.

En Brasil, el negocio de crédito al consumo estuvo en línea con la tendencia positiva desacelerada que se observó en 2018. Sin embargo, el producto de servicios financieros específico para el país, Consorcio, un plan de ahorro tipo lotería, sufrió una disminución en sus ventas. En el periodo de referencia, aproximadamente la mitad de las ventas unitarias de nuevos vehículos estuvo acompañada por la venta de productos de servicios financieros.

En el mercado argentino, el notable aumento en las tasas de interés tras la reciente crisis económica, presentó un desafío en cuanto a ventas de productos de financiamiento y arrendamiento se refiere.

Durante el ejercicio 2019, la demanda de servicios financieros automotrices a lo largo de la región Asia-Pacífico fue variada. En China, el crecimiento en el segmento de nuevos contratos disminuyó como resultado de la contracción de las ventas de automóviles para el transporte de pasajeros. El relajamiento de las restricciones actuales para registros en zonas metropolitanas, en combinación con la demanda en el interior del país y en el mercado de vehículos seminuevos, crea un potencial considerable para la venta a clientes

de servicios financieros automotrices. En India y Japón, la demanda de productos de servicios financieros sufrió un ligero debilitamiento.

La demanda de servicios financieros en el área del negocio de vehículos comerciales también varió de una región a otra.

En Europa, el segmento de servicios financieros, incluyendo servicios posventa, registró un leve incremento en comparación con el ejercicio 2018.

En Brasil, el negocio de camiones y autobuses, junto con el mercado de servicios financieros asociados, gozó de un sólido crecimiento.

TENDENCIAS EN LOS MERCADOS DE AUTOMÓVILES PARA EL TRANSPORTE DE MERCADOS PASAJEROS Y VEHÍCULOS COMERCIALES LIGEROS


En el ejercicio 2019, el volumen del mercado global de automóviles para el transporte de pasajeros disminuyó, por segundo año consecutivo, por debajo del nivel del ejercicio anterior, ubicándose en 79.6 millones de vehículos (-4.0%). Pese a que los nuevos registros en Europa Occidental, así como en Europa Central y Oriental, superaron la cifra del ejercicio anterior, los mercados conjuntos de Medio Oriente, Norteamérica, Sudamérica y, específicamente la región Asia-Pacífico, registraron una caída en la demanda.

Por su parte, la demanda global de vehículos comerciales ligeros en el periodo de referencia disminuyó moderadamente respecto al ejercicio anterior.

Ambiente específico del sector

En el ambiente específico del sector influyeron significativamente medidas en materia de política fiscal, las cuales contribuyeron considerablemente a la variedad de tendencias en los volúmenes de ventas de los mercados que se observó el ejercicio anterior. Estas medidas incluyeron recortes o aumentos de impuestos, programas de estímulos e incentivos para ventas, así como derechos de importación.

Asimismo, las barreras no arancelarias para proteger a la industria automotriz nacional correspondiente dificultaron la circulación de vehículos, autopartes y componentes.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Europa/Otros mercados

En Europa Occidental, el número de nuevos registros de automóviles para el transporte de pasajeros en el periodo de referencia se elevó 0.6% con respecto a la cifra del ejercicio anterior, ubicándose en 14.4 millones. El número de registros de nuevos vehículos fue variado en los mercados individuales más grandes. Francia (+1.6%) superó ligeramente la cifra del ejercicio anterior.

Mientras que Italia se estancó (+0.3%), España registró una caída moderada (-4.7%). Por su parte, en el mercado de automóviles para el transporte de pasajeros del Reino Unido prevaleció la tendencia negativa observada desde ejercicios anteriores (-2.4%), lo cual se debió, entre otras cosas, al resultado incierto de las negociaciones con la UE respecto al Brexit. La participación de vehículos diésel (automóviles para el transporte de pasajeros) en Europa Occidental se redujo hasta llegar a 32.0 (36.4)% en el año de referencia.

A pesar del resultado incierto de las negociaciones del Brexit entre la Unión Europea y el Reino Unido, en el periodo de referencia los registros de nuevos vehículos comerciales ligeros en Europa Occidental superaron ligeramente el nivel del ejercicio anterior; mientras tanto, los efectos de avance relativos a la prueba WLTP proporcionaron cierto grado de estímulo.

En la región de Europa Central y Oriental, el volumen de mercado de automóviles para el transporte de pasajeros en el ejercicio 2019 aumentó ligeramente un 2.7% de un año a otro, hasta ubicarse en 3.6 millones de vehículos. Los nuevos registros de automóviles para el transporte de pasajeros en los países de Europa Central que forman parte de la Unión Europea presentaron un aumento adicional de 5.8%, con lo que alcanzaron 1.5 millones de unidades. En Europa Oriental, las ventas de automóviles para el transporte de pasajeros se mantuvieron al nivel del ejercicio anterior (+0.2%). Tras un sólido comienzo, a pesar del incremento al impuesto al valor agregado a partir del 1 de enero de 2019, el mercado de automóviles para el transporte de pasajeros de Rusia se fue debilitando conforme transcurría el año, cerrando por debajo de la cifra del ejercicio anterior (-2.2%).

Los volúmenes de registros de vehículos comerciales ligeros en Europa Central y Oriental se mantuvieron al mismo nivel que en el ejercicio anterior, mientras que la cantidad de vehículos vendidos en Rusia en el periodo de referencia fue considerablemente menor en comparación con el ejercicio anterior.

El mercado turco de automóviles para el transporte de pasajeros registró una importante caída en la demanda del orden de 20.4%, en gran parte debido al deterioro de la situación macroeconómica en ese país. En Sudáfrica (-2.7%), el número de nuevos registros de vehículos para el transporte de pasajeros en el periodo de referencia se mantuvo por debajo del nivel comparativamente bajo que se había observado en los últimos años, debido también al lento impulso macroeconómico.

Alemania

En el periodo de referencia, los nuevos registros de automóviles para el transporte de pasajeros en Alemania superaron el alto nivel que se había observado el ejercicio anterior, tras alcanzar los 3.6 millones de unidades (+5.0%). Además de la solidez del mercado laboral y el aumento en la demanda comercial, los incentivos de ventas, especialmente en la forma de un bono ambiental, apuntalaron la tendencia positiva.

No obstante, la producción nacional y las exportaciones volvieron a quedarse en 2019 por debajo de las cifras comparables del ejercicio anterior: la producción de automóviles para el transporte de pasajeros disminuyó 9.0%, con lo que se ubicó en 4.7 millones de vehículos, debido principalmente a la caída de 12.8% en las exportaciones de automóviles para el transporte de pasajeros, cifra que cerró en 3.5 millones de unidades.

Esta situación fue resultado principalmente de la desaceleración en el crecimiento del mercado global y de exportaciones considerablemente menores de automóviles para el transporte de pasajeros con motores diésel.

Asimismo, en el periodo de referencia, la demanda de vehículos comerciales ligeros en Alemania fue notablemente mayor que en 2018.

Norteamérica

Con 20.2 millones de vehículos, las ventas de automóviles para el transporte de pasajeros y vehículos comerciales ligeros (hasta 6.35 toneladas) en la región Norteamérica se quedaron en 2019 por debajo de la cifra del ejercicio anterior (-2.3%). El volumen de mercado en los Estados Unidos también se ubicó ligeramente por debajo del nivel de 2018, al cerrar en 17.0 millones de unidades (-1.6%). El cambio en la demanda de automóviles para el transporte de pasajeros (-10.1%) a vehículos comerciales ligeros, como los modelos SUV y *pickup*, (+2.6%) también continuó durante el periodo de referencia. En el mercado automotriz canadiense, durante el periodo de referencia continuó la tendencia a la baja que había comenzado en el ejercicio anterior (-4.3%). En México, las ventas de vehículos para el transporte de pasajeros y vehículos comerciales ligeros se ubicaron, por tercer año consecutivo, por debajo de la cifra del ejercicio anterior (-8.2%).

Sudamérica


En los mercados de Sudamérica, los nuevos registros de automóviles para el transporte de pasajeros y vehículos comerciales ligeros disminuyeron en 2019, en su conjunto, hasta ubicarse en 4.3 millones de unidades (-5.0%).

Pese a que en Brasil la demanda de automóviles siguió recuperándose, lo que arrojó una tasa de crecimiento de 7.7%, en nuevos registros hasta ubicarse en 2.7 millones, esta cifra siguió siendo muy inferior a la del nivel récord que se alcanzó en 2012. Las exportaciones de vehículos fabricados en Brasil siguieron disminuyendo, al caer 31.9%, con lo que se ubicaron en 428 mil unidades. Por su parte, el deterioro de la situación macroeconómica en Argentina tuvo nuevamente un impacto negativo en la demanda de automóviles para el transporte de pasajeros y vehículos comerciales ligeros de ese país, habiéndose desplomado las ventas un 43.0%.

Asia-Pacífico

Tras ligeras disminuciones en 2018, el volumen de mercado de automóviles para el transporte de pasajeros en la región Asia-Pacífico se debilitó aún más hasta cerrar el periodo de referencia en 34.0 millones de unidades (-6.0%), lo cual se debió principalmente a la caída en la demanda de China e India. Por otro lado, la controversia comercial con los Estados Unidos influyó en el mercado chino, lo que condujo a una baja notable (-6.4%), mientras que en el mercado de India, las ventas de automóviles para el transporte de pasajeros sufrieron una caída total de 11.9%, en comparación con el ejercicio anterior. En cuanto a Japón, el volumen del mercado de automóviles para el transporte de pasajeros disminuyó 2.4% respecto al ejercicio anterior.

La demanda de vehículos comerciales ligeros disminuyó claramente en la región Asia-Pacífico respecto al ejercicio anterior. Asimismo, los volúmenes de registros en China, el mercado dominante de la región y el más grande del mundo, disminuyeron considerablemente de un año a otro. La cantidad de nuevos registros de vehículos en India fue testigo de una disminución considerable en comparación con el ejercicio anterior, mientras que en Tailandia la cifra se ubicó al mismo nivel del ejercicio anterior.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

TENDENCIAS EN LOS MERCADOS DE VEHÍCULOS COMERCIALES

En los mercados que son relevantes para el Grupo Volkswagen, la demanda global de camiones de tamaño mediano y pesado, con un peso bruto de más de seis toneladas, fue mayor en el ejercicio 2019 que en el anterior, con 609 mil nuevos registros de vehículos (+2.8%).

En Europa Occidental, la cantidad de nuevos registros de camiones se elevó 3.1% con respecto a la cifra del ejercicio anterior, al ubicarse en un total de 306 mil unidades. En Alemania, el mercado más grande de Europa Occidental, se superó moderadamente el nivel del ejercicio anterior, mientras que la demanda del Reino Unido se elevó considerablemente debido a compras adelantadas provocadas por el resultado incierto de las negociaciones del Brexit con la UE, en tanto que la demanda en Italia disminuyó notablemente.

La región de Europa Central y Oriental fue testigo de un retroceso en la demanda de 6.7%, con lo que se ubicó en 159 mil unidades, debido al deterioro en el clima económico. El mercado ruso se contrajo aún más conforme avanzó el año, reportando una disminución notable de un año a otro, toda vez que los nuevos

registros en este mercado disminuyeron 6.9%, hasta ubicarse en 73 mil vehículos.

En el ejercicio 2019, el volumen de mercado de Sudamérica se elevó considerablemente en comparación con el ejercicio anterior, aumentando 15.1% el número de nuevos registros de vehículos hasta llegar a las 145 mil unidades. Gracias a la recuperación económica, en Brasil, el mercado más grande de la región, la demanda de camiones creció de manera muy importante en comparación con la cifra relativamente baja del mismo periodo del ejercicio anterior. En contraste, Argentina sufrió una caída sustancial en el número de nuevos registros, lo cual se debió a un desempeño económico deficiente, junto con el correspondiente debilitamiento del peso y un aumento en las tasas de interés.

La demanda de autobuses en los mercados que revisten mayor importancia para el Grupo Volkswagen fue mucho mayor a la del ejercicio anterior. Los mercados de Brasil, así como de Europa Occidental, contribuyeron de manera especial a este crecimiento, mientras que la demanda en Europa Central y Oriental fue moderadamente mayor de un año a otro.

ENTREGAS A CLIENTES DEL GRUPO VOLKSWAGEN A NIVEL MUNDIAL¹

	ENTREGAS DE VEHÍCULOS		Cambio en %
	2019	2018	
Entregas de automóviles para el transporte de pasajeros a nivel mundial	10,732,415	10,601,014	+ 1.2
Automóviles Volkswagen de pasajeros	6,278,345	6,244,888	+ 0.5
Audi	1,845,573	1,812,485	+ 1.8
ŠKODA	1,242,767	1,253,741	- 0.9
SEAT	574,078	517,627	+ 10.9
Bentley	11,006	10,494	+ 4.9
Lamborghini	8,205	5,750	+ 42.7
Porsche	280,800	256,255	+ 9.6
Bugatti	82	76	+ 7.9
Vehículos comerciales Volkswagen	491,559	499,698	- 1.6
Entregas de vehículos comerciales a nivel mundial	242,221	232,994	+ 4.0
Scania	99,457	96,477	+ 3.1
MAN	142,764	136,517	+ 4.6

¹ Las cifras de entrega del ejercicio anterior se han reexpresado tras actualizaciones estadísticas. Incluyendo los negocios conjuntos chinos

DESEMPEÑO FINANCIERO

Los cambios significativos fueron atribuibles en gran medida a la reorganización de las entidades legales a la que se ha hecho referencia previamente.

En 2019, la economía global siguió gozando de una sólida expansión, aunque el ritmo de crecimiento fue menor. Tras la reorganización, Volkswagen Financial Services AG reportó un crecimiento estable en su conjunto.

El resultado de operación mejoró con un incremento significativo de 44.9%, con lo que se ubicó en €1,223 (844) millones.

Por otro lado, la utilidad antes de impuestos ascendió a €1,264 (818) millones, lo que representó una mejora significativa respecto al nivel del ejercicio anterior.

Por su parte, el retorno sobre capital ascendió a 12.6 (10.5)%.

Los ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito y títulos negociables, fueron superiores a los del ejercicio anterior y ascendieron a €2,116 millones (+ 7.6%).

En cuanto a los ingresos netos provenientes de operaciones de arrendamiento, su monto ascendió €1,926 (835) millones, un aumento significativo en comparación con la cifra equivalente del ejercicio anterior.


Las pérdidas por deterioro sobre activos arrendados por €324 (216) millones que se incluyen aquí fueron atribuibles a las expectativas y fluctuaciones de mercado normales.

Los gastos por intereses fueron significativamente más altos que el ejercicio anterior, al ubicarse en €1,352 millones (+26.4%).

Los ingresos netos provenientes de contratos de servicio ascendieron a €190 (170) millones, cifra superior a la del ejercicio anterior.

Los ingresos netos provenientes del negocio de seguros fueron ligeramente superiores a la cifra del ejercicio anterior, al cerrar en €155 millones (+4.7%).

La reserva para riesgos crediticios de €294 (221) millones se ubicó muy por encima de la del ejercicio anterior. Los riesgos crediticios a los que está expuesto el Grupo Volkswagen Financial Services AG, como consecuencia de diversas situaciones críticas (Brexit, crisis económicas) en el Reino Unido, Rusia, Brasil, México, India y la República de Corea, se registraron en el periodo de referencia mediante el reconocimiento de reservas de valuación, mismas que disminuyeron €37 millones de un año a otro, al cerrar en €628 millones.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Los ingresos netos por comisiones y tarifas ascendieron a €125 (220) millones, lo que representa una baja significativa respecto a los niveles del ejercicio anterior. Dicha disminución fue atribuible a una serie de factores, siendo el más notable el que se haya incurrido en mayores gastos en China, para expansión de negocios, y en México.

Los gastos generales y de administración se incrementaron en comparación con el ejercicio anterior, al cerrar en €2,006 (1,632) millones, cifra que también incluye costos asociados con servicios para otras entidades del Grupo Volkswagen. En consecuencia, se traspasaron costos por €464 (421) millones a otras entidades en el Grupo Volkswagen y se reportaron bajo el rubro de otros ingresos/gastos de operación netos. A un nivel de 54 (59)%, la razón de costo/ingreso fue mejor que la del ejercicio anterior.

Habiendo cerrado en €482 millones (+11.0%), el rubro de otros ingresos/gastos de operación netos se ubicó por encima de la cifra del ejercicio anterior. Se reconoció en resultados un monto de €86 (95) en el renglón de otros ingresos/gastos de operación netos y se agregó a las reservas para riesgos legales. La participación en los resultados de negocios conjuntos registrados como capital aumentó de un año a otro, cerrando en €65 (51) millones.

La pérdida neta en activos financieros diversos de €14 (pérdida neta de 76) millones incluyó pérdidas por deterioro de €83 millones en el periodo de referencia respecto a una subsidiaria no consolidada en China. Junto con los otros componentes de ingresos y gastos, estas cifras indicaron que el Grupo Volkswagen Financial Services AG generó una utilidad proveniente de operaciones continuas, neto de impuestos, de €890 millones (+62.5%).

De conformidad con el convenio de transferencia de utilidades y control que está vigente a la fecha, Volkswagen AG, el único accionista de Volkswagen Financial Services AG, absorbió la pérdida por €268 millones que esta última compañía reportó en sus estados financieros individuales, preparados de conformidad con el HGB.

Las compañías alemanas siguieron representando los volúmenes de negocio más altos, con 32% de todos los contratos, integrando, de esta manera, una base fuerte y sólida.

Nuevamente en 2019, Volkswagen Leasing GmbH fue capaz de aumentar el número de contratos de arrendamiento en comparación con el ejercicio anterior, a pesar de las difíciles condiciones que se presentaron. El resultado de operación se ubicó por debajo del nivel logrado el ejercicio anterior.

En el segmento de seguros automotrices, Volkswagen Autoversicherung AG siguió expandiendo sus actividades en 2019; el portafolio de dicha compañía está compuesto actualmente por más de medio millón de pólizas (528 mil pólizas de seguros automotrices y de seguro de protección garantizada de activos) y cerró el ejercicio de referencia por encima del nivel del ejercicio anterior. De manera notable, el nuevo negocio de seguros automotrices experimentó un significativo incremento de un año a otro.

En 2019, Volkswagen Versicherung AG operaba el negocio de seguro primario y reaseguros en 14 mercados internacionales, con lo cual complementaba el negocio principal en Alemania.

Volkswagen-Versicherungsdienst GmbH, que opera como el socio de ventas en el mercado alemán tanto para Volkswagen Autoversicherung AG como para Volkswagen Versicherung AG, ha contribuido al desempeño exitoso de estas compañías.

En general, las actividades de Volkswagen-Versicherungsdienst GmbH ayudan a respaldar las utilidades de Volkswagen Financial Services AG de manera constante.

ACTIVOS NETOS Y SITUACIÓN FINANCIERA

Negocio de crédito

Con un monto de €102,000 millones en total, los créditos y cuentas por cobrar a clientes -que constituyen la actividad principal del Grupo Volkswagen Financial Services AG- representaron aproximadamente el 91% de los activos totales del Grupo. El volumen de financiamiento minorista aumentó €4,100 millones, al ubicarse en €20,700 millones (+24.2%).

El número de nuevos contratos ascendió a 1,268 mil, con lo que superó el nivel del ejercicio anterior (1,140 mil); por su parte, el número de contratos vigentes se mantuvo en 2,915 mil al final del ejercicio.

El volumen de créditos en el terreno de financiamiento a concesionarios -que contempla créditos y cuentas por cobrar a concesionarios del Grupo en relación con el financiamiento de vehículos de inventario, así como créditos para capital de trabajo e inversión-, se incrementó hasta llegar a €5,400 millones (+33.3%).

Las cuentas por cobrar provenientes de operaciones de arrendamiento ascendieron a €40,000, lo que representó un incremento de €20,200 millones respecto al ejercicio anterior.

Por su parte, los activos arrendados experimentaron un crecimiento de €9,700 millones, hasta ubicarse en €22,800 millones (+74.1%).

En el periodo de referencia se celebró un total de 1,300 mil nuevos arrendamientos. Por otra parte, la cantidad de vehículos arrendados al 31 de diciembre de 2019 fue de 3,359 mil. Al igual que en el ejercicio anterior (1,436 mil), la mayor contribución provino nuevamente de Volkswagen Leasing GmbH, la cual contó con un portafolio de contratos de 1,455 mil vehículos arrendados (+1.3%). Los activos totales del Grupo Volkswagen Financial Services AG aumentaron a €112,400 millones (+39.7%). Este incremento se dio principalmente como consecuencia de la reorganización de las entidades legales antes descrita, así como por el crecimiento en los créditos y cuentas por cobrar a clientes y en los activos por arrendamiento de las entidades que previamente formaron parte de la base de consolidación del Grupo Volkswagen Financial Services AG, reflejando con ello la expansión del negocio a lo largo del ejercicio de referencia.


El número de contratos de servicio y seguros al final del año fue de 8.539 millones. El volumen de nuevos negocios, de 3,087 mil contratos, superó a la cifra del ejercicio anterior (2,081 mil).

Negocio de depósitos y financiamientos

En cuanto a la estructura de capital, las partidas significativas del pasivo contemplaron pasivos con bancos por una cantidad de €14,500 millones (+17.7%), pasivos con clientes que ascienden a €15,700 millones (+27.5%), así como pagarés y papel comercial emitido por €60,900 millones (+48.5%). Se presenta información relativa a la estrategia de financiamiento y cobertura en una sección por separado del informe de administración.

Capital subordinado

El capital subordinado se incrementó 63.6% de un año a otro, ubicándose en €4,900 millones.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Capital contable

El capital suscrito de Volkswagen Financial Services AG permaneció sin cambios en el ejercicio 2019, a un nivel de €441 millones, mientras que el capital contable conforme a IFRS ascendió a €12,000 millones (€8,000 millones), lo cual derivó en una razón de capital contable de 10.7% (capital contable dividido entre activos totales) con base en activos totales por €112,400 millones.

Cambios en pasivos fuera del balance general

Los pasivos fuera del balance general presentaron un incremento total de €110 millones de un año a otro, cerrando en €812 millones al 31 de diciembre de 2019.

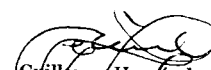
CIFRAS CLAVE POR SEGMENTO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2019

en miles	Alemania	Reino Unido	Suecia	China	Brasil	México	Otras compañías ¹	Grupo VW FS AG
Contratos vigentes	4,701	1,809	639	1,274	575	705	5,111	14,813
Financiamiento minorista	–	9	84	1,236	414	231	941	2,915
de los cuales: son consolidados	–	9	84	1,236	414	231	518	2,492
Negocio de arrendamiento	1,439	996	148	38	16	66	657	3,359
de los cuales: son consolidados	1,439	996	148	–	2	66	441	3,092
Servicio/seguros	3,262	803	408	–	145	408	3,513	8,539
de los cuales: son consolidados	3,262	760	223	–	73	408	1,772	6,497
Nuevos contratos	1,895	638	115	637	323	244	1,802	5,655
Financiamiento minorista	–	16	12	612	224	72	333	1,268
de los cuales: son consolidados	–	16	12	612	224	72	195	1,130
Negocio de arrendamiento	682	271	33	25	11	34	244	1,300
de los cuales: son consolidados	682	271	33	–	0	34	161	1,182
Servicio/seguros	1,213	351	70	–	89	138	1,225	3,087
de los cuales: son consolidados	1,213	339	38	–	44	138	601	2,373
millones de €								
Créditos y cuentas por cobrar a clientes, atribuibles a:								
Financiamiento minorista	–	234	957	8,250	3,238	1,376	6,657	20,712
Financiamiento a concesionarios	9	5	261	941	568	614	3,015	5,413
Negocio de arrendamiento	19,018	15,894	1,256	–	18	514	3,251	39,951
Activos por arrendamiento	13,940	3,110	1,477	–	7	135	4,107	22,776
Inversión ²	6,737	940	236	–	0	1	1,851	9,765
Resultado de operación	232	235	20	186	131	128	291	1,223
Porcentaje								
Penetración ³	48.5	44.7	60.4	14.0	42.0	49.0	–	26.1
de los cuales: son consolidados	48.5	44.7	60.4	13.7	39.7	49.0	–	24.0

1 El segmento de Otras compañías cubre los siguientes mercados: Australia, Bélgica, Corea, Francia, India, Italia, Japón, Polonia, Portugal y Rusia. En relación con el número de contratos y penetración, también cubre los siguientes mercados: Argentina, Noruega, Países Bajos, Sudáfrica, Suiza, Taiwán y Turquía. De igual manera, incluye a la tenedora Volkswagen Financial Services AG, tenedoras y financieras en Bélgica, Francia y los Países Bajos, compañías de EURO - Leasing en Alemania, Dinamarca y Polonia, así como a Volkswagen Insurance Brokers GmbH, Volkswagen Versicherung AG y los efectos de la consolidación.

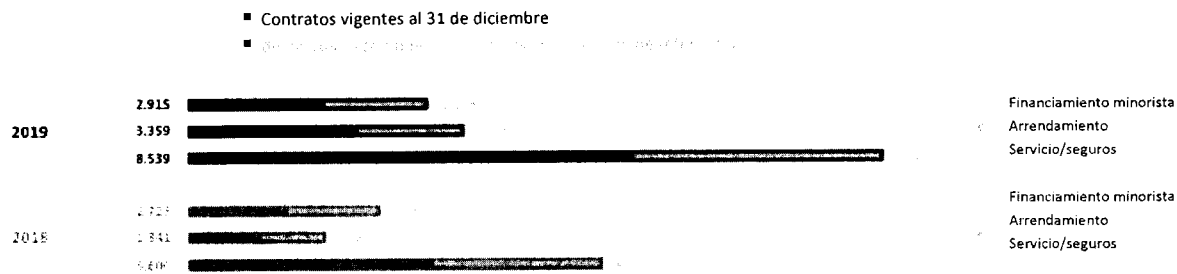
2 Corresponde a adiciones a activos por arrendamiento que se han clasificado como activos no circulantes.

3 Proporción de nuevos contratos para nuevos vehículos del Grupo que surgen del negocio de financiamiento minorista y arrendamiento versus entregas de vehículos del Grupo, con base en entidades consolidadas de Volkswagen Financial Services AG.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

DESARROLLO DE NUEVOS CONTRATOS Y CONTRATOS VIGENTES AL 31 DE DICIEMBRE

en miles



Análisis de liquidez

El financiamiento de las compañías de Volkswagen Financial Services AG tiene lugar, principalmente, a través del mercado de capitales y de programas de ABS (instrumentos respaldados por activos). Las líneas de crédito comprometidas y no comprometidas con otros bancos y con Volkswagen AG también pueden utilizarse como protección contra fluctuaciones inesperadas en los flujos de efectivo. Se espera, en términos generales, que las líneas de crédito se utilizarán.

El objetivo de las líneas de crédito comprometidas con Volkswagen AG es exclusivamente el de brindar respaldo en cuanto a liquidez, sin que se espere que se utilicen en el curso normal de las operaciones.

Para garantizar que exista una adecuada gestión de liquidez, el área de Tesorería elabora balances de vencimientos, lleva a cabo pronósticos de flujos de efectivo, y toma aquellas medidas que resultan necesarias. En estos cálculos, se asumen los flujos de efectivo establecidos de manera legal para instrumentos de financiamiento, en tanto que los flujos de efectivo estimados se utilizan para otros factores que afectan a la liquidez.

El sistema de control interno (ICS, por sus siglas en inglés) de Volkswagen Financial Services AG se utiliza para medir el riesgo de liquidez de manera individual para las compañías más importantes. Dicho riesgo se gestiona mediante una estructura de vencimientos para pasivos, elaborada por el área de Tesorería, enfoque que incluye un sistema de límites que abarca los 12 meses posteriores. Los límites se revisan cada mes mediante un proceso que actúa como un indicador de alerta temprana. Los informes se presentan trimestralmente de forma centralizada. Asimismo, se determina y gestiona, debidamente, un límite del Grupo para Volkswagen Financial Services AG; al 31 de diciembre de 2019 se había utilizado el 77% de este límite.

Varias subsidiarias de Volkswagen Financial Services AG deben cumplir una serie de requisitos regulatorios de liquidez a nivel local. Por ejemplo, Volkswagen Leasing GmbH debe cumplir con los requisitos alemanes mínimos para la gestión de riesgos (*MaRisk - Mindestanforderungen an das Risikomanagement*). El cumplimiento de estos requisitos se determina y revisa en forma constante como parte del sistema de gestión del riesgo de liquidez. Adicionalmente, los flujos de efectivo para los próximos doce meses se proyectan y comparan con el posible financiamiento disponible en cada banda de vencimiento.

Otro estricto requisito impuesto al amparo de la normatividad bancaria es que cualquier requerimiento de liquidez, que se identifique en escenarios de estrés específicos para la institución se debe cubrir mediante el suministro de una reserva adecuada de efectivo líquido para horizontes de siete y treinta días. No se identificó necesidad alguna de tomar medidas inmediatas para Volkswagen Leasing GmbH en el ejercicio de referencia, desde un punto de vista económico o regulatorio.

FINANCIAMIENTO

Principios estratégicos

En términos de financiamiento, Volkswagen Financial Services AG aplica normalmente una estrategia de diversificación con la intención de lograr el mejor equilibrio posible entre el costo y el riesgo, lo cual implica el acceso a la más amplia variedad de financiamiento posible en las diversas regiones y países, con el objetivo de salvaguardar el financiamiento a largo plazo en términos óptimos.

Implementación

Volkswagen Financial Services AG y sus subsidiarias emitieron una serie de bonos en diferentes monedas durante el ejercicio de referencia. Además de bonos en euros, se emitieron bonos denominados en libras esterlinas, coronas suecas, coronas noruegas y yenes japoneses al amparo del programa de emisión de deuda de Volkswagen Financial Services AG. Asimismo, se emitieron bonos basados en los requisitos de documentación local en mercados de capitales locales fuera de Europa, tales como Australia, Brasil, India, México y Rusia. De igual modo, la colocación de instrumentos respaldados por activos (ABS) representó un gran éxito.

Volkswagen Financial Services AG estuvo activa en los mercados globales con diversas transacciones de ABS, junto con la emisión de bonos en euros; de igual manera, se emitieron títulos en Australia, Brasil, China y Japón.

La emisión de papel comercial y el uso de líneas de crédito bancarias completó la mezcla de financiamiento.

La Compañía siguió implementando su estrategia de obtener principalmente financiamiento ajustado al vencimiento mediante préstamos con vencimientos ajustados y vía el uso de instrumentos derivados. Asimismo, se adoptó un enfoque de financiamiento adaptado a las monedas, a través de préstamos de liquidez en moneda local y eliminando todo riesgo de tipo de cambio mediante el uso de derivados.

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Las siguientes tablas muestran los detalles de transacciones:

MERCADO DE CAPITAL

Emisor	Mes	País	Volumen y moneda	Vencimiento
Volkswagen Financial Services N.V. (Ámsterdam)	Enero	Alemania	EUR 520 millones	3 años
OOO Volkswagen Bank RUS (Moscú)	Febrero	Rusia	RUB 10,000 millones	3 años
Volkswagen Financial Services N.V. (Ámsterdam)	Febrero	Reino Unido	GBP 350 millones	4.4 años
Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig)	Febrero	Alemania	EUR 500 millones	2 años
Banco Volkswagen S.A. (Sao Paulo)	Febrero	Brasil	BRL 500 millones	2 años
Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig)	Abril	Alemania	EUR 2,750 millones	3, 4.5 y 7.5 años
Volkswagen Financial Services N.V. (Ámsterdam)	Abril	Noruega	NOK 1,000 millones	3 años
Volkswagen Financial Services N.V. (Ámsterdam)	Abril	Suecia	SEK 1,000 millones	2 años
Volkswagen Financial Services Australia Pty. Ltd. (Chullora)	Abril	Australia	AUD 500 millones	4 años
Volkswagen Leasing GmbH (Braunschweig)	Mayo	Alemania	EUR 750 millones	1.5 años
Volkswagen Leasing GmbH (Braunschweig)	Junio	Alemania	EUR 400 millones	3 años
Volkswagen Leasing GmbH (Braunschweig)	Junio	Alemania	EUR 1,750 millones	3 y 7 años
Volkswagen Leasing México, S.A. de C.V. (Puebla)	Junio	México	MXN 2,500 millones	2 años
Volkswagen Financial Services N.V. (Ámsterdam)	Junio	Suecia	SEK 500 millones	2 años
Volkswagen Financial Services N.V. (Ámsterdam)	Junio	Reino Unido	GBP 350 millones	5 años
Volkswagen Financial Services N.V. (Ámsterdam)	Julio	Noruega	NOK 500 millones	3 años
Volkswagen Leasing GmbH (Braunschweig)	Agosto	Alemania	EUR 600 millones	2 años
Volkswagen Financial Services Australia Pty. Ltd. (Chullora)	Agosto	Australia	AUD 350 millones	5 años
Volkswagen Financial Services N.V. (Ámsterdam)	Agosto	Reino Unido	GBP 300 millones	3.3 años
Volkswagen Finance Pvt. Ltd. (Mumbai)	Agosto	India	INR 3,000 millones	1.5 y 1.7 años
Volkswagen Financial Services N.V. (Ámsterdam)	Septiembre	Suecia	SEK 500 millones	3 años
Volkswagen Financial Services Japan Ltd. (Tokio)	Septiembre	Japón	JPY 4,500 millones	3 años
Volkswagen Financial Services Japan Ltd. (Tokio)	Septiembre	Japón	JPY 2,100 millones	3 años
Banco Volkswagen S.A. (Sao Paulo)	Octubre	Brasil	BRL 530 millones	2 años
Banco Volkswagen S.A. (Sao Paulo)	Octubre	Brasil	BRL 220 millones	3 años
Volkswagen Financial Services N.V. (Ámsterdam)	Noviembre	Noruega	NOK 1,000 millones	3 años
Volkswagen Financial Services N.V. (Ámsterdam)	Diciembre	Reino Unido	GBP 350 millones	5 años
Volkswagen Leasing México, S.A. de C.V. (Puebla)	Diciembre	México	MXN 2,500 millones	3.5 años
Volkswagen Financial Services Japan Ltd. (Tokio)	Diciembre	Japón	JPY 2,000 millones	3 años

ABS

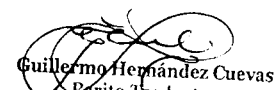
Emisor	Nombre de la transacción	Mes	País	Volumen y moneda
Volkswagen Financial Services Japan Ltd. (Tokio)	Driver Japan eight	Febrero	Japón	JPY 69,500 millones
Volkswagen Leasing GmbH (Braunschweig)	VCL 28	Abril	Alemania	EUR 1,000 millones
Banco Volkswagen S.A. (Sao Paulo)	Driver Brasil four	Julio	Brasil	BRL 1,000 millones
Volkswagen Financial Services Australia Pty. Ltd. (Chullora)	Driver Australia six	Octubre	Australia	AUD 1,000 millones
Volkswagen Leasing GmbH (Braunschweig)	VCL 29	Noviembre	Alemania	EUR 1,000 millones
Volkswagen Finance China Co. Ltd. (Pekin)	Driver China nine	Noviembre	China	CNY 6,000 millones

Guillermo Hernández Cuevas
 Ex-ito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Calificaciones

Volkswagen Financial Services AG es una subsidiaria plenamente controlada de Volkswagen AG y, como tal, sus calificaciones crediticias, tanto con Moody's Investors Service (Moody's) como con Standard & Poor's Global Ratings (S&P) están estrechamente relacionadas con las del Grupo. Tras la transferencia de Volkswagen Bank GmbH para convertirse en una subsidiaria directa de Volkswagen AG en 2017, esta vinculación entre calificaciones se ha vuelto aún más estrecha.

En septiembre de 2019, S&P confirmó sus calificaciones a corto y largo plazo para Volkswagen Financial Services AG en A-2 y BBB+, respectivamente. La perspectiva se clasificó como estable a lo largo del ejercicio. Por su parte, Moody's dejó sin cambios las calificaciones crediticias a corto y largo plazo para Volkswagen Financial Services AG, en P-2 y A3, respectivamente, habiendo tenido lugar la confirmación de calificación más reciente en julio de 2019; la perspectiva estable aplicó para la totalidad de 2019.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Volkswagen Financial Services AG

(Condensado, de conformidad con el HGB)

DESEMPEÑO DE NEGOCIOS EN 2019

Volkswagen Financial Services AG informó que, como resultado de sus actividades ordinarias, presentó una pérdida de €268 millones en el ejercicio 2019.

Los ingresos por ventas ascendieron a €612 (538) millones, ubicándose el costo de ventas en €606 (538) millones. Estas partidas incluyen ingresos provenientes de asignaciones de costos a las compañías del Grupo, así como gastos relacionados con personal y costos administración.

El rubro de otros ingresos de operación ascendió a €8 (15) millones, en tanto que el de otros gastos de operación totalizó €17 (59) millones. Por su parte, el rubro de otros ingresos de operación incluyó ingresos provenientes de la cancelación de reservas por un monto de €4 millones, mientras que la partida de otros gastos de operación incluyó costos de emisión y calificación por €10 millones.

Los ingresos netos provenientes de inversiones cayeron €468 millones, hasta ubicarse en un gasto neto de €4 (ingreso neto de 464) millones. Dicha disminución se debió principalmente a la pérdida de Volkswagen Leasing GmbH de €212 (utilidad de 211) millones y una caída de €31 millones en la utilidad de Volkswagen Versicherungsdienst GmbH, al haber cerrado en €27 millones.

La pérdida después de impuestos de €268 millones la absorberá Volkswagen AG de conformidad con el convenio de transferencia de utilidades-pérdidas y control que se tiene suscrito.

Los activos financieros a largo plazo se incrementaron 10.1%, al cerrar en €9,023 millones. Dicho cambio se debió al aumento de €942 millones en acciones de filiales; parte de este incremento se compensó con una contracción en las inversiones de capital de €204 millones, en tanto que otros cambios en activos financieros a largo plazo fueron resultado de un aumento en créditos por €91 millones. Adicionalmente, se reconocieron castigos contables por €82 millones y reversiones de los mismos por €34 millones en relación con acciones de filiales e inversiones de capital.

Las cuentas por cobrar a filiales aumentaron €3,827 millones (86.5%); dicho incremento fue atribuible principalmente a créditos y depósitos a plazo, así como a depósitos en efectivo. Los créditos y cuentas por cobrar a otras compañías participadas o inversionistas aumentaron €775 millones (17.9%) y fueron atribuibles

principalmente a créditos y depósitos a plazo.

El aumento en las reservas de €79 millones (16.8%) se debió principalmente al incremento de €50 millones en las reservas para pensiones.

Los bonos se incrementaron €2,250 millones de un año a otro, al ubicarse en €8,350 millones, lo que representó un aumento de 36.9%, mientras que los pasivos con bancos relacionados con créditos sobre pagarés aumentaron €500 millones, o 38.5%, hasta ubicarse en €1,798 millones. Por otra parte, los pasivos con filiales aumentaron €1,498 millones (28.9%), en gran medida como resultado de un nuevo crédito a tasa fija otorgado por Volkswagen AG. De las utilidades netas retenidas del ejercicio anterior, se distribuyó un monto de €1,000 millones a Volkswagen AG, compañía que la misma suma a las reservas de capital, las cuales también aumentaron €617 millones como resultado de la aportación de acciones en filiales que realizaron Volkswagen AG y Volkswagen Bank GmbH.


La razón de capital contable fue de 16.7 (18.5)%, en tanto que los activos totales al final del periodo de referencia ascendieron a €22,440 millones.

NÚMERO DE EMPLEADOS

Al 31 de diciembre de 2019, Volkswagen Financial Services AG contaba con un total de 5,275 empleados (5,163 el ejercicio anterior). Asimismo, la tasa de rotación de empleados de menos de 1.0% fue significativamente inferior al promedio de la industria.

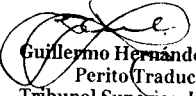
Los empleados de Volkswagen Financial Services AG también trabajan para las subsidiarias, debido a la estructura de las entidades legales alemanas en el Grupo Volkswagen Financial Services AG. Al cierre de 2019, se tenían cedidos 798 (794) empleados a Volkswagen Leasing GmbH. Además, se hizo una cesión de 170 (148) empleados a Volkswagen Insurance Brokers GmbH, 82 (86) a Volkswagen Versicherung AG, 10 (8) a Volkswagen Autoversicherung AG, 161 (163) a MAN Financial Services GmbH y 2,713 (2,658) a Volkswagen Financial Services Digital Solutions GmbH.

Al 31 de diciembre de 2019, Volkswagen Financial Services AG daba empleo a 131 (132) practicantes.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

DIRECCIÓN, OPORTUNIDADES Y RIESGOS EN RELACIÓN CON EL DESEMPEÑO DE NEGOCIOS DE VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG

Volkswagen Financial Services AG opera casi exclusivamente como una tenedora y está integrada al concepto de dirección interna del Grupo Volkswagen Financial Services. Por lo tanto, está sujeta a los mismos indicadores clave de desempeño y a las mismas oportunidades y riesgos que el Grupo Volkswagen Financial Services. Los requisitos legales que rigen la administración de Volkswagen Financial Services AG, como entidad jurídica, se observan mediante el uso de los indicadores clave de desempeño que se especifican en el derecho mercantil; por ejemplo: activos netos, ingresos netos y liquidez. Este concepto de dirección interna, así como las oportunidades y riesgos, se describen en la sección de información esencial acerca del Grupo Volkswagen Financial Services AG (en las páginas 3 y 4), así como en el informe sobre oportunidades y riesgos (páginas 20 a 29) de este reporte anual.



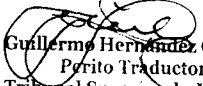
Guillermo Hernandez Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

ESTADO DE RESULTADOS DE VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG (BRAUNSCHWEIG) CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2019

millones de €	2019	2018
Ventas	612	538
Costo de ventas	-606	-538
Utilidad bruta sobre ventas	6	0
Gastos generales y de administración	-200	-200
Otros ingresos de operación	8	15
Otros gastos de operación	-17	-59
Ingresos netos provenientes de inversiones de capital a largo plazo	-4	464
de los cuales son conforme a convenios de transferencia de utilidades-pérdidas	231	440
de los cuales son gastos derivados de la absorción de pérdidas	-236	-15
Resultado financiero	-75	-228
de los cuales son ingresos provenientes de filiales	53	36
de los cuales son gastos derivados de filiales	-19	-14
Impuesto a la utilidad	14	-141
Resultado después de impuestos	-268	-149
Utilidades transferidas al amparo de un convenio de transferencia de utilidades-pérdidas	-	-
Pérdidas absorbidas al amparo de un convenio de transferencia de utilidades-pérdidas	268	149
Utilidad neta	-	-
Utilidad trasladada a ejercicio posteriores	2	2
Monto retirado de reservas de capital	0	1,000
Utilidades netas retenidas	2	1,002

BALANCE GENERAL DE VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG (BRAUNSCHWEIG) AL 31 DE DICIEMBRE DE 2019

millones de €	2019	2018
Activos		
A. Activos fijos		
I. Activos financieros	9,023	8,194
	9,023	8,194
B. Activos circulantes		
I. Cuentas por cobrar y otros activos	13,401	8,785
II. Efectivo disponible y saldos en bancos	1	0
	13,402	8,785
C. Gastos pagados por anticipado	15	9
Total de activos	22,440	16,988
Pasivos y capital contable		
A. Capital contable		
I. Capital suscrito	441	441
II. Reservas de capital	3,216	1,600
III. Utilidades retenidas	100	100
IV. Utilidades netas retenidas	2	1,002
	3,759	3,143
B. Reservas	547	468
C. Pasivos	18,127	13,376
D. Ingresos diferidos	7	1
Total de pasivos	22,440	16,988


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Informe sobre oportunidades y riesgos

La gestión activa de oportunidades y riesgos es un elemento fundamental del exitoso modelo de negocios que utiliza Volkswagen Financial Services AG.

OPORTUNIDADES Y RIESGOS

En esta sección se presentan los riesgos y oportunidades surgidos en relación con actividades de negocios en cada uno de los segmentos. Dichos riesgos y oportunidades se agrupan en diversas categorías. Salvo que se estipule de manera específica, no hubo cambios importantes de un año a otro en riesgos u oportunidades individuales. Se hace uso de análisis del entorno competitivo y operativo, así como de observaciones de mercado, a fin de identificar no solo los riesgos sino también las oportunidades, lo cual tiene un impacto positivo en el diseño de productos, en el éxito de los mismos en el mercado y en la estructura de costos. Los riesgos y oportunidades que se espera se materialicen ya se han tomado en cuenta en la planeación a mediano plazo y en las proyecciones. Por lo tanto, las siguientes secciones describen ciertas oportunidades fundamentales que podrían conducir a una variación positiva respecto a los pronósticos, mientras que el informe de riesgos ofrece una descripción detallada de cada uno de ellos.

Oportunidades y riesgos macroeconómicos

El Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG anticipa que las entregas a los clientes del Grupo Volkswagen se ubicarán en 2020 casi al mismo nivel que las del ejercicio anterior, dado que es poco probable que haya algún cambio en las desafiantes condiciones de mercado. En apoyo a esta tendencia positiva, Volkswagen Financial Services AG ofrece productos de servicios financieros que están diseñados para promover las ventas.

Se considera que la probabilidad de que se dé una recesión global es, en general, baja; no obstante, no puede descartarse una disminución en el crecimiento económico global o un periodo de tasas de crecimiento por debajo del promedio. De igual manera, el entorno macroeconómico podría dar origen a oportunidades para Volkswagen Financial Services AG, si las tendencias reales resultaran ser mejores que las pronosticadas.

Oportunidades estratégicas

Además de mantener su enfoque a nivel internacional, incursionando en nuevos mercados, Volkswagen Financial Services AG considera que el desarrollo de productos innovadores, diseñados conforme a las

cambiantes necesidades de movilidad de los clientes, ofrece oportunidades adicionales.

Las áreas en expansión, como productos de movilidad y ofertas de servicio (rentas a largo plazo, uso compartido de automóviles) se están desarrollando y expandiendo sistemáticamente; adicionalmente, se podrían generar más oportunidades lanzando productos consolidados en nuevos mercados.


Además, la digitalización de su negocio representa una oportunidad importante para Volkswagen Financial Services AG. El objetivo es garantizar que, para 2020, todos los productos clave estén también disponibles a través de Internet en todo el mundo, lo que permitirá a la Compañía mejorar su eficiencia. Al expandir sus canales de ventas digitales, Volkswagen Financial Services AG está promoviendo las ventas directas y facilitando el crecimiento de la plataforma de financiamiento de vehículos seminuevos. De esta manera, se abordan las cambiantes necesidades de los clientes y se refuerza la posición competitiva de Volkswagen Financial Services AG.

Oportunidades derivadas del riesgo crediticio

Podrían surgir oportunidades en relación con el riesgo crediticio si las pérdidas en las que se haya incurrido efectivamente en transacciones de crédito o en el negocio de arrendamiento resultaran ser menores que el cálculo previo de la pérdida esperada y las reservas asociadas que se hayan reconocido con base en ello. Una situación en la que las pérdidas incurridas sean menores que las esperadas podría ocurrir, especialmente en países específicos en los que la incertidumbre económica imponga un enfoque de riesgo conservador, pero en el que, si las circunstancias económicas se estabilizaran posteriormente, derivaría en una mejora de la calidad crediticia de los deudores en cuestión.

Oportunidades derivadas del riesgo de valor residual

En la reventa de vehículos, Volkswagen Financial Services AG podría tener la oportunidad de alcanzar un precio superior al valor residual calculado, si el aumento en la demanda impulsara los valores de mercado más de lo esperado


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

CARACTERÍSTICAS CLAVE DEL SISTEMA DE CONTROL INTERNO Y EL SISTEMA INTERNO DE GESTIÓN DE RIESGOS EN RELACIÓN CON EL PROCESO DE PRESENTACIÓN DE INFORMACIÓN FINANCIERA

El sistema de control interno (ICS, por sus siglas en inglés) que está ligado al sistema contable y se utiliza para los estados financieros consolidados y anuales, corresponde a la suma de todas las actividades, procedimientos y principios orientados a garantizar la efectividad, eficiencia e idoneidad de la información financiera y el cumplimiento de los requisitos legales aplicables. El sistema interno de gestión de riesgos (IRMS, por sus siglas en inglés) relativo al proceso contable se concentra en el riesgo de errores en los registros contables a nivel de la Compañía y del Grupo, así como en la información financiera externa. Las siguientes secciones describen los elementos clave del ICS y el IRMS según se relacionan con el proceso de presentación de información financiera de Volkswagen Financial Services AG.

- > El Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG es el órgano de gobierno corporativo responsable de la dirección ejecutiva del negocio. En esta función, el Consejo ha establecido unidades de Contabilidad, Control de Tesorería, Manejo del ICS, Cumplimiento e Integridad (Manejo del ICS) y de Control, cada una con funciones claramente separadas, así como con áreas y facultades explícitamente asignadas, a fin de garantizar que los procesos contables y de presentación de información financiera se lleven a cabo en forma debida.
- > Se han puesto en marcha requisitos contables y normas a nivel de Grupo para garantizar que se cuente con un proceso de presentación de información financiera estandarizado, adecuado y continuo para todas las entidades nacionales y extranjeras que se incluyen en los estados financieros consolidados de conformidad con las normas internacionales de información financiera. Asimismo, se ha definido las compañías que se incluirán en la consolidación, junto con un requisito obligatorio de utilizar un conjunto estandarizado e integral de formatos para el trazado y el procesamiento de las transacciones intragrupalas.
- > Todo análisis y ajuste a los estados financieros de una entidad en particular que elaboren las entidades consolidadas se complementan con los informes que los auditores presentan a nivel del Grupo, tomando en cuenta actividades específicas de control destinadas a garantizar que los informes financieros consolidados ofrezcan un panorama veraz y razonable. La definición clara de las áreas de responsabilidad, acompañada de los diversos mecanismos de supervisión y revisión, garantiza que todas las operaciones se contabilicen, procesen y evalúen de manera precisa y, posteriormente, se reporten debidamente.
- > Estos mecanismos de monitoreo y revisión están diseñados con componentes de procesos tanto integrados como independientes. Por ejemplo, los controles automatizados de procesamiento de tecnología de la información representan una proporción importante de las actividades integradas de procesos junto con controles de procesos manuales, tales como la doble verificación realizada por una segunda persona. Estos controles se complementan con funciones específicas a nivel de Grupo en la matriz, Volkswagen AG, por ejemplo, el área Fiscal del Grupo.

> El departamento de Auditoría Interna es un componente esencial del sistema de supervisión y control; dicho departamento lleva a cabo auditorías periódicas de procesos vinculados con la contabilidad en Alemania y en el extranjero, como parte de sus actividades de auditoría orientadas a riesgos, e informa el resultado de dichas revisiones directamente al Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG.

En resumen, el sistema interno de control y monitoreo con que cuenta el Grupo Volkswagen Financial Services AG pretende garantizar que la situación financiera de las entidades individuales y del Grupo Volkswagen Financial Services AG a la fecha de presentación de información, es decir el 31 de diciembre de 2019, esté basada en información confiable y debidamente reconocida. No se realizaron cambios importantes al sistema de monitoreo y control interno de Volkswagen Financial Services AG tras la fecha de presentación de información.

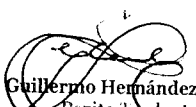
ESTRUCTURA ORGANIZACIONAL DEL SISTEMA DE GESTIÓN DE RIESGOS

En Volkswagen Financial Services AG, el riesgo se define como el peligro de sufrir alguna pérdida o daño que pudiera tener lugar si un desarrollo futuro esperado resultara ser menos favorable que lo planeado. Volkswagen Financial Services AG, incluyendo sus subsidiarias e inversiones de capital, está expuesta a un gran número de riesgos típicos del sector de servicios financieros como parte de sus actividades de operación principales. Asimismo, acepta riesgos en forma responsable, de modo que pueda aprovechar las oportunidades de mercado que surjan.

Se ha implementado un sistema de control interno basado en un modelo de tres líneas de defensa para gestionar el riesgo en el Grupo Volkswagen Financial Services AG. La estructura funciona como un sistema de supervisión y control de riesgos. El sistema abarca un esquema de principios de riesgos, estructuras organizacionales y procesos para evaluar y vigilar riesgos. Los distintos elementos están estrictamente enfocados en las actividades de las divisiones individuales. Esta estructura hace posible identificar en una etapa temprana cualquier tendencia que pudiera representar un riesgo para la Compañía como un negocio en marcha, de modo que se puedan emprender las medidas correctivas correspondientes.

Se tienen implementados procedimientos adecuados a fin de garantizar la suficiencia de la gestión de riesgos. En primer lugar, el titular de los tipos individuales de riesgo los supervisa y gestiona constantemente, mientras que la unidad de Manejo del ICS los agrupa y se reportan al Consejo de Administración. En segundo lugar, el área de Auditoría Interna y los auditores externos, como parte de su revisión de los estados financieros anuales, verifican periódicamente los elementos individuales del sistema sobre una base orientada al riesgo.

El Presidente del Consejo es responsable del monitoreo de riesgos y de la realización de análisis crediticios dentro de Volkswagen Financial Services AG. En esta función, el Presidente del Consejo presenta informes periódicos al Comité de Vigilancia y el Consejo de Administración acerca de la posición de riesgo general de Volkswagen Financial Services AG.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Una característica importante del sistema de gestión de riesgos en Volkswagen Financial Services AG es la separación clara e inequívoca de tareas y áreas de responsabilidad, tanto a nivel organizacional como en términos de personal, entre la tenedora (unidad de Manejo del ICS) y los mercados (gestión local de riesgos) a fin de garantizar que el sistema sea plenamente funcional en todo momento y sin importar el personal específico que esté involucrado en ello.

Una de las funciones de la unidad de Manejo del ICS es brindar un esquema de restricciones para la organización del sistema de gestión de riesgos; esta función incluye la elaboración y coordinación de directrices normativas sobre la materia (lo que estará a cargo del titular del riesgo), el desarrollo y mantenimiento de metodologías y procesos correspondientes a la gestión de riesgos, así como la emisión de normas marco internacionales para los procedimientos a ser utilizados alrededor del mundo.

El área de Manejo del ICS es una unidad neutral e independiente que reporta directamente al Presidente del Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG. La gestión local de riesgos garantiza que se implementen y cumplan los requisitos aplicables a las subsidiarias internacionales. El área de gestión de riesgo local de cada sitio es responsable del diseño detallado de modelos y procedimientos orientados a medir y gestionar riesgos, llevando a cabo una implementación a nivel local de procesos y funcionalidades técnicas.

ESTRATEGIA DE NEGOCIOS Y GESTIÓN DE RIESGOS

Las decisiones fundamentales relativas a la estrategia e instrumentos de gestión de riesgos son responsabilidad del Consejo de Administración. Como parte de esta responsabilidad general, el Consejo de Administración ha introducido un proceso estratégico y ha diseñado una estrategia de negocios. La estrategia ROUTE2025 establece las visiones fundamentales del Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG en asuntos clave relacionados con la política del negocio; asimismo, incluye los objetivos para cada actividad de negocios principal y las áreas estratégicas de acción tendientes a alcanzar los objetivos correspondientes.

Las principales metas y medidas de gestión para cada categoría de riesgo ofrecen orientación a las políticas de negocios y al apetito de riesgo. Asimismo, el logro de las metas se revisa anualmente y se analiza cualquier variación para determinar las causas.

El enfoque de la estrategia de riesgo, misma que el Consejo de Administración adoptó y comunicó, y es de aplicación para todo el Grupo, se basa en el apetito de riesgo y los requerimientos de gestión para cada categoría y proceso de riesgo. Se definen de manera periódica los requerimientos de gestión y apetito de riesgo para todas las categorías que el Consejo de Administración ha considerado relevantes. Dichos requerimientos de gestión y apetito de riesgo tienen un impacto en la medida en que el titular del riesgo implementa medidas de gestión para cada categoría individual. Otros detalles y especificaciones de las categorías individuales de riesgo se establecen en requisitos operativos, como parte de la fase de planeación y en función de los requisitos de gestión.

TRANSPARENCIA EN PRODUCTOS Y NUEVO PROCESO DE MERCADO

Antes de lanzar nuevos productos o de comenzar actividades en nuevos mercados, Volkswagen Financial Services AG lleva a cabo procesos —con la participación de departamentos como Contraloría y Tecnología de la Información— destinados a asegurarse de que la Compañía está consciente de los efectos y requerimientos relativos al nuevo producto o mercado en cuestión y que, entonces, pueda tomarse una decisión informada sobre esta base a un debido nivel de autoridad organizacional.

CONCENTRACIONES DE RIESGO

Volkswagen Financial Services AG es un proveedor cautivo de servicios financieros en el sector automotriz. El modelo de negocios, el cual se enfoca en promover la venta de vehículos de las distintas marcas del Grupo Volkswagen, provoca concentraciones de riesgo, lo cual puede adquirir diversas formas.

Las concentraciones de riesgo pueden surgir de una distribución dispar de actividades en la que:

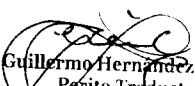
- > solo unos pocos deudores/contratos representan una considerable proporción de los créditos (concentraciones de contraparte)
- > un número escaso de sectores representa una vasta proporción de los créditos (concentraciones de sector)
- > una gran parte de los créditos se otorga a negocios ubicados dentro de un área geográfica definida (concentración regional)
- > los créditos/cuentas por cobrar se garantizan por un solo tipo de colateral o por una gama limitada de tipos de colateral (concentración de colateral)
- > los valores residuales sujetos a riesgo están limitados a un pequeño número de segmentos de vehículos o modelos (concentración de valor residual); o
- > los ingresos de Volkswagen Financial Services AG provienen solo de algunas fuentes (concentración de ingresos).

Uno de los objetivos de la política de riesgos de Volkswagen Financial Services AG es reducir tales concentraciones mediante una amplia diversificación.

Las concentraciones de contraparte provenientes de financiamiento a clientes son solo de menor importancia debido a la amplia proporción del negocio que están representado los créditos minoristas. En términos de distribución regional, la Compañía pretende una amplia diversificación del negocio entre las distintas regiones.

En contraste, las concentraciones de sector en el negocio de concesionarios son parte de la naturaleza del negocio para un cautivo y, por tanto, estas concentraciones se analizan de manera individual.

De igual modo, un cautivo no puede evitar concentraciones de colateral, dado que el vehículo constituye el activo de garantía predominante en virtud del modelo de negocios. Una amplia diversificación de vehículos implica también que no existe una concentración de valor residual. Por otro lado, la concentración de ingresos surge de la naturaleza misma del modelo de negocios. La configuración especial, en la que la Compañía tiene la función de promover las ventas del Grupo Volkswagen, deriva en ciertas dependencias que afectan el crecimiento en los ingresos de manera directa.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

CATEGORÍAS DE RIESGOS IMPORTANTES Y PRESENTACIÓN DE INFORMES SOBRE RIESGOS

Mediante un estudio de riesgos, se han identificado las siguientes categorías que son relevantes para Volkswagen Financial Services AG: riesgo crediticio, riesgo de valor residual, riesgo de resultados, riesgo de accionista, riesgo operativo, riesgo de liquidez, riesgo de tasa de interés, riesgo estratégico, riesgo reputacional, riesgo de aseguradoras y riesgo de cumplimiento e integridad.

Normalmente se reportan los riesgos al Consejo de Administración en la forma de un informe de gestión, el cual abarca indicadores clave de desempeño financiero y datos clave de riesgo para categorías significativas. La presentación de datos cuantitativos agregados para el Grupo Volkswagen Financial Services AG se acompaña con una presentación de los cambios impuestos por el mercado.

Adicionalmente, se generan reportes especiales a nivel categoría según se requiere para complementar el sistema de informes periódicos. Estos informes se utilizan para garantizar que el Consejo de Administración esté al tanto de toda tendencia negativa que represente un obstáculo.

RESUMEN DE CATEGORÍAS DE RIESGO

Riesgos financieros	Riesgos no financieros
Riesgo crediticio	Riesgo operativo
Riesgo de accionista	Riesgo de cumplimiento e integridad
Riesgo de tasa de interés	Riesgo estratégico
Riesgo de valor residual	
Riesgo de liquidez	
Riesgo de resultados	
Riesgo de aseguradoras	

RIESGOS FINANCIEROS**Riesgo crediticio**

El riesgo crediticio se define como el peligro de incurrir en pérdidas como resultado de algún incumplimiento en un negocio con clientes, específicamente por parte del deudor o el arrendatario. Los créditos y cuentas por cobrar al Grupo Volkswagen también se incluyen en el análisis. El incumplimiento es producto de la insolvencia o la renuencia a pagar por parte del deudor o el arrendatario, lo cual incluye toda situación en que la contraparte no realiza a tiempo pagos de intereses o de capital, o se abstiene de pagar los montos completos. El objetivo de sistema de monitoreo sistemático de riesgo crediticio es identificar insolvencias potenciales de deudores o arrendatarios en una etapa temprana, emprender las acciones correctivas necesarias para evitar cualquier incumplimiento potencial en forma oportuna, así como anticipar posibles pérdidas, reconociendo los correspondientes ajustes a la baja o reservas. La unidad de Manejo del ICS supervisa también a los acreedores o unidades acreedoras que son de importancia significativa.

Si tiene lugar un incumplimiento en el pago de créditos, esta situación representa la pérdida de un activo del negocio, lo cual tiene un impacto negativo en la situación y el desempeño financieros, dependiendo del monto de la pérdida.

Si, por ejemplo, una desaceleración económica condujera a un mayor número de insolvencias o una menor disposición de los deudores o arrendatarios a realizar los pagos correspondientes, se requerirá el reconocimiento de un mayor gasto por ajustes a la baja, lo que, a su vez, tendría un efecto adverso en el resultado de operación.

Las decisiones relativas a financiamientos y créditos en Volkswagen Financial Services AG son tomadas principalmente con base en la verificación crediticia del deudor. En las entidades locales, estas verificaciones crediticias utilizan sistemas de calificación o puntuación, los cuales proporcionan a los departamentos correspondientes una base objetiva para tomar una decisión con respecto a un crédito o un arrendamiento.


Los requisitos para desarrollar y llevar los sistemas locales de calificación están contenidos en un conjunto de instrucciones de procedimiento. En forma similar, las "reglas de oro" contienen los parámetros para desarrollar, utilizar y validar los sistemas de puntuación en el negocio minorista.

Sistemas de calificación para clientes corporativos

Volkswagen Financial Services AG utiliza sistemas de calificación para evaluar la calidad crediticia de sus clientes corporativos. Esta evaluación toma en cuenta tanto factores cuantitativos (principalmente datos obtenidos de estados financieros anuales) como factores cualitativos (tales como los prospectos de futuro crecimiento de la compañía, calidad de gestión, entorno de mercado y de la industria, así como el historial de pagos del cliente). Cuando la evaluación crediticia ha sido completada, se asigna al cliente una clase de calificación, la cual está vinculada a una probabilidad de incumplimiento. Durante la mayor parte del tiempo, se utiliza una aplicación de calificación basada en flujo de trabajo y mantenida a nivel central para respaldar este análisis de la calidad crediticia. La calificación asignada al cliente sirve como una base importante para tomar decisiones sobre si se otorgará o renovará un crédito y para resolver en cuanto a reservas. Los modelos en uso son, en su mayoría, validados centralmente, monitoreados periódicamente y sujetos a ajuste y afinación según se requiere.

Sistemas de puntuación en el sector minorista

Con el objeto de determinar la calidad crediticia de clientes minoristas, se incorporan sistemas de puntuación a los procesos para la aprobación de créditos y para la evaluación del portafolio existente; dichos sistemas de calificación brindan una base objetiva para tomar decisiones crediticias. Los sistemas utilizan información relativa al deudor en cuestión (que esté disponible a nivel interno y externo) y calculan la probabilidad de que se incurra en un incumplimiento con respecto al crédito solicitado, por lo general con la ayuda de métodos estadísticos con base en datos históricos que abarcan cierto número de años. Un enfoque alternativo adoptado para portafolios más pequeños o de bajo riesgo utiliza también sólidas tarjetas genéricas de puntuación, así como sistemas expertos para evaluar el riesgo involucrado en las solicitudes de crédito. Con el fin de clasificar el riesgo en el portafolio de créditos, se utilizan tarjetas de puntuación conductuales y procedimientos de estimación sencillos a nivel de conjunto de riesgos, dependiendo del tamaño del portafolio y el riesgo inherente al mismo. A nivel local, se llevan a cabo un monitoreo, validación, ajuste (cuando es necesario) y afinación periódicos de los modelos y sistemas en uso.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Unificador
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Colateral

La regla general es que las transacciones crediticias se garantizan mediante un colateral en consonancia con el riesgo. Adicionalmente, las reglas dominantes especifican los requisitos que deben ser satisfechos mediante un colateral, así como los procedimientos y bases de evaluación. Las directrices locales sobre colateral con valores específicos toman en cuenta estas reglas. Asimismo, los valores en las políticas de colaterales se basan en datos históricos y la experiencia acumulada por los expertos a lo largo de varios años. Dado que las actividades operativas de Volkswagen Financial Services AG se enfocan en el financiamiento minorista, financiamiento de concesionarios y arrendamiento de vehículos, estos últimos son sumamente importantes como activos dados como colateral. Por este motivo, las tendencias en los valores de mercado de vehículos son monitoreadas, analizadas y adaptadas localmente.

Reservas

El cálculo de las reservas se basa en el modelo de pérdida esperada de conformidad con la IFRS 9 y deriva también de los resultados de los procesos de calificación y puntuación.

Con respecto a cuentas por cobrar y créditos deteriorados, también se realiza una distinción entre créditos y cuentas por cobrar de gran y escasa importancia. Se reconocen reservas específicas con respecto a cuentas por cobrar y créditos significativos que presentan deterioro en tanto que, para cuentas por cobrar y créditos de poca importancia, se reconocen reservas específicas evaluadas a nivel de grupo. De igual forma, se reconocen reservas para el portafolio (global) a fin de cubrir cuentas por cobrar o créditos deteriorados para los cuales no se hayan reconocido reservas específicas.

La unidad de Manejo del ICS establece los parámetros fundamentales en forma de reglas de oro y directrices para la gestión del riesgo crediticio; dichas restricciones constituyen el marco externo obligatorio del sistema central de gestión de riesgos dentro del que las divisiones/mercados pueden operar en términos de sus actividades, planeación, decisiones, etc. en materia de política de negocios, en cumplimiento con la autoridad asignada. Se utilizan procesos idóneos para monitorear todo crédito en relación con las circunstancias financieras, colateral y cumplimiento con los límites, obligaciones contractuales, así como condiciones internas y externas. Para este fin, se transfieren las exposiciones a una forma adecuada de supervisión o soporte dependiendo del contenido de riesgo (crédito normal, intensificado o problemático). El riesgo crediticio se gestiona de igual manera utilizando límites de referencia determinados por Volkswagen Financial Services AG y especificados en forma separada para cada compañía en particular, de conformidad con la estrategia de apoyo para subsidiarias internacionales. Asimismo, para monitorear el riesgo crediticio a nivel de portafolio, se utilizan la presentación periódica de reportes, revisiones financieras de negocios y el proceso de planeación anual.

CAMBIOS EN RIESGO CREDITICIO

Riesgo crediticio ¹	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Monto utilizado (millones de €)	100,962	65,995
Índice de morosidad en %	1.6	2.3
Razón de deterioro en %	1.8	2.3

1 Incluyendo negocios conjuntos (inclusión plena) y subsidiarias reconocidas a su costo.


Los procesos de calificación y puntuación en los que se basa la razón de deterioro incluyen probabilidades de incumplimiento de eventos futuros. Las reservas superaron las pérdidas reales en que se incurrió.

Riesgo país

El riesgo país se refiere a los riesgos inherentes a las transacciones internacionales que no sean atribuibles a la contraparte en sí, sino que surjan debido al domicilio de esta última en un país que no sea Alemania. Por ejemplo, las tendencias políticas o económicas causadas por una crisis o ciertas dificultades que afecten al sistema financiero completo en el país en cuestión podrían implicar que los servicios transfronterizos que conllevan el movimiento de capital no puedan prestarse debido a problemas con transferencias que sean atribuibles a las acciones implementadas por el gobierno extranjero correspondiente. Habrá que tomar en cuenta el riesgo país, específicamente en relación con actividades de financiamiento e inversión de capital en las que participan compañías extranjeras y en relación con el negocio de crédito y arrendamiento que operan las compañías locales. Dado el enfoque de las actividades de negocios en el Grupo, existen pocas posibilidades de que surja algún riesgo país (como riesgo de tipo de cambio o riesgo legal). Adicionalmente, las causas del riesgo país se ven reflejadas inevitablemente en las otras categorías involucradas de riesgo directo e indirecto (por ejemplo, riesgo crediticio).

Normalmente, Volkswagen Financial Services AG no tiene créditos transfronterizos significativos para deudores fuera de la base de consolidación. El análisis convencional de riesgo país no es aplicable al negocio de otorgamiento de créditos inter-compañía, ya que, si las dificultades descritas anteriormente llegaran a ocurrir, el financiamiento de las entidades del Grupo a través del otorgamiento de créditos podría extenderse de ser necesario, garantizando con ello que las entidades sigan operando en el mercado estratégico en cuestión.

En 2019, las negociaciones sobre el Brexit en el Reino Unido no tuvieron impacto alguno en la situación de riesgo de Volkswagen Financial Services AG. No obstante, se sigue monitoreando de cerca la situación de riesgo, de manera tal que la Compañía pueda responder proactivamente ante cualquier acontecimiento que surja. En 2019 se analizaron diversos escenarios en relación con la forma de encarar el Brexit, lo que permitió a la Compañía prepararse para cualquier eventualidad.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Riesgo de accionista

El riesgo de accionista se refiere al riesgo de que las inversiones de capital que lleva a cabo Volkswagen Financial Services AG puedan provocar pérdidas en relación con el capital aportado (derivado de la falta de dividendos, ajustes a la baja al valor del negocio en marcha, pérdidas sobre disposición o disminución en reservas ocultas), convenios de transferencia de resultados (absorción de pérdidas) o riesgos de responsabilidad (por ejemplo, en el caso de cartas de garantía).

En principio, Volkswagen Financial Services AG realiza únicamente aquellas inversiones de capital que le ayudan a cumplir sus objetivos sociales. Por lo tanto, las inversiones deben respaldar sus propias actividades de operación y se pretende que estén en posesión de la Compañía por un largo plazo.

Si el riesgo de accionista se llegara a materializar en la forma de una pérdida de valor razonable o incluso la pérdida de una inversión de capital, ello tendría un efecto directo sobre los datos financieros correspondientes. Asimismo, los activos netos y el desempeño financiero de Volkswagen Financial Services AG se verían afectados adversamente por los ajustes a la baja reconocidos en resultados.

Las inversiones de capital están integradas a los procesos anuales de estrategia y planeación de Volkswagen Financial Services AG; dicha compañía influye en las políticas de negocios y riesgos de sus inversiones de capital a través de su representación en los órganos de titularidad o de vigilancia correspondientes. Sin embargo, la responsabilidad por el uso operativo de las herramientas de gestión de riesgos recae en las unidades de negocios mismas.

Riesgo de tasa de interés

El riesgo de tasa de interés se refiere a pérdidas potenciales que pudieran surgir como resultado de cambios en las tasas de interés del mercado, lo cual ocurre debido a divergencias en tasas de interés entre las partidas de activos y pasivos en un portafolio o en el balance general. Volkswagen Financial Services AG está expuesta a un riesgo de tasa de interés en su portafolio bancario. Los cambios en tasas de interés que hacen que se materialice un riesgo de tasa de interés pueden tener un impacto negativo sobre el desempeño financiero. El riesgo de tasa de interés se gestiona con base en los límites que utilizan los derivados de tasa de interés como parte de la estrategia de riesgo definida por el Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG. Asimismo, el área de Tesorería lleva a cabo la supervisión con base en un contrato de servicio con Volkswagen Bank GmbH. Cada trimestre, se presenta ante el Consejo de Administración un informe sobre el riesgo de tasa de interés de Volkswagen Financial Services AG; al 31 de diciembre de 2019, se había utilizado el 77% del límite.

Riesgo de valor residual

El riesgo de valor residual surge del hecho de que el valor de mercado real para un activo arrendado al momento de su recomercialización podría ser menor que el valor residual calculado al inicio del arrendamiento. Por otro lado, existe una oportunidad en el sentido de que la recomercialización podría generar recursos mayores que el valor residual calculado.

Se realiza una distinción entre el valor residual directo e indirecto en relación con la parte que asume este riesgo. Un riesgo de valor residual directo se refiere a un riesgo de valor residual asumido directamente por Volkswagen Financial Services AG (determinado contractualmente).

Surge un riesgo de valor residual indirecto si el riesgo del valor residual ha sido trasladado a un tercero (como un concesionario) con base en una garantía de valor residual. En esos casos, el riesgo inicial es un riesgo de incumplimiento de contraparte con respecto al garante del valor residual. Si el garante del valor residual incurre en un incumplimiento, el riesgo de valor residual se revierte a Volkswagen Financial Services AG.

Si llegara a materializarse un riesgo de valor residual, podría ser necesario reconocer una pérdida por deterioro o una pérdida sobre la enajenación del activo en cuestión, lo cual podría tener un impacto negativo en el desempeño financiero. Conforme a lo establecido en las políticas contables para arrendamientos que se describen en las notas a los estados financieros consolidados, las pérdidas por deterioro derivan normalmente en un ajuste posterior de las tasas de depreciación futuras.

El riesgo de valor residual directo se cuantifica utilizando la pérdida esperada, la cual equivale a la diferencia entre el último pronóstico a la fecha de la nueva medición de los productos por recomercialización al vencimiento del contrato y el valor residual contractual especificado para cada vehículo. Otros parámetros, tales como los costos de recomercialización, también se toman en cuenta en el cálculo. La pérdida esperada para el portafolio se determina agregando las pérdidas individuales esperadas para todos los vehículos. Las pérdidas esperadas que surjan de contratos sujetos a riesgo se relacionan con las pérdidas esperadas al final de la vigencia de los contratos en cuestión. Estas pérdidas se reconocen en resultados en los estados financieros consolidados correspondientes al periodo en curso o en periodos anteriores. La razón de las pérdidas esperadas de contratos sujetos a riesgo versus los valores residuales fijos contractualmente, en el conjunto del portafolio, se expresa como una exposición al riesgo. Los resultados derivados de la cuantificación de la pérdida esperada y la exposición al riesgo se toman en consideración para evaluar la situación de riesgo.

En el caso de un riesgo de valor residual indirecto, el riesgo que surge en relación con la determinación del valor residual se cuantifica, por lo general, utilizando una metodología similar a la aplicada para un riesgo de valor residual directo, pero la metodología también toma en cuenta parámetros de riesgo adicionales (incumplimiento de concesionario y otros factores específicos para esta categoría de riesgo).

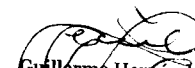
CAMBIOS EN EL RIESGO DE VALOR RESIDUAL DIRECTO

Riesgo de valor residual directo ¹	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Número de contratos	2,134,455	848,538
Valores residuales garantizados (millones de €)	27,678	11,062
Riesgo de exposición en % ²	3.9	6.3

1 Incluyendo negocios conjuntos (inclusión plena) y subsidiarias reconocidas a su costo.

2 Cifras del ejercicio anterior ajustadas.

Como parte de la gestión del riesgo de valor residual, Volkswagen Financial Services AG, ha especificado, en primer lugar, las reglas para la gestión del mismo; los procesos para ello incluyen el cálculo de la exposición al riesgo de los pronósticos sobre hechos futuros relacionados con el valor residual.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

En segundo lugar, ha establecido requisitos uniformes para el Grupo que reflejan las normas contables que rigen el reconocimiento de reservas para riesgos. Con base en esta estructura externa obligatoria, la división/mercados supervisan y controlan las actividades, planeación, decisiones, etc. de su política de negocios en cumplimiento con la autoridad que se les asigne. Asimismo, se utiliza la presentación periódica de reportes, revisiones financieras de negocios y el proceso de planeación anual para monitorear el valor residual a nivel de portafolio.

Riesgo de liquidez

El riesgo de liquidez es el riesgo de una desviación negativa entre entradas y salidas de efectivo, tanto reales como esperadas. El riesgo de liquidez se define como el riesgo de no poder cumplir con obligaciones de pago en su totalidad o a su vencimiento, o (en el caso de una crisis de liquidez) el riesgo de solo poder recaudar fondos a las tasas de mercado más altas, o de únicamente poder vender activos a precios de mercado con descuento. De materializarse el riesgo de liquidez, un alza en costos y baja en los precios de venta de activos podrían derivar en un impacto negativo sobre el desempeño financiero. La consecuencia del riesgo de liquidez en un escenario del peor de los casos es una insolvencia causada por dicha iliquidez; la gestión del riesgo de liquidez garantiza que no surja una situación de este tipo. Los flujos de efectivo esperados en Volkswagen Financial Services AG se integran y evalúan en las operaciones que atiende la unidad de Tesorería de Volkswagen Bank GmbH.

El objetivo principal de la gestión de liquidez es salvaguardar la capacidad de la Compañía para cumplir con sus obligaciones de pago en todo momento, lo cual se puede garantizar mediante el uso de disposiciones al amparo de líneas de crédito disponibles con bancos terceros y con Volkswagen AG. Para medir el riesgo de liquidez, Volkswagen Financial Services AG ha establecido un sistema de límites en todo el Grupo; dicho sistema limita las salidas de efectivo relacionadas con el financiamiento a lo largo de un horizonte de tiempo de 12 meses. Por lo tanto, se requiere una amplia diversificación de vencimientos de los financiamientos para garantizar el cumplimiento con los límites. A fin de administrar la liquidez, el Comité de Liquidez Operativa (OLC, por sus siglas en inglés) celebra sesiones cada cuatro semanas en las que monitorea la situación actual de la liquidez y el rango de la cobertura de la misma a fin de decidir las medidas de financiamiento y preparar las decisiones necesarias para los responsables de su toma. El área de Manejo del ICS comunica la información principal de gestión de riesgos y los indicadores de advertencia temprana relacionados con el riesgo de liquidez; al 31 de diciembre de 2019, se había utilizado el 77% del límite.

Riesgo de resultados

El riesgo de resultados se refiere al riesgo de que las cifras reales varíen respecto a las utilidades mostradas en el estado de resultados dentro de la estrategia de dirección para el Grupo Volkswagen Financial Services AG. Se deriva de cualquier variación en los ingresos reales (variación negativa) y los gastos reales (variación positiva) en comparación con las cifras presupuestadas.

El riesgo está determinado, en gran medida, por la estrategia de negocios y planeación interna empresarial, así como por cambios en los parámetros de operación generales (por ejemplo, el nivel de ventas en el Grupo Volkswagen, el volumen de negocios, los procesos técnicos, el entorno competitivo, etc.).

El riesgo de resultados se cuantifica con base en la variación anticipada del resultado de operación proveniente del presupuesto. Para ello, se supervisan las tendencias en las cifras reales en comparación con las previsiones a nivel de mercado a lo largo del ejercicio; esta comparación está incluida en el procedimiento estándar de presentación de información desarrollado por el área de Contraloría.

Riesgo de aseguradoras

La misión de las aseguradoras en el Grupo de Volkswagen Financial Services AG es apoyar las ventas de los productos del Grupo Volkswagen, lo cual se logra a través de diversos medios, pero principalmente a través de la oferta de seguros de garantía como un asegurador principal, así como a través de reaseguro aceptado.

El riesgo de suscripción es uno de los tipos de riesgo clave para las aseguradoras. Dentro de Volkswagen Financial Services AG, este riesgo surge en las subsidiarias Volkswagen Versicherung AG, Volkswagen Insurance Company DAC y Volkswagen Reinsurance Company DAC, y tiene lugar si los flujos de efectivo que revisten importancia para la aseguradora difieren de su valor esperado. Una fuente de este riesgo es la incertidumbre en cuanto a si el monto total de los pagos reales por reclamaciones coincide con el monto total de pagos esperados por reclamaciones. Una característica clave de la posición del riesgo que enfrentan las aseguradoras es que las primas se cobran al inicio de un periodo de seguro, pero los beneficios contratados relacionados son de naturaleza aleatoria. Dependiendo del negocio de seguros que opere la compañía en cuestión, el riesgo de suscripción se puede subdividir según los requisitos de la Autoridad Europea de Seguros y Pensiones de Jubilación (EIOPA, por sus siglas en inglés) en los riesgos relacionados con tres clases de seguros: riesgo de seguro no correspondiente al ramo de vida, riesgo de seguro de vida y riesgo de seguro de salud.

La razón de ser de la gestión del riesgo de suscripción no es evitar ese riesgo en su totalidad, sino gestionarlo de forma sistemática conforme a los objetivos. En principio, no se aceptan los riesgos a menos que puedan ser calculados y sostenidos por la Compañía.

Si las reclamaciones fueran excesivas en relación con el cálculo de la prima, la situación de riesgo del portafolio deberá ser revisada.

La importancia de los riesgos de seguro no correspondiente al ramo de vida, seguro de vida, así como seguro de salud, se examina a través de una evaluación cualitativa de los riesgos con base en la magnitud de su pérdida y la probabilidad correspondiente de que se materialicen. Los riesgos se cuantifican mediante la fórmula estándar que se especifica en la directiva de Solvencia II. Estos riesgos se gestionan mediante la función independiente de control de riesgos en cada aseguradora; posteriormente, los resultados se reportan a las unidades correspondientes.

Guillermo Hernández
Pérez
Tribunal Superior
de la Ciudad de México

La gestión de riesgo en las aseguradoras incluye, además del riesgo de suscripción, otros riesgos que no se incluyen en las categorías de riesgo descritas anterior y posteriormente debido a las definiciones regulatorias parcialmente discrepantes. Dependiendo del negocio de seguros en cuestión, estos riesgos pueden incluir los siguientes:

- > Riesgo de incumplimiento de contraparte
- > Riesgo de mercado
- > Riesgo de inflación
- > Riesgo operativo
- > Riesgo de liquidez
- > Riesgos diversos no cuantificables

Por lo tanto, los riesgos de las aseguradoras en el Grupo Volkswagen Financial Services AG reflejan la totalidad del perfil de riesgo de dichas compañías y permiten que los riesgos se gestionen mediante un sistema dedicado y adecuado para la misión del negocio.

RIESGOS NO FINANCIEROS

Riesgo operativo

El riesgo operativo (OpR) se define como el riesgo de pérdida que podría resultar de procesos internos inadecuados o fallidos (riesgo de procesos), personas (riesgo de RH), sistemas (riesgo tecnológico), proyectos (riesgo de proyectos), contratos o situación jurídica (riesgo legal) o derivados de eventos externos (riesgo de catástrofe).

El objetivo de la gestión del riesgo operativo es presentar estos riesgos en forma transparente e iniciar medidas preventivas y correctivas con vistas a evitar o, cuando ello no sea posible, mitigar los riesgos o pérdidas. Si se materializara un riesgo operativo, ello representaría una pérdida operativa con la correspondiente pérdida de un activo del negocio, lo cual tendría un impacto negativo en la situación financiera y el desempeño financiero, dependiendo del monto de la pérdida. Se establecen procesos y responsabilidades en el manual de riesgo operativo.

La autoevaluación anual de riesgos se utiliza para determinar una evaluación monetaria a futuro de los riesgos potenciales. Para este fin, se proporciona un cuestionario de riesgos estandarizado. Los expertos locales utilizan estos cuestionarios para determinar y registrar el nivel de riesgo potencial, así como la probabilidad de que pueda materializarse un riesgo. La base de datos central de pérdidas se utiliza para garantizar que la información sobre pérdida operativas monetarias sea recabada internamente en forma constante y que se almacenen los datos correspondientes. Se pone a disposición de los expertos locales un formato estandarizado de pérdidas a fin de ayudar en este proceso; los expertos utilizan este formato para determinar y registrar los datos correspondientes, incluyendo el monto y la causa de la pérdida.

El riesgo operativo es gestionado por las compañías/divisiones (unidades de riesgo operativo) con base en los lineamientos vigentes y los requisitos estipulados por las unidades especiales de riesgo operativo responsables de ciertas categorías específicas. Para este fin, la gerencia local decide si se descartarán futuros riesgos o pérdidas (prevención de riesgos), si se mitigarán (mitigación de riesgos), se aceptarán deliberadamente (aceptación de riesgo) o si se trasladarán a terceros (traslado de riesgo).

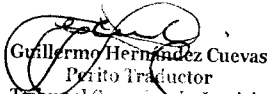
La unidad de Manejo del ICS verifica la credibilidad de la información proporcionada por las compañías/divisiones en las autoevaluaciones de riesgo, revisa los eventos de pérdida reportados y, posteriormente, inicia cualquier acción correctiva que sea necesaria, revisa el sistema de riesgo operativo para asegurarse de que esté funcionando plenamente e impulsa las modificaciones adecuadas que se requieran, lo cual incluye la integración de todas las unidades de riesgo operativo aplicables.

Los detalles del riesgo operativo se reportan periódicamente al Consejo de Administración como parte del informe sobre análisis financiero. Además de los informes constantes, se emiten informes especiales, siempre y cuando se satisfagan los criterios específicos correspondientes.

Las pérdidas reales experimentadas como consecuencia de riesgos operativos ascendieron a €43.7 (69.8) millones al 31 de diciembre de 2019.

Riesgo reputacional

El riesgo reputacional se refiere al riesgo de que un evento o varios eventos sucesivos puedan causar un daño reputacional (a la vista del público en general), lo que, a su vez, podría limitar las oportunidades o actividades (ganancias potenciales) actuales y futuras, conduciendo con ello a un impacto adverso financiero de tipo indirecto (base de clientes, ventas, costos de financiamiento) y a pérdidas financieras directas, tales como sanciones, costas de litigios, etc. Las responsabilidades de la unidad de Comunicaciones Corporativas incluyen la obligación de evitar notas negativas en la prensa o anuncios similares que pudieran infligir algún daño a la reputación de la Compañía. Si lo anterior no resultara exitoso, la unidad sería entonces responsable de evaluar la situación e iniciar las comunicaciones correspondientes dirigidas a grupos objetivo específicos para limitar lo más posible el daño reputacional. Por tanto, el objetivo estratégico es evitar o reducir cualquier desviación negativa entre la reputación real de la Compañía y el nivel de reputación que la misma espera lograr. Una pérdida de reputación o daño a la imagen de la Compañía podría tener un impacto directo en su desempeño financiero.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Riesgos de cumplimiento e integridad

En Volkswagen Financial Services AG, el riesgo de cumplimiento se refiere a aquellos riesgos que podrían surgir de la falta de cumplimiento con normas y reglamentos establecidos por ley o de requisitos internos.

De manera independiente, el riesgo de integridad abarca todos los riesgos que puedan surgir de omisiones de los empleados en mostrar un comportamiento ético o actuar conforme a los principios del Grupo o los valores de Volkswagen Financial Services, representando de esa forma un obstáculo para el éxito a largo plazo de la Compañía. Dicho riesgo también puede derivar de una conducta indebida de la Compañía frente al cliente, un trato injusto hacia el cliente o el brindar asesoría para el uso de productos que se sepa no son idóneos para el cliente.

Para contrarrestar estos riesgos, el área de Cumplimiento e Integridad tiene el compromiso de asegurar la observancia de las leyes, otros requisitos legales, normas internas y valores autoproclamados, así como fomentar una debida cultura de cumplimiento e integridad.

La función del Director de Cumplimiento e Integridad, dentro del área del mismo nombre, es trabajar en la implementación de procedimientos efectivos que garanticen el cumplimiento de normas y requisitos legales, así como establecer controles adecuados. Asimismo, sus responsabilidades incluyen el desarrollo de un sistema de gestión de la integridad con el objeto de hacer conciencia sobre los principios éticos y el código de conducta, así como ayudar a los empleados a elegir el curso de acción adecuado, de manera responsable y decidida, con base en sus propias convicciones personales, lo cual se lleva a cabo principalmente mediante la estipulación de requisitos obligatorios a nivel del Grupo. A su vez, estos requisitos ofrecen un marco para la especificación de requisitos detallados de los que son responsables los oficiales de cumplimiento e integridad a nivel local. De manera independiente, las compañías locales son responsables de la implementación de los requisitos definidos de forma central. La responsabilidad del cumplimiento de cualquier norma y principio ético corresponde a la compañía en cuestión.

En términos generales, el surgimiento de una cultura de cumplimiento e integridad se nutre mediante la promoción constante del Código de Conducta del Grupo Volkswagen y el aumento de la concientización de los riesgos entre los empleados.

Los principales instrumentos que se utilizan para fomentar esta cultura son un enfoque adoptado desde los puestos directivos, la formación en aula, así como programas de e-learning. La cultura de cumplimiento e integridad se consolida también mediante acciones de comunicación, incluida la distribución de directrices y de otros medios informativos, así como la participación de los empleados en los programas de cumplimiento e integridad.

El Director de Cumplimiento e Integridad apoya y asesora al Consejo de Administración en temas relativos a la prevención de los riesgos de cumplimiento e integridad y reporta a dicho órgano colegiado en intervalos periódicos. El Consejo de Administración también ha asumido un compromiso voluntario en materia de cumplimiento e integridad, lo cual garantiza que estos aspectos también se abordarán y se tomarán en cuenta en todas las decisiones que el Consejo de Administración llegue a tomar.


Riesgo estratégico

El riesgo estratégico (al cual se le conoce también como riesgo general de actividades empresariales) es el riesgo de una pérdida directa o indirecta como resultado de decisiones estratégicas que resulten fallidas o basadas en supuestos falsos. El riesgo estratégico incluye también a todos aquellos riesgos que surgen de la integración y reorganización de sistemas técnicos, personal o cultura corporativa (riesgo de integración/reorganización). Dichos riesgos pueden ser causados por las decisiones fundamentales sobre la estructura del negocio que tome la administración con relación al posicionamiento de la Compañía en el mercado.

El objetivo de Volkswagen Financial Services AG es gestionar su aceptación del riesgo estratégico, permitiendo el aprovechamiento sistemático de ganancias potenciales en su negocio central. En el escenario del peor de los casos, la materialización del riesgo estratégico podría poner en peligro la existencia continua de la Compañía como un negocio en marcha.

RESUMEN

Los riesgos se mantuvieron a un nivel constante durante el ejercicio de referencia.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Informe sobre recursos humanos

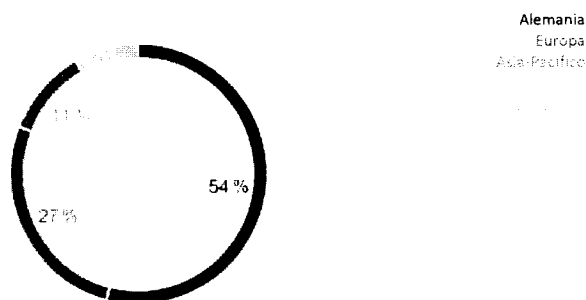
Fortalecimiento del liderazgo y la dirección en la era digital, y fomento de la disposición al cambio.

EMPLEADOS

Al 31 de diciembre de 2019, el Grupo Volkswagen Financial Services AG contaba con una fuerza laboral total integrada por 10,773 empleados (8,603); de ellos, 5,763 (5,340), es decir el 54%, estaban empleados en Alemania y 5,010 (3,263), es decir el 46%, laboraban en ubicaciones en el extranjero. Con base en consideraciones de tipo económico, 336 (364) empleados de Volkswagen Servicios, S.A. de C.V. (Puebla, México), la cual es una compañía no consolidada, están incluidos dentro de las cifras globales de personal. El incremento de un año a otro en el número de empleados se derivó, en gran medida, de la reestructuración dentro de Volkswagen Financial Services y la reasignación asociada de entidades al Grupo Volkswagen Financial Services AG.

EMPLEADOS POR REGIÓN

al 31 de diciembre de 2019



ESTRATEGIA DE RECURSOS HUMANOS

El programa ROUTE2025 ha generado nuevas áreas de enfoque, en lo que respecta a la estrategia de recursos humanos. En el apartado “Empleador de alto nivel/Empleados de alto nivel” se mencionan cinco áreas estratégicas de actividad, las cuales están ayudando a Volkswagen Financial Services AG a posicionarse como “La llave para la movilidad”. Con el apoyo de los mejores empleados, el objetivo es seguir impulsando el desarrollo en torno a los otros ejes estratégicos de clientes, volumen, rentabilidad y excelencia operativa. Mediante el empleo de actividades específicas para desarrollar y retener personal, junto con acuerdos de participación en las utilidades en función del desempeño, la Compañía busca fomentar el alto rendimiento con el fin de garantizar un servicio excepcional al cliente con los mejores empleados, así como mejorar aún más la excelente reputación que tiene como uno de los mejores empleadores a nivel mundial.

La responsabilidad de implementar la estrategia de empleados a nivel internacional recae en las mismas subsidiarias internacionales, respaldadas por la unidad internacional de RH, con sede en la oficina central. La tarjeta de estrategia de recursos humanos sigue siendo la herramienta directiva más importante para implementar la estrategia de recursos humanos. Los objetivos y definiciones que se establecen en la herramienta ofrecen a compañías locales una base uniforme para su aplicación en todo el mundo. Las entidades locales celebran reuniones periódicas con la oficina central, por lo menos una vez al año, a fin de informar sobre sus avances y compartir información detallada al respecto. Dependiendo de la situación, se acuerdan medidas de apoyo y/o se presentan y analizan ejemplos altamente positivos para el beneficio de otras sucursales en talleres regionales y en la conferencia anual de RH, de modo que también se pueda sacar provecho de sinergias entre las distintas compañías locales.

En el ejercicio de referencia, el enfoque estratégico, tanto en Alemania como en las ubicaciones internacionales, fue el fortalecimiento de la disposición al cambio por parte de los empleados, así como el reforzamiento del liderazgo y la dirección en la era de la transformación digital.

En 2019 se estableció en la Compañía la oficina de transformación, como parte de la bolsa de trabajo interna para Alemania, siendo su función apoyar el proceso de cambio en la bolsa laboral interna. La oficina de transformación, la cual se administra centralmente en las instalaciones de Braunschweig, es responsable de cubrir las posiciones vacantes, principalmente con empleados actuales cuya función anterior haya desaparecido, lo cual garantiza que haya un procedimiento transparente en el sitio. Los empleados en cuestión reciben asistencia de parte de la Academia FS en la forma de capacitación especial, como entrenamiento para la solicitud de empleo y sesiones de “QualiQuick”. Asimismo, se ofrecen sesiones informativas de carácter motivacional, cuyo objetivo es promover la disposición de los empleados al cambio. La oficina de transformación lleva a cabo eventos informativos en los diversos departamentos y mantiene contacto continuo con empleados y directivos. Es una fuente de asesoría y soporte al detalle en relación con todos los asuntos relativos a la bolsa de trabajo interna. Asimismo, existen enfoques similares en las instalaciones internacionales.

Dentro del contexto de liderazgo y dirección en tiempos de la transformación digital, se ha iniciado un programa global denominado “Liderazgo en la transformación”, cuyo objetivo es proporcionar a los directivos las competencias que necesitan para manejar el proceso de la transformación digital. Las tres palabras “Aprender – Inspirar – Transferir” tienen la intención de resumir el enfoque. Para estos fines, en 2019 se puso a disposición una plataforma global en línea cuyo objetivo de ofrecer contenido de aprendizaje; asimismo, se organizaron días dedicados al liderazgo, en los cuales se realizaron presentaciones para ofrecer ideas y estímulos.

Guillermo Hernández Cuevas
 Director General
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Adicionalmente, se obtuvieron los primeros resultados de un proyecto piloto voluntario destinado a analizar lenguaje mediante el sistema Precire, el cual se basa en inteligencia artificial. Este proyecto creó conciencia entre los participantes acerca del lenguaje que utilizan y del impacto del mismo. Asimismo, se planea ampliar el uso del análisis de lenguaje como una herramienta de desarrollo; el objetivo es ayudar a los directivos a encontrar la forma correcta para comunicarse en tiempos de cambio, de manera tal que exista un soporte y compromiso óptimos de parte de los empleados.

Además, muchas de las subsidiarias internacionales organizaron una serie de sesiones de diálogo y talleres para directivos y expertos (en España, los Países Bajos y el Reino Unido, entre otros), llegando hasta el punto de incorporar el tema al Programa de Director General (el evento de desarrollo profesional para futuros directores generales).

Con nuestra participación periódica en competencias externas para compañías, la Compañía evalúa el grado en que ha alcanzado su objetivo de ser un empleador de alto nivel. El objetivo es seguir mejorando las condiciones laborales e implementar las medidas correspondientes con miras a convertirse, a más tardar en 2025, en uno de los 20 principales empleadores (TOP20) dentro de la clasificación “*Great Place to Work*”, no solo en Europa, sino a nivel mundial. En 2019, se dio un paso más para cumplir con este objetivo.

Volkswagen Financial Services AG ocupó el primer lugar en la categoría correspondiente por tamaño de empresa en las competencias “*Best Employer in Lower Saxony-Bremen 2019*” y “*Best Employer in Germany 2019*”.

Si se realiza una comparación dentro de Europa, la Compañía se ubicó en la décima primera posición en una clasificación de los 25 empleadores más importantes (Top 25) de Europa, lo cual supera la décima segunda posición que se había alcanzado en 2016. Estos resultados se basaron en las clasificaciones de cada país; por ejemplo, sexto lugar en Noruega y 28o. en España.

En Volkswagen Financial Services AG se da la más alta prioridad a la satisfacción de los clientes mediante el trabajo de los empleados. Los resultados de las encuestas de satisfacción, tanto internas como externas, se utilizan como indicadores del cumplimiento de nuestros objetivos. Actualmente, se tiene implementado en 22 países un sistema interno de retroalimentación de clientes, el cual analiza la colaboración interna.

Hoy en día, Volkswagen Financial Services AG ofrece paquetes competitivos de remuneración basados en el desempeño. Asimismo, como parte de los diálogos anuales con empleados, en casi todas las subsidiarias internacionales se llevan a cabo evaluaciones de desempeño.

IMPLEMENTACIÓN DE LA ESTRATEGIA CORPORATIVA

ROUTE2025 se complementa con la estrategia “Ruta FS”, así como con los principios directivos y de liderazgo asociados. La Ruta FS describe la cultura corporativa y de liderazgo de la Compañía, es decir, la forma en que se pueden lograr los objetivos de las cinco áreas estratégicas de acción (clientes, empleados, excelencia operativa, rentabilidad y volumen), a fin de permitir a la Compañía, en su calidad de prestador de servicios financieros automotrices, mantenerse fiel a su visión estratégica, “La llave para la movilidad”.

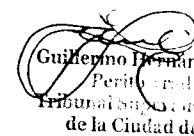
La Ruta FS se sustenta en los cinco valores FS, a saber: compromiso constante con clientes, responsabilidad, confianza, valor y entusiasmo, en combinación con una actitud de mejora continua y realización proactiva de los cambios que ello requiere. Los valores FS se ajustan perfectamente a los nuevos principios básicos de Grupo Volkswagen, conocidos como los “Esenciales”. Los valores FS se analizan y son objeto de debate de manera constante en eventos realizados para directivos y empleados, en específico con miras a la transformación digital y ponerlos en práctica, posteriormente.

Together4Integrity (T4I), un programa de integridad y cumplimiento para todo el Grupo que se lanzó en el segundo semestre de 2018, se implementó en nuevos países durante 2019, incluyendo Brasil, China, México, Reino Unido y Rusia. El programa se enfoca en los temas estratégicos de cumplimiento, cultura e integridad con relación a procesos, estructuras, actitudes y conducta. Contribuye al refinamiento y la mejora de la cultura corporativa de Volkswagen Financial Services AG, mediante la organización y seguimiento de iniciativas de integridad y cumplimiento en todo el Grupo.

La unidad de recursos humanos está utilizando sus procesos, herramientas, reglas y políticas para contribuir de manera considerable a la creación de un entorno de trabajo en el que los valores y requisitos de conducta de Volkswagen Financial Services AG se tomen seriamente. Los objetivos de las iniciativas T4I asignadas a la unidad de RH son incorporar los temas de integridad y cumplimiento a los procesos clave de RH (reclutamiento, desarrollo profesional, remuneración, procesos disciplinarios y retención de empleados), así como dar mayor atención a estos temas. La implementación de iniciativas continuará a lo largo de 2020 y en años subsecuentes, de conformidad con el plan maestro para el Grupo.

PLANEACIÓN Y DESARROLLO DE RECURSOS HUMANOS

En 2019, 44 nuevos practicantes/estudiantes de formación profesional dual iniciaron su carrera profesional en Volkswagen Financial Services AG, en Braunschweig, con un enfoque en la capacitación de especialista de tecnología de la información para el desarrollo de aplicaciones, así como profesionales bancarios. El enfoque dual combina la capacitación vocacional con los estudios para un grado universitario. Se ofrece la Licenciatura en Administración de Empresas con enfoque en marketing digital y gestión de ventas y servicios financieros, en colaboración con Welfenakademie e.V., un programa que tuvo su origen en una alianza con Volkswagen Financial Services AG. Asimismo, se ofrece la combinación de capacitación vocacional y estudios para el título de Licenciatura de Ciencias con especialidad en Informática Empresarial, en colaboración con la Universidad Leibniz de Ciencias Aplicadas.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Conductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

En 2019, se reclutó nuevamente a practicantes a fin de, principalmente, capacitar especialistas de tecnología de la información para desarrollo de aplicaciones, así como estudiantes de formación profesional dual para convertirlos en especialistas en informática empresarial, con miras a diseñar una formación profesional a futuro e incorporar el tema de la digitalización. En la Universidad Tecnológica de Braunschweig también se ofrece un programa de licenciatura en ciencias computacionales.

En 2019, dos practicantes iniciaron su formación en EURO-Leasing GmbH (Sittensen) para adquirir competencias profesionales en el negocio de flotas y negocios internacionales; asimismo, un practicante inició su capacitación para adquirir competencias profesionales en el área de comunicaciones corporativas.

Al 31 de diciembre de 2019, se tenían contratados en Alemania a 131 practicantes y estudiantes de doble curso en todos los niveles y todas las profesiones. Durante el periodo de referencia, se ofreció en Alemania empleo permanente a un total de 44 practicantes.

La compañía en Brasil también siguió ofreciendo a los jóvenes la oportunidad de recibir capacitación profesional.

El contar con empleados competentes y comprometidos constituye la piedra angular del éxito de Volkswagen Financial Services AG como negocio. Con el fin de garantizar que la Compañía cuente con la estructura necesaria para enfrentar futuros desafíos, Volkswagen Financial Services A está reclutando especialistas y expertos para complementar la ya de por sí sólida fuerza de trabajo. Es sumamente importante que la Compañía analice continuamente su propio negocio, así como el de las empresas competidoras y grupos objetivo, especialmente ante la escasez de especialistas en el sector de tecnología de la información.

Los candidatos están apoyados por un proceso de solicitud debidamente diseñado, el cual es rápido, eficiente y transparente, y al que se hace referencia como Travesía del Candidato (*Candidate Journey*). Una solicitud a través de la herramienta de reclutamiento vía electrónica toma menos de cinco minutos y despeja toda una serie de obstáculos administrativos; este esquema aplica tanto a solicitudes externas como internas, sin que sea ya necesaria la carta de presentación habitual. El procedimiento de selección se enfoca en candidatos y en determinar si son una persona idónea para Volkswagen Financial Services AG, así como en el puesto en cuestión. En el Día de Acercamiento (*Match Day*), los solicitantes reciben cierta información sobre el área de empleo en la que pretenden ocupar un puesto determinado y se reúnen con los que podrían ser sus colegas, lo cual representa una oportunidad para ambas partes de formarse una idea de primera mano de lo que sería trabajar juntos en el futuro.

De igual modo, Volkswagen Financial Services AG sigue una política rigurosa orientada al reclutamiento y retención de talento joven. Además de los nuevos practicantes y estudiantes de formación profesional dual a los que se hizo referencia anteriormente, quienes son reclutados anualmente, existe un programa de practicantes con una duración de doce meses para talento en el área digital, el cual tiene lugar tanto en Alemania como en el extranjero. Este esfuerzo constituye otra parte de los cimientos que ayudan a la Compañía a salvaguardar su viabilidad futura. El programa de desarrollo para jóvenes graduados se complementa con un programa doctoral de tres años. La existencia de convenios de colaboración con diversas universidades, tales como la Universidad de Hildesheim, brindan a los departamentos y a los estudiantes la oportunidad de trasladar a la práctica los conocimientos adquiridos a partir de la investigación y viceversa, lo cual facilita el intercambio periódico de información sobre nuevos modelos y aplicaciones.

En el área de ciencia de datos e inteligencia artificial, dicha cooperación permite a la Compañía, por ejemplo, utilizar métodos científicos de vanguardia para optimizar el cálculo de valores residuales de vehículos en el portafolio y para pronosticar los lugares de estacionamiento libres para los usuarios de las aplicaciones móviles de estacionamiento de Volkswagen Financial Services AG.

“*Success needs competence*” (el éxito requiere habilidades) es el lema que impulsó a Volkswagen Financial Services AG a establecer la Academia FS para la familia de puestos de servicios financieros en 2013. El objetivo de la Academia FS es brindar capacitación sistemática y profesional para los empleados, lo cual requiere que los diversos departamentos sean evaluados de manera periódica. Los resultados se utilizan como base para ampliar las actividades de capacitación con miras a una viabilidad futura.


La estrecha relación con las academias de familias de puestos en el Grupo Volkswagen amplía la selección de oportunidades de capacitación disponibles y aprovecha las sinergias entre las distintas familias.

El portafolio capacitación de la Academia FS relativo a movilidad eléctrica y digitalización se amplía constantemente como respuesta a la creciente importancia de los conceptos de movilidad amigable con el ambiente y movilidad digital en el Grupo Volkswagen. De esta manera, la Academia FS está haciendo una aportación significativa a la transformación digital dentro de la Compañía. Mediante el uso de diversos enfoques, se está capacitando a directivos y empleados en métodos, tecnologías y conceptos ágiles y digitales, y se les está preparando para los cambiantes requerimientos que exige el trabajo del día a día en la era digital. Los esfuerzos se centran en impartir conocimientos prácticos con un alto grado de participación activa y por medio de formatos de aprendizaje digital que puedan utilizarse en cualquier momento y en cualquier lugar.

Asimismo, la Academia FS se ha centrado en ampliar el programa de desarrollo orientado a la construcción de habilidades en los clásicos y ágiles métodos de gestión de proyectos con miras a establecerlos como un punto importante dentro de la Compañía. El programa también ofrece a los empleados la oportunidad de conseguir la certificación de titular de producto (*product owner*) y titular de proceso (*scrum master*), lo que les permitirá asumir responsabilidades de liderazgo globales en proyectos ágiles.

Toda la información en materia de capacitación que la Academia FS ofrece (lista de cursos, foros de especialistas, conferencias/presentaciones y sesiones de aprendizaje electrónico) está disponible de manera central (con una opción de reservación) a través del sistema FS Academy Online, el cual funciona como la plataforma de aprendizaje digital dedicada de la academia. Dicha plataforma brinda soporte a todo el proceso de capacitación para empleados, incluida la búsqueda de una opción idónea de aprendizaje, el registro, la participación y, por último, la entrega digital de materiales, tales como material fotográfico, impresos y certificados de participación. Además, los empleados pueden utilizar el sistema FS Academy Online para participar en diferentes tipos de formatos de aprendizaje digital, como sesiones de aprendizaje electrónico. Por tanto, la nueva plataforma de aprendizaje -la cual se ha incorporado, hasta el momento, en Alemania, Japón y los Países Bajos, y se está implementando de manera gradual en otros países- ofrece la base para una nueva cultura de aprendizaje que alienta a los empleados a asumir una responsabilidad personal por aprender.

Los enfoques estratégicos de los valores FS se han incorporado a Volkswagen Financial Services AG en Alemania como parte del programa de capacitación integral para directivos nuevos y con experiencia; dicho programa tiene por objeto desarrollar habilidades efectivas de liderazgo y dirección.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Además del programa modular obligatorio “*Erfolgreich durchstarten*” (eficacia inmediata) dirigido a directivos nuevos y recientemente nombrados, existen módulos avanzados para mejorar los conocimientos de dirección de ejecutivos con experiencia, así como la opción de una evaluación individual para medir el nivel actual de las habilidades de un directivo. El programa se complementa con el “*Boxenstopp Führung*” (programa de escalas técnicas de dirección), el cual ofrece a todos los directivos la oportunidad de recibir información sobre temas de actualidad. En este programa, obtienen apoyo para situaciones directivas específicas; asimismo, facilitadores internos y externos los ayudan a analizar y mejorar sus habilidades de liderazgo.

De esta manera, Volkswagen Financial Services AG garantiza estándares de calidad de conducta y conocimientos especializados de dirección que sean consistentes, así como un entendimiento compartido de la cultura de liderazgo, tal y como lo establece la Ruta FS para más de 350 empleados con responsabilidades de dirección de línea.

Las subsidiarias internacionales también dan una gran importancia a la mejora constante de las habilidades directivas. Actualmente, en todas las subsidiarias internacionales se ha introducido la norma internacional de “licencia de liderazgo”, la cual consta de módulos de formación, y un evento central de evaluación final.

Además, el desarrollo profesional se ha incorporado a nivel internacional como parte integral de la función directiva. Algunas de las subsidiarias internacionales se encargan de los centros de evaluación directiva (MAC, por sus siglas en inglés) en forma directa o lo ofrecen en colaboración con las marcas del Grupo en el país correspondiente. Como otra opción, los directivos pueden participar en actividades de MAC interregionales que se ofrecen una vez o dos veces al año.

Con el fin de promover un espíritu emprendedor en Volkswagen Financial Services AG, desde 2018 se ha venido ejecutando un programa interno denominado FS. Start.Up. En 2019, el programa se abrió, nuevamente a cualquier empleado que deseara aportar ideas de negocios acordes con la estrategia corporativa ROUTE2025; por ejemplo, nuevos modelos de negocios, sugerencias de nuevos productos o mejoras de procesos. En un inicio, las ideas se pusieron a disposición de cualquier persona de la Compañía mediante una plataforma basada en la web. Posteriormente, se llevó a cabo una preselección, tras lo cual se pidió a los empleados que presentaran brevemente sus ideas a un panel de selección integrado por miembros del Consejo de Administración y directivos sénior. Los equipos que lograron hacer una presentación convincente ante el panel recibieron financiamiento complementario para apoyarlos en lo necesario a fin de permitirles trasladar sus ideas a la siguiente etapa.

DECLARACIÓN DE GOBIERNO CORPORATIVO Incremento en la proporción de mujeres

Al 31 de diciembre de 2019, las mujeres representan el 48.1% de la fuerza laboral de Volkswagen Financial Services AG en Alemania; no obstante, esta proporción todavía no se ve reflejada en el porcentaje de mujeres que ocupan posiciones de liderazgo. Volkswagen Financial Services AG se empeña en cumplir con las metas que se impuso en 2010 y revisó en 2016, en línea con las disposiciones de la Ley Alemana sobre Igualdad en la Representación de Hombres y Mujeres en Puestos Directivos (FührposGleichberG – *Gesetz zur gleichberechtigten Teilhabe von Frauen und Männern in Führungspositionen*) con respecto a la proporción de mujeres en puestos ejecutivos, en el Consejo de Administración y en el Comité de Vigilancia.

La Compañía se ha impuesto el objetivo de incrementar la proporción de mujeres en puestos directivos a largo plazo. Dentro de la planificación de sucesión, se considera a candidatas de manera sistemática con el fin de cumplir con las metas correspondientes.

En 2018, se redefinieron los objetivos a alcanzar para 2023, como consecuencia de la separación de Volkswagen Bank GmbH de Volkswagen Financial Services AG, mismos que, posteriormente, aprobó el Consejo de Administración.

Proporción de mujeres - Valores objetivo y reales para Alemania

	Objetivo 2023	Objetivo 2019	Real 2019
Segundo nivel directivo	27.8	26.0	24.7
Primer nivel directivo	16.8	13.3	13.2
Consejo de Administración	16.7	–	25.0
Comité de Vigilancia	25.0	–	41.7

Por lo tanto, no se logró del todo el objetivo para el primer nivel directivo en Alemania.

El Comité de Vigilancia ha adoptado los siguientes objetivos con respecto a la proporción de mujeres hacia finales de 2021: 25.0% para el Comité de Vigilancia y 16.7% para el Consejo de Administración. A finales de 2019, la proporción de mujeres en el Comité de Vigilancia era de 41.7%, en tanto que la cifra equivalente para el Consejo de Administración era de 25.0%.

Asimismo, Volkswagen Financial Services AG presta especial atención a la diversidad y, por lo tanto, a la proporción de mujeres a nivel internacional. En 2019, las mujeres ocuparon un 21.5% de los puestos directivos, a nivel global. La proporción de mujeres a nivel de alta dirección fue del 18.0%. A nivel internacional, la proporción global de mujeres en Volkswagen Financial Services AG fue de 48.4% en 2019.

El Consejo de Administración mantiene la transparencia necesaria a través de informes de avance periódicos.

DIVERSIDAD

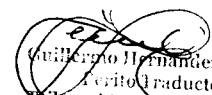
Además de la promoción de mujeres, el concepto de diversidad ha sido un componente integral de la cultura corporativa de Volkswagen Financial Services AG desde 2002. Volkswagen Financial Services AG envió una señal clara con su iniciativa empresarial, la Carta para la Diversidad que se firmó en 2007. Con esta iniciativa, la Compañía se comprometió a reconocer y valorar la diversidad, así como a promoverla de acuerdo con las habilidades y la capacidad. En 2018, Volkswagen Financial Services AG adoptó una Política de Diversidad, cuyo objeto es fortalecer este enfoque, e incorporó la misma a su manual de organización. La Política de Diversidad garantiza que se reconozca la diversidad como una regla y no como una excepción. La diversidad se convierte en una fortaleza mediante su apreciación consciente entre la fuerza laboral. Volkswagen Financial Services AG opera a nivel internacional, por lo que dicha diversidad de su fuerza laboral representa un factor significativo en el desempeño exitoso del negocio.

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

El programa “Diversity wins@Volkswagen”, el cual es obligatorio para cada uno de directivos en la totalidad del Grupo, realiza una aportación adicional para reforzar el concepto de diversidad. El objetivo del programa es hacer conciencia de la diversidad e igualdad de oportunidades, a fin de garantizar que el valor agregado de la diversidad sea reconocido y asumido, así como para desarrollar un entendimiento de los obstáculos que se deben superar en el camino para lograr la diversidad en la Compañía.

Volkswagen Financial Services AG promueve un entorno apto para la familia y ofrece numerosas iniciativas y programas, las cuales se encuentran continuamente en expansión, orientados a lograr un

correcto equilibrio entre la vida personal y profesional, como el uso de diversos modelos de horario de trabajo y guarderías corporativas. “Frech Daxe”, la estancia infantil de Volkswagen Financial Services AG, operada por Impuls Soziales Management GmbH & Co. KG, se localiza muy cerca de las oficinas de la Compañía. Cuenta con capacidad para 180 niños y ofrece un horario flexible de atención, así como servicios de cuidado de niños en etapa escolar durante las vacaciones, lo que constituye una ayuda importante para que los empleados puedan lograr un óptimo equilibrio entre su vida personal y profesional.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Informe sobre desarrollos esperados

Se espera que el crecimiento económico global siga ubicándose en 2020 al mismo nivel que el ejercicio anterior. Es probable que la demanda global de automóviles para el transporte de pasajeros varíe de región en región y que, en su conjunto, permanezca al mismo nivel de 2019.

Habiéndose expuesto las principales oportunidades y riesgos provenientes de las actividades de operación en el informe sobre oportunidades y riesgos, la sección que se presenta a continuación procede ahora a describir los desarrollos futuros esperados. Dichos desarrollos dan lugar a oportunidades y beneficios potenciales, mismos que se toman en cuenta constantemente en el proceso de planeación, de modo que Volkswagen Financial Services AG pueda explotarlos lo más pronto posible.

Los supuestos se basan en estimaciones actuales realizadas por entidades externas, entre las que se encuentran institutos de investigación económica, bancos, multinacionales y firmas de consultoría.

DESARROLLOS EN LA ECONOMÍA GLOBAL

Nuestros pronósticos se basan en el supuesto de que el crecimiento económico a nivel global se ubicará en 2020 al mismo nivel que el ejercicio anterior. Seguimos creyendo que surgirán riesgos de tendencias proteccionistas, turbulencias en los mercados financieros y déficits estructurales en determinados países; adicionalmente, cualquier prospecto de crecimiento se verá impactado negativamente por las constantes tensiones y conflictos de carácter geopolítico. Anticipamos que el impulso, tanto en las economías avanzadas como en los mercados emergentes, será similar al experimentado en 2019. Por otro lado, pronosticamos que las tasas de expansión más sólidas se darán en las economías emergentes de Asia.

Adicionalmente, proyectamos que la economía global también seguirá creciendo en el periodo de 2021 a 2024.

Europa/Otros mercados

En Europa Occidental, es probable que el crecimiento económico sufra en 2020 una ligera caída en comparación con el ejercicio de referencia. La resolución de problemas estructurales sigue planteando un gran desafío, al igual que la incertidumbre en torno a los efectos de la salida del Reino Unido de la Unión Europea.

En Europa Central, estimamos que las tasas de crecimiento permanecerán en 2020 aproximadamente al mismo nivel que el ejercicio anterior. En Europa del Este, la situación económica debería estabilizarse, siempre y cuando el conflicto entre Rusia y Ucrania no empeore. Asimismo, se espera que la economía rusa experimente solo un leve crecimiento.

Con respecto a Turquía, anticipamos un aumento en la tasa de crecimiento en medio de una mayor inflación. Por su parte, es probable que en 2020 la economía sudafricana se vea sometida de nueva cuenta por la incertidumbre política y las tensiones sociales, como resultado, en especial, del elevado nivel de desempleo; por lo tanto, el aumento en su crecimiento debería ser solo ligero.

Alemania

Esperamos que el Producto Interno Bruto (PIB) de Alemania aumente en 2020 solo a una escasa tasa. Además, es probable que la situación se mantenga estable en el mercado laboral, impulsando de esa manera el consumo.

Norteamérica


Asumimos que la situación económica de los Estados Unidos se mantendrá estable durante 2020. No obstante, el PIB debería ser inferior al del periodo de referencia. A lo largo de 2020, la Reserva Federal de los Estados Unidos podría reducir aún más la tasa de interés de referencia. Por su parte, es probable que el crecimiento económico siga más o menos estable en Canadá, mientras que en México se espera un ligero incremento tras el estancamiento que sufrió el ejercicio anterior.

Sudamérica

Es muy probable que la economía brasileña se estabilice en 2020 y registre un crecimiento un tanto más dinámico que en el periodo de referencia, a diferencia de Argentina, donde se espera que la situación económica se mantenga sumamente tensa en medio de una inflación persistentemente elevada.

Asia-Pacífico

Se espera que la economía china siga creciendo en 2020 a un nivel relativamente elevado; no obstante, perderá algo de su impulso en comparación con ejercicios anteriores. Asimismo, es probable que el acuerdo sobre cuestiones comerciales con los Estados Unidos, así como la política fiscal impuesta por el gobierno, tengan un impacto estabilizador, aunque una mayor propagación del coronavirus podría tener un efecto amortiguador sobre el desarrollo económico. Para el caso de India, anticipamos una tasa de expansión de un nivel similar al de los ejercicios anteriores. Por su parte, se prevé que el crecimiento de Japón siga siendo débil.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

TENDENCIAS EN LOS MERCADOS DE SERVICIOS FINANCIEROS

Creemos que los servicios financieros automotrices serán extremadamente importantes para la venta de vehículos a nivel mundial durante 2020. Esperamos que la demanda siga aumentando en los mercados emergentes en los que la penetración de mercado ha sido baja hasta el momento, como en el caso de China. Mientras tanto, en las regiones que ya se benefician de servicios financieros automotrices se observará la continuación de la tendencia de clientes ávidos de movilidad al costo total más bajo posible. Las soluciones integradas de extremo a extremo, que abarcan módulos de servicios relacionados con la movilidad, tales como seguros e innovadores paquetes de servicios, serán cada vez más importantes para ello. Además, esperamos que aumente la demanda tanto de nuevas formas de movilidad (por ejemplo, la opción de auto compartido) como de servicios integrados de movilidad, incluidos estacionamiento, reabastecimiento de combustible y recarga de baterías. Proyectamos que esta tendencia seguirá aumentando en el periodo de 2021 a 2024.

En la categoría de vehículos comerciales medianos y pesados, esperamos un aumento en la demanda de productos de servicios financieros en los mercados emergentes; en estos países en particular, las soluciones de financiamiento apoyan las ventas de vehículos y, por tanto, son un componente esencial del proceso de ventas. En los mercados maduros, proyectamos para 2020 una mayor demanda de servicios telemáticos y de servicios destinados a reducir los costos de operación totales, tendencia que se espera siga aumentando en el periodo de 2021 a 2024.

TENDENCIAS EN LOS MERCADOS DE AUTOMÓVILES PARA EL TRANSPORTE DE PASAJEROS Y VEHÍCULOS COMERCIALES LIGEROS

Para 2020, esperamos que las tendencias en los mercados de automóviles para el transporte de pasajeros y vehículos comerciales ligeros en regiones individuales sean, una vez más, variados; en términos generales, es probable que la demanda global de nuevos vehículos se ubique al nivel de 2019. Asimismo, prevemos un crecimiento en la demanda mundial de automóviles para el transporte de pasajeros durante el periodo de 2021 a 2024.

Las tendencias en los mercados de vehículos comerciales ligeros en las distintas regiones individuales también volverán a ser variadas durante 2020, aunque prevemos que, en su conjunto, se presentará en 2020 una ligera caída en la demanda. Esperamos regresar a la trayectoria de crecimiento para los años 2021 a 2024.

El Grupo Volkswagen se encuentra bien preparado para los desafíos futuros que conlleva el negocio de movilidad automotriz y los desarrollos mixtos en los mercados automotrices regionales. Nuestra diversidad de marcas, nuestra presencia en la totalidad de los principales mercados del mundo, nuestra amplia y selectivamente extendida gama de productos, así como nuestras tecnologías y servicios, nos colocan en una buena posición competitiva a nivel mundial. Con el uso de motores eléctricos, conectividad digital y conducción autónoma, deseamos lograr que los automóviles sean más ecológicos, silenciosos, inteligentes y seguros. Adicionalmente, nos hemos impuesto la meta de seguir estimulando a nuestros clientes en el futuro y cumplir con sus diversas necesidades mediante un atractivo portafolio de productos compuesto por una gama impresionante de vehículos y soluciones de movilidad personalizadas y con miras al futuro.

Europa/Otros mercados

Anticipamos que, para 2020, el volumen de nuevos registros de automóviles para el transporte de pasajeros en Europa Occidental se ubicará notablemente por debajo del registrado en el periodo de referencia. Es probable que la incertidumbre en torno al impacto por la salida del Reino Unido de la Unión Europea exacerbe aún más la incertidumbre actual entre los consumidores y, de esta manera, se siga afectando la demanda. Para 2020, esperamos una caída moderada en los mercados británico e italiano, mientras que en Francia y España es probable que los mercados se queden notablemente por debajo del nivel observado en el ejercicio de referencia.

Con respecto a vehículos comerciales ligeros, esperamos que la demanda en Europa Occidental sea notablemente menor en 2020 que la experimentada en el ejercicio anterior, debido a la incertidumbre en torno al impacto de la salida del Reino Unido de la UE y el efecto de compras adelantadas en 2019 por la prueba WLTP. En España, Francia, Italia y el Reino Unido, pronosticamos una pronunciada caída en algunos casos.

Se espera que las ventas de automóviles para el transporte de pasajeros en los mercados de Europa Central y Oriental se queden en 2020 ligeramente por debajo de las cifras del ejercicio anterior. En el caso de Rusia, anticipamos un volumen de mercado ligeramente superior al del ejercicio anterior, aunque el número de nuevos registros debería disminuir en la mayoría de los otros mercados de esta región.

Es probable que los registros de vehículos comerciales ligeros en los mercados de Europa Central y Oriental sean en 2020 notablemente más bajos que los del ejercicio anterior. Para Rusia, esperamos una notable caída en el volumen de mercado.

Se proyecta que el mercado de automóviles para el transporte de pasajeros registre en Turquía un importante aumento en 2020, en contraste con la debilidad que se mostró el ejercicio anterior. Asimismo, es probable que el volumen de nuevos registros en Sudáfrica coincida en 2020 con el del ejercicio anterior.

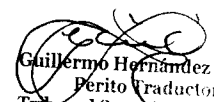
Alemania

Tras un desempeño positivo, en general, durante los últimos años, asumimos que la demanda en el mercado alemán de automóviles para el transporte de pasajeros disminuirá de manera pronunciada en 2020 de un año a otro.

En contraparte, anticipamos que los registros de vehículos comerciales ligeros serán ligeramente mayores con respecto al nivel del ejercicio anterior.

Norteamérica

Es probable que el volumen de la demanda en los mercados de automóviles para el transporte de pasajeros y vehículos comerciales ligeros (hasta 6.35 toneladas), en Norteamérica en su conjunto y en los Estados Unidos en específico, sea ligeramente inferior en 2020 respecto al del ejercicio anterior. Es probable que la demanda seguirá siendo la más alta para los modelos de los segmentos SUV y *pickup*. En Canadá, se proyecta que la cantidad de nuevos registros también sea ligeramente menor que la observado en el ejercicio anterior. En cuanto a México, esperamos una caída moderada en la demanda, en comparación con el ejercicio de referencia.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Sudamérica

Debido a que dependen de la demanda de materias primas a nivel mundial, los mercados sudamericanos de automóviles para el transporte de pasajeros y vehículos comerciales ligeros están fuertemente influenciados por los desarrollos de la economía global. En comparación con el ejercicio anterior, esperamos observar en 2020 un aumento moderado en los nuevos registros de los mercados sudamericanos. En Brasil, se espera que el volumen de la demanda aumente claramente una vez más en 2020, tras el incremento que tuvo en el periodo de referencia. No obstante, prevemos que la demanda se mantenga en Argentina ligeramente inferior de un año a otro.

Asia-Pacífico

Se espera que los mercados de automóviles para el transporte de pasajeros en la región Asia-Pacífico se ubiquen en 2020 al mismo nivel que el ejercicio anterior. Sujeto a un aumento adicional de la demanda en China, esperamos que la cifra para la región experimente un ligero incremento en comparación con el ejercicio anterior. En particular, gracias a sus atractivos precios, los modelos básicos en el segmento SUV deberían seguir observando una fuerte demanda. Por otro lado, mientras no se tenga una solución a la vista, la disputa comercial entre China y los Estados Unidos seguirá afectando la confianza de las empresas y los consumidores. Anticipamos una ligera disminución en el mercado de India, en contraste con lo observado en el ejercicio anterior. Por su parte, se prevé que el volumen de mercado de Japón registre una notable disminución en 2020.

Es probable que el volumen de mercado para vehículos comerciales ligeros se quede en 2020 moderadamente por debajo de la cifra del ejercicio anterior. Asimismo, esperamos que la demanda en el mercado chino disminuya notablemente respecto al nivel del ejercicio anterior. Con respecto a India, pronosticamos un volumen moderadamente superior en 2020 en comparación con el reportado en el periodo de referencia. En cuanto al mercado japonés, es probable que la demanda se ubique notablemente por debajo del nivel experimentado en el ejercicio anterior.

TENDENCIAS EN LOS MERCADOS DE VEHÍCULOS COMERCIALES

A partir del ejercicio 2020, estamos redefiniendo los mercados relevantes del Grupo Volkswagen para los segmentos de camiones y autobuses en nuestros países más importantes. Nuestros mercados relevantes para el segmento de camiones son los 28 estados miembro de la UE, sin contar a Malta, pero incluyendo a Noruega, el Reino Unido y Suiza (EU2 8+2), así como a Brasil, Rusia, Sudáfrica y Turquía, mientras que el EU28+2, Brasil y México son los del segmento de autobuses.

Para 2020, esperamos que el número de nuevos registros para camiones medianos y pesados, con un peso bruto de más de seis toneladas, sea notablemente menor que el observado en 2019 en mercados que son relevantes para el Grupo Volkswagen. Consideramos la caída en órdenes entrantes que se observó en 2019, así como la baja anticipada en los volúmenes de transporte, como una señal de desaceleración en el mercado europeo de camiones. Para los países pertenecientes al EU28+2, esperamos para 2020 una desaceleración de 10 a 20% en el mercado. Asimismo, es probable que Rusia experimente una clara recuperación en la demanda. En el caso de Turquía, pronosticamos también una marcada recuperación de la demanda, partiendo de un nivel sumamente bajo. Con respecto a Sudáfrica, pronosticamos una disminución moderada. Por su parte, prevemos que la demanda en Brasil sea considerablemente superior a la del ejercicio anterior.

En promedio, anticipamos sólidas tasas de crecimiento para el segmento de camiones en los mercados relevantes para los ejercicios 2021 a 2024.

Es probable que se dé en 2020 un ligero incremento de un año a otro en la demanda general de autobuses en los mercados relevantes para el Grupo Volkswagen. Anticipamos una caída moderada en el mercado de los países del EU28+2, así como un ligero aumento en México; asimismo, vemos probable que los nuevos registros de Brasil sean muy superiores a lo observado en el ejercicio anterior.

En general, esperamos una considerable disminución en la demanda de autobuses en los mercados relevantes para el periodo 2021 a 2024.

TENDENCIAS EN LAS TASAS DE INTERÉS

El periodo de tasas de interés bajas continuó en Europa y en los Estados Unidos a lo largo de 2019, así como al inicio del ejercicio en curso. Las inquietudes respecto a un deterioro en el clima económico provocaron que una serie de bancos centrales renovaran o ampliaran la relajación de su política monetaria. Las tasas de interés siguen estando en sus mínimos históricos o cerca de ellos. Actualmente, el periodo de tasas de interés bajas parece no tener fin, entre otras razones debido a las inquietudes en torno a una disputa comercial ente los Estados Unidos y sus socios comerciales que sigue sin ser resuelta del todo.

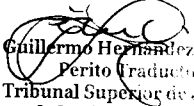
CONCEPTOS DE MOVILIDAD

Los factores sociales y políticos ejercen una influencia cada vez mayor en la conducta de movilidad individual de la mayoría de la gente. Principalmente en grandes áreas metropolitanas, están surgiendo nuevos retos en relación con el diseño de una mezcla de movilidad inteligente consistente en transporte público combinado con transporte personal motorizado y no motorizado. Además, las nuevas soluciones de movilidad cambiarán la idea tradicional de ser propietario de un vehículo. Como consecuencia, la movilidad se está redefiniendo en diversos aspectos.

Volkswagen Financial Services AG monitorea de cerca los desarrollos en el mercado de movilidad y está trabajando en nuevos modelos para respaldar enfoques de comercialización alternativos y establecer nuevos conceptos de movilidad con la intención de garantizarlas y expandir su actual modelo de negocios. Los estándares que la compañía se ha impuesto son: sencillez, conveniencia, transparencia, seguridad, confiabilidad y flexibilidad.

En colaboración con las marcas automotrices dentro del Grupo Volkswagen, Volkswagen Financial Services AG está tratando de ser el líder en el desarrollo de nuevos servicios de movilidad, como ha sido el caso del negocio automotriz convencional durante muchos años.

Gracias a sus subsidiarias, Volkswagen Financial Services AG ya cubre una amplia proporción de las necesidades de movilidad de sus clientes, que van desde el arrendamiento tradicional, renta de automóviles y camiones hasta el uso compartido de vehículos. Asimismo, la Compañía ha dado un gran paso para convertirse en un proveedor de servicios de movilidad gracias a su expansión en el campo de servicios de movilidad relacionados con vehículos. Volkswagen Financial Services AG ya ofrece a sus clientes un atractivo portafolio de servicios que satisface su deseo de conveniencia y flexibilidad. Los esfuerzos se están centrando en la expansión global de innovadoras soluciones de pago para modelos de negocios digitales dentro del Grupo Volkswagen, la posterior expansión de pagos sin efectivo y a través de teléfonos móviles en estacionamientos de Norteamérica y Europa, así como el desarrollo de servicios de tarjetas de recarga de vehículos eléctricos y de combustible en Europa. Además, el procesamiento en Europa de transacciones de peaje se integró a los servicios para clientes empresariales. Cualquier actividad adicional se enfocará en impulsar la expansión del negocio de flotillas.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Volkswagen Financial Services AG hace equipo con las marcas del Grupo Volkswagen en la comercialización de vehículos con motores de combustión interna, así como de vehículos eléctricos. Dicha comercialización abarca una gama atractiva de servicios de arrendamiento, complementada con paquetes que cubren servicios de mantenimiento y reparación por uso y desgaste normales. Estos servicios tienen una función clave en la comercialización de vehículos eléctricos fabricados por el Grupo Volkswagen.

Volkswagen Financial Services AG es también socio de AUDI AG en la implementación del Servicio de Carga e-tron, el cual proporciona a los clientes del nuevo Audi e-tron acceso a más de 90,000 puntos públicos de carga en Europa.

Junto con Volkswagen, EURO-Leasing GmbH (una subsidiaria de Volkswagen Financial Services AG) ofrece a los clientes del Volkswagen e-Golf acceso a una movilidad de reemplazo en caso de que necesiten utilizar vehículos a gasolina/diésel para viajes más largos.

En este contexto, Volkswagen Financial Services AG sigue funcionando como un centro de venta único para sus clientes, siendo, también en el futuro, fiel a la esencia de su promesa de marca "La llave de la movilidad".

NUEVOS MERCADOS / INTERNACIONALIZACIÓN / NUEVOS SEGMENTOS

Las operaciones de financiamiento, arrendamiento, seguros y servicios de movilidad son esenciales para atraer clientes y desarrollar relaciones de lealtad a largo plazo con clientes a nivel global. Volkswagen Financial Services AG, en su calidad de proveedor de servicios financieros y socio estratégico de las marcas del Grupo Volkswagen, revisa específicamente la implementación de estas áreas de negocio en nuevos mercados a través del desarrollo de conceptos destinados a dicha entrada a mercados con el fin de sentar las bases para un crecimiento rentable en el volumen de negocios en estos sectores.

RESUMEN DE DESARROLLOS ESPERADOS

Volkswagen Financial Services AG espera que su crecimiento en el siguiente ejercicio esté vinculado al incremento en las ventas de vehículos del Grupo Volkswagen. La Compañía pretende impulsar su volumen de negocios y mejorar su enfoque internacional mediante la ampliación de su gama de productos en los mercados actuales, revitalizando portafolios provenientes de Volkswagen Bank GmbH y el desarrollo de nuevos mercados.

Adicionalmente, se intensificarán las actividades de ventas relacionadas con las marcas del Grupo Volkswagen, particularmente a través de proyectos estratégicos conjuntos. De igual manera, Volkswagen Financial Services AG pretende seguir mejorando el aprovechamiento de su potencial dentro de la cadena de valor automotriz.

Nuestro objetivo es satisfacer los deseos y necesidades de nuestros clientes de manera plena en cooperación con las marcas del Grupo. En específico, nuestros clientes finales buscan movilidad con costos fijos previsible. Adicionalmente, pretendemos seguir expandiendo la digitalización de nuestro negocio.

Los paquetes de productos y soluciones de movilidad lanzados exitosamente en estos últimos años se redefinirán en línea con las necesidades de los clientes.

En paralelo con las actividades de la Compañía basadas en el mercado, la posición de Volkswagen Financial Services AG frente a sus competidores mundiales se seguirá fortaleciendo mediante la inversión estratégica en proyectos estructurales, así como a través de la optimización de procesos y avances en productividad.

Pronóstico para el riesgo crediticio y de valor residual

En cuanto al riesgo crediticio, Volkswagen Financial Services AG anticipa que la posición de riesgo se mantendrá estable en 2020, aunque el volumen de créditos y cuentas por cobrar crecerá. Es probable que este crecimiento se vea impulsado tanto por los programas de promoción de ventas que se tienen establecidos con las marcas como por la continua expansión del negocio de flotillas y el incremento en el negocio de vehículos seminuevos. Sin embargo, es probable que una desaceleración en el crecimiento de la economía global en 2020 también tenga un impacto. Algunos mercados (como Brasil, Rusia y Turquía) ya están siendo monitoreados; dicha situación continuará en 2020, de forma tal que se puedan tomar las medidas pertinentes, en caso de requerirse, para lograr las metas definidas para el ejercicio en curso.

En el portafolio de valor residual, esperamos que el volumen de contratos siga creciendo en el ejercicio 2020. También en este caso, los principales impulsores serán los programas de crecimiento implementados por la Compañía y una mayor expansión en el negocio de flotillas.

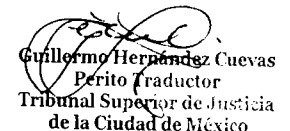
Pronóstico para el riesgo de liquidez

El desarrollo del riesgo se clasifica como estable. Las fuentes de financiamiento establecidas permanecen disponibles. Para garantizar que esta situación se mantenga en el largo plazo, seguirá ampliándose la diversificación del financiamiento en los mercados individuales, mientras que se están expandiendo las actuales fuentes de financiamiento.

PERSPECTIVA PARA 2020

El Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG espera que el crecimiento de la economía global se ubique en 2020 al mismo nivel que el ejercicio anterior. Los mercados financieros siguen representando una fuente de riesgo; principalmente debido al desafiante nivel de endeudamiento en muchos países. Adicionalmente, cualquier prospecto de crecimiento se verá perjudicado por tensiones y conflictos de carácter geopolítico. Las economías emergentes de Asia registrarán probablemente las tasas de expansión más altas. Esperamos que el crecimiento sea ligeramente más débil en los principales países industrializados en comparación con 2019.

Cuando se contemplan los factores antes mencionados y las tendencias del mercado, surge el siguiente panorama general: las expectativas de utilidades asumen un ligero aumento en los costos de financiamiento, se dan mayores niveles de cooperación con determinadas marcas individuales del Grupo, existe una mayor inversión en digitalización para el futuro, prevalece la incertidumbre sobre las condiciones macroeconómicas en la economía real y el efecto de dicha incertidumbre sobre factores tales como costos de riesgos, así como los posibles efectos de turbulencias geopolíticas. Pronosticamos que los contratos vigentes y el volumen de negocios se ubicarán en 2020 ligeramente por encima del nivel del ejercicio 2019.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

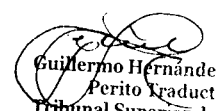
La transferencia de portafolios y entidades de Volkswagen Bank GmbH durante 2019, como resultado de la reorganización del Grupo, implica que esperamos que los nuevos contratos y la tasa de penetración se ubiquen ligeramente por encima del nivel observado el ejercicio anterior. Con base en los efectos arriba descritos y suponiendo que el margen se mantenga estable en el próximo ejercicio, se prevé que el resultado de operación para el ejercicio 2020 se ubique al mismo

nivel que el ejercicio anterior.

Es probable que el desempeño que se pronostica en materia de utilidades, junto con la estabilidad en la suficiencia de capital, deriven en 2020 en un retorno sobre el capital que se ubique al mismo nivel observado el ejercicio anterior. De manera similar, prevemos que la razón de costo/ingreso de 2020 se ubique al mismo nivel que el ejercicio anterior.

PRONÓSTICO DE CAMBIOS EN LOS INDICADORES CLAVE DE DESEMPEÑO DEL EJERCICIO 2020 EN COMPARACIÓN CON LAS CIFRAS DEL EJERCICIO ANTERIOR

	Real 2019		Pronóstico para 2020
Indicadores de desempeño no financiero			
Penetración (porcentaje)	26.1	> 26.1	Ligeramente mayor a la del ejercicio anterior
Contratos vigentes (miles)	14,813	> 14,813	moderadamente por encima del nivel del ejercicio anterior
Nuevos contratos (miles)	5,655	> 5,655	Ligeramente mayor a la del ejercicio anterior
Indicadores de desempeño financiero			
Volumen de negocios (millones de €)	88,852	> 88,852	moderadamente por encima del nivel del ejercicio anterior
Utilidad de operación (millones de €)	1,223	= 1,223	Al nivel del ejercicio anterior
Retorno sobre capital (porcentaje)	12.6	= 12.6	Al nivel del ejercicio anterior
Razón de costo/ingreso (porcentaje)	54	= 54	Al nivel del ejercicio anterior


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Braunschweig, 10 de febrero de 2020
El Consejo de Administración



Lars Henner Santelmann



Dr. Mario Daberkow



Frank Fiedler



Christiane Hesse

Este informe contiene declaraciones sobre hechos futuros relativas al desarrollo ulterior de los negocios de Volkswagen Financial Services AG. Estas declaraciones se basan en ciertos supuestos relacionados con el desarrollo del entorno económico y legal en determinadas regiones económicas y países específicos, en términos de la economía global y de los mercados financiero y automotriz, los cuales se han formulados con base en la información disponible, misma que Volkswagen Financial Services AG considera a la fecha como realista. Las estimaciones presentadas conllevan cierto grado de riesgo y los desarrollos reales podrían diferir de aquellos que se han pronosticado. Toda caída inesperada en la demanda o estancamiento económico en los mercados de ventas clave


del Grupo Volkswagen tendrá un consiguiente impacto en el desarrollo del negocio; lo mismo aplica en caso de cambios importantes en los tipos de cambio contra el euro. Adicionalmente, el desarrollo esperado del negocio podría variar, si las evaluaciones de los indicadores clave de desempeño y de los riesgos y oportunidades que se presentan en el Reporte Anual 2019 se dieran en forma distinta a las expectativas actuales, o si surgieran riesgos y oportunidades adicionales, u otros factores que afecten el desarrollo del negocio.

**ESTADOS FINANCIEROS
CONSOLIDADOS**

43	Estado de resultados
44	Estado de resultado integral
45	Balance general
46	Estado de variaciones en el capital contable
47	Estado de flujos de efectivo

49 NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS


49	Información general
49	Bases de presentación
50	Efectos de IFRS nuevas y revisadas
52	IFRS nuevas y modificadas que no se aplicaron
53	Políticas contables
75	Revelaciones sobre el estado de resultados
83	Revelaciones sobre el balance general
107	Revelaciones sobre instrumentos financieros
138	Información por segmentos
142	Otras revelaciones
143	Declaración de responsabilidad
159	Informe de los auditores independientes
164	Informe del Comité de Vigilancia


Guillermo Hernández
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Estado de resultados

del Grupo Volkswagen Financial Services AG

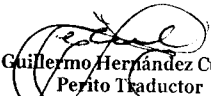
millones de €	Nota	Ene. 1 - Dic. 31, 2019	Ene. 1 - Dic. 31, 2018	Cambio porcentual
Ingresos por intereses provenientes de transacciones de crédito y títulos negociables	5, 8, 53	2,116	1,967	7.6
Ingresos provenientes de transacciones de arrendamiento		14,304	8,813	62.3
Depreciación, pérdidas por deterioro y otros gastos derivados de transacciones de arrendamiento		-12,378	-7,978	55.2
Ingresos netos provenientes de transacciones de arrendamiento	5, 13, 63	1,926	835	X
Gasto por intereses	5, 8, 18, 53	-1,352	-1,070	26.4
Ingresos provenientes de contratos de servicio		1,738	1,359	27.9
Gastos derivados de contratos de servicio		-1,548	-1,188	30.3
Ingresos netos provenientes de contratos de servicio	5, 19	190	170	11.8
Ingresos provenientes de transacciones de seguros		318	308	3.2
Gastos derivados de transacciones de seguros		-163	-161	1.2
Ingresos netos provenientes del negocio de seguros	15, 20	155	148	4.7
Reserva para riesgos crediticios	8, 21, 53	-294	-221	33.0
Ingresos por comisiones y tarifas		514	423	21.5
Gastos por comisiones y tarifas		-389	-203	91.6
Ingresos netos por comisiones y tarifas	5, 22	125	220	-43.2
Ganancia/ pérdida neta sobre coberturas	8, 23	-18	-12	50.0
Ganancia/ pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable y sobre la baja de activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral	8, 24, 53	-100	4	X
Gastos generales y de administración	5, 10-14, 16, 25	-2,006	-1,632	22.9
Otros ingresos de operación		1,442	731	97.3
Otros gastos de operación		-960	-297	X
Otros ingresos/gastos de operación netos	5, 26	482	434	11.1
Resultado de operación		1,223	844	44.9
Participación en los resultados de negocios conjuntos registrados como capital		65	51	27.5
Ganancia/ pérdida neta sobre activos financieros diversos	9, 27	-14	-76	-81.6
Otras ganancias/ pérdidas financieras	28	-9	-1	X
Utilidad antes de impuestos		1,264	818	54.5
Impuesto a la utilidad a cargo	6, 29	-374	-270	38.5
Utilidad después de impuestos		890	548	62.4
Utilidad después de impuestos atribuible a participaciones no controladoras		0	0	-
Utilidad después de impuestos atribuible a Volkswagen AG		890	548	62.4


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Estado de resultado integral

del Grupo Volkswagen Financial Services AG

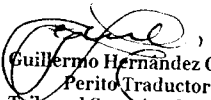
millones de €	Nota	Ene. 1 - Dic. 31, 2019	Ene. 1 - Dic. 31, 2018
Utilidad después de impuestos		890	548
Remediones de planes de pensiones reconocidas en otro resultado integral	14, 45		
Remediones de planes de pensiones reconocidas en otro resultado integral, antes de impuestos		-126	8
Impuestos diferidos relacionados con remediones de planes de pensiones reconocidas en otro resultado integral	6, 29	36	-3
Remediones de planes de pensiones reconocidas en otro resultado integral, neto de impuestos		-90	5
Medición del valor razonable de otras participaciones y títulos (instrumentos de capital) que no se reclasificarán como resultados, neto de impuestos	8	-3	-
Participación en otro resultado integral de inversiones registradas como capital que no se reclasificarán como resultados, neto de impuestos		0	0
Partidas que no se reclasificarán como resultados		-94	5
Fluctuaciones cambiarias en la conversión de operaciones extranjeras	4		
Ganancias/pérdidas sobre la conversión de moneda extranjera reconocidas en otro resultado integral		101	-127
Transferido a resultados		-	-
Fluctuaciones cambiarias en la conversión de operaciones extranjeras, antes de impuestos		101	-127
Impuestos diferidos relacionados con fluctuaciones cambiarias en la conversión de operaciones extranjeras	6, 29	-	-
Fluctuaciones cambiarias en la conversión de operaciones extranjeras, neto de impuestos		101	-127
Coberturas	8		
Cambios en valor razonable reconocidos en otro resultado integral (ORI I)		-17	10
Transferido a resultados (ORI I)		5	-15
Coberturas de flujos de efectivo (ORI I), antes de impuestos		-12	-5
Impuestos diferidos relacionados con coberturas de flujos de efectivo (ORI I)	6, 29	4	1
Coberturas de flujos de efectivo (ORI I), neto de impuestos		-7	-4
Cambios en valor razonable reconocidos en otro resultado integral (ORI II)		0	-
Transferido a resultados (ORI II)		0	-
Coberturas de flujos de efectivo (ORI II), antes de impuestos		0	-
Impuestos diferidos relacionados con coberturas de flujos de efectivo (ORI II)	6, 29	0	-
Coberturas de flujos de efectivo (ORI II), neto de impuestos		0	-
Medición del valor razonable de títulos y cuentas por cobrar (instrumentos de deuda) que se podrían reclasificar como resultados	8		
Cambios en el valor razonable reconocidos en otro resultado integral		4	-2
Transferido a resultados		1	1
Medición del valor razonable de títulos y cuentas por cobrar (instrumentos de deuda) que se podrían reclasificar como resultados, antes de impuestos		5	-1
Impuestos diferidos relacionados con la medición del valor razonable de títulos y cuentas por cobrar (instrumentos de deuda) reconocidos en otro resultado integral	6, 29	-1	0
Medición del valor razonable de títulos y cuentas por cobrar (instrumentos de deuda) que se podrían reclasificar como resultados, neto de impuestos		3	-1
Participación en otro resultado integral de inversiones registradas como capital que se podrían reclasificar posteriormente como resultados, neto de impuestos		2	-25
Partidas que se podrían reclasificar como resultados		99	-157
Otro resultado integral, antes de impuestos		-34	-150
Impuestos diferidos relacionados con otro resultado integral		39	-1
Otro resultado integral, neto de impuestos		5	-151
Total de resultado integral		895	396
Utilidad/pérdida después de impuestos atribuible a participaciones no controladoras		0	0
Total de resultado integral atribuible a Volkswagen AG		895	396


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

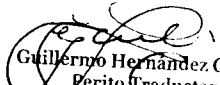
Balance general

del Grupo Volkswagen Financial Services AG

millones de €	Nota	Ene. 1 - Dic. 31, 2019	Ene. 1 - Dic. 31, 2018	Cambio porcentual
Activos				
Disponibilidades	7, 31, 53 - 57, 59 - 60	106	54	96.3
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	8, 53 - 60	2,477	1,819	36.2
Créditos y cuentas por cobrar a clientes, atribuibles a:				
Financiamiento minorista		20,712	16,676	24.2
Financiamiento a concesionarios		5,413	4,062	33.3
Negocio de arrendamiento		39,951	19,760	X
Otros créditos y cuentas por cobrar		13,119	18,514	-29.1
Total de créditos y cuentas por cobrar a clientes	8, 13, 32, 53-58, 60	79,195	59,012	34.2
Instrumentos financieros derivados	8, 33, 53-57, 60-61	736	582	26.5
Títulos negociables	8, 53-58, 60	305	290	5.2
Negocios conjuntos registrados como capital	34, 54	737	671	9.8
Activos financieros diversos	8, 9, 53-57	591	404	46.3
Activos intangibles	10, 12, 35	91	64	42.2
Propiedades y equipo	11, 12, 13, 36	498	295	68.8
Activos por arrendamiento	12, 13, 63	22,776	13,083	74.1
Inversiones en inmuebles	12, 13, 63	17	10	70.0
Activos por impuestos diferidos	6, 38	1,513	1,539	-1.7
Activos por impuestos causados	6, 53-57	125	122	2.5
Otros activos	13, 39, 53-57	3,276	2,517	30.2
Total		112,444	80,462	39.7


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

millones de €	Nota	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Cambio porcentual
Pasivos y capital contable				
Pasivos con bancos	8, 41, 53-57, 59-60	14,472	12,291	17.7
Pasivos con clientes	8, 41, 53-57, 59-60	15,740	12,345	27.5
Pagarés, papel comercial emitido	8, 42, 43, 53-57, 59-60	60,943	41,029	48.5
Instrumentos financieros derivados	8, 44, 53-57, 59-61	427	105	X
Reservas para pensiones y otros beneficios posempleo	14, 45	505	366	38.0
Reservas técnicas y de otro tipo	15, 16, 46	940	909	3.4
Pasivos por impuestos diferidos	6, 47	655	783	-16.3
Pasivos por impuestos causados	6, 53-57	373	420	-11.2
Otros pasivos	48, 53-57, 59	1,413	1,176	20.2
Capital subordinado	8, 43, 49, 53-57, 59-60	4,947	3,023	63.6
Capital contable	51	12,029	8,016	50.1
Capital suscrito		441	441	-
Reservas de capital		3,216	1,600	X
Utilidades retenidas		9,228	6,812	35.5
Otras reservas		-859	-839	2.4
Capital atribuible a participaciones no controladoras		2	2	-
Total		112,444	80,462	39.7


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Estado de variaciones en el capital contable

del Grupo Volkswagen Financial Services AG


millones de €	OTRAS RESERVAS									Total de capital contable
	Capital suscrito	Reservas de capital	Utilid. retenidas	Operaciones de cobertura					Particip. no control.	
				Conv. de monedas extranj.	Cobert. de flujos de efectivo (ORI I)	Costos de cobert. diferidos (ORI II)	Instrum. de deuda y capital	Invers. registrad. como capital		
Saldo antes de ajuste el 1 de enero de 2018	441	2,600	5,264	-633	7	-	2	-59	2	7,624
Cambios en tratamiento contable como resultado de la IFRS 9	-	-	-152	-	-	-	0	-	0	-152
Saldo al 1 de enero de 2018	441	2,600	5,112	-633	7	-	2	-59	2	7,472
Utilidad después de impuestos	-	-	547	-	-	-	-	-	0	548
Otro resultado integral, neto de impuestos	-	-	5	-126	-4	-	-1	-25	0	-151
Total de resultado integral	-	-	553	-126	-4	-	-1	-25	0	396
Aumentos de capital	-	0	-	-	-	-	-	-	-	0
Pérdida asumida por Volkswagen AG	-	-	149	-	-	-	-	-	-	149
Otros cambios ¹	-	-1,000	999	-	-	-	-	-	-	-1
Saldo al 31 de diciembre de 2018	441	1,600	6,812	-759	3	-	1	-84	2	8,016
Saldo al 1 de enero de 2019	441	1,600	6,812	-759	3	-	1	-84	2	8,016
Utilidad después de impuestos	-	-	890	-	-	-	-	-	0	890
Otro resultado integral, neto de impuestos	-	-	-90	100	-7	0	0	2	0	5
Total de resultado integral	-	-	799	100	-7	0	0	2	0	895
Cambios debido a aportaciones en especie del accionista Volkswagen AG ²	-	617	2,261	-114	0	0	-	-	-	2,763
Aumentos de capital	-	1,000	-	-	-	-	-	-	-	1,000
Distribución de utilidades retenidas	-	-	-1,000	-	-	-	-	-	-	-1,000
Pérdida asumida por Volkswagen AG	-	-	268	-	-	-	-	-	-	268
Otros cambios ³	-	-	87	0	-	-	-	-	-	87
Saldo al 31 de diciembre de 2019	441	3,216	9,228	-772	-5	0	1	-82	2	12,029

1 La partida de "Otros cambios" incluye un monto de €1,000 millones transferido de reservas de capital a utilidades retenidas

2 Cambios debido a aportaciones en especie que realizó el accionista Volkswagen AG (consulte las notas al grupo de compañías consolidadas)

3 Principalmente efectos de la consolidación completa de Vehicle Trading International (VTI) GmbH y la fusión de Euromobil Autovermietung GmbH

En la nota (51) se presenta información adicional sobre el capital contable.

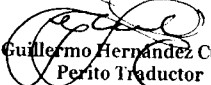

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Estado de flujos de efectivo

del Grupo Volkswagen Financial Services AG

millones de €	Ene. 1 - Dic. 31, 2019	Ene. 1 - Dic. 31, 2018
Utilidad después de impuestos	890	548
Depreciación, amortización, pérdidas por deterioro y cancelaciones de pérdidas por deterioro	3,422	2,187
Cambio en reservas	135	46
Cambio en otras partidas no monetarias	102	106
Pérdida sobre disposición de activos financieros y partidas de propiedades y equipo	0	-29
Gasto neto por intereses e ingresos por dividendos	-2,253	-1,613
Otros ajustes	4	5
Cambio en créditos y cuentas por cobrar a bancos	-171	-404
Cambio en créditos y cuentas por cobrar a clientes	-4,891	-10,131
Cambio en activos por arrendamiento	-6,555	-3,668
Cambio en otros activos relacionados con actividades de operación	-507	212
Cambio en pasivos con bancos	186	1,466
Cambio en pasivos con clientes	-124	2,717
Cambio en pagarés, papel comercial emitido	8,413	8,756
Cambio en otros pasivos relacionados con actividades de operación	-95	-430
Intereses recibidos	3,598	2,680
Dividendos recibidos	7	3
Intereses pagados	-1,352	-1,070
Impuesto a la utilidad pagado	-462	-314
Flujos de efectivo provenientes de actividades de operación	347	1,067
Productos de la disposición de inversiones en inmuebles	0	-
Adquisición de inversiones en inmuebles	-	-
Productos de la venta de subsidiarias y negocios conjuntos ¹	27	32
Adquisición de subsidiarias y negocios conjuntos	-215	-142
Productos de la disposición de otros activos	27	6
Adquisición de otros activos	-115	-81
Cambio en inversiones en títulos negociables	-8	-39
Flujos de efectivo provenientes de actividades de inversión	-284	-224
Productos de cambios en el capital	1,000	0
Distribución a Volkswagen AG	-1,000	-
Absorción de pérdidas por/transferencia de utilidades a Volkswagen AG	149	478
Cambio en fondos en efectivo atribuibles a capital subordinado	-166	-1,302
Flujos de efectivo provenientes de actividades de financiamiento	-17	-824
Efectivo y equivalentes al final del periodo anterior	54	40
Flujos de efectivo provenientes de actividades de operación	347	1,067
Flujos de efectivo provenientes de actividades de inversión	-284	-224
Flujos de efectivo provenientes de actividades de financiamiento	-17	-824
Efecto de variaciones en el tipo de cambio	6	-5
Efectivo y equivalentes al final del periodo	106	54

- 1 Las cifras del ejercicio anterior incluyen efectos de la baja de efectivo y equivalentes de efectivo, así como de activos netos, en relación con las compañías en las operaciones discontinuadas (negocio europeo de créditos y depósitos) en la fecha de baja (1 de septiembre de 2017). Las revelaciones sobre el estado de flujos de efectivo se muestran en la nota (64)


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Notas a los estados financieros consolidados

del Grupo Volkswagen Financial Services AG al 31 de diciembre de 2019

Información general

Volkswagen Financial Services Aktiengesellschaft (VW FS AG) es una compañía constituida como sociedad anónima cuyo domicilio social se ubica en Gifhormer Strasse, Braunschweig (Alemania) y está inscrita en el registro de comercio de dicha ciudad con el número de expediente HRB 3790.

El objeto de la Compañía es desarrollar, vender y procesar servicios financieros, propios y de terceros, tanto en Alemania como en el extranjero, a fin de respaldar el negocio de Volkswagen AG y sus filiales.

Volkswagen AG (Wolfsburg) es el único accionista de la matriz, VW FS AG, compañía con la que tiene suscrito un convenio de transferencia de utilidades-pérdidas y control.

Los estados financieros anuales de las compañías que integran el Grupo VW FS AG se incluyen en los estados financieros consolidados de Volkswagen AG (Wolfsburg), los cuales se publican en el Registro de la Compañía y el Diario Oficial de Alemania en formato electrónico.


Bases de presentación

VW FS AG ha preparado sus estados financieros consolidados correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2019 de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS, por sus siglas en inglés), según las ha adoptado la Unión Europea, las interpretaciones del Comité de Interpretaciones de las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS IC, por sus siglas en inglés), así como las disposiciones adicionales que requiere el Derecho mercantil alemán de conformidad con el artículo 315c(1), del Código de Comercio de Alemania (HGB - *Handelsgesetzbuch*). En estos estados financieros consolidados se han tomado en cuenta todas las IFRS emitidas hasta el 31 de diciembre de 2019 por el Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad (IASB, por sus siglas en inglés) y cuya aplicación fue obligatoria en la Unión Europea durante el ejercicio 2019.

Además del estado de resultados, el estado del resultado integral y el balance general, los estados financieros consolidados preparados de conformidad con las IFRS incluyen el estado de variaciones en el capital contable, el estado de flujos de efectivo y las notas respectivas. El informe por separado sobre los riesgos asociados con desarrollos futuros (reporte de riesgos de conformidad con el artículo 315(1) del HGB) se incluye en el informe de la administración que aparece en las páginas 20 a 29, el cual contiene las revelaciones cualitativas sobre la naturaleza y alcance del riesgo proveniente de instrumentos financieros que requiere la IFRS 7.

Todas las estimaciones y supuestos necesarios como parte de reconocimientos y mediciones al amparo de las IFRS cumplen con la norma correspondiente, se actualizan continuamente y se basan en experiencia pasada y otros factores, lo que incluye expectativas relativas a sucesos futuros que parezcan razonables a la luz de las circunstancias. Cuando han sido necesarias estimaciones importantes, los supuestos desarrollados por la Compañía se explican a detalle en las revelaciones sobre las estimaciones y supuestos de la administración.

El Consejo de la Administración concluyó la preparación de estos estados financieros consolidados el 10 de febrero de 2020, fecha que marcó el fin del periodo en el que se reconocieron eventos de ajuste tras el periodo de referencia.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Efectos de IFRS nuevas y revisadas

VW FS AG ha aplicado todas las normas de información financiera que ha adoptado la Unión Europea y que son de aplicación obligatoria a partir del ejercicio 2019.

Diversas reglas introducidas de conformidad con lo dispuesto en las Mejoras Anuales a las IFRS, Ciclo 2015-2017, entraron en vigor el 1 de enero de 2019; dichas reglas incluyeron aclaraciones a las disposiciones de la NIC 12, la NIC 23, la IFRS 3 y la IFRS 11. Se agregó una aclaración a la NIC 12 “Impuesto a las Ganancias” a fin de que se identifiquen las consecuencias que los dividendos tienen sobre los impuestos a la utilidad cuando se reconocen las transacciones o eventos que generaron las utilidades distribuibles. Asimismo, se agregaron a la NIC 23 “Costos por Préstamos” detalles que aclaran el cálculo de la tasa ponderada del costo de financiamiento. Ciertas adiciones a la IFRS 3 “Combinación de Negocios” y la IFRS 11 “Acuerdos Conjuntos” aclaran que, cuando una entidad adquiere el control de un negocio previamente reconocido como una operación conjunta, se deben aplicar los principios relativos a una adquisición por pasos.

Las modificaciones a la NIC 28 “Inversiones en Asociadas y Negocios Conjuntos” aclaran que, con efectos a partir del 1 de enero de 2019, los instrumentos financieros a largo plazo que constituyan una inversión neta en una asociada o negocio conjunto, y que no se contabilicen mediante el método de participación, se deberán contabilizar utilizando las reglas de deterioro de la IFRS 9 “Instrumentos Financieros”.

A partir del 1 de enero de 2019, también existe el requisito de aplicar las aclaraciones a las disposiciones de la IFR 9 “Instrumentos Financieros”. Como resultado de las modificaciones, algunos instrumentos financieros que incluyen características de prepago con remuneración negativa se pueden medir a su costo amortizado o a su valor razonable a través de otro resultado integral.

Adicionalmente, aplica la IFRIC 23 “Posiciones Fiscales Inciertas”, interpretación que especifica que se deben reconocer riesgos fiscales ante la posibilidad de que las autoridades fiscales no acepten algunos aspectos del cálculo de impuestos.

En otra modificación se ha incorporado una aclaración a la NIC 19 “Beneficios a los Empleados”, especificando que se deben actualizar los supuestos actuariales cuando existe un evento relacionado con el plan (modificación, reducción o liquidación).

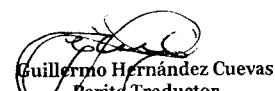
Las disposiciones arriba mencionadas, así como las otras disposiciones modificadas, no afectan de forma importante la situación ni el desempeño financiero del Grupo VW FS AG.

Por otra parte, el Grupo VW FS AG optó por la aplicación anticipada de las modificaciones a la IFRS 9, la NIC 39 y la IFRS 7, en materia de reforma de la tasa de interés de referencia (publicadas el 26 de septiembre de 2019); dichas modificaciones no serían de aplicación obligatoria sino hasta a partir del 1 de enero de 2020. Las modificaciones afectan las coberturas en existencia al inicio del periodo de referencia o las designadas posteriormente. Asimismo, en el contexto de las excepciones asociadas que están disponibles al amparo de las modificaciones, el Grupo VW FS AG está asumiendo que la reforma a la IBOR no tendrá un efecto adverso en la efectividad de las coberturas reconocidas y que, por lo tanto, no se discontinuará cobertura alguna.

IFRS 16 – ARRENDAMIENTOS

La IFRS 16 modifica las disposiciones que rigen el tratamiento contable de arrendamientos y reemplaza a la NIC 17 que antes aplicaba, así como las interpretaciones asociadas.

El objetivo medular de la IFRS 16 es garantizar que todos los arrendamientos se reconozcan en el balance general. En consecuencia, se ha eliminado el requisito previo para los arrendatarios de clasificar un arrendamiento como financiero o puro. En su lugar, los arrendatarios deben reconocer normalmente en su balance general, para todos los arrendamientos, tanto un activo por derecho de uso como un pasivo por arrendamiento. En el Grupo VW FS AG, el pasivo por arrendamiento se mide al valor presente de los pagos por arrendamiento insolutos, mientras que el activo por derecho de uso se mide, normalmente, al monto del pasivo por arrendamiento más cualesquier costos directos. Durante el plazo del arrendamiento, el activo por derecho de uso se debe depreciar, en tanto que el pasivo por arrendamiento se debe medir mediante el método de interés efectivo, tomando en cuenta los pagos por arrendamiento. La IFRS 16 prevé exenciones para arrendamientos a corto plazo y arrendamientos en los que el activo subyacente sea de bajo valor. El Grupo VW FS AG ha optado por aplicar estas exenciones y, por lo tanto, no reconoce activos por derecho de uso o pasivos por arrendamiento respecto a dichos arrendamientos. Los pagos por arrendamiento asociados siguen reconociéndose como un gasto en el estado de resultados. En la fecha de aplicación inicial, los arrendamientos en los que su plazo debía vencer antes del 1 de enero de 2020 se clasificaron como arrendamientos a corto plazo, independientemente de la fecha de inicio del arrendamiento en cuestión. Además, los arrendamientos existentes no se reevaluaron en la fecha de aplicación inicial para establecer si representaban o no un arrendamiento sobre la base de los criterios especificados en la IFRS 16. En su lugar, los contratos que ya estaban clasificados como un arrendamiento al amparo de la NIC 17 o la IFRIC 4 siguieron clasificándose como tales. Por su parte, los contratos que ya no se habían considerado como arrendamientos conforme a la NIC 17 o la IFRIC 4 se mantuvieron en la misma clasificación.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

De acuerdo con la NIC 17, los arrendadores deben contabilizar los arrendamientos en su gran mayoría en la misma forma que al amparo de las reglas anteriores. Asimismo, los arrendadores aún tienen que clasificar un arrendamiento como financiero o como puro con base en la asignación de oportunidades y riesgos provenientes del activo.

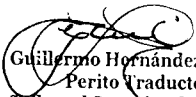
El 1 de enero de 2019, el Grupo VW FS AG registró sus arrendamientos de acuerdo con los requisitos especificados en la IFRS 16, utilizando el método retroactivo modificado (dentro del significado de la IFRS 16.C5(b)). Conforme a este método, los periodos del ejercicio anterior no se han ajustado en virtud de que el pasivo por arrendamiento se reconoce en la fecha de cambio al valor presente de los pagos por arrendamiento insolutos. El valor presente se calculó utilizando tasas incrementales de financiamiento al 1 de enero de 2019. En el Grupo VW FS AG, la tasa de descuento promedio ponderada a este respecto ascendió a 3.7%. El reconocimiento inicial de los activos por derecho de uso y los pasivos por arrendamiento tuvieron los siguientes efectos al 1 de enero de 2019:

- > En el balance general inicial, los activos por derecho de uso ascendieron a €118 millones y se reconocieron en la partida de propiedades y equipo. La clasificación de activos se ajustó como parte de la introducción de la IFRS 16. Como resultado, un importe de €3 millones de propiedades y equipo se reclasificó como inversiones en inmuebles.
- > En el balance general inicial se reconocieron pasivos por arrendamiento por €118 millones, reportados como pasivos con clientes.
- > No hubo efectos en el capital contable por la aplicación inicial.

En contraste con el procedimiento actual, en el cual se reporta la totalidad de los gastos del arrendamiento puro en el rubro de gastos generales y de administración, conforme a la IFRS 16, solo se registra en gastos generales y de administración el cargo por depreciación correspondiente a los activos por derecho de uso. El gasto por intereses proveniente de la reversión del descuento de los pasivos por arrendamiento se reconoce en el rubro de gastos por intereses.

El cambio en el reconocimiento de los gastos por arrendamiento puro solo tuvo un impacto menor en el estado de flujos de efectivo.

Como parte de la introducción de la IFRS 16, la presentación de activos por derecho de uso correspondiente a arrendamientos de largo plazo con un convenio de devolución se reclasificó de otros activos a activos por arrendamiento, lo cual toma en cuenta el procedimiento arriba descrito a través del cual los activos por derecho de uso se reconocen en la misma partida utilizada para activos equivalentes propiedad de VW FS AG.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

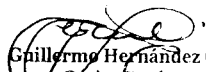
IFRS nuevas y modificadas que no se aplicaron

VW FS AG no ha aplicado en sus estados financieros consolidados de 2019 las siguientes normas de información financiera que ya han sido emitidas por el IASB pero cuya aplicación no fue obligatoria en el ejercicio 2019.

Norma/interpretación	Publicación por el IASB	Requerimiento de aplicación ¹	Adopción por la UE	Impacto esperado
IFRS 3 Combinación de Negocios: Definición de un Negocio:	22 de octubre de 2018	1 de enero de 2020	No	Sin impacto significativo El Grupo VW FS AG está llevando a cabo la implementación profesional y técnica de la IFRS 17 como parte de un proyecto. En el futuro, el tratamiento contable de contratos de seguro conforme a la IFRS 17 se basará, de acuerdo con el estado actual, exclusivamente en el enfoque de "modelo de medición general". No se espera que los métodos modificados de valuación y presentación de información tengan, en su conjunto, efectos importantes en la situación financiera del Grupo VW FS AG. Tras la introducción de la norma, se requerirán revelaciones más amplias.
IFRS 17 Contratos de Seguro	18 de mayo de 2017	1 de enero de 2020 ²	No	
IFRS 1 y NIC 8 Presentación de Estados Financieros y Políticas Contables, Cambios en Estimaciones Contables y Errores: Definición de Significativo	31 de octubre de 2018	1 de enero de 2020	Sí	Sin impacto significativo
NIC 1 Clasificación de Pasivos	23 de enero de 2020	1 de enero de 2022	No	No se puede estimar de manera confiable en este momento

¹ Requisito de aplicación inicial desde la perspectiva de VW FS AG

² El IASB propuso posponer la aplicación por primera vez al 1 de enero de 2022.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Políticas contables

1. Principios básicos

Todas las entidades incluidas en la base de consolidación han preparado sus estados financieros anuales estipulando el 31 de diciembre de 2019 como fecha de presentación de información.

La información financiera del Grupo VW FS AG cumple con la IFRS 10 y se basa en las políticas contables estándar que abarcan a todo el grupo.

Salvo que se especifique lo contrario, las cifras se presentan en millones de euros (millones de €). Todos los importes mostrados se redondean, de modo que podrían surgir discrepancias menores cuando se suma la totalidad de los montos.

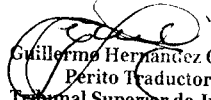
Los activos y pasivos se presentan normalmente en orden de liquidez, de conformidad con la NIC 1.60.

2. Base de consolidación

Además de VW FS AG, los estados financieros consolidados abarcan a todas las subsidiarias significativas, tanto alemanas como no alemanas, incluyendo la totalidad de las entidades estructuradas, controladas de manera directa o indirecta por VW FS AG. Tal es el caso si VW FS AG ejerce poder sobre subsidiarias potenciales, ya sea directa o indirectamente, derivado de derechos de voto o similares, está expuesta a rendimientos variables positivos o negativos por su relación con las subsidiarias potenciales, o posee derechos a los mismos, y tiene la capacidad de hacer uso de su poder para influir en dichos rendimientos. En el caso de las entidades estructuradas consolidadas en el Grupo VW FS AG, VW FS AG no posee inversiones de capital; no obstante, determina el resto de las principales actividades relevantes después de que se crea la estructura y, por consiguiente, influye en sus propios rendimientos variables. El objetivo de las entidades estructuradas es facilitar transacciones con instrumentos respaldados por activos a fin de financiar el negocio de servicios financieros.

Las subsidiarias se incluyen en la consolidación a partir de la fecha en que el control comienza a existir y, en contraparte, dejan de consolidarse cuando se pierde dicho control. Las subsidiarias en las que las actividades están suspendidas o tienen bajo volumen y que, en lo individual o de manera conjunta, tienen escasa importancia en la presentación de una visión auténtica y razonable de la situación financiera, el desempeño financiero y los flujos de efectivo del Grupo VW FS AG, no se consolidan, sino que se reconocen en los estados financieros consolidados en el rubro de activos financieros a su costo, tomando en cuenta cualquier pérdida por deterioro o cancelación de pérdidas por deterioro que resulte necesaria.

El método de participación se utiliza para contabilizar a entidades relevantes en las que VW FS AG tiene la oportunidad, directa o indirectamente, de ejercer una influencia significativa sobre las decisiones financieras y de política operativa (asociadas) o en las que VW FS AG comparte el control de manera directa o indirecta (negocios conjuntos). Los negocios conjuntos incluyen de igual manera entidades en las que el Grupo VW FS AG controla la mayoría de los derechos de voto, pero cuyos contratos sociales o estatutos estipulan que las decisiones clave solo pueden tomarse de manera unánime. Las asociadas y negocios conjuntos de escasa relevancia no se contabilizan mediante el método de participación, sino que se reportan en el rubro de activos financieros a su costo, tomando en consideración cualquier pérdida por deterioro o cancelación de pérdidas por deterioro que resulte necesaria.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

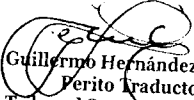
La integración del Grupo VW FS AG se muestra en la siguiente tabla:

	2019	2018
VW FS AG y subsidiarias consolidadas		
Alemania	9	8
Internacional	43	37
Subsidiarias reconocidas a su costo		
Alemania	8	8
Internacional	50	39
Asociadas, negocios conjuntos registrados como capital		
Alemania	2	2
Internacional	7	7
Asociadas, negocios conjuntos e inversiones de capital reconocidos a su costo		
Alemania	5	4
Internacional	9	7
Total	133	112

La lista de tenencias accionarias, según lo dispuesto por el artículo 313(2) del HGB y de conformidad con la IFRS 12.10 y la IFRS 12.21, se puede consultar en www.vwfs.com/listofholdingsvwfsag19.

Las siguientes subsidiarias alemanas consolidadas, mismas que poseen la estructura legal de una sociedad anónima, cumplen los criterios del artículo 264(3) del HGB y han optado por no publicar estados financieros anuales:

- > Volim Volkswagen Immobilien Vermietgesellschaft für VW-/Audi-Händlerbetriebe mbH (Braunschweig)
- > Volkswagen-Versicherungsdienst GmbH (Braunschweig)
- > Volkswagen Insurance Brokers GmbH (Braunschweig)
- > MAN Financial Services GmbH (Munich)
- > EURO-Leasing GmbH (Sittensen)
- > Vehicle Trading International (VTI) GmbH (Braunschweig)


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

SUBSIDIARIAS

Durante el periodo de referencia tuvieron lugar los siguientes cambios significativos en subsidiarias:

La base de consolidación del Grupo VW FS AG se amplió en el ejercicio 2019 como consecuencia de tres proyectos intergrupales de reestructuración que continuaron el trabajo iniciado en 2016 para reorganizar los servicios financieros de Volkswagen. Como parte de esta reestructuración, el negocio europeo de créditos y depósitos se combinó en Volkswagen Bank GmbH y se separó sistemáticamente del resto de las actividades de Volkswagen Financial Services AG.

El 29 de marzo de 2019, la totalidad de las acciones de las nueve entidades que se mencionan a continuación se transfirieron de Volkswagen Bank GmbH a Volkswagen Financial Services AG. Dichas entidades se transfirieron a Volkswagen Financial Services AG sin que mediara el pago de alguna contraprestación y, por lo tanto, representaron una aportación de capital no monetaria por parte del accionista Volkswagen AG. Dado que las transacciones se dieron bajo el control común de Volkswagen AG, los activos y pasivos transferidos se midieron mediante los valores en libros que tenía registrados el grupo en la fecha de reconocimiento inicial (lo que se conoce como contabilidad del predecesor).

Subsidiarias consolidadas:

- > ŠkoFIN s.r.o. (Praga)
- > Volkswagen Financial Services S.p.A. (Milán)
- > Volkswagen Financial Services (UK) Ltd. (Milton Keynes)

Entidades estructuradas consolidadas:

- > Driver UK Master S.A. (Luxemburgo)
- > Driver UK Multi-Compartment S.A. (Luxemburgo)

Las siguientes subsidiarias transferidas no se consolidan por razones de importancia:

- > MAN Financial Services Ltd. (Swindon)
- > Volkswagen Financial Ltd. (Milton Keynes)
- > Volkswagen Insurance Service (Great Britain) Ltd. (Milton Keynes)
- > Volkswagen Serwis Ubezpieczeniowy Sp. z o.o. (Varsovia)

Las entidades transferidas venden productos de servicios financieros para vehículos del Grupo Volkswagen en sus mercados locales.


El 31 de mayo de 2019, la sociedad española Volkswagen Finance 2 S.L.U., una subsidiaria directa de Volkswagen AG, se fusionó con Volkswagen Financial Services AG. Como parte de esta fusión transfronteriza, la totalidad de las acciones de cada una de las entidades que se mencionan a continuación (antiguas subsidiarias de Volkswagen Finance 2 S.L.U.) se transfirieron a Volkswagen Financial Services AG:

- > MAN Financial Services España S.L. (Coslada)
- > Volkswagen Renting, S.A. (Alcobendas, Madrid)
- > Volkswagen Insurance Services, Correduría de Seguros, S.L. (El Prat de Llobregat)

Dichas entidades se fusionaron en Volkswagen Financial Services AG sin que mediara el pago de alguna contraprestación y, por lo tanto, representaron una aportación de capital no monetaria por parte del accionista Volkswagen AG. Dado que las transacciones se dieron bajo el control común de Volkswagen AG, los activos y pasivos transferidos se midieron mediante los valores en libros que tenía registrados el grupo en la fecha de reconocimiento inicial (lo que se conoce como contabilidad del predecesor).

Las entidades venden productos de servicios financieros para vehículos del Grupo Volkswagen en España. Por razones de importancia, no se consolida Volkswagen Insurance Services, Correduría de Seguros, S.L. (El Prat de Llobregat).

El 31 de julio de 2019, la totalidad de las acciones de las entidades suecas Volkswagen Finans Sverige AB (Södertälje) y Volkswagen Service Sverige AB (Södertälje) se transfirieron de Volkswagen Bank GmbH a Volkswagen Financial Services AG. Dichas entidades se transfirieron a Volkswagen Financial Services AG sin que mediara el pago de alguna contraprestación y, por lo tanto, representaron una aportación de capital no monetaria por parte del accionista Volkswagen AG. Dado que las transacciones se dieron bajo el control común de Volkswagen AG, los activos y pasivos transferidos se midieron mediante los valores en libros que tenía registrados el grupo en la fecha de reconocimiento inicial (lo que se conoce como contabilidad del predecesor). La entidad estructurada Autofinance, S.A. (Luxemburgo) también se incluyó en la base de consolidación del Grupo VW FS AG como parte de esta transacción.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Las dos entidades venden productos de servicios financieros para vehículos del Grupo Volkswagen en sus mercados locales. Cabe señalar que Volkswagen Service Sverige AB (Södertälje) no se consolidó por razones de importancia. La siguiente tabla muestra los activos y pasivos transferidos de estas entidades:

millones de €	VALORES EN LIBROS CONFORME A IFRS EN LA FECHA DE RECONOCIMIENTO INICIAL		
	VW FS UK ¹	Otras compañías	Total
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	196	220	416
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	15,735	5,579	21,314
Activos por arrendamiento	3,190	2,843	6,033
Otros activos	518	573	1,091
Total de activos	19,640	9,215	28,855
Pasivos con bancos	0	1,801	1,802
Pasivos con clientes	5,893	4,355	10,248
Pagarés, papel comercial emitido	9,400	1,869	11,269
Otros pasivos	2,488	286	2,774
Total de pasivos	17,781	8,312	26,092
Activos netos	1,859	904	2,763

1 VW FS UK incluye las siguientes compañías: Volkswagen Financial Services (UK) Ltd. (Milton Keynes), Driver UK Master S.A. (Luxemburgo) y Driver UK Multi-Compartment S.A. (Luxemburgo)

Además de las tres medidas de reestructuración intragrupal arriba mencionadas, se llevaron a cabo los siguientes cambios respecto a subsidiarias.


Tras no haber sido consolidada previamente por razones de importancia, Vehicle Trading International (VTI) GmbH (Braunschweig), una subsidiaria totalmente controlada de Volkswagen Financial Services AG, se consolidó en agosto de 2019. En ese mismo mes, la subsidiaria totalmente controlada Euromobil Autovermietung GmbH (Isernhagen), la cual no se había consolidado anteriormente por razones de importancia, se fusionó en la subsidiaria consolidada EURO-Leasing GmbH (Sittensen). La correspondiente inclusión de la entidad en los estados financieros consolidados de VW FS AG se aplicó en 2019.

En noviembre de 2019, la subsidiaria consolidada rusa MAN Financial Services (Moscú) se consolidó en ooo Volkswagen Group Finanz (Moscú), una subsidiaria rusa igualmente consolidada.

La subsidiaria Mobility Trader Holding GmbH, la cual no se consolida por razones de importancia, llevó a cabo un aumento de capital en marzo de 2019, el cual fue suscrito por Leonie FS DVB GmbH (Stuttgart). VW FS AG perdió el control de la subsidiaria tras esta transacción como resultado de un bloqueo de minoría contractual, motivo por el cual la inversión de capital restante de 80% se registra como un negocio conjunto. Por motivos de importancia, la inversión de capital, misma que se clasifica como un negocio conjunto, no se registra mediante el método de participación.

En marzo de 2019, Volkswagen Capital Advisory Sdn. Bhd. (Kuala Lumpur), una subsidiaria malasia totalmente controlada que ya había suspendido sus actividades, fue liquidada.

En junio de 2019, VW FS AG adquirió 75% de las acciones de PTV Truckparking B.V. (Utrecht), la cual opera la plataforma web Truck Parking Europe; dicha entidad no se consolida por razones de importancia.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

A la fecha, las subsidiarias Volkswagen Leasing Polen GmbH (Braunschweig) y Volkswagen Financial Services Polska Sp.z.o.o. (Varsovia), las cuales se constituyeron en agosto de 2019, aún no han iniciado sus operaciones y, por lo tanto, no se consolidan por razones de importancia.

En octubre de 2019, se compró a DVB Bank SE la totalidad de las acciones de LogPay Financial Services GmbH (Eschborn). La actividad principal de esta entidad es el procesamiento de pagos para el transporte público local en nombre de las autoridades de la ciudad; dicha entidad no se consolida por razones de importancia.

Estos cambios adicionales no tuvieron un impacto significativo en la situación financiera del Grupo VW FS AG ni en su desempeño financiero.

NEGOCIOS CONJUNTOS

Desde una perspectiva a nivel grupal, de entre los negocios conjuntos registrados como capital, las siguientes tres entidades requieren presentarse en forma separada en virtud de que se consideraron relevantes a la fecha de presentación de información atendiendo al tamaño de la entidad en cuestión. Estos tres negocios conjuntos son estratégicamente importantes para el Grupo VW FS AG, ya que operan el negocio de servicios financieros en sus respectivos países y, en consecuencia, ayudan a promover las ventas de vehículos del Grupo Volkswagen.

Volkswagen Pon Financial Services B.V.

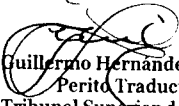
El Grupo Volkswagen Pon Financial Services B.V., cuyo domicilio social se ubica en Amersfoort, Países Bajos, es un proveedor de servicios financieros que ofrece productos de seguro y arrendamiento de vehículos del Grupo Volkswagen a clientes privados y comerciales en dicha nación. El Grupo VW FS AG y su socio en este negocio conjunto, Pon Holdings B.V., han celebrado un contrato para una alianza estratégica de largo plazo.

Volkswagen D'Ieteren Finance S.A.

Volkswagen D'Ieteren Finance S.A. y su subsidiaria D'Ieteren Lease S.A., cuyos domicilios sociales se ubican en Bruselas, Bélgica, son proveedores de servicios financieros que ofrecen productos de arrendamiento y financiamiento de vehículos del Grupo Volkswagen a clientes privados y comerciales en ese país. El Grupo VW FS AG y su socio en este negocio conjunto, D'Ieteren S.A., han suscrito un contrato para una alianza estratégica de largo plazo.


Volkswagen Møller Bilfinans A/S

Volkswagen Møller Bilfinans A/S, cuyo domicilio social se localiza en Oslo, Noruega, es un proveedor de servicios financieros que ofrece productos de arrendamiento y financiamiento de vehículos del Grupo Volkswagen a clientes privados y comerciales, principalmente en dicho país nórdico. El Grupo VW FS AG y su socio en este negocio conjunto, Møllergruppen A/S, han celebrado un contrato para una alianza estratégica de largo plazo.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Resumen de información financiera relativa a los negocios conjuntos más importantes sobre una base de propiedad absoluta:

millones de €	VOLKSWAGEN PON FINANCIAL SERVICES B.V. (PAÍSES BAJOS)		VOLKSWAGEN D' IETEREN FINANCE S.A. (BÉLGICA)		VOLKSWAGEN MØLLER BILFINANS A/S (NORUEGA)	
	2019	2018	2019	2018	2019	2018
Participación de capital (porcentaje)	60%	60%	50%	50%	51%	51%
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	8	7	5	0	33	2
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	900	844	1,746	1,628	1,997	1,973
Activos por arrendamiento	1,775	1,466	654	540	–	–
Otros activos	276	280	146	116	17	11
Total	2,959	2,598	2,550	2,284	2,046	1,986
de los cuales son activos no circulantes	2,560	2,214	1,556	1,354	1,597	1,624
de los cuales son activos circulantes	398	384	994	931	449	363
de los cuales son efectivo	8	7	5	0	33	2
Pasivos con bancos	–	0	2,203	2,002	1,599	1,571
Pasivos con clientes	2,121	1,768	163	114	51	57
Pagarés, papel comercial emitido	587	575	–	–	–	–
Otros pasivos	74	83	15	15	67	56
Capital contable	177	173	170	153	329	302
Total	2,959	2,598	2,550	2,284	2,046	1,986
de los cuales son pasivos no circulantes	1,654	1,463	896	1,014	516	1,002
de los cuales son pasivos circulantes	1,129	962	1,484	1,117	1,201	682
de los cuales son pasivos financieros no circulantes	1,641	1,461	0	1,005	437	924
de los cuales son pasivos financieros circulantes	1,067	881	0	997	1,162	647
Ingresos	914	773	675	569	100	96
de los cuales son ingresos por intereses	103	67	34	31	101	93
Gastos	882	738	651	539	68	63
de los cuales son gasto por intereses	20	11	9	6	35	27
de los cuales son depreciación y amortización	373	315	117	106	4	1
Utilidad/pérdida proveniente de operaciones continuas, antes de impuestos	33	35	24	30	31	33
Impuesto a la utilidad a cargo o a favor	9	10	7	10	7	6
Utilidad/pérdida proveniente de operaciones continuas, neto de impuestos	24	25	17	20	24	27
Utilidad/pérdida proveniente de operaciones discontinuadas, neto de impuestos	–	–	–	–	–	–
Otro resultado integral, neto de impuestos	0	0	-1	0	–	–
Total de resultado integral	24	25	16	20	24	27
Dividendos recibidos	–	–	–	–	–	–


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Conciliación de la información financiera con el valor en libros de las inversiones registradas como capital:

millones de €	Volkswagen Pon Financial Services B.V. (Países Bajos)	Volkswagen D'leteren Finance S.A. (Bélgica)	Volkswagen Møller Bilfinans A/S (Noruega)
2018			
Capital contable del negocio conjunto al 1 de enero de 2018	147	133	238
Utilidad/pérdida	25	20	27
Otro resultado integral	0	0	–
Cambio en el capital social	–	–	41
Fluctuaciones cambiarias en la conversión de operaciones extranjeras	–	–	–4
Dividendos	–	–	–
Capital contable del negocio conjunto al 31 de diciembre de 2018	173	153	302
Participación en el capital contable	104 ¹	77	154
Crédito mercantil	41	–	–
Valor en libros de la participación en el capital contable al 31 de diciembre de 2018	144	77	154
2019			
Capital contable del negocio conjunto al 1 de enero de 2019	173	153	302
Utilidad/pérdida	24	17	24
Otro resultado integral	0	-1	–
Cambio en el capital social	–	–	–
Fluctuaciones cambiarias en la conversión de operaciones extranjeras	–	–	2
Dividendos	-20	–	–
Capital contable del negocio conjunto al 31 de diciembre de 2019	177	170	329
Participación en el capital contable	106	85	168
Crédito mercantil	41	0	0
Valor en libros de la participación en el capital contable al 31 de diciembre de 2019	146	85	168

1 Último año ajustado

Resumen de información financiera proporcional correspondiente a negocios conjuntos que son poco significativos al ser considerados en forma individual:

millones de €	2019	2018
Valor en libros de la participación en el capital contable al 31 de diciembre	338	296
Utilidad/pérdida proveniente de operaciones continuas, neto de impuestos	25	10
Utilidad/pérdida proveniente de operaciones discontinuadas, neto de impuestos	–	–
Otro resultado integral, neto de impuestos	2	-1
Total de resultado integral	27	9

No hubo pérdidas no reconocidas en relación con participaciones en negocios conjuntos.

Un monto de €276 millones (€268 millones el ejercicio anterior) de efectivo atribuible a negocios conjuntos se otorgó como garantía para respaldar transacciones con ABS y, por consiguiente, no estuvo disponible para el Grupo VW FS AG. Los negocios conjuntos individuales también están sujetos a algunas restricciones y, como resultado, solo pueden transferir fondos en la forma de dividendos tras atender ciertos requisitos reglamentarios o de derecho corporativo relativos a la suficiencia de su capital.

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Las garantías financieras para negocios conjuntos ascendieron a €134 millones (€146 millones el ejercicio anterior). Adicionalmente, algunas escrituras constitutivas o contratos sociales especifican obligaciones para negocios conjuntos individuales relativas al otorgamiento de créditos para el financiamiento de las entidades, cuando así se requiera. El monto exacto de las obligaciones depende de los requisitos futuros de financiamiento de cada entidad y podría, por lo tanto, desviarse de las sumas de créditos reconocidas en el balance general a la fecha de presentación de información.

En octubre de 2019 se creó el negocio conjunto Volkswagen Semler Finans Danmark A/S (Gladsaxe), en alianza con Semler Gruppen A/S. Por razones de importancia, la inversión de capital de 51% en este negocio conjunto no se contabiliza mediante el método de participación.

Como consecuencia de la adquisición de LogPay Financial Services GmbH (Eschborn), en octubre de 2019 la inversión de capital de 51% en LogPay Transport Services GmbH (Eschborn), previamente clasificada como un negocio conjunto, se reclasificó para recibir el tratamiento de filial, aunque la compañía sigue sin ser contabilizada mediante el método de participación.

En ese mismo mes, Volkswagen Financial Services AG adquirió el 60% de las acciones de FleetCompany GmbH (Oberhaching), una compañía que presta servicios de gestión de flotillas. Por razones de importancia, la compañía se registra como un negocio conjunto sin recurrir al método de participación.

3. Métodos de consolidación

Los activos y pasivos de las entidades alemanas e internacionales que se incluyen en los estados financieros consolidados se reportaron de acuerdo con las políticas contables uniformes aplicables a todo el Grupo VW FS AG. En el caso de inversiones registradas como capital, determinamos la participación proporcional con base en las mismas políticas contables. Las cifras correspondientes se toman de los estados financieros anuales auditados más recientes de la entidad en cuestión.

Las adquisiciones se registran mediante la compensación de los valores en libros de las inversiones de capital contra el monto proporcional del capital remediado de las subsidiarias en la fecha de adquisición o la primera vez que se incluyen en los estados financieros consolidados, así como en los periodos posteriores.


Cuando las subsidiarias se consolidan por primera vez, los activos y pasivos, junto con la contraprestación contingente, se reconocen a su valor razonable en la fecha de adquisición. Normalmente, los cambios posteriores en el valor razonable de la contraprestación contingente no dan lugar a ajustes a la medición en la fecha de adquisición. Los costos relacionados con la adquisición que no constituyen costos de transacciones de capital no se agregan al precio de compra, sino que se reconocen como gastos. Asimismo, surge un crédito mercantil cuando el precio de compra de la inversión supera el valor razonable de los activos menos pasivos identificados. El crédito mercantil se somete a pruebas de deterioro al menos una vez al año y en forma adicional si se presentan eventos relevantes o cambios en las circunstancias (enfoque de deterioro exclusivo) a fin de determinar si su valor en libros es o no recuperable. Si el valor en libros del crédito mercantil es mayor al monto recuperable, se reconoce una pérdida por deterioro; de no ser este el caso, no se llevan a cabo cambios en el valor en libros del crédito mercantil en comparación con el ejercicio anterior. Si el precio de compra de la inversión es menor al valor neto de los activos y pasivos identificados, la diferencia se reconoce en los resultados del ejercicio en que tiene lugar la adquisición. El crédito mercantil se contabiliza en las subsidiarias en la moneda funcional de las mismas.

Los activos netos reconocidos a su valor razonable como parte de una transacción de adquisición se deprecian o amortizan a lo largo de sus respectivas vidas útiles. Si la vida útil es indefinida, cualquier requerimiento para el reconocimiento de una pérdida por deterioro se determina a nivel del activo individual mediante un procedimiento similar al utilizado para el crédito mercantil. Cuando las reservas y cargos ocultos en los activos y pasivos reconocidos se descubren durante el curso de la asignación del precio de compra, estas partidas se amortizan a lo largo de sus vencimientos restantes.

El método de adquisición arriba descrito no se aplica cuando las subsidiarias son de reciente apertura; asimismo, no puede presentarse crédito mercantil, ni positivo ni negativo, cuando se incluyen subsidiarias recientemente constituidas en la consolidación. Los activos y pasivos de las subsidiarias se reconocen a los valores que tenían en la fecha de la consolidación inicial.

En la consolidación, la baja y medición proveniente de la independencia de las compañías individuales se ajustan de manera tal que se presenten entonces como si pertenecieran a una unidad económica individual. Los créditos/cuentas por cobrar, pasivos, ingresos y gastos relativos a las relaciones de negocios entre entidades consolidadas se eliminan en la consolidación. Las transacciones intragrupalas se llevan a cabo en condiciones de plena competencia, eliminándose toda utilidad o pérdida inter-compañía resultante. Las transacciones de consolidación reveladas en resultados están sujetas al reconocimiento de impuestos diferidos.

Las inversiones en subsidiarias que no se consolidan debido a que son de una importancia menor se reportan, junto con otras inversiones de capital, en el rubro de activos financieros diversos.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

4. Conversión de monedas extranjeras

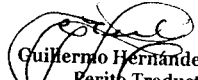
Las transacciones en moneda extranjera en los estados financieros de VW FS AG como entidad única y sus subsidiarias consolidadas se convierten a los tipos de cambio vigentes a la fecha de cada transacción. Las partidas monetarias en divisas extranjeras se reportan en el balance general utilizando el tipo de cambio medio a la fecha de cierre, reconociéndose las ganancias o pérdidas correspondientes en resultados. Las compañías extranjeras que forman parte del Grupo VW FS AG son subunidades independientes cuyos estados financieros se convierten conforme al principio de moneda funcional, al amparo del cual los activos y pasivos, mas no el capital, se convierten al tipo de cambio de cierre. Con excepción de las partidas de ingresos y gastos reconocidas en el rubro de otro resultado integral, el capital contable se convierte a tipos de cambio históricos. Hasta la venta de la subsidiaria en cuestión, las fluctuaciones cambiarias resultantes de la conversión de operaciones extranjeras se reconocen en el rubro de otro resultado integral y se presentan como una partida por separado en el capital contable.

Los datos de las transacciones en el estado de cambios en activos no circulantes se convierten a euros utilizando tipos de cambio promedio ponderado. Se reporta una línea por separado denominada "Fluctuaciones cambiarias" a fin de conciliar las amortizaciones de pérdidas, convertidas al tipo de cambio de contado medio en la fecha de presentación de información del ejercicio anterior, y los datos de las transacciones, convertidos a tipos de cambio promedio, contra los saldos finales, convertidos al tipo de cambio de contado medio en la fecha de presentación de información.

Las partidas del estado de resultados se convierten a euros utilizando tipos de cambio promedio ponderado.

La siguiente tabla muestra los tipos de cambio aplicados a la conversión de monedas extranjeras:

	1 € =	BALANCE GENERAL, TC DE CONTADO MEDIO A DIC. 31		ESTADO DE RESULTADOS, TIPO DE CAMBIO PROMEDIO	
		2019	2018	2019	2018
Australia	AUD	1.60080	1.62240	1.61071	1.58021
Brasil	BRL	4.51350	4.44485	4.41485	4.30729
Dinamarca	DKK	7.47120	7.46705	7.46609	7.45304
Reino Unido	GBP	0.84995	0.89690	0.87744	0.88476
India	INR	80.15450	79.90650	78.86396	80.71466
Japón	JPY	121.89500	125.91000	122.08649	130.40158
México	MXN	21.24340	22.52035	21.56326	22.71496
Polonia	PLN	4.25970	4.29780	4.29784	4.26098
República de Corea	KRW	1,296.35000	1,276.90000	1,304.89265	1,299.41384
Rusia	RUB	69.84685	79.83765	72.46709	74.08214
Suecia	SEK	10.44505	10.25070	10.58593	10.25830
República Checa	CZK	25.40650	25.72450	25.66983	25.64308
República Popular de China	CNY	7.81470	7.87725	7.73444	7.80766


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

5. Reconocimiento de ingresos y gastos

Los ingresos y gastos se reconocen de acuerdo con la base de devengación contable y se reportan en resultados en el periodo en el que se presenta la esencia de la transacción relacionada.

Los ingresos por intereses se reconocen en el estado de resultados utilizando el método de interés efectivo. Los ingresos provenientes de actividades de financiamiento se incluyen en el rubro de ingresos por intereses provenientes de transacciones de crédito y bursátiles, en tanto que los ingresos provenientes de arrendamiento se reportan en el estado de resultados en el renglón de ingresos provenientes de transacciones de arrendamiento. Por su parte, los ingresos provenientes de arrendamientos puros se reconocen utilizando el método de línea recta durante el plazo del arrendamiento, incluyendo tanto la parte de los intereses como el pago del principal. Los pagos contingentes al amparo de arrendamientos financieros y puros se reconocen cuando se cumplen las condiciones para dichos pagos contingentes.

En el Grupo VW FS AG, los costos de originación de contratos se capitalizan y amortizan sobre una base de línea recta a lo largo del plazo del contrato solo si son significativos, el contrato subyacente tiene un plazo de al menos un año y no se habría incurrido en estos costos si el contrato en cuestión no se hubiera materializado.

Los gastos relativos al fondeo de operaciones de arrendamiento y financiamiento se reportan en gastos por intereses.

En el caso de contratos de servicio, tales como contratos de mantenimiento o inspección, los ingresos se reconocen ya sea sobre una base de porcentaje de avance o una de línea recta, dependiendo del tipo de servicio prestado. El porcentaje de avance se calcula, normalmente, considerando los servicios prestados hasta la fecha de presentación de información como una proporción del total de servicios previstos (con base en lo producido). Si el cliente paga por los servicios de manera anticipada, el Grupo reconoce un pasivo contractual correspondiente hasta que se presta el servicio en cuestión.

Los ingresos por comisiones y tarifas provenientes de intermediación de seguros se reconocen normalmente de conformidad con acuerdos contractuales cuando se origina el derecho; es decir, cuando el titular de la póliza paga la prima correspondiente.

Los dividendos se reportan en el momento en que se establece el derecho legal a ellos, lo que normalmente equivale a la fecha en la que se aprueba la resolución relativa a la distribución.

6. Impuestos a la utilidad

Los activos y pasivos por impuesto a la utilidad causado se miden utilizando las tasas fiscales que se espera se apliquen a los pagos a las autoridades tributarias correspondientes o a las devoluciones que se reciban por parte de las mismas. Normalmente, los impuestos a la utilidad causados se reportan en términos no netos. Los posibles riesgos fiscales se reconocen dentro de la partida de pasivos por impuestos causados en el balance general.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos se reconocen respecto a diferencias temporales entre los valores en libros de activos y pasivos en el balance general consolidado y aquellos en la base fiscal y respecto a las amortizaciones de pérdidas fiscales, lo cual da lugar a efectos futuros esperados en gastos o ingresos por impuesto a la utilidad (diferencias temporales). Los impuestos diferidos se miden utilizando las tasas de impuestos a la utilidad específicas del domicilio que se espere aplicar en el periodo en el que se recupere el beneficio fiscal o se pague el pasivo fiscal.

Se reconocen activos por impuestos diferidos en caso de que sea probable que en el futuro se generen suficientes utilidades gravables en la misma unidad fiscal contra la cual puedan utilizarse dichos activos por impuestos diferidos. Si ya no hubiere probabilidades de poder recuperar los activos por impuestos diferidos dentro de un periodo razonable, se aplican reservas de valuación.


Los activos y pasivos por impuestos diferidos con los mismos vencimientos y frente a las mismas autoridades fiscales se presentan netos.

El gasto fiscal atribuible a la utilidad antes de impuestos se reporta en el estado de resultados del Grupo en la partida de impuesto a la utilidad a cargo y en las notas se incluye un desglose de los impuestos causados y diferidos del ejercicio.

El rubro de otros impuestos no relacionados con las utilidades se reporta como un componente del renglón de gastos generales y de administración.

7. Disponibilidades

Las disponibilidades se registran a su valor nominal.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

8. Instrumentos financieros

Instrumentos financieros son contratos que dan origen a un activo financiero para una entidad y un pasivo financiero o instrumento de capital para otra.

En el caso de compras o ventas realizadas de manera habitual, los instrumentos financieros se reconocen normalmente en la fecha de liquidación; esto es, la fecha en la que se entrega el activo.

Los activos financieros se clasifican y miden con base en el modelo de negocios que opera la entidad y la estructura de sus flujos de efectivo.

La IFRS 9 desglosa los activos financieros en las siguientes categorías:

- > activos financieros medidos a su valor razonable a través de resultados,
- > activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral (instrumentos de deuda),
- > activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral (instrumentos de capital), y
- > activos financieros medidos a su costo amortizado.

Los pasivos financieros se clasifican utilizando las siguientes categorías:

- > pasivos financieros medidos a su valor razonable a través de resultados, y
- > pasivos financieros medidos a su costo amortizado.

En el Grupo VW FS AG, las categorías arriba mostradas se asignan a las clases “activos y pasivos financieros medidos a su costo amortizado” y “activos y pasivos financieros medidos a su valor razonable”.

En el Grupo VW FS AG no se aplica la opción del valor razonable para activos y pasivos financieros. Los activos y pasivos financieros se reportan normalmente con sus valores brutos. La compensación se aplica solo si, en un momento dado, es exigible legalmente por el Grupo VW FS AG y existe la intención de hacer en la práctica una liquidación en forma neta.

CATEGORÍAS DE ACTIVOS FINANCIEROS MEDIDOS A SU COSTO AMORTIZADO Y PASIVOS FINANCIEROS MEDIDOS A SU COSTO AMORTIZADO

Los activos financieros medidos a su costo amortizado corresponden a un modelo de negocios cuyo objetivo es conservar los activos financieros a fin de cobrar flujos de efectivo contractuales (modelo de negocios “conservar hasta cobrar”). Los flujos de efectivo contractuales de estos activos financieros consisten exclusivamente en pagos de principal e intereses sobre el monto de suerte principal insoluta, de modo que se cumple con el criterio de flujos de efectivo.

Los pasivos financieros se miden a su costo amortizado, a menos que se trate de derivados.


El costo amortizado de un activo o pasivo financiero es el importe:

- > al que se mide dicho activo o pasivo financiero al momento de su reconocimiento inicial,
- > menos cualquier amortización de suerte principal,
- > ajustado, en el caso de activos financieros, por cualesquier reservas de valuación reconocidas, pérdidas por deterioro o incobrabilidad y
- > más o menos la amortización acumulada de cualquier diferencia entre el importe inicial y el importe al vencimiento (primas, descuentos), utilizando el método de interés efectivo.

Las ganancias y pérdidas resultantes de cambios en el costo amortizado se reconocen en resultados, incluyendo los efectos de las fluctuaciones cambiarias.

CATEGORÍA DE ACTIVOS FINANCIEROS MEDIDOS A SU VALOR RAZONABLE A TRAVÉS DE OTRO RESULTADO INTEGRAL (INSTRUMENTOS DE DEUDA)

Los activos financieros (instrumentos de deuda) medidos a su valor razonable a través del otro resultado integral corresponden a un modelo de negocios cuyo objetivo es cobrar flujos de efectivo contractuales y vender activos financieros (modelo de negocios de “conservar hasta cobrar”). Los flujos de efectivo contractuales de estos activos financieros consisten exclusivamente en pagos de principal e intereses sobre la suerte principal insoluta.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Los cambios en el valor razonable que se extienden más allá de los cambios en el costo amortizado de estos activos financieros se reconocen en otro resultado integral (tomando en cuenta impuestos diferidos) hasta que se da de baja el activo financiero en cuestión. Solo entonces las ganancias o pérdidas acumuladas se reclasifican a resultados.

Los cambios en el costo amortizado, tales como pérdidas por deterioro, intereses determinados de acuerdo con el método de interés efectivo y ganancias o pérdidas cambiarias, se reconocen de inmediato en resultados.

CATEGORÍAS DE ACTIVOS FINANCIEROS MEDIDOS A SU VALOR RAZONABLE A TRAVÉS DE RESULTADOS Y PASIVOS FINANCIEROS MEDIDOS A SU VALOR RAZONABLE A TRAVÉS DE RESULTADOS

Los activos financieros (instrumentos de deuda) para los cuales no se satisface el criterio de flujos de efectivo, o que se gestionan dentro de un modelo de negocios que busca vender estos activos a fin de realizar flujos de efectivo (modelo de negocios de “venta”), junto con derivados, se miden a su valor razonable a través de resultados;

lo mismo aplica a pasivos financieros que no se miden a su costo amortizado.

En el caso de estos activos y pasivos financieros, todo cambio en su valor razonable se reconoce en resultados.

CATEGORÍA DE ACTIVOS FINANCIEROS MEDIDOS A SU VALOR RAZONABLE A TRAVÉS DE OTRO RESULTADO INTEGRAL (INSTRUMENTOS DE CAPITAL)

En el Grupo VW FS AG, los activos financieros que representan un instrumento de capital se miden a su valor razonable a través de otro resultado integral en el ejercicio de la opción del valor razonable a través de otro resultado integral, a menos que se conserven con fines de negociación. Las ganancias o pérdidas acumuladas provenientes de premedición se transfieren como una baja contable hacia utilidades retenidas, y no hacia el estado de resultados (es decir, no se reclasifican a resultados).

CRÉDITOS Y CUENTAS POR COBRAR

Los créditos y cuentas por cobrar a bancos y clientes que origina el Grupo VW FS AG se reconocen normalmente a su costo amortizado mediante el método de interés efectivo. Por su parte, las ganancias o pérdidas resultantes de cambios en el costo amortizado se reconocen en resultados, incluyendo los efectos de las fluctuaciones cambiarias.

En casos específicos, algunos créditos y cuentas por cobrar a clientes se reconocen a su valor razonable a través de resultados debido a que no se satisface el criterio de flujos de efectivo. Las ganancias y pérdidas derivadas de cambios en el valor razonable se reconocen en resultados en el rubro de ganancia o pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable.

Por razones de importancia, los créditos y cuentas por cobrar circulantes (con vencimiento menor a un año) no se descuentan y, por consiguiente, no se reconoce la reversión del descuento.

Parte de los créditos y cuentas por cobrar a clientes se incluye en coberturas de portafolio. Los créditos y cuentas por cobrar a clientes que se asignan a coberturas de portafolio se miden a su valor razonable cubierto.

Los créditos y cuentas por cobrar se dan de baja contablemente cuando se amortizan o liquidan. No hay indicios de que el Grupo haya llevado a cabo alguna baja contable de créditos/cuentas por cobrar provenientes de transacciones con ABS.

TÍTULOS NEGOCIABLES

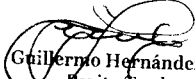
La partida del balance general “Títulos negociables” está integrada en su mayoría por inversiones de recursos en la forma de títulos de renta fija provenientes de emisoras públicas y del sector privado, así como unidades/acciones de fondos de inversión dentro del esquema especificado en la política de inversión que emite Volkswagen Versicherung AG.

Los títulos de renta fija se asignan a la categoría de activos financieros (instrumentos de deuda) medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral. Las reservas de valuación para títulos de renta fija se reconocen en resultados en el renglón de reserva para riesgos crediticios. Los intereses se determinan de acuerdo con el método de interés efectivo y los efectos de variaciones en el tipo de cambio también se reconocen en resultados. Además, las diferencias entre el costo amortizado y el valor razonable, derivadas de la remediación de títulos de renta fija, se reconocen en otro resultado integral, tomando en cuenta impuestos diferidos.

Las unidades/acciones de fondos de inversión se asignan a la categoría de activos financieros medidos a su valor razonable a través de resultados. Las ganancias y pérdidas derivadas de la remediación de unidades/acciones de fondos de inversión se reconocen en resultados, en el renglón de ganancias y pérdidas sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable.

INVERSIONES DE CAPITAL

Las inversiones de capital incluidas en la partida “Activos financieros diversos” del balance general se miden, normalmente, como instrumentos de capital a su valor razonable a través de otro resultado integral, ejerciendo la opción de valor razonable a través de otro resultado integral.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Dado que las inversiones de capital son inversiones financieras estratégicas, esta clasificación ofrece una presentación más significativa de las inversiones.

Si, en el caso de inversiones de capital no significativas, se carece de un mercado activo y no hay evidencia de que los valores razonables difieran significativamente del costo, dichas inversiones de capital se registran a su costo y se reportan en el renglón de activos financieros medidos a su valor razonable.

INSTRUMENTOS FINANCIEROS DERIVADOS Y CONTABILIDAD DE COBERTURAS

El renglón de instrumentos financieros derivados incluye derivados en coberturas efectivas y derivados no designados como instrumentos de cobertura. Todos los derivados se miden a su valor razonable y se presentan por separado en las notas (33) y (44).

El valor razonable se determina con la ayuda de un software de medición en sistemas de tecnología de la información utilizando el método de flujos de efectivo descontados y tomando en cuenta ajustes al valor del crédito y de la deuda.

En el Grupo VW FS AG, las entidades celebran transacciones con derivados exclusivamente para fines de cobertura, como parte de su gestión de riesgos de tasa de interés y/o tipo de cambio.

Los derivados se utilizan como instrumentos de cobertura para proteger valores razonables y flujos de efectivo futuros (a los que se hace referencia como “partidas cubiertas”). La contabilidad de coberturas conforme a la IFRS 9 se aplica exclusivamente en el caso de coberturas que puedan demostrar ser efectivas, tanto al momento de su designación como posteriormente de manera continua. El Grupo VW FS AG documenta todas las relaciones entre instrumentos de cobertura y partidas cubiertas.

Cuando se aplican coberturas de valor razonable, los cambios en el valor razonable del derivado que se haya designado para cubrir el de un activo o pasivo reconocido (partida cubierta) se reconocen en resultados como ganancia/pérdida neta sobre coberturas. Los cambios en el valor razonable de la partida cubierta en relación con la cual se esté minimizando el riesgo se reportan de igual manera en resultados en el mismo renglón. Los efectos en resultados derivados de los cambios en el valor razonable del instrumento de cobertura y la partida cubierta se equilibran entre sí dependiendo de la medida de la efectividad de la cobertura. Las ganancias o pérdidas derivadas de la ineffectividad de las coberturas de valor razonable también se reconocen en ganancia o pérdida sobre coberturas.

La IFRS 9 permite que las entidades apliquen las disposiciones de la NIC 39 a la cobertura del valor razonable de un portafolio de activos o pasivos financieros (portafolio de contabilidad de coberturas). En el periodo de referencia, el Grupo VW FS AG utilizó coberturas de valor razonable con base en el portafolio para cubrir riesgos de tasa de interés y contabilizó dichas coberturas de conformidad con los requisitos de la NIC 39. En una cobertura con base en el portafolio, el tratamiento contable de los cambios en el valor razonable es el mismo que en la cobertura del valor razonable a nivel micro.

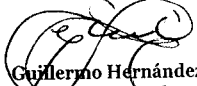
En el caso de derivados que se designan como coberturas de flujos de efectivo futuros y que cumplen los criterios correspondientes, la parte efectiva designada de cambios en el valor razonable del derivado se reconoce en otro resultado integral, en ORI I, y la parte efectiva no designada en ORI II. Los efectos en resultados bajo la partida de ganancia o pérdida neta sobre coberturas provienen de la parte inefectiva del cambio en el valor razonable, así como de la reclasificación (sobre reconocimiento de la partida cubierta) de cambios en el valor razonable previamente reconocidos en otro resultado integral. Asimismo, la medición de la partida cubierta se mantiene sin cambios.

Los cambios en los valores razonables de derivados que no cumplen con los criterios para contabilidad de coberturas de la IFRS 39 y que, por lo tanto, se registran en la categoría de activos y pasivos financieros medidos a su valor razonable a través de resultados, se reconocen en resultados bajo el rubro de ganancia o pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable. En el ejercicio 2019, los valores razonables de instrumentos financieros derivados en relación con el riesgo de terminación anticipada también se reportaron como parte de pasivos provenientes de derivados no designados como coberturas.

RESERVA PARA RIESGOS CREDITICIOS

La reserva para riesgos crediticios, la cual se reconoce de conformidad con el modelo de pérdidas crediticias esperadas que especifica la IFRS 9 y de acuerdo con las normas uniformes aplicadas en todo el Grupo, engloba a todos los activos financieros medidos a su costo amortizado, activos financieros en la forma de instrumentos de deuda medidos a su valor razonable a través del otro resultado integral, cuentas por cobrar por arrendamientos que se encuentran dentro del alcance de la IFRS 16 y riesgos crediticios provenientes de garantías financieras y compromisos crediticios irrevocables no registrados en el balance general. El cálculo de la reserva para riesgos crediticios toma en cuenta, normalmente, la exposición a incumplimientos, la probabilidad de los mismos, así como la severidad.

Los activos financieros están sujetos a riesgos crediticios, los cuales se consideran a través del reconocimiento de reservas de valuación por el importe de la pérdida esperada; dichas reservas de valuación se reconocen tanto para activos financieros con evidencia objetiva de deterioro como para activos financieros no deteriorados. Estas reservas se registran en cuentas de reservas de valuación por separado.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

El enfoque general se utiliza para activos financieros medidos a su costo amortizado (con la excepción de la cuenta de clientes), activos financieros (instrumentos de deuda) cuyos cambios en el valor razonable se reconocen en otro resultado integral, y para compromisos crediticios irrevocables y garantías financieras, a menos que ya exista evidencia objetiva de deterioro al momento del reconocimiento inicial. Los activos financieros se desglosan en tres etapas en el enfoque general. La etapa 1 consiste en activos financieros que se reconocen por primera vez o que no han demostrado un incremento significativo en la probabilidad de incumplimiento desde su reconocimiento inicial. En esta etapa, el modelo requiere el cálculo de una pérdida crediticia esperada para los siguientes doce meses. La etapa 2 está integrada por activos financieros para los cuales la probabilidad de incumplimiento se ha incrementado de manera importante desde su reconocimiento inicial. Los activos financieros que muestran indicios objetivos de deterioro se asignan a la etapa 3. En las etapas 2 y 3, se calcula una pérdida crediticia esperada para la totalidad de la vida restante del activo.

En el caso de activos financieros ya deteriorados al momento de su reconocimiento inicial y clasificados como etapa 4 para efectos de las revelaciones, la reserva para riesgos crediticios se reconoce en las mediciones posteriores sobre la base de los cambios acumulados en la pérdida crediticia esperada para toda la vida del activo en cuestión. Cualquier instrumento financiero clasificado como deteriorado al momento de su reconocimiento inicial se mantiene en esta etapa hasta que se da de baja.

En el Grupo VW FS AG, la reserva para riesgos crediticios relativa a clientes y cuentas por cobrar por arrendamientos puros y financieros, que se contabilizan de acuerdo con la IFRS 16, se determina en forma uniforme utilizando el enfoque simplificado, en el cual se calcula una pérdida esperada por toda la vida restante del activo. La reserva de valuación para clientes se calcula de acuerdo con la medida en que la cuenta por cobrar esté vencida, utilizando una tabla de reservas de valuación (matriz de reservas).

Se utiliza tanto información histórica (por ejemplo promedio de probabilidades históricas de cumplimiento para cada portafolio) como información a futuro para determinar los parámetros de medición para el cálculo de la reserva para riesgos crediticios. Los créditos/cuentas por cobrar de poca relevancia, así como los individuales de mayor importancia que no tengan indicios de deterioro, se agrupan en portafolios homogéneos utilizando características comparables de riesgo crediticio y se desglosan por categoría de riesgo. En el caso de créditos o cuentas por cobrar individuales, que sean significativas y presenten deterioro (por ejemplo, cuentas por cobrar/créditos para financiamiento a concesionarios y créditos/cuentas por cobrar para el negocio de clientes de flotillas), las reservas de valuación específicas se reconocen en el monto de la pérdida esperada.

Surge deterioro ante diversas situaciones, por ejemplo: demoras en pagos durante un determinado periodo, inicio de medidas de exigimiento, insolvencia o sobreendeudamiento inminentes, solicitud de procedimientos de insolvencia o inicio de los mismos, o bien incumplimiento de medidas de reestructura.

Periódicamente se llevan a cabo revisiones a fin de garantizar que las reservas de valuación sean adecuadas.

Se cancelan directamente aquellos créditos/cuentas por cobrar no recuperables que ya sean objeto de algún proceso de reparación y para los que se haya recuperado todo el colateral y se hayan agotado todas opciones adicionales de recuperación. Se hace uso de toda reserva de valuación previamente reconocida. Los ingresos que se recuperen posteriormente en relación con créditos/cuentas por cobrar ya canceladas se reconocen en resultados.

Los créditos y cuentas por cobrar se reportan en el balance general a su valor neto en libros. La reserva para riesgos crediticios que se relacionan con garantías financieras y compromisos crediticios irrevocables no registrados en el balance general se reconoce dentro de otros pasivos.

Las revelaciones relativas a reserva para riesgos crediticios se presentan por separado en la nota (58).


PASIVOS

Los pasivos con bancos y clientes (nota 41), pagarés y papel comercial emitido (nota 42), así como pasivos por capital subordinado (nota 49), se reconocen a su costo amortizado mediante el método de interés efectivo. Las ganancias o pérdidas resultantes de cambios en el costo amortizado se reconocen en resultados, incluyendo los efectos de las fluctuaciones cambiarias.

Por razones de importancia, no se aplican descuentos o reversiones de descuentos a pasivos circulantes (con vencimiento menor a un año); por lo tanto se reconocen a su valor de liquidación o de amortización.

9. Activos financieros diversos

Aquellas inversiones en subsidiarias que no se consolidan, así como otras inversiones de capital, quedan reportadas en el rubro de activos financieros diversos.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Las inversiones en subsidiarias no consolidadas se reconocen a su costo tomando en cuenta cualesquiera pérdidas por deterioro que resulten necesarias. Las pérdidas por deterioro se reconocen en resultados si existen indicios, en algún país en específico, de deterioro importante o permanente (por ejemplo, dificultades inminentes de pago o crisis económicas). Las subsidiarias o negocios conjuntos no consolidadas por razones de importancia no caen dentro del alcance de la IFRS 9 y, en consecuencia, no son incluidas en las revelaciones que requiere la IFRS 7.

Las políticas contables aplicables a inversiones de capital se exponen en la nota (8) Instrumentos Financieros.

10. Activos intangibles

Los activos intangibles adquiridos que poseen vidas útiles finitas se reconocen a su costo y se amortizan utilizando el método de línea recta a lo largo de su vida útil. Estos activos consisten principalmente en software, el cual se amortiza a lo largo de un periodo de tres a cinco años.

Sujeto a las condiciones especificadas en la NIC 38, el software desarrollado de manera interna, así como todos los costos directos e indirectos que son directamente atribuibles al proceso de desarrollo, se capitalizan. Cuando se evalúa si los costos de desarrollo asociados con el software generado de manera interna se capitalizan o no, VW FS AG toma en cuenta no solo la probabilidad de una entrada futura de beneficios económicos sino también la medida en que los costos se pueden determinar de manera confiable. Por otra parte, los costos de investigación no se capitalizan y su amortización se realiza a través del método de línea recta a lo largo de su vida útil de tres a cinco años, reportándose en la partida de gastos generales y de administración.

En toda fecha de presentación de información, los activos intangibles con vidas útiles finitas se someten a prueba para establecer si existen o no indicios de deterioro. Se reconoce la pérdida por deterioro correspondiente si una comparación muestra que el valor de recuperación del activo es menor a su valor en libros.


Los activos intangibles que tienen una vida útil indefinida no se amortizan. Se realiza una revisión anual para establecer si un activo tiene o no una vida útil indefinida. De acuerdo con la NIC 36, estos activos se someten a pruebas de deterioro comparando su valor en libros y su valor de recuperación por lo menos una vez al año y, en forma adicional, en caso de que se presenten eventos relevantes o cambios en las circunstancias. En caso de requerirse, se reconoce una pérdida por deterioro a fin de reducir el valor en libros a un valor de recuperación menor (consulte la nota 12).

El crédito mercantil se somete a pruebas de deterioro una vez al año y en caso de que se presenten eventos o cambios relevantes en las circunstancias. Si el valor en libros del crédito mercantil es mayor al monto recuperable, se reconoce una pérdida por deterioro; sin que pueda haber una cancelación posterior de dichas pérdidas por deterioro.

El valor de recuperación del crédito mercantil se deriva del valor de uso para la unidad generadora de efectivo correspondiente, determinado mediante el método de flujos de efectivo descontados. La base son los datos de planeación más recientes que haya preparado la administración para un periodo de planeación de cinco años, utilizando para la estimación del crecimiento en los años posteriores un porcentaje de tasa fija. Esta planeación se basa en las expectativas sobre las tendencias económicas globales para el futuro y para los automóviles para el transporte de pasajeros y vehículos comerciales en los mercados en general, así como en los supuestos resultantes de estas tendencias acerca de servicios financieros, tomando en consideración la penetración de mercado, los costos de los riesgos y los márgenes. Los supuestos de la planeación se ajustan conforme a la última información disponible. La tasa de interés utilizada se basa en la tasa de interés de mercado a largo plazo que corresponda a cada unidad generadora de efectivo (regiones o mercados). Los cálculos utilizan un costo de capital estándar para el Grupo de 6.6% (6.8% el ejercicio anterior). De ser necesario, la tasa del costo de capital también se ajusta mediante factores de descuento específicos del país y el negocio en cuestión. El cálculo de los flujos de efectivo se basa en las tasas de crecimiento pronosticadas para los mercados correspondientes. Los flujos de efectivo posteriores al cierre del periodo de planeación se estiman normalmente utilizando una tasa de crecimiento de 1% anual (tal como en el ejercicio anterior).

11. Propiedades y equipo

El rubro de propiedades y equipo (terrenos y edificios, así como equipo operativo y de oficina) se reporta a su costo menos depreciación y, en su caso, cualquier pérdida por deterioro. La depreciación se aplica a través del método de línea recta a lo largo de la vida útil estimada. Las vidas útiles se revisan en cada fecha de presentación de información y se ajustan cuando es debido.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

La depreciación se basa principalmente en las siguientes vidas útiles:

Propiedades y equipo	Vidas útiles
Edificios e instalaciones	10 a 50 años
Equipo operativo y de oficina	3 a 10 años

De acuerdo con la NIC 36, se reconoce una pérdida por deterioro si el valor de recuperación del activo en cuestión ha caído por debajo de su valor en libros (consulte la nota 12).

El gasto por depreciación y las pérdidas por deterioro se reportan dentro del rubro de gastos generales y de administración. Los ingresos provenientes de la cancelación de pérdidas por deterioro se reconocen en el renglón de otros ingresos/gastos de operación netos.

La partida de propiedades y equipo del balance general también incluye activos por derecho de uso relativos a arrendamientos en los que el Grupo VW FS AG actúa en calidad de arrendatario. Las políticas contables para estos activos por derecho de uso se establecen en la nota (13) Arrendamientos, dentro de la subsección que aborda al Grupo como arrendatario.

12. Deterioro de activos no financieros

Los activos con una vida útil indefinida no están sujetos a depreciación o amortización, sino que se someten a pruebas de deterioro en forma anual y, adicionalmente, si se presentan eventos o cambios en las circunstancias que resulten significativos. Los activos sujetos a depreciación o amortización se someten a pruebas de deterioro si los eventos relevantes o cambios en las circunstancias indican que el valor de recuperación del activo en cuestión es menor que el valor en libros, en cuyo caso se reconoce una pérdida por deterioro cuando el valor en libros supera el importe recuperable. El valor de recuperación es lo que resulta mayor entre el valor razonable menos los costos de venta y el valor razonable menos el valor de uso. El valor razonable es el monto de la contraprestación que podría acordarse en una transacción en condiciones de plena competencia entre partes conocedoras y dispuestas. El valor de uso se define como el valor presente neto de los flujos de efectivo futuros que se espera generará el activo.

Si las razones del reconocimiento de una pérdida por deterioro en ejercicios previos han dejado de aplicar, se reconoce la cancelación correspondiente de la pérdida por deterioro, situación que no aplica a las pérdidas por deterioro reconocidas con respecto al crédito mercantil.

13. Arrendamientos


A partir del 1 de enero de 2019, el Grupo VW FS AG registra arrendamientos de conformidad con la IFRS 16. Esta norma define a un arrendamiento como un contrato, o parte de un contrato, que traspassa el derecho a utilizar un activo (el activo subyacente) durante determinado periodo a cambio de una contraprestación.

Las políticas contables para arrendamientos de acuerdo con la NIC 17, en las cuales se han basado las cifras comparativas del ejercicio anterior, no han sufrido modificaciones. En este contexto, sírvase consultar las notas proporcionadas en el Reporte Anual 2018.

EL GRUPO COMO ARRENDADOR

El Grupo VW FS AG opera tanto el negocio de arrendamiento financiero como el de arrendamiento puro. Los arrendamientos son principalmente de vehículos, pero en una menor medida también involucran terrenos, edificios y equipo para concesionarios. El tratamiento contable de un arrendamiento depende de si el arrendamiento se clasifica como arrendamiento financiero o como arrendamiento puro. La clasificación se determina en función de la asignación de los riesgos y las recompensas asociadas con la titularidad del activo arrendado.

Un arrendamiento financiero es un arrendamiento que transfiere importantes riesgos y recompensas al arrendatario. En el balance general consolidado, las cuentas por cobrar provenientes de arrendamientos financieros se reportan bajo el rubro de créditos y cuentas por cobrar a clientes, donde el valor de la inversión neta equivale normalmente al costo del activo arrendado. Los ingresos por intereses provenientes de estas transacciones se reportan en el renglón de ingresos por arrendamiento en el estado de resultados. Los intereses pagados por el cliente se asignan para producir una tasa de interés periódica constante para el saldo remanente de la cuenta por cobrar del arrendamiento.

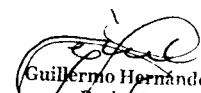

Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

En el caso de arrendamientos puros, los riesgos sustanciales y las recompensas que guardan relación con el activo arrendado recaen en el arrendador. En este caso, los activos involucrados se reportan en una partida por separado denominada “activos por arrendamiento” en el balance general consolidado, medidos a su costo y restando la depreciación mediante el método de línea recta a lo largo del plazo del arrendamiento al valor en libros residual calculado. Todo deterioro identificado como resultado de una prueba de deterioro de acuerdo con la NIC 36, en la que se encuentra que el valor de recuperación (normalmente el valor de uso) ha caído por debajo del valor en libros, se toma en cuenta mediante el reconocimiento de una pérdida por deterioro. Normalmente, las tasa de depreciación futuras se ajustan como consecuencia del deterioro. Si las razones para el reconocimiento de una pérdida por deterioro en ejercicios previos ya no aplican, se reconoce una cancelación de la pérdida por deterioro. Las pérdidas por deterioro y cancelaciones de las mismas se incluyen en el rubro de ingresos netos provenientes de transacciones de arrendamiento. Los ingresos por arrendamiento se reconocen utilizando el método de línea recta a lo largo del plazo del arrendamiento.

Cuando el Grupo VW FS AG actúa en calidad de arrendador, una de las vías para contrarrestar los riesgos derivados de los activos arrendados subyacentes (principalmente vehículos) es tomar en cuenta garantías de valor residual recibidas para partes del portafolio de arrendamientos e incluir los pronósticos de valores residuales sobre la base de información interna y externa dentro de la gestión del valor residual. Los pronósticos de valores residuales se verifican normalmente a través de un proceso de pruebas retroactivas.

El Grupo VW FS AG toma totalmente en cuenta el riesgo crediticio derivado de las cuentas por cobrar provenientes de arrendamientos mediante el reconocimiento de reservas para pérdidas conforme a las disposiciones especificadas en la IFRS 9. Las políticas contables que abarcan provisiones para pérdidas por el riesgo crediticio derivado de cuentas por cobrar provenientes de arrendamientos se incluyen en la nota (8) Instrumentos Financieros, en la subsección que aborda la reserva para riesgos crediticios.

Los terrenos y edificios con que se cuenta para percibir rentas se reportan en la partida de inversiones en inmuebles, en el balance general, y se miden a su costo amortizado; dichos terrenos y edificios se arriendan normalmente a los negocios de los concesionarios. Los valores razonables que se revelan en las notas los determina la entidad correspondiente mediante el descuento de los flujos de efectivo futuros estimados, utilizando la tasa de descuento de mercado a largo plazo que corresponda. La depreciación se aplica utilizando el método de línea recta a lo largo de vidas útiles de 10 a 33 años. Todo deterioro identificado como resultado de una prueba de deterioro de conformidad con la NIC 36 se toma en cuenta mediante el reconocimiento de una pérdida por ese concepto.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

EL GRUPO COMO ARRENDATARIO

Cuando el Grupo VW FS AG es parte de arrendamientos en calidad de arrendatario, reconoce normalmente en su balance general tanto un derecho de uso como un pasivo por arrendamiento. En el Grupo VW FS AG, el pasivo por arrendamiento se mide al valor presente de los pagos por arrendamiento insolutos, mientras que el activo por derecho de uso se mide, normalmente, al monto del pasivo por arrendamiento más cualesquier costos directos.

El activo por derecho de uso se deprecia utilizando el método de línea recta a lo largo del plazo del arrendamiento, reportándose el gasto por depreciación bajo el renglón de gastos generales y de administración. En la medición posterior del pasivo por arrendamiento, el valor en libros se actualiza mediante el método de interés efectivo y tomando en cuenta los pagos por arrendamiento que se hayan realizado. Los gastos por intereses derivados de la aplicación del método de interés efectivo se reportan bajo el renglón de gasto por intereses en el estado de resultados.

Los activos por derecho de uso reconocidos en el balance general se presentan en aquellas partidas en las que los activos subyacentes del arrendamiento se habrían reportado si estos activos hubiesen sido para el beneficio efectivo del Grupo VW FS AG. Por lo tanto, los activos por derecho de uso se reportan a la fecha de presentación de información bajo los renglones de propiedades y equipo, y activos por arrendamiento, incluyéndose en las pruebas de deterioro para propiedades y equipo que se llevan a cabo de conformidad con los requisitos de la NIC 36.

Los pasivos por arrendamiento se registran al valor presente de los pagos por arrendamiento.

Se prevén exenciones para arrendamientos a corto plazo y arrendamientos en los que el activo subyacente es de bajo valor. El Grupo VW FS AG ha optado por aplicar estas exenciones y, por lo tanto, no reconoce activos por derecho de uso o pasivos por arrendamiento respecto a dichos arrendamientos. Los pagos por arrendamiento asociados se reconocen como un gasto bajo el rubro de gastos generales y de administración en el estado de resultados. Si, cuando era nuevo, el valor del activo subyacente no superaba los €5,000, se considera que se está ante un arrendamiento con activo subyacente de bajo valor. Los requisitos contables que se especifican en la IFRS 16 no son aplicables tampoco a activos intangibles.

Los arrendamientos pueden incluir opciones de prórroga o terminación. Cuando se determina el plazo del arrendamiento, se deben tomar en cuenta todos los hechos y circunstancias relevantes que crean un incentivo económico para que el arrendatario ejerza una opción de prorrogar el arrendamiento, o no ejerza alguna para darlo por terminado. Se toman en cuenta los periodos cubiertos por opciones cuando se determina el plazo del arrendamiento si el arrendatario tiene certeza razonable de que ejercerá una opción para prorrogar el arrendamiento o no ejercerá una para darlo por terminado.


TRANSACCIONES DE RECOMPRA

Los arrendamientos en los que el Grupo VW FS AG tiene un contrato en vigor con el arrendador en relación con la devolución del activo arrendado se reconocen en el rubro de otros créditos y cuentas por cobrar dentro de créditos y cuentas por cobrar a clientes, al importe del valor de reventa acordado al inicio del arrendamiento, reconociéndose también en el monto equivalente al derecho de uso al amparo en activos por arrendamiento (en el caso de arrendamientos a largo plazo (no circulantes)) o en otros activos (en el caso de arrendamientos a corto plazo). Tratándose de arrendamientos no circulantes (con vencimiento de más de un año), el valor de reventa acordado se descuenta al inicio del arrendamiento. La reversión del descuento durante el plazo del arrendamiento se reconoce en el rubro de ingresos por intereses. El valor del derecho de uso reconocido en la partida de otros activos se deprecia utilizando el método de línea recta a lo largo del plazo del arrendamiento; dicha depreciación se reporta bajo el rubro de depreciación, pérdidas por deterioro y otros gastos derivados de transacciones de arrendamiento. Por otra parte, los pagos por arrendamiento recibidos conforme a lo dispuesto en subarrendamientos se reportan como ingresos provenientes del negocio de arrendamiento.

14. Reservas para pensiones y otros beneficios posempleo

Se reconocen reservas para aquellos compromisos en la forma de pensiones para el retiro o por invalidez, así como beneficios a dependientes supervivientes que son pagaderos al amparo de planes de pensiones. Los beneficios brindados por el Grupo varían de acuerdo con las circunstancias legales, fiscales y económicas del país en cuestión y, por lo regular, dependen de la antigüedad y la remuneración de los empleados.

El Grupo VW FS AG ofrece pensiones ocupacionales tanto bajo el esquema de planes de contribución definida como el de planes de beneficios definidos. En el caso de los planes de contribución definida, la Compañía realiza aportaciones a esquemas de pensión estatales o privados con base en requisitos legales, contractuales, o bien en forma voluntaria. Una vez que se han pagado las contribuciones, el Grupo VW FS AG no tiene obligaciones adicionales. En 2019, las contribuciones totales realizadas por el Grupo VW FS AG ascendieron a €46 millones (€37 millones el ejercicio anterior). Asimismo, las contribuciones al sistema obligatorio de pensiones en Alemania ascendieron a €37 millones (€33 millones el ejercicio anterior).


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Los esquemas de pensiones en el Grupo VW FS AG son principalmente planes de beneficios definidos en los que existe una distinción entre las pensiones financiadas mediante reservas (sin activos del plan) y planes financiados de manera externa (con activos del plan). Las reservas para pensiones por compromisos de beneficios definidos se miden a través de actuarios independientes que utilizan el método aceptado internacionalmente de crédito unitario proyectado, de acuerdo con la NIC 19, lo cual significa que las obligaciones futuras se miden con base en los derechos a los beneficios proporcionales que se hayan adquirido hasta la fecha de presentación de información. La medición de reservas para pensiones toma en consideración supuestos actuariales, tales como tasa de descuento, tendencias en salarios y pensiones, así como tasas de rotación de empleados, variables que se determinan para cada compañía del Grupo dependiendo del entorno económico. Las ganancias o pérdidas actuariales se derivan de las diferencias entre las tendencias actuales y los supuestos del ejercicio anterior, así como de los cambios en los supuestos; estas ganancias y pérdidas se reconocen en el periodo en el tienen lugar, dentro del rubro de otro resultado integral (tomando en consideración impuestos diferidos), sin que tengan impacto en los resultados. Las revelaciones detalladas sobre reservas para pensiones y otros beneficios posempleo se incluyen en la nota (45).

15. Reservas del negocio de seguros

Las operaciones de seguro sin intermediarios y reaseguro activo se contabilizan en el periodo en el que surge el seguro o reaseguro sin demora alguna de tiempo.

Los contratos de seguro se registran de conformidad con la IFRS 4 y, en la medida permitida por los reglamentos contables locales, de acuerdo con el artículo 341 ff del HGB y los Reglamentos Contables para Aseguradoras Alemanas (RechVersV - *Verordnung über die Rechnungslegung von Versicherungsunternehmen*).

Las primas no devengadas para el negocio de seguro sin intermediarios se determinan normalmente sobre la base de cada uno de los contratos individuales utilizando el llamado “método 1/act”.

Las reservas para siniestros en tramitación en operaciones de seguro sin intermediarios se determinan y miden normalmente sobre la base de cada uno de los siniestros de acuerdo con el requerimiento estimado. Normalmente se recurre al método de cadena de escaleras o al método modificado de cadena de escaleras para determinar la reserva de siniestros ocurridos, mas no reportados (IBNR, por sus siglas en inglés). La reserva para pérdidas parciales por gastos de liquidación de siniestros se calcula de conformidad con los requisitos que se establecen en el reglamento coordinado que los estados federales alemanes emitieron el 2 de febrero de 1973.

La reserva para reembolsos de primas relacionadas con el desempeño y no relacionadas con el mismo incluye exclusivamente obligaciones relacionadas con reembolsos de primas no relacionadas con el desempeño y se estima sobre la base de la experiencia sobre siniestros de contratos específicos.

Las otras reservas técnicas incluyen la reserva para anulaciones del negocio de seguro sin intermediarios, lo que también se basa en tasas históricas de cancelación.

No se reconoció una reserva para compensación de riesgos debido a que la IFRS 4 lo prohíbe.

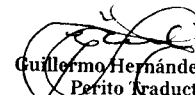
La participación de los reaseguradores en las reservas se calcula de conformidad con los convenios con los retrocesionarios y se reporta en el rubro de otros activos.

Las reservas para siniestros en tramitación en el negocio de reaseguro activo se reconocen normalmente sobre la base de la información proporcionada por los cedentes.

Los métodos y sistemas actuariales que garantizan el monitoreo y control continuos de todos los riesgos clave de seguros se utilizan para verificar que el nivel de las reservas técnicas sea suficiente. Una de las características principales del negocio de seguros es el riesgo de seguro, el cual incluye principalmente el riesgo de primas/siniestros, el riesgo de reservas, el riesgo de cancelación y el riesgo de catástrofe. El Grupo VW FS AG contrarresta estos riesgos a través del monitoreo continuo de la base de cálculo, la realización de las correspondientes adiciones a las reservas y la aplicación de una política de aseguramiento restrictiva.

16. Otras reservas

De conformidad con la NIC 37, se reconocen reservas si surge una obligación presente legal o implícita para con un tercero como resultado de un suceso pasado, es probable que la liquidación en el futuro derive en una salida de recursos y el importe de la obligación puede estimarse de manera confiable. Si una salida de recursos no es probable ni improbable, el importe en cuestión se considera un pasivo contingente. De acuerdo con la NIC 37, este pasivo contingente no se reconoce, sino que se revela en la nota (65).


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Los pagos basados en acciones, dentro de otras reservas y dentro de otros pasivos, consisten en acciones por desempeño, cuya base son acciones preferentes de Volkswagen AG. Los compromisos relativos a pagos basados en acciones se registran como planes liquidados en efectivo, de acuerdo con la IFRS 2, los cuales se miden a lo largo de su vigencia, hasta el vencimiento, a su valor razonable. Dicho valor razonable se determina utilizando una técnica de valuación generalmente aceptada. El gasto por remuneración es tratado como parte de gastos de personal, dentro de gastos generales y de administración, y se aplica a lo largo del periodo de adjudicación.

Las reservas para litigios y riesgos legales se reconocen y miden haciendo uso de supuestos sobre la probabilidad de un resultado no favorable y el monto del posible uso de la reserva.

Los ingresos provenientes de la cancelación de otras reservas se reconocen, normalmente, en la partida del estado de resultados o en la partida de la utilidad neta en la que el gasto asociado se reconoció en los ejercicios previos.

Aquellas reservas que no se relacionan con una salida de recursos que probablemente tendría lugar el ejercicio posterior se reconocen a su valor de liquidación descontadas a la fecha de presentación de información mediante tasas de descuento de mercado. Para la eurozona se utilizó una tasa de descuento promedio de -0.1% (0.2% el ejercicio anterior). El monto de liquidación también incluye los aumentos esperados en costos.

Por su parte, los derechos de recurso no son compensados contra las reservas.

17. Estimaciones y supuestos de la administración

La elaboración de los estados financieros consolidados requiere que la administración desarrolle ciertos supuestos y estimaciones que afectan el reconocimiento y medición de activos, pasivos, ingresos y gastos, así como la revelación de activos y pasivos contingentes para el periodo de referencia.

Los supuestos y estimaciones se basan en la última información disponible. Los pronósticos del desempeño del negocio hacia el futuro toman en cuenta aquellas circunstancias prevalecientes al momento de la preparación de los estados financieros consolidados y las tendencias futuras en el entorno global y de la industria que se consideren como realistas. Las estimaciones y supuestos utilizados por la administración se han desarrollado, en específico, con base en escenarios de las tendencias macroeconómicas, de los mercados automotrices y financieros, así como del marco jurídico aplicable. Estos y otros supuestos se explican a detalle en el informe sobre desarrollos esperados, el cual forma parte del reporte de la administración.

Dado que el desempeño futuro del negocio está sujeto a factores desconocidos que, en parte, están fuera del control del Grupo, los supuestos y estimaciones no dejan de ser objeto de un grado considerable de incertidumbre. Si los cambios en los parámetros difieren de los supuestos y van más allá de cualquier influencia que pueda ejercer la administración, los importes reales podrían diferir de los valores estimados que se hayan pronosticado originalmente. Si el desempeño real se desvía de los pronósticos, los supuestos y, de ser necesario, los valores en libros de los activos y pasivos afectados se ajustan en consecuencia.

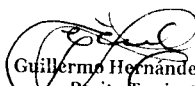
En su mayoría, los supuestos y estimaciones se relacionan con las partidas que se muestran a continuación.

VALOR DE RECUPERACIÓN DE ACTIVOS ARRENDADOS

El valor de los activos arrendados en el Grupo depende principalmente del valor residual de los vehículos arrendados al momento del vencimiento de su arrendamiento, en virtud de que este valor representa una proporción considerable de las entradas de efectivo que se esperan. La actualización constante de la información interna y externa sobre tendencias en los valores residuales –con base en las circunstancias locales particulares y los valores empíricos de la comercialización de vehículos seminuevos– constituye un factor en las proyecciones de valores residuales para vehículos arrendados. Dichas proyecciones requieren que el Grupo desarrolle supuestos, principalmente en relación con la oferta y demanda futuras de vehículos, así como respecto a las tendencias en los precios de las unidades. Los supuestos se basan ya sea en estimaciones profesionales o en información publicada por expertos ajenos a la Compañía. Las estimaciones profesionales se basan en datos externos (cuando están disponibles), tomando en cuenta cualquier información adicional que se tenga disponible de manera interna, como valores de la experiencia pasada y datos de venta actuales. Los pronósticos y supuestos se verifican normalmente a través de un proceso de pruebas retroactivas.

VIGENCIA DE ARRENDAMIENTOS EN LA CONTABILIDAD DE ARRENDATARIOS

De acuerdo con la IFRS 16, la vigencia de un arrendamiento se determina con base en su plazo básico no cancelable más una evaluación en torno a si se ejercerá alguna opción para prorrogar el arrendamiento o si se evitará ejercer alguna para darlo por terminado. La vigencia del arrendamiento determinada de esta forma, así como las tasas de descuento utilizadas, afectan los montos reconocidos para los activos por derecho de uso y los pasivos por arrendamiento.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

INSTRUMENTOS FINANCIEROS

El procedimiento para determinar la recuperabilidad de activos financieros requiere que se desarrollen estimaciones acerca del alcance y la probabilidad de que ocurran ciertos eventos futuros; estas estimaciones toman en cuenta los últimos datos del mercado, así como las clases de calificación e información de puntaje con base en la experiencia, combinada con parámetros sobre hechos futuros. En las revelaciones sobre la reserva para riesgos crediticios (nota 8) se puede consultar información adicional sobre la determinación de reservas de valuación.

Las estimaciones por parte de la administración son necesarias para calcular el valor razonable de instrumentos financieros, lo cual se relaciona tanto con el valor razonable visto como una medida estándar en el balance general, como con el valor razonable en el contexto de revelaciones en las notas a los estados financieros. Las mediciones del valor razonable se clasifican conforme a una jerarquía de tres niveles, dependiendo del tipo de datos utilizados en la técnica de valuación utilizada, para lo cual cada uno de los niveles requiere distintas estimaciones por parte de la administración. Los valores razonables en el nivel 1 se basan en los precios cotizados en mercados activos. En este caso, las evaluaciones de la administración se relacionan con la determinación del mercado principal o el más ventajoso. Los valores razonables de nivel 2 se miden sobre la base de datos observables de mercado mediante técnicas de valuación con base en el mercado. Las decisiones de la administración para este nivel se relacionan con la selección de modelos estándar de la industria que sean generalmente aceptados, así como la designación del mercado en el que los factores de datos de entrada correspondientes son observables. Los valores razonables de nivel 3 se determinan con técnicas de valuación reconocidas que se basan de algunos datos de entrada que no se pueden observar en un mercado activo; en este caso se requiere el criterio de la administración para seleccionar las técnicas de valuación y determinar los datos de entrada que se utilizarán, mismos que se desarrollan utilizando la mejor información disponible. Si la Compañía utiliza sus propios datos, debe aplicar los ajustes correspondientes a fin de reflejar de mejor manera las condiciones del mercado.

INGRESOS PROVENIENTES DE CONTRATOS DE SERVICIO

El cálculo de las tarifas contractuales aplicables a contratos de servicio está sujeto a supuestos relativos a gastos durante la vigencia de los contratos; dichos supuestos se basan en la experiencia pasada. Los parámetros utilizados en el cálculo de las tarifas contractuales de servicio se revisan de manera periódica. Durante la vigencia de los contratos, los ingresos provenientes de contratos de servicio se reconocen sobre la base de los gastos incurridos, más un margen derivado de las tarifas contractuales de servicio.

RESERVAS

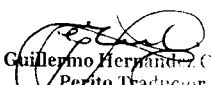
El reconocimiento y la medición de reservas se basa, asimismo, en supuestos acerca de la probabilidad de que se presenten eventos futuros, así como los importes involucrados, junto con una estimación de la tasa de descuento. De nueva cuenta, en la máxima medida posible se recurre a la experiencia o dictámenes de peritos externos.

La medición de reservas para pensiones se basa en supuestos actuariales, tales como tasa de descuento, tendencias en salarios y pensiones, así como tasas de rotación de empleados, variables que se determinan para cada compañía del Grupo dependiendo del entorno económico.

En el caso de otras reservas, se hace uso de los valores esperados como la base para esta medición, lo que implica que se realizan cambios periódicos, mismos que conllevan ya sea adiciones a las reservas o la cancelación de aquellas no utilizadas. Cualquier cambio en las estimaciones de los importes de otras reservas se reconoce siempre en resultados. El reconocimiento y medición de reservas para riesgos legales y de litigio que se incluyen dentro de otras reservas requieren predicciones relativas a las decisiones que tomarán los tribunales y el resultado de los procedimientos judiciales. Cada caso se evalúa de manera individual respecto a su fundamento jurídico con base en la evolución del procedimiento, la experiencia pasada de la Compañía en situaciones comparables, así como evaluaciones realizadas por expertos y abogados.

VALOR DE RECUPERACIÓN DE ACTIVOS NO FINANCIEROS, NEGOCIOS CONJUNTOS E INVERSIONES DE CAPITAL

Las pruebas de deterioro aplicadas a activos no financieros (en particular al crédito mercantil y los nombres de marcas), negocios conjuntos registrados como capital, así como inversiones de capital medidas a su costo, requieren supuestos relativos a los flujos de efectivo futuros en el periodo de planeación y, cuando resulta aplicable, periodos posteriores. Estos supuestos sobre flujos de efectivo futuros se factorizan en expectativas sobre las tendencias económicas globales para el futuro, tendencias para los automóviles para el transporte de pasajeros y vehículos comerciales en los mercados en general, así como en expectativas resultantes de las tendencias acerca de servicios financieros, tomando en consideración penetración de mercado, costos de riesgos, márgenes y requisitos regulatorios. Para información adicional acerca de los supuestos relativos al periodo específico de planeación, sírvase consultar el informe sobre desarrollos esperados, el cual forma parte del reporte de la administración. Las tasas de descuento utilizadas en el método de flujos de efectivo descontados, y que se aplican al realizar pruebas de deterioro del crédito mercantil, se basan en tasas específicas de costo de capital, tomando en cuenta la experiencia histórica y los supuestos correspondientes en materia de tendencias macroeconómicas. En específico, los pronósticos para flujos de efectivo a corto y mediano plazo, así como las tasas de descuento utilizadas, son objeto de incertidumbre fuera del control del Grupo.


Guillermo Hernández, Crea
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

ACTIVOS POR IMPUESTOS DIFERIDOS Y PARTIDAS INCIERTAS DE IMPUESTO A LA UTILIDAD

Cuando se calculan activos por impuestos diferidos, deben desarrollarse supuestos acerca de los ingresos gravables futuros y los plazos para la recuperación de los activos por impuestos diferidos. La medición de activos por impuestos diferidos para amortización de pérdidas fiscales se basa normalmente en los ingresos gravables futuros para un horizonte de planeación de cinco ejercicios fiscales.

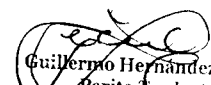
Se reconocen pasivos fiscales para posibles pagos retroactivos de impuestos en el futuro; asimismo, se reconocen otros pasivos para cualesquier costos fiscales adicionales en que se incurra en este sentido.

Las entidades del Grupo VW FS AG operan a nivel mundial y están bajo escrutinio constante por parte de las autoridades fiscales locales. Cambios en la legislación fiscal, así como resoluciones de tribunales y su interpretación por parte de las autoridades locales en los países respectivos, podrían dar lugar a pagos de impuestos que difieran de las estimaciones realizadas en los estados financieros.

La evaluación de exposiciones fiscales inciertas se basa en la cifra más probable si el riesgo se materializara. El Grupo VW FS AG toma la decisión en torno a registrar diversas incertidumbres fiscales de manera individual o grupal sobre una base caso por caso, dependiendo de qué enfoque funciona mejor para predecir si el riesgo fiscal se materializará.

La fijación de precios para servicios individuales es especialmente compleja en contratos para servicios intragrupalos transfronterizos dado que, en muchos casos, no hay precios de mercado observables o la aplicación de precios de mercado para servicios similares está sujeta a cierta incertidumbre en virtud de que los servicios no son comparables. En tales casos, y para fines fiscales, los precios se determinan mediante métodos de medición uniformes que se aplican en prácticas de negocios generalmente aceptadas.

Las cifras reales podrían diferir de las estimaciones originales si las circunstancias difirieran de los supuestos en que se basan las estimaciones.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Revelaciones sobre el estado de resultados

18. Gasto por intereses


El gasto por intereses incluye gastos de financiamiento para el negocio de crédito y arrendamiento. El gasto neto derivado de ingresos y gastos por intereses en el periodo de referencia sobre derivados no designados como instrumentos de cobertura asciende a €19 millones (€6 millones el ejercicio anterior).

Las revelaciones relativas a los gastos por intereses por pasivos por arrendamiento, que se incluyen en el renglón de gastos por intereses en el estado de resultados, se pueden encontrar en la nota (63) Arrendamientos.

19. Ingresos netos provenientes de contratos de servicio

Del total de ingresos reconocidos por contratos de servicio, un monto de €1,350 millones (€1,064 millones el ejercicio anterior) se relacionó con contratos de servicio que requieren el reconocimiento del ingreso en un momento específico y €388 millones (€295 millones el ejercicio anterior) correspondieron a contratos de servicio cuyos ingresos se deben reconocer a lo largo de un periodo.

De los ingresos provenientes de contratos de servicio reconocidos en el periodo de referencia, al 1 de enero de 2019 se habían incluido ingresos por €442 millones en los pasivos contractuales por contratos de servicio. Por su parte, de los ingresos reconocidos en el ejercicio anterior, al 1 de enero de 2018 se habían incluido ingresos por €347 millones en los pasivos contractuales por contratos de servicio.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

20. Ingresos netos provenientes del negocio de seguros

La siguiente tabla muestra los ingresos netos provenientes del negocio de seguros:

millones de €	2019	2018
Primas de seguros devengadas	318	308
Gastos por reclamaciones de seguros	-119	-113
Comisiones de reaseguro y gastos con participación en los beneficios	-45	-48
Otros gastos de suscripción	0	0
Total	155	148


21. Reserva para riesgos crediticios

La reserva para riesgos crediticios se relaciona con las siguientes partidas del balance general: créditos y cuentas por cobrar a bancos, créditos y cuentas por cobrar a clientes, títulos negociables y otros activos; asimismo, en el contexto de la reserva para riesgos crediticios, con respecto a compromisos crediticios y garantías financieras, también se relaciona con la partida "Otros pasivos" del balance general.

El desglose del monto reconocido en el estado de resultados consolidado es el siguiente:

millones de €	2019	2018
Adiciones a la reserva para riesgos crediticios	-819	-749
Cancelaciones de la reserva para riesgos crediticios	627	575
Castigos directos	-160	-86
Ingresos provenientes de créditos y cuentas por cobrar previamente castigados	59	39
Ganancia o pérdida neta provenientes de modificaciones significativas	-	-
Total	-294	-221

En el periodo de referencia se registraron riesgos crediticios adicionales a los que el Grupo VW FS AG está expuesto como resultado de diversas situaciones críticas (Brexit, crisis económicas) en el Reino Unido, Rusia, Brasil, India, México y la República de Corea. Esta situación dio lugar, en su conjunto, a una cancelación neta (ingreso) de €37 millones en el ejercicio de referencia (gasto por €8 millones el ejercicio anterior). Las adiciones a la reserva para riesgos crediticios relativas al Reino Unido se vieron compensadas por cancelaciones para Brasil, Rusia y la República de Corea.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

22. Ingresos netos por comisiones y tarifas

La partida de ingresos netos por comisiones y tarifas incluye en su mayoría ingresos y gastos provenientes de servicios de intermediación de seguros, junto con comisiones y tarifas derivadas de los negocios de financiamiento y de servicios financieros. El desglose es el siguiente:

millones de €	2019	2018
Ingresos por comisiones y tarifas	514	423
de los cuales son comisiones provenientes de la intermediación de seguros	308	266
Gastos por comisiones y tarifas	-389	-203
de los cuales son comisiones sobre ventas provenientes del negocio de financiamiento	-204	-138
Total	125	220

23. Ganancia o pérdida neta sobre coberturas

La partida de “Ganancia o pérdida neta sobre coberturas” incluye ganancias y pérdidas derivadas de la medición del valor razonable de instrumentos de cobertura y partidas cubiertas.

Los detalles de las ganancias y pérdidas son los siguientes:

millones de €	2019	2018
Ganancias/pérdidas sobre instrumentos en coberturas de valor razonable	78	239
Ganancias/pérdidas sobre partidas cubiertas en coberturas de valor razonable	-78	-239
Ganancias/pérdidas sobre la parte inefectiva de instrumentos en coberturas de valor razonable	-17	-12
Ganancias/pérdidas sobre la reclasificación de reservas para cobertura de flujos de efectivo	1	13
Ganancias/pérdidas sobre la conversión de créditos/cuentas por cobrar en moneda extranjera y pasivos en coberturas de flujos de efectivo	-1	-13
Ganancias/pérdidas sobre la parte inefectiva de instrumentos en coberturas de flujos de efectivo	-1	0
Total	-18	-12

24. Ganancia o pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable y sobre la baja de activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral

En esta partida se reportan las ganancias o pérdidas netas sobre derivados no designados como instrumentos de cobertura, ganancias o pérdidas netas sobre títulos negociables y créditos/cuentas por cobrar medidos a su valor razonable a través de resultados, así como las ganancias o pérdidas netas sobre la baja de títulos negociables medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral. Las ganancias y pérdidas derivadas de cambios en el valor razonable de derivados que no cumplen los requisitos de la IFRS 9 para contabilidad de coberturas a nivel micro, o los requisitos de la NIC 39 para cobertura de portafolio, se reconocen en el rubro de ganancias y pérdidas sobre derivados no designados como instrumentos de cobertura.

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Los detalles de las ganancias y pérdidas son los siguientes:

millones de €	2019	2018
Ganancias/pérdidas sobre derivados no designados como instrumentos de cobertura	-104	4
Ganancias/pérdidas sobre títulos negociables medidos a su valor razonable a través de resultados	2	-1
Ganancias/pérdidas sobre créditos/cuentas por cobrar medidos a su valor razonable a través de resultados	1	2
Ganancias/pérdidas sobre la baja de títulos negociables medidos a su valor razonable a través de ORI	-	-
Total	-100	4

25. Gastos generales y de administración

El desglose de la partida de gastos generales y de administración se presenta en la siguiente tabla:

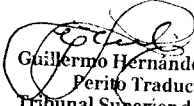
millones de €	2019	2018
Gastos de personal	-902	-744
Gastos de operación no relacionados con personal	-1,000	-820
Gastos de publicidad, relaciones públicas y promoción de ventas	-49	-42
Depreciación de propiedades y equipo, y pérdidas por deterioro sobre los mismos; amortización de activos intangibles y pérdidas por deterioro sobre los mismos	-70	-34
Otros impuestos	-12	-11
Ingresos provenientes de la cancelación de reservas y pasivos acumulados	27	20
Total	-2,006	-1,632

Los gastos de personal abarcan sueldos y salarios por €743 millones (€606 millones el ejercicio anterior), así como costos de seguridad social, beneficios posteriores al empleo y otros beneficios a empleados por €160 millones (€138 millones el ejercicio anterior).

Las revelaciones relativas a los gastos provenientes de la depreciación de activos por derecho de uso que se incluyen en gastos generales y de administración, así como las relacionadas con gastos provenientes de arrendamientos a corto plazo y arrendamientos en los que el activo subyacente es de bajo valor, se pueden consultar en la nota (63) Arrendamientos.

De acuerdo con los requisitos especificados en el artículo 314(1) no. 9 del HGB, el renglón de gastos generales y de administración incluye los honorarios totales que los auditores de los estados financieros consolidados cargaron en el ejercicio de referencia, según se muestra en la siguiente tabla.

millones de €	2019	2018
Servicios de auditoría de estados financieros	2	2
Otros servicios de certificación	0	0
Servicios de consultoría fiscal	-	-
Otros servicios	2	1
Total	4	3


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Los honorarios pagados a los auditores por los servicios prestados en el ejercicio de referencia fueron atribuibles en su mayoría a la auditoría de los estados financieros consolidados de VW FS AG y los estados financieros anuales de las compañías del Grupo alemán, así como a las revisiones de los estados financieros a fechas intermedias de este último grupo.

Los otros servicios que prestaron los auditores en el periodo de referencia consistieron principalmente en servicios relacionados con temas del sistema de tecnología de la información.

26. Otros ingresos/gastos de operación netos

El desglose de la partida de otros ingresos/gastos de operación netos es el siguiente:

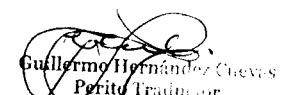
millones de €	2019	2018
Ganancias sobre la medición de pasivos y créditos/cuentas por cobrar en moneda extranjera sin cobertura	105	95
Ingresos provenientes de asignaciones de costos a otras entidades del Grupo Volkswagen	464	421
Ingresos provenientes de la cancelación de reservas y pasivos acumulados	82	73
Ingresos provenientes de reclamaciones por daños	25	25
Ingresos provenientes de la disposición de vehículos al amparo de contratos de crédito y arrendamientos financieros	590	7
Ingresos provenientes de modificaciones no significativas	2	8
Ingresos de operación diversos	174	101
Pérdidas sobre la medición de créditos/cuentas por cobrar y pasivos en moneda extranjera sin cobertura	-5	-103
Gastos de litigios y riesgos legales	-86	-95
Gastos derivados de la disposición de vehículos al amparo de contratos de crédito y arrendamientos financieros	-651	-9
Gastos derivados de modificaciones no significativas	-1	-6
Otros gastos de operación	-217	-84
Total	482	434

27. Ganancia o pérdida neta sobre activos financieros diversos

La ganancia/pérdida neta sobre activos financieros diversos incluye ingresos por dividendos y gastos derivados de transferencias de utilidades o pérdidas, así como ganancias o pérdidas netas provenientes del reconocimiento de pérdidas por deterioro sobre acciones en subsidiarias no consolidadas.

28. Otras ganancias o pérdidas financieras

El rubro de otras ganancias o pérdidas financieras consiste principalmente en ingresos por intereses y gasto por intereses por cuestiones relativas a impuestos, pensiones y otras reservas.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

29. Impuesto a la utilidad a cargo

El rubro de impuesto a la utilidad a cargo incluye los impuestos cobrados respecto al grupo fiscal Volkswagen AG, impuestos por los cuales VW FS AG y sus subsidiarias consolidadas son los contribuyentes, así como impuestos diferidos. Los componentes del impuesto a la utilidad a cargo son los siguientes:

millones de €	2019	2018
Ingresos/gasto por impuestos causados, Alemania	13	-141
Gasto por impuestos causados, extranjero	-373	-269
Impuesto a la utilidad causado	-360	-410
de los cuales son ingresos (+)/gastos (-) relacionados con periodos previos	(5)	(4)
Ingresos (+)/gasto (-) por impuestos diferidos, Alemania	-68	60
Ingresos (+)/gasto (-) por impuestos diferidos, extranjero	53	80
Ingresos (+)/gasto (-) por impuestos diferidos	-14	140
Impuesto a la utilidad a cargo	-374	-270

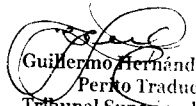
El gasto fiscal reportado en 2019 por €374 millones (€270 millones el ejercicio anterior) es €3 millones menor (€25 millones mayor el ejercicio anterior) al gasto fiscal esperado de €377 millones (€245 millones el ejercicio anterior), calculado mediante la aplicación de la tasa fiscal de 29.8% (29.9% el ejercicio anterior) a la utilidad consolidada antes de impuestos.

La siguiente conciliación muestra la relación entre el impuesto a la utilidad a cargo y la utilidad antes de impuestos para el periodo de referencia:

millones de €	2019	2018
Utilidad/pérdida antes de impuestos	1,264	818
multiplicada por la tasa de impuesto a la utilidad nacional de 29.8% (29.9% el ejercicio anterior)		
= Impuesto a la utilidad imputado en el periodo de referencia a la tasa de impuesto a la utilidad nacional	-377	-245
+ Efectos de tasas fiscales nacionales/extranjeras	5	14
+ Efectos de ingresos exentos de impuestos	56	44
+ Efectos de gastos de operación no deducibles	-56	-29
+ Efectos de amortizaciones de pérdidas de ejercicios anteriores	-8	-1
+ Efectos de diferencias permanentes	-2	-8
+ Efectos de créditos fiscales	0	0
+ Impuestos atribuibles a periodos anteriores	8	5
+ Efectos de cambios en tasas fiscales	6	-36
+ Efectos de impuestos retenidos no deducibles	-2	-7
+ Otras variaciones	-5	-7
= Impuesto a la utilidad causado	-374	-270
Tasa fiscal efectiva en %	29.6	33.0

La tasa fiscal corporativa de ley en Alemania para el periodo fiscal 2019 fue de 15%, incluyendo impuesto al comercio y la sobretasa de solidaridad, lo que dio como resultado una tasa fiscal total de 29.79%.

Para medir los activos diferidos en el grupo de impuestos alemán, se utilizó una tasa fiscal de 29.8% (misma tasa que el ejercicio anterior).


Guillermo Hernández Cuevas
Perto Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Los efectos de las diferentes tasas del impuesto a la utilidad fuera de Alemania surgen debido a su diversidad en los países individuales en los que las compañías del Grupo están domiciliadas en comparación con las tasas alemanas; dicha tasas fuera de Alemania varían entre 19.0% y 45.0% (19.0% y 40.0% el ejercicio anterior).

La siguiente tabla presenta un desglose de las pérdidas fiscales pendientes de amortización:

millones de €	PÉRDIDAS FISCALES PENDIENTES DE AMORTIZACIÓN		DE LAS CUALES SON PÉRDIDAS UTILIZABLES	
	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
	Utilizable en forma indefinida	-160	-97	-154
Utilizable dentro de los siguientes 5 años	-14	-15	-	-1
Utilizable dentro de 5-10 años	-	-	-	-
Utilizable dentro de más de 10 años	-	-	-	-
Total	-174	-112	-154	-63
activos por impuestos diferidos reconocidos sobre las mismas	-6	-13	-	-

Los créditos fiscales otorgados por diversos países dieron lugar al reconocimiento de un beneficio fiscal por un monto de €1.2 millones (€0.4 millones el ejercicio anterior).


Los impuestos a la utilidad no incluyen montos significativos derivados del uso de pérdidas fiscales no reconocidas anteriormente, créditos fiscales o diferencias temporales de periodos previos. Adicionalmente, no hubo efectos significativos derivados del reconocimiento de pérdidas por deterioro o la cancelación de pérdidas por deterioro relativas a activos por impuestos diferidos.

Como resultado de cambios en las tasas fiscales, en 2019 surgió a nivel del Grupo un efecto sobre impuestos diferidos por un monto de €6 millones (€-36 millones el ejercicio anterior).

El Grupo tiene reconocidos activos por impuestos diferidos por €64 millones (€50 millones el ejercicio anterior) contra los cuales no hay pasivos por impuestos diferidos por una suma equivalente. Se espera que las compañías involucradas generen utilidades en el futuro tras las pérdidas en el periodo de referencia o en el previo.

De conformidad con la NIC 12.39, no se han reconocido €26 millones (€28 millones el ejercicio anterior) de pasivos por impuestos diferidos provenientes de diferencias temporales y utilidades no distribuidas de subsidiarias debido a que VW FS AG posee el control respectivo.

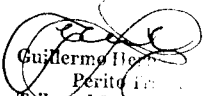
De los impuestos diferidos que se reconocieron en el balance general, un total de €104 millones (€64 millones el ejercicio anterior) se relacionan con transacciones reportadas en el rubro de otro resultado integral. En el estado de resultado integral se presenta un desglose de los cambios en impuestos diferidos.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

30. Revelaciones adicionales sobre el estado de resultados

Ingresos y gastos derivados de comisiones y tarifas relacionados con actividades fiduciarias y activos o pasivos financieros no medidos a su valor razonable ni mediante el método de interés efectivo:

millones de €	2019	2018
Ingresos provenientes de comisiones y tarifas	44	51
Gastos derivados de comisiones y tarifas	0	0
Total	44	51


 Guillermo Heredia
 Perito Judicial
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Revelaciones sobre el balance general

31. Disponibilidades

El rubro de disponibilidades incluye saldos a favor por €106 millones (€54 millones el ejercicio anterior) con bancos centrales del extranjero.

32. Créditos y cuentas por cobrar a clientes

La partida “Créditos y cuentas por cobrar a clientes” incluye deducciones provenientes de la reserva para riesgos crediticios que se reconocen para cubrir el riesgo crediticio esperado. La reserva para riesgos crediticios se presenta en la nota (58).

La partida de créditos y cuentas por cobrar a clientes provenientes de financiamiento minorista incluye normalmente créditos a clientes privados y comerciales para el financiamiento de vehículos. Es habitual que se nos dé en prenda el vehículo como garantía por su financiamiento. El financiamiento a concesionarios abarca créditos con garantía hipotecaria, así como créditos para la organización del concesionario, destinados a inversiones y equipo operativo. De nueva cuenta, los activos se otorgan como colateral, pero las garantías y afectaciones de inmuebles también se utilizan como garantía real. El rubro de cuentas por cobrar provenientes de transacciones de arrendamiento incluye cuentas por cobrar derivadas de arrendamientos financieros y cuentas por cobrar que se adeudan en relación con activos arrendados. La partida de otros créditos y cuentas por cobrar consiste principalmente en créditos y cuentas por cobrar a entidades dentro del Grupo Volkswagen, así como cuentas por cobrar provenientes de transacciones de arrendamiento con un convenio de recompra.

Algunas de las exposiciones a renta fija asociadas con cuentas por cobrar por arrendamientos financieros se han cubierto contra fluctuaciones en la tasa de interés base libre de riesgo, utilizando una cobertura de portafolio. Las cuentas por cobrar provenientes de transacciones de arrendamiento puro están excluidas de esta estrategia de cobertura debido a que no cumplen la definición de un instrumento financiero dentro del significado de la IFRS 9 y en junto con la NIC 32.

La conciliación con los valores del balance general es la siguiente:

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Cuentas por cobrar a clientes	79,195	59,012
Ajuste al valor razonable proveniente de coberturas de portafolio	2	-10
Cuentas por cobrar a clientes, neto de ajuste al valor razonable por coberturas de portafolio	79,194	59,022

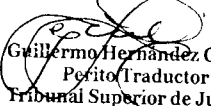
El rubro de cuentas por cobrar provenientes de transacciones de arrendamiento incluye cuentas por cobrar vencidas por un monto de €495 millones (€371 millones el ejercicio anterior).

A la fecha de presentación de información, el renglón de cuentas por cobrar provenientes de transacciones de arrendamiento ascendió a €233 millones (€135 millones el ejercicio anterior).

Al final del periodo de referencia, se había reconocido una reservas de valuación por €628 millones (€666 millones el ejercicio anterior) en relación con créditos y cuentas por cobrar a clientes en el Reino Unido, Rusia, Brasil, India, México y la República de Corea, países que se están viendo afectados por diversas crisis (Brexit, crisis económicas).

33. Instrumentos financieros derivados

Esta partida incluye los valores razonables positivos provenientes de coberturas y derivados no designados como un instrumento de cobertura.



 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

El desglose es el siguiente:


millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Operaciones para brindar cobertura contra		
riesgo cambiario sobre activos mediante coberturas de valor razonable	9	24
riesgo cambiario sobre pasivos mediante coberturas de valor razonable	-	51
Riesgo de tasa de interés mediante coberturas de valor razonable	580	396
de las cuales son coberturas contra riesgo de tasa de interés mediante coberturas de valor razonable de portafolio	6	0
Riesgo de tasa de interés mediante coberturas de flujos de efectivo	1	8
riesgo de tipo de cambio y de precios sobre flujos de efectivo futuros mediante coberturas de flujos de efectivo	22	32
Operaciones de cobertura	611	510
Activos provenientes de derivados no designados como coberturas	125	71
Total	736	582

34. Negocios conjuntos registrados como capital y activos financieros diversos

millones de €	Inversiones registradas como capital	Activos financieros diversos	Total
Valor en libros bruto al 1 de enero de 2018	642	376	1,018
Fluctuaciones cambiarias	-	-1	-1
Cambios en la base de consolidación	-	5	5
Altas	21	121	142
Reclasificaciones	-	-	-
Disposiciones	-	9	9
Cambios/remediciones reconocidos en resultados	51	-	51
Dividendos	-	-	-
Otros cambios reconocidos en otro resultado integral	-25	-	-25
Saldo al 31 de diciembre de 2018	689	492	1,181
Pérdidas por deterioro			
Saldo al 1 de enero de 2018	17	3	20
Fluctuaciones cambiarias	-	-	-
Cambios en la base de consolidación	-	-	-
Altas	-	88	88
Reclasificaciones	-	-	-
Disposiciones	-	3	3
Cancelación de pérdidas por deterioro	-	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 2018	17	88	105
Valor en libros neto al 31 de diciembre de 2018	671	404	1,075
Valor en libros neto al 1 de enero de 2018	625	373	997

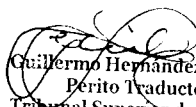

 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

millones de €	Inversiones registradas como capital	Activos financieros diversos	Total
Valor en libros bruto al 1 de enero de 2019	689	492	1,181
Fluctuaciones cambiarias	-	0	0
Cambios en la base de consolidación	-	-5	-5
Altas	11	204	215
Reclasificaciones	-	-	-
Disposiciones	-	5	5
Cambios/remediciones reconocidos en resultados	65	-	65
Dividendos	-12	-	-12
Otros cambios reconocidos en otro resultado integral	2	-3	-1
Saldo al 31 de diciembre de 2019	754	683	1,437
Pérdidas por deterioro			
Saldo al 1 de enero de 2019	17	88	105
Fluctuaciones cambiarias	-	-	-
Cambios en la base de consolidación	-	-	-
Altas	-	9	9
Reclasificaciones	-	-	-
Disposiciones	-	5	5
Cancelación de pérdidas por deterioro	-	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 2019	17	92	109
Valor en libros neto al 31 de diciembre de 2019	737	591	1,328
Valor en libros neto al 1 de enero de 2019	671	404	1,075


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

35. Activos intangibles

millones de €	Software generado internamente	Nombres de marcas, base de clientes	Crédito mercantil	Otros activos intangibles	Total
Costo					
Saldo al 1 de enero de 2018	35	20	12	104	171
Fluctuaciones cambiarias	-1	0	0	-2	-4
Cambios en la base de consolidación	-	-	-	-1	-1
Altas	1	-	-	26	27
Reclasificaciones	-	-	-	0	0
Disposiciones	-	-	-	4	4
Saldo al 31 de diciembre de 2018	35	20	12	122	188
Amortización y pérdidas por deterioro					
Saldo al 1 de enero de 2018	30	3	-	79	113
Fluctuaciones cambiarias	0	0	-	-2	-2
Cambios en la base de consolidación	-	-	-	-1	-1
Adiciones a amortización acumulada	1	0	-	11	13
Adiciones a pérdidas por deterioro acumulado	-	-	-	2	2
Reclasificaciones	-	-	-	-	-
Disposiciones	-	-	-	0	0
Cancelación de pérdidas por deterioro	-	-	-	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 2018	31	3	-	90	124
Valor en libros neto al 31 de diciembre de 2018	4	17	12	32	64
Valor en libros neto al 1 de enero de 2018	4	18	12	24	59

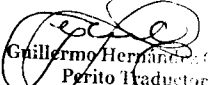

 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

millones de €	Software generado internamente	Nombres de marcas; base de clientes	Crédito mercantil	Otros activos intangibles	Total
Costo					
Saldo al 1 de enero de 2019	35	20	12	122	188
Fluctuaciones cambiarias	0	0	0	4	4
Cambios en la base de consolidación	1	4	5	36	45
Altas	1	-	-	27	28
Reclasificaciones	-	-	-	-	-
Disposiciones	-	-	-	6	6
Saldo al 31 de diciembre de 2019	36	24	17	182	259
Amortización y pérdidas por deterioro					
Saldo al 1 de enero de 2019	31	3	-	90	124
Fluctuaciones cambiarias	0	0	-	2	2
Cambios en la base de consolidación	1	2	-	23	26
Adiciones a amortización acumulada	1	1	-	16	18
Adiciones a pérdidas por deterioro acumulado	-	-	-	-	-
Reclasificaciones	-	-	-	-	-
Disposiciones	-	-	-	2	2
Cancelación de pérdidas por deterioro	-	-	-	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 2019	33	6	-	129	168
Valor en libros neto al 31 de diciembre de 2019	4	18	17	52	91
Valor en libros neto al 1 de enero de 2019	4	17	12	32	64

En Polonia y Alemania, los rubros de crédito mercantil, por un monto €17 millones (€12 millones el ejercicio anterior), y nombres de marcas, por €17 millones (€16 millones el ejercicio anterior), reportados en el balance general a la fecha de presentación de información, tienen una vida útil indefinida, debido a que el crédito mercantil y los nombres de marcas están vinculados a la unidad generadora de efectivo correspondiente y, por consiguiente, se mantienen en existencia tanto tiempo como dicha unidad haga lo propio. La base de clientes en Polonia y Alemania está siendo amortizada a lo largo de un periodo de diez años.


Del crédito mercantil total reconocido, €12 millones (misma cifra que el ejercicio anterior) fueron atribuibles a Polonia, en tanto que €5 millones lo fueron a Alemania. Del total de nombres de marcas reconocidos, €6 millones (mismo monto que el ejercicio anterior) fueron atribuibles a Polonia, mientras que €11 millones (€10 millones el ejercicio anterior) lo fueron a Alemania. Las tasas de descuento que se utilizaron en las pruebas de deterioro fueron de 9.4% (9.5% el ejercicio anterior) y 6.6% para Polonia y Alemania, respectivamente.

Las pruebas de deterioro para el crédito mercantil y nombres de marcas reportados se basan en el valor de uso. Dicho valor de uso determinado para el crédito mercantil y nombres de marcas que se reportaron en la prueba de deterioro para Polonia superó el valor en libros correspondiente, de manera tal que no se identificó algún requerimiento de pérdida por deterioro para el crédito mercantil o nombres de marcas reportados. El Grupo VW FS AG también llevó a cabo análisis de sensibilidad como parte de las pruebas de deterioro. En Polonia, ningún cambio posible a un supuesto importante daría lugar al reconocimiento de una pérdida por deterioro de crédito mercantil y nombres de marcas.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

36. Propiedades y equipo

millones de €	Terrenos y edificios	Equipo operativo y de oficina	Total
Costo			
Saldo al 1 de enero de 2018	319	95	413
Fluctuaciones cambiarias	1	-2	0
Cambios en la base de consolidación	-	-2	-2
Altas	16	38	54
Reclasificaciones	1	1	1
Disposiciones	1	10	10
Saldo al 31 de diciembre de 2018	336	120	456
Depreciación y pérdidas por deterioro			
Saldo al 1 de enero de 2018	95	54	149
Fluctuaciones cambiarias	0	-1	0
Cambios en la base de consolidación	-	-2	-2
Adiciones a depreciación acumulada	9	11	20
Adiciones a pérdidas por deterioro acumulado	-	-	-
Reclasificaciones	1	0	1
Disposiciones	0	7	7
Cancelación de pérdidas por deterioro	-	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 2018	105	55	160
Valor en libros neto al 31 de diciembre de 2018	230	65	295
Valor en libros neto al 1 de enero de 2018	224	41	265

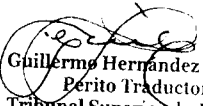

 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

millones de €	Terrenos y edificios	Equipo operativo y de oficina	Total
Costo			
Saldo al 1 de enero de 2019	435	131	566
Fluctuaciones cambiarias	2	2	3
Cambios en la base de consolidación	59	38	96
Altas	66	21	87
Reclasificaciones	-1	-1	-2
Disposiciones	16	18	34
Saldo al 31 de diciembre de 2019	545	172	717
Depreciación y pérdidas por deterioro			
Saldo al 1 de enero de 2019	99	55	154
Fluctuaciones cambiarias	0	1	1
Cambios en la base de consolidación	2	20	23
Adiciones a depreciación acumulada	32	21	53
Adiciones a pérdidas por deterioro acumulado	-	0	0
Reclasificaciones	-	0	0
Disposiciones	1	10	11
Cancelación de pérdidas por deterioro	0	0	0
Saldo al 31 de diciembre de 2019	131	87	218
Valor en libros neto al 31 de diciembre de 2019	413	85	498
Valor en libros neto al 1 de enero de 2019	337	76	412

1 El valor en libros inicial se ha ajustado (consulte las revelaciones de la IFRS 16).

En relación con terrenos y edificios, la afectación de terrenos por €13 millones (mismo monto que el ejercicio) sirvió como colateral para pasivos financieros.

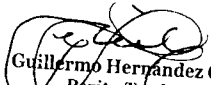
Asimismo, se incluyó en terrenos y edificios un monto de €13 millones (€4 millones el ejercicio anterior) por concepto de valor en libros de activos en construcción.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

37. Inversiones en inmuebles

La siguiente tabla muestra los cambios en activos por inversiones en inmuebles en el ejercicio anterior:

millones de €	Inversiones en inmuebles
Costo	
Saldo al 1 de enero de 2018	18
Fluctuaciones cambiarias	0
Cambios en la base de consolidación	-
Altas	-
Reclasificaciones	-1
Disposiciones	-
Saldo al 31 de diciembre de 2018	17
Depreciación y pérdidas por deterioro	
Saldo al 1 de enero de 2018	7
Fluctuaciones cambiarias	0
Cambios en la base de consolidación	-
Adiciones a depreciación acumulada	1
Adiciones a pérdidas por deterioro acumulado	-
Reclasificaciones	-1
Disposiciones	-
Cancelación de pérdidas por deterioro	-
Saldo al 31 de diciembre de 2018	7
Valor en libros neto al 31 de diciembre de 2018	10
Valor en libros neto al 1 de enero de 2018	10


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

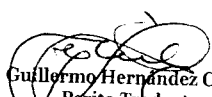
La siguiente tabla muestra los cambios en activos por inversiones en inmuebles en el ejercicio de referencia:

millones de €	Inversiones en inmuebles
Costo	
Saldo al 1 de enero de 2019	26
Fluctuaciones cambiarias	0
Cambios en la base de consolidación	6
Altas	-
Reclasificaciones	-
Disposiciones	-
Saldo al 31 de diciembre de 2019	32
Depreciación y pérdidas por deterioro	
Saldo al 1 de enero de 2019	13
Fluctuaciones cambiarias	0
Cambios en la base de consolidación	1
Adiciones a depreciación acumulada	1
Adiciones a pérdidas por deterioro acumulado	-
Reclasificaciones	-
Disposiciones	-
Cancelación de pérdidas por deterioro	0
Saldo al 31 de diciembre de 2019	15
Valor en libros neto al 31 de diciembre de 2019	17
Valor en libros neto al 1 de enero de 2019	13

1 El valor en libros inicial se ha ajustado (consulte las revelaciones de la IFRS 16).

El valor razonable de inversiones en inmuebles asciende a €24 millones (€15 millones el ejercicio anterior). El valor razonable se determina mediante un esquema de ingresos con base en cálculos internos (Nivel 3 de la jerarquía de valor razonable). En el periodo de referencia se incurrió en gastos de operación por €1 millón (mismo monto que el ejercicio anterior) para el mantenimiento de inversiones en inmuebles.

En el renglón de ingresos provenientes de transacciones de arrendamiento se incluyen ingresos por rentas derivados de inversiones en inmuebles por €2 millones (€1 millón el ejercicio anterior).


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

38. Activos por impuestos diferidos

El rubro de activos por impuestos diferidos abarca exclusivamente activos por impuesto a la utilidad diferido, cuyo desglose es el siguiente:

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Activos por impuestos diferidos	8,098	7,051
de los cuales son no circulantes	5,286	4,588
Beneficios reconocidos de pérdidas fiscales pendientes de amortización, neto de reservas de valuación	6	13
de los cuales son no circulantes	6	13
Compensación (con pasivos por impuestos diferidos)	-6,591	-5,525
Total	1,513	1,539

Se reconocieron activos por impuestos diferidos en relación con las siguientes partidas del balance general:

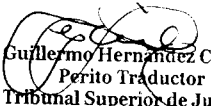
millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Créditos, cuentas por cobrar y otros activos	801	696
Valores negociables y efectivo	3	4
Activos intangibles/propiedades y equipo	20	17
Activos por arrendamiento	6,253	5,720
Pasivos y reservas	1,021	615
Reservas de valuación por activos diferidos sobre diferencias temporales	-	-
Total	8,098	7,051

39. Otros activos

Los detalles del rubro de otros activos son los siguientes:

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Vehículos devueltos para su disposición	1,058	497
Efectivo restringido	810	596
Gastos anticipados e ingresos devengados	313	223
Activos por otros impuestos	381	152
Participación de reaseguradores en reservas técnicas	58	60
Varios	657	990
Total	3,276	2,517

Al 31 de diciembre de 2019, se habían capitalizado €65 millones de costos de originación de contratos. En 2019, los gastos de amortización relativos a costos de originación de contratos capitalizados ascendieron a €13 millones. No se reconocieron pérdidas por deterioro en 2019 con relación a costos de originación de contratos capitalizados.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

El desglose de la participación de reaseguradores en reservas técnicas es el siguiente:

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Participación de los reaseguradores en la reserva para siniestros en tramitación	42	44
Participación de los reaseguradores en la reserva para primas no devengadas	14	13
Participación de los reaseguradores en otras reservas técnicas	2	2
Total	58	60

40. Activos no circulantes

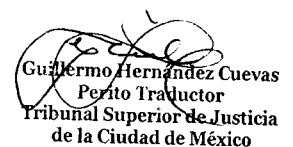
millones de €	Dic. 31, 2019	de los cuales son no circulantes	Dic. 31, 2018	de los cuales son no circulantes
Disponibilidades	106	-	54	-
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	2,477	303	1,819	208
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	79,195	18,494	59,012	29,947
Instrumentos financieros derivados	736	673	582	467
Títulos negociables	305	-	290	-
Negocios conjuntos registrados como capital	737	737	671	671
Activos financieros diversos	591	591	404	404
Activos intangibles	91	91	64	64
Propiedades y equipo	498	498	295	295
Activos por arrendamiento	22,776	20,082	13,083	11,005
Inversiones en inmuebles	17	17	10	10
Activos por impuestos causados	125	5	122	5
Otros activos	3,276	546	2,517	782
Total	110,931	42,038	78,923	43,859

41. Pasivos con bancos y clientes

A fin de cubrir los requerimientos de capital para las actividades de arrendamiento y financiamiento, las entidades que son parte del Grupo VW FS AG hacen uso, entre otras cosas, de los fondos proporcionados por las entidades del Grupo Volkswagen.

Un monto de €779 millones (€631 millones el ejercicio anterior) de cuentas por cobrar provenientes de arrendamientos financieros se dio en prenda para garantizar pasivos con bancos.

Los pasivos con clientes también incluyeron pasivos contractuales provenientes de contratos de servicio y de otra índole por un monto de €1,167 millones, en relación con los cuales se espera que se reconozcan en el siguiente ejercicio ingresos por €642 millones, seguidos de ingresos por €525 millones en ejercicios posteriores.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

42. Pagarés, papel comercial emitido

Este rubro incluye bonos y papel comercial.

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Bonos emitidos	56,443	38,464
Papel comercial emitido	4,501	2,564
Total	60,943	41,029

Un total de €181 millones (€175 millones el ejercicio anterior) en créditos y cuentas por cobrar a concesionarios se ha dado en garantía para bonos emitidos que no están relacionados con transacciones de ABS.

43. Transacciones de ABS


El Grupo VW FS AG recurre a transacciones de ABS para fines de financiamiento. Los pasivos relacionados se reconocen en las siguientes partidas del balance general:

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Bonos emitidos	24,102	13,072
Pasivos subordinados	1,996	57
Total	26,097	13,129

Del monto total de pasivos generados con relación a transacciones de ABS, €22,262 millones (€9,941 millones el ejercicio anterior) están registrados como provenientes de transacciones de ABS relativas a activos financieros. El valor en libros correspondiente de créditos/cuentas por cobrar provenientes del negocio de financiamiento minorista y arrendamiento asciende a €23,551 millones (€10,661 millones el ejercicio anterior). Al 31 de diciembre de 2019, el valor razonable de los pasivos ascendía a €22,281 millones (€9,967 millones el ejercicio anterior). Al 31 de diciembre de 2019, el valor razonable de los créditos/cuentas por cobrar cedidos, que siguieron reconociéndose, ascendió a €24,342 millones (€10,594 millones el ejercicio anterior).

Se han dado en garantía €28,251 millones (€14,394 millones el ejercicio anterior) con relación a transacciones de ABS, de los cuales €24,084 millones (€10,968 millones el ejercicio anterior) están registrados como colateral en la forma de activos financieros. En estos acuerdos, los pagos esperados se ceden a sociedades de objeto limitado y se transfiere la titularidad del colateral en los vehículos financiados. Los créditos/cuentas por cobrar cedidos no pueden ser de nueva cuenta a alguien más ni utilizarse en alguna otra forma como colateral. Los derechos de los tenedores de bonos se limitan a los créditos/cuentas por cobrar cedidos, en tanto que los certificados de pago derivados de estos créditos/cuentas por cobrar se utilizan para amortizar el pasivo correspondiente.

Estas transacciones con instrumentos respaldados por activos no dieron lugar a la baja contable de los créditos o cuentas por cobrar provenientes del negocio de servicios financieros en virtud de que el Grupo se reserva el riesgo crediticio y de tiempo de pago. La diferencia entre el importe de los créditos/cuentas por cobrar cedidos y los pasivos asociados resulta de los diferentes términos y condiciones y de la proporción de los ABS que el mismo Grupo VW FS AG posee.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

La mayoría de las transacciones públicas y privadas de ABS en el Grupo VW FS AG se pueden amortizar en forma anticipada (con el llamado derecho de readquisición de la cartera de créditos) si menos del 10% del volumen de la transacción original permanece insoluto.

44. Instrumentos financieros derivados

Esta partida abarca los valores razonables negativos provenientes de coberturas y derivados no designados como un instrumento de cobertura. El desglose es el siguiente:

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Operaciones para dar cobertura contra		
riesgo cambiario sobre activos mediante coberturas de valor razonable	13	24
riesgo cambiario sobre pasivos mediante coberturas de valor razonable	1	1
riesgo de tasa de interés mediante coberturas de valor razonable	78	32
de las cuales son coberturas contra tasa de interés mediante coberturas de valor razonable de cartera	63	18
riesgo de tasa de interés mediante coberturas de flujos de efectivo	14	4
riesgo cambiario y de precios sobre flujos de efectivo futuros mediante coberturas de flujo de efectivo	7	5
Operaciones de cobertura	114	65
Pasivos provenientes de derivados no designados como coberturas	313	40
Total	427	105

45. Reservas para pensiones y otros beneficios posempleo

Los siguientes importes se han reconocido en el balance general por concepto de compromisos de beneficios:

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Valor presente de obligaciones financiadas	384	243
Valor presente de activos del plan	217	156
Estatus financiado (neto)	167	87
Valor presente de obligaciones no financiadas	336	276
Monto no reconocido como un activo debido al techo de la NIC 19	0	1
Pasivo neto reconocido en el balance general	503	364
del cual son reservas para pensiones	505	366
del cual son otros activos	2	2

Acuerdos clave en materia de pensiones en el Grupo VW FS AG:

Para el periodo posterior a la vida laboral activa de sus empleados, el Grupo VW FS AG les ofrece beneficios al amparo de acuerdos de pensiones laborales que resultan atractivos y vanguardistas. La mayoría de los acuerdos en el Grupo VW FS AG son planes de pensiones para empleados en Alemania que se clasifican como planes de beneficios definidos al amparo de la NIC 19. La mayoría de estas obligaciones se financian mediante reservas reconocidas en el balance general. Actualmente, estos planes no están abiertos a nuevos miembros. A fin de reducir los riesgos asociados con planes de beneficios definidos, en especial la longevidad, incrementos salariales e inflación, en años recientes el Grupo VW FS AG ha introducido nuevos planes de beneficios definidos, cuyas prestaciones se financian mediante los activos del plan externo correspondiente. Los riesgos arriba mencionados han quedado mitigados significativamente en estos planes de pensiones. La proporción de la obligación total de beneficios definidos atribuible a obligaciones de pensiones financiadas por activos del plan continuará incrementándose en el futuro. Los principales compromisos de pensiones se describen más abajo.

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Planes alemanes de pensiones financiados exclusivamente con reservas reconocidas

Los planes de pensiones financiados exclusivamente con reservas reconocidas abarcan tanto planes de contribución definida con garantías como planes salariales finales. Para los planes de contribución definida, un gasto anual por pensiones dependiente de los ingresos y estatus se convierte en un derecho a una pensión vitalicia mediante factores de anualidades (derechos de pensión modulares garantizados). Los factores de anualidades incluyen una tasa de interés garantizada. Los derechos de pensión modulares que se devengan anualmente se totalizan al momento del retiro. Para los planes salariales finales, el salario subyacente se multiplica al momento del retiro por un porcentaje que depende de los años de servicio hasta la fecha de retiro. El valor presente de la obligación garantizada se eleva en la medida en que las tasas de interés caen y, por consiguiente, está expuesto a un riesgo de tasa de interés. El sistema de pensiones prevé pagos de pensiones vitalicias. Por consiguiente, las compañías asumen el riesgo de longevidad, el cual se contabiliza calculando los factores de anualidades y el valor presente de la obligación garantizada utilizando las tablas de mortalidad generacional más recientes (las tablas de mortalidad "Heubeck 2018 G"), las cuales ya reflejan incrementos futuros en las expectativas de vida. A fin de reducir el riesgo de inflación proveniente del ajuste a los pagos periódicos de pensiones debido a la tasa de inflación, para aquellos planes de pensiones a los que la ley se los permite se introdujo un ajuste a las pensiones que no está indexado a la inflación.

Planes alemanes de pensiones financiados con activos del plan externo

Los planes de pensiones financiados con activos del plan externo constituyen planes de contribución definida con garantías. En este caso, un gasto por pensión anual, dependiente de los ingresos y el estatus, se convierte en un derecho a una pensión vitalicia utilizando factores de anualidades (derechos de pensión modulares garantizados), o bien se paga mediante una suma alzada o a plazos. En algunos casos, los empleados también tienen la oportunidad de realizar aportaciones a su propio retiro a través de esquemas de remuneración diferida. Los factores de anualidades incluyen una tasa de interés garantizada. Los derechos de pensión modulares que se devengan anualmente se totalizan al momento del retiro. El gasto por pensiones se aporta en forma continua a una agrupación de activos por separado que se administra independientemente de la Compañía dentro de un fideicomiso y se invierte en los mercados de capitales. Si los activos del plan superan el valor presente de las obligaciones calculadas utilizando la tasa de interés garantizada, se asignan los superávits (bonos de pensión modulares). Dado que los activos administrados en el fideicomiso cumplen los criterios de la NIC 19 para su clasificación como activos del plan, se los compensa contra las obligaciones.

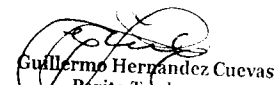
El importe de los activos del plan está expuesto a riesgo de mercado general. Por consiguiente, los órganos de gobierno de los fideicomisos, en los que las compañías también están representadas, someten a revisión constante la estrategia de inversión y su implementación. Por ejemplo, las políticas de inversión quedan estipuladas en lineamientos de inversión con el fin de limitar el riesgo de mercado y su impacto sobre los activos del plan. Adicionalmente, se llevan a cabo análisis periódicos relativos a la administración de activos-pasivos a fin de garantizar que las inversiones estén en línea con las obligaciones que requieran cubrirse. Actualmente, los activos de pensiones se encuentran invertidos en su mayoría en fondos de capital o de renta fija. Los principales riesgos son, en consecuencia, de tasa de interés y de precio de las acciones. A fin de mitigar el riesgo de mercado, el sistema de pensiones también prevé que se provisionen fondos en una reserva de compensación de riesgos antes de que se asigne cualquier superávit.

El valor presente de la obligación se reporta como el máximo del valor presente de la obligación garantizada y de los activos del plan. Si el valor de los activos del plan cae por debajo del valor presente de la obligación garantizada, se debe reconocer una reserva por la diferencia. El valor presente de la obligación garantizada se eleva en la medida en que las tasas de interés caen y, por consiguiente, está expuesto a un riesgo de tasa de interés.

En el caso de pagos de pensiones vitalicias, el Grupo VW FS AG asume el riesgo de longevidad, el cual se contabiliza calculando los factores de anualidades y el valor presente de la obligación garantizada utilizando las tablas de mortalidad generacional más recientes (las tablas de mortalidad "Heubeck 2018 G"), las cuales ya reflejan incrementos futuros en las expectativas de vida. Además, actuarios independientes llevan a cabo un monitoreo anual de los riesgos como parte de la revisión de los activos administrados por los fideicomisos.

A fin de reducir el riesgo de inflación proveniente del ajuste a los pagos periódicos de pensiones debido a la tasa de inflación, para aquellos planes de pensiones a los que la ley se los permite se introdujo un ajuste a las pensiones que no está indexado a la inflación.

El cálculo del valor presente de las obligaciones de beneficios definidos se basó en los siguientes supuestos actuariales:


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Porcentaje	ALEMANIA		INTERNACIONAL	
	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
	Tasa de descuento	1.10	2.00	2.02
Tendencia de pago	3.70	3.50	5.49	4.39
Tendencia en pensiones	1.50	1.51	2.96	4.00
Tasa de rotación de personal	1.10	1.03	2.20	3.81

Estos supuestos son promedios que se ponderaron con base en el valor presente de las obligaciones de beneficios definidos. La reducción en la tasa de descuento internacional se debe principalmente al efecto de una modificación al alcance de las compañías en la ponderación de la tasa de descuento promedio.

Con relación a las expectativas de vida, se toman en cuenta las tablas de mortalidad más recientes en cada uno de los países. Por ejemplo, en Alemania, los cálculos se basan en las tablas de mortalidad "2018 G", desarrolladas por el Dr. Klaus Heubeck. Normalmente, se determinan las tasas de descuento para reflejar los rendimientos en bonos corporativos de tasa preferente y con vencimientos y monedas concordantes. Se tomó el índice iBoxx AA 10+ Corporates como la base para las obligaciones de las compañías del grupo alemán. Adicionalmente, se utilizaron índices similares para las obligaciones de pensiones en el extranjero.

Las tendencias de pago cubren el comportamiento de los sueldos y salarios esperados, lo cual incluye también incrementos atribuibles a desarrollo de carrera. Las tendencias en las pensiones reflejan ajustes a las pensiones garantizados contractualmente, o bien se basan en las reglas sobre ajustes a pensiones que están vigentes en cada país. Las tasas de rotación de empleados se basan en la experiencia pasada, así como en las expectativas futuras.

Guillermo Hernández
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México


La siguiente tabla muestra los cambios en el pasivo neto por beneficios definidos que se reconoce en el balance general:

millones de €	2019	2018
Pasivo neto reconocido en el balance general al 1 de enero	364	359
Costo del servicio actual	32	30
Gasto por intereses neto	7	6
Ganancias (-)/pérdidas (+) actuariales provenientes de cambios en supuestos demográficos	0	6
Ganancias (-)/pérdidas (+) actuariales provenientes de cambios en supuestos financieros	135	-14
Ganancias (-)/pérdidas (+) actuariales provenientes de ajustes por experiencia	-1	-9
Ingresos/gastos provenientes de activos del plan no incluidos en ingresos por intereses	8	-8
Cambio en monto no reconocido como un activo debido al techo de la NIC 19	1	0
Aportaciones patronales a activos del plan	17	14
Aportaciones de empleados a activos del plan	-	-
Pagos de pensiones provenientes de activos de la compañía	4	4
Costo de servicio pasado (incluyendo reducciones a planes)	0	-
Ganancias (-) o pérdidas (+) provenientes de liquidaciones de planes	-	-
Cambios en la base de consolidación	-1	-3
Otros cambios	-3	-2
Fluctuaciones cambiarias derivadas de planes en el extranjero	0	0
Pasivo neto reconocido en el balance general al 31 de diciembre	503	364

El cambio en el importe no reconocido como un activo debido al techo de la NIC 19 incluye un componente de intereses, parte del cual se reconoce en resultados dentro del rubro de gastos generales y de administración, mientras que otra parte lo es en la partida de otro resultado integral.

El cambio en el valor presente de obligaciones de beneficios definidos se atribuye a los siguientes factores:

millones de €	2019	2018
Valor presente de obligaciones al 1 de enero	519	526
Costo del servicio actual	32	30
Costo financiero (reversión de descuentos sobre obligaciones)	12	11
Ganancias (-)/pérdidas (+) actuariales provenientes de cambios en supuestos demográficos	0	6
Ganancias (-)/pérdidas (+) actuariales provenientes de cambios en supuestos financieros	135	-14
Ganancias (-)/pérdidas (+) actuariales provenientes de ajustes por experiencia	-1	-9
Aportaciones de empleados a activos del plan	-	-
Pagos de pensiones provenientes de activos de la compañía	4	4
Pagos de pensiones provenientes de activos del plan	2	1
Costo de servicio pasado (incluyendo reducciones a planes)	0	-
Ganancias (-) o pérdidas (+) provenientes de liquidaciones de planes	-	-
Cambios en la base de consolidación	31	-3
Otros cambios	-4	-22
Fluctuaciones cambiarias derivadas de planes en el extranjero	2	-2
Valor presente de obligaciones al 31 de diciembre	720	519


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Los cambios en los supuestos actuariales correspondientes habrían tenido los siguientes efectos sobre las obligaciones de beneficios definidos:

Valor presente de la obligación de beneficios definidos si		31 DE DICIEMBRE DE 2019		31 DE DICIEMBRE DE 2018	
		millones de €	Cambio porcentual	millones de €	Cambio porcentual
Tasa de descuento	es 0.5 puntos porcentuales más alta	641	-10.99	465	-10.49
	es 0.5 puntos porcentuales más baja	813	12.94	583	12.25
Tendencia en pensiones	es 0.5 puntos porcentuales más alta	750	4.14	541	4.29
	es 0.5 puntos porcentuales más baja	693	-3.73	501	-3.49
Tendencia de pago	es 0.5 puntos porcentuales más alta	727	1.05	525	1.19
	es 0.5 puntos porcentuales más baja	713	-0.95	513	-1.09
Longevidad	se incrementa un año	743	3.17	534	2.83

El análisis de sensibilidad que se muestra arriba es *ceteris paribus*, por lo que considera el cambio en un supuesto a la vez, dejando los otros sin cambios con respecto al cálculo original. En otras palabras, se ignoran cualesquier efectos correlativos entre los supuestos individuales.

A fin de examinar la sensibilidad del valor presente de las obligaciones de beneficios definidos a un cambio en la longevidad asumida, las estimaciones de mortalidad se redujeron como parte de un cálculo comparativo en una medida que fuera aproximadamente equivalente a un incremento de un año en las expectativas de vida.

La duración promedio de la obligación por beneficios definidos ponderada por el valor presente de la obligación por beneficios definidos (duración de Macaulay) es de 24 años (23 años el ejercicio anterior).

Guillermo Hernández
Perito Traductor
Tribunal Superior de
de la Ciudad de México

La siguiente tabla presenta un desglose del valor presente de la obligación de beneficios definidos por categoría de miembro del plan

millones de €	2019	2018
Miembros activos con derechos a pensión	567	423
Miembros con derechos adjudicados que han dejado la Compañía	54	23
Jubilados	99	73
Total	720	519

El perfil de vencimiento de los pagos atribuibles a la obligación de beneficios definidos se presenta en la siguiente tabla, y clasifica el valor presente de la obligación conforme al vencimiento de los pagos subyacentes:

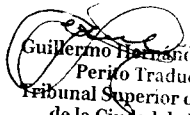
millones de €	2019	2018
Pagos que vencen dentro del siguiente ejercicio	6	6
Pagos que vencen dentro de dos y cinco ejercicios	36	28
Pagos que vencen dentro de más de cinco ejercicios	678	486
Total	720	519

Los cambios en los activos del plan se muestran en la siguiente tabla:

millones de €	2019	2018
Valor presente de activos del plan al 1 de enero	156	168
Ingresos por intereses sobre activos del plan determinados mediante la tasa de descuento	5	5
Ingresos/gastos provenientes de activos del plan no incluidos en ingresos por intereses	8	-8
Aportaciones patronales a activos del plan	17	14
Aportaciones de empleados a activos del plan	-	-
Pagos de pensiones provenientes de activos del plan	2	1
Ganancias (+) o pérdidas (-) provenientes de liquidaciones de planes	-	-
Cambios en la base de consolidación	32	-
Otros cambios	-1	-20
Fluctuaciones cambiarias derivadas de planes en el extranjero	2	-2
Valor presente de activos del plan al 31 de diciembre	217	156

La inversión de los activos del plan para cubrir futuras obligaciones de pensiones derivó en un resultado neto de €12 millones (resultado neto de €-3 millones el ejercicio anterior).

Se espera que las aportaciones patronales a activos del plan asciendan el próximo ejercicio a €19 millones (€16 millones el ejercicio anterior).


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Los activos del plan se invierten en las siguientes clases de activos:

millones de €	31 DE DICIEMBRE DE 2019			31 DE DICIEMBRE DE 2018		
	Precios cotizados en mercados activos	Precios no cotizados en mercados activos	Total	Precios cotizados en mercados activos	Precios no cotizados en mercados activos	Total
Efectivo y equivalentes de efectivo	9	-	9	12	-	12
Instrumentos de capital	3	-	3	-	-	-
Instrumentos de deuda	23	-	23	1	-	1
Inversiones directas en inmuebles	-	-	-	-	-	-
Derivados	5	-1	4	-1	0	-1
Fondos de capital	51	-	51	23	-	23
Fondos de inversión en bonos	124	-	124	118	-	118
Fondos inmobiliarios	1	-	1	1	-	1
Otros fondos	0	0	0	-	-	-
Instrumentos respaldados por activos	-	-	-	-	-	-
Deuda estructurada	-	-	-	-	-	-
Otros instrumentos	1	2	2	0	2	2

Del total de activos del plan, 53% (82% el ejercicio anterior) están invertidos en activos alemanes, 18% (1% el ejercicio anterior) en otros activos europeos y 25% (17% el ejercicio anterior) en activos de otras regiones. Las inversiones de activos del plan en instrumentos de deuda emitidos por el Grupo Volkswagen son de una importancia menor.

Los siguientes importes se han reconocido en el estado de resultados:

millones de €	2019	2018
Costo del servicio actual	32	30
Intereses netos sobre el pasivo neto por beneficios definidos	7	6
Costo de servicio pasado (incluyendo reducciones a planes)	0	-
Ganancias (-) o pérdidas (+) provenientes de liquidaciones de planes	-	-
Ingresos (-) y gastos (+) netos reconocidos en resultados	39	36

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México


46. Reservas técnicas y otras reservas

millones de €	31 de diciembre de 2019	31 de diciembre de 2018
Reservas técnicas	408	416
Otras reservas	532	492
Total	940	909

La siguiente tabla muestra los cambios en reservas técnicas:

millones de €	RESERVAS TÉCNICAS			Total
	Reserva para siniestros en tramitación	Reserva para primas no devengadas	Otras reservas técnicas	
Saldo al 1 de enero de 2018	88	305	6	399
Cambios a la base de consolidación	-	-	-	-
Uso	29	156	2	187
Altas	26	176	2	204
Saldo al 31 de diciembre de 2018	84	325	7	416

millones de €	RESERVAS TÉCNICAS			Total
	Reserva para siniestros en tramitación	Reserva para primas no devengadas	Otras reservas técnicas	
Saldo al 1 de enero de 2019	84	325	7	416
Cambios a la base de consolidación	-	-	-	-
Uso	32	161	3	197
Altas	39	147	2	188
Saldo al 31 de diciembre de 2019	91	311	6	408


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Perfil de vencimiento de reservas técnicas:

millones de €	31 DE DICIEMBRE DE 2019		31 DE DICIEMBRE DE 2018	
	Vencimiento restante de más de un año	Total	Vencimiento restante de más de un año	Total
Reserva para siniestros en tramitación	55	91	52	84
Reserva para primas no devengadas	165	311	172	325
Otras reservas técnicas	-	6	-	7
Total	220	408	224	416

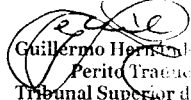
Reservas técnicas para el negocio de seguro sin intermediarios:

millones de €	2019		2018	
	Vencimiento restante de más de un año	Total	Vencimiento restante de más de un año	Total
Saldo a 1 de enero	37	133	76	148
Uso	26	94	51	101
Altas	30	81	12	86
Transferencias	-3	0	-	-
Saldo al 31 de diciembre	38	120	37	133

Se reconocieron reservas técnicas para el negocio de seguro sin intermediarios con respecto a seguros de garantía de ejecución de contratos y seguro de costos de reparación.

Cambios en las reservas técnicas para el negocio de reaseguro, por clase de seguro:

millones de €	2018			Total
	Seguros autoinotrices	Seguros de protección crediticia	Otros	
Saldo a 1 de enero	50	154	47	251
Uso	5	67	14	86
Altas	5	99	14	118
Saldo al 31 de diciembre	50	186	47	283


 Guillermo Hernández
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

millones de €	2019			Total
	Seguros automotrices	Seguros de protección crediticia	Otros	
Saldo al 1 de enero	50	186	47	283
Uso	4	84	14	102
Altas	5	89	13	107
Saldo al 31 de diciembre	51	192	45	288

En el periodo de referencia, el rubro de otras reservas se desglosó en reservas para gastos relativos a empleados, reservas para riesgos legales y de litigios, así como reservas diversas.

La siguiente tabla muestra los cambios en la partida de otras reservas, incluyendo vencimientos:

millones de €	Gastos relativos a empleados	Riesgos legales y de litigios	Reservas diversas	Total
Saldo al 1 de enero de 2018	88	282	119	489
Fluctuaciones cambiarias	-1	-13	-2	-16
Cambios en la base de consolidación	-1	-	-1	-2
Uso	31	20	38	89
Adiciones/nuevas reservas	40	92	55	187
Reversión de descuentos/efecto de cambios en la tasa de descuento	-	-1	-	-1
Cancelaciones	5	63	8	76
Saldo al 31 de diciembre de 2018	91	277	125	492
de los cuales son circulantes	37	46	98	181
de los cuales son no circulantes	54	231	26	311
Saldo al 1 de enero de 2019	91	277	125	492
Fluctuaciones cambiarias	1	-1	0	0
Cambios en la base de consolidación	20	5	1	26
Uso	40	16	47	103
Adiciones/nuevas reservas	61	90	49	200
Reversión de descuentos/efecto de cambios en la tasa de descuento	-	2	-	2
Cancelaciones	10	69	8	86
Saldo al 31 de diciembre de 2019	123	288	121	532
de los cuales son circulantes	61	52	92	206
de los cuales son no circulantes	62	236	28	326

Las reservas para gastos relativos a empleados se reconocen principalmente en relación con bonos anuales recurrentes, como reconocimientos por antigüedad y otros gastos laborales.

Las reservas para riesgos legales y de litigios reflejan los riesgos identificados a la fecha de presentación de información en relación con el uso y los gastos legales derivados de las resoluciones más recientes de tribunales, así como los provenientes de procedimientos civiles en curso en los que estén involucrados concesionarios y otros clientes. Con base en un análisis de los problemas individuales que cubren las reservas, el Grupo VW FS AG considera que la revelación de más información al detalle sobre estos procedimientos, controversias legales o riesgos legales en particular podría perjudicar seriamente el curso o el inicio de los litigios.

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Se espera que el calendario para las salidas de efectivo en relación con otras reservas sea el siguiente: 39% en el siguiente ejercicio, 53% en los ejercicios 2021 a 2024 y 8% posteriormente.

47. Pasivos por impuestos diferidos

El desglose del rubro de pasivos por impuestos diferidos es el siguiente:

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Pasivos por impuestos diferidos	7,246	6,308
de los cuales son no circulantes	4,113	3,394
Compensación (con activos por impuestos diferidos)	-6,591	-5,525
Total	655	783

La partida de pasivos por impuestos diferidos incluye impuestos derivados de diferencias temporales entre los importes en los estados financieros conforme a las IFRS y aquellos determinados en el cálculo de utilidades gravables de las entidades del Grupo.

Se han reconocido pasivos por impuestos diferidos en relación con las siguientes partidas del balance general:

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Créditos, cuentas por cobrar y otros activos	6,385	5,687
Valores negociables y efectivo	2	0
Activos intangibles/propiedades y equipo	38	7
Activos arrendados	528	527
Pasivos y reservas	294	87
Total	7,246	6,308

48. Otros pasivos

Los detalles del rubro de otros pasivos son los siguientes:

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Ingresos diferidos	944	714
Otros pasivos fiscales	209	194
Pasivos por nómina y seguridad social	158	129
Varios	102	139
Total	1,413	1,176

Guillermo Hernández
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

49. Capital subordinado

Volkswagen Leasing GmbH, Volkswagen Financial Services (UK) Ltd., Volkswagen Finans Sverige AB, Banco Volkswagen S.A., Volkswagen Financial Services Australia Pty. Ltd. y VW FS AG emitieron o recaudaron capital subordinado por €4,947 millones (€3,023 millones el ejercicio anterior).

50. Pasivos no circulantes

millones de €	de los cuales son		de los cuales son	
	Dic. 31, 2019	no circulantes	Dic. 31, 2018	no circulantes
Pasivos con bancos	14,472	5,486	12,291	4,044
Pasivos con clientes	15,740	4,586	12,345	3,371
Pagarés, papel comercial emitido	60,943	42,272	41,029	31,216
Instrumentos financieros derivados	427	306	105	63
Pasivos por impuestos causados	373	161	420	145
Otros pasivos	1,413	586	1,176	498
Capital subordinado	4,947	4,421	3,023	2,993
Total	98,315	57,819	70,389	42,330

51. Capital contable

El capital suscrito de VW FS AG se divide en 441,280,000 acciones al portador, sin valor nominal y totalmente exhibidas, con un valor nocional de €1 cada una, todas las cuales son propiedad de Volkswagen AG (Wolfsburg). Asimismo, no existen derechos preferentes o restricciones en relación con el capital suscrito.

Las aportaciones de capital que ha realizado el accionista único, Volkswagen AG, se reportan en el rubro de reservas de capital de VW FS AG.


La partida de utilidades retenidas abarca las utilidades de ejercicios previos que no se han distribuido; asimismo, incluye una reserva legal de €44 millones (mismo monto que el ejercicio anterior).

Sobre la base del convenio de transferencia de utilidades-pérdidas y control con el accionista único -Volkswagen AG-, la Compañía absorbió la pérdida por €268 millones (absorción de pérdida por €149 millones el ejercicio anterior) en la que, conforme al HGB, incurrió VW FS AG.

52. Gestión de capital

En este contexto, "capital" se define normalmente como capital contable de conformidad con las IFRS. Los objetivos de la gestión de capital en el Grupo VW FS AG son apoyar la calificación crediticia de la Compañía al garantizar que el Grupo tenga el suficiente respaldo de capital y pueda obtener capital para el crecimiento planeado a lo largo de los siguientes años. Las medidas de capital que implementó la matriz de VW FS AG tienen un impacto en el capital contable de VW FS AG, de conformidad con IFRS.

Al 31 de diciembre de 2019, la razón de capital contable era de 10.7% (10.0% el ejercicio anterior).


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Revelaciones sobre instrumentos financieros

53. Valores en libros, ganancias o pérdidas e ingresos o gastos respecto a instrumentos financieros, por categoría de medición

Los valores en libros de instrumentos financieros (sin incluir derivados de cobertura), desglosados por categoría de medición de la IFRS 9, se muestran en la siguiente tabla:

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Activos financieros medidos a su valor razonable a través de resultados	516	465
Activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral (instrumentos de deuda)	258	254
Activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral (instrumentos de capital)	2	6
Activos financieros medidos a su costo amortizado	42,453	41,597
Pasivos financieros medidos a su valor razonable a través de resultados	313	40
Pasivos financieros medidos a su costo amortizado	94,886	68,421

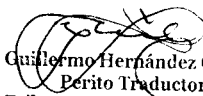
€39,951 millones (€19,760 millones el ejercicio anterior) de cuentas por cobrar provenientes del negocio de arrendamiento no tienen que ser asignadas a ninguna de estas categorías.

En la siguiente tabla se muestran las ganancias o pérdidas netas y los ingresos o gastos relativos instrumentos financieros (excluyendo los derivados de cobertura), desglosados por categoría de medición de la IFRS 9:

millones de €	2019	2018
Instrumentos financieros medidos a su valor razonable a través de resultados	-99	7
Activos financieros medidos a su costo amortizado	2,148	1,796
Activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral (instrumentos de deuda)	2	2
Pasivos financieros medidos a su costo amortizado	-1,466	-1,238

Las ganancias/pérdidas netas y los ingresos/gastos se determinaron de la siguiente forma:

Categoría de medición	Método de medición
Instrumentos financieros medidos a su valor razonable a través de resultados	Valor razonable de conformidad con la IFRS 9, junto con la IFRS 13, incluyendo intereses y efectos de la conversión de moneda extranjera
Activos financieros medidos a su costo amortizado	Ingresos por intereses utilizando el método de interés efectivo y gastos/ingresos provenientes del reconocimiento de reservas de valuación conforme a la IFRS 9, y efectos de la conversión de moneda extranjera
Activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral (instrumentos de deuda)	Medición del valor razonable de conformidad con la IFRS 9, junto con la IFRS 13, ingresos por intereses utilizando el método de interés efectivo y gastos/ingresos provenientes del reconocimiento de reservas de valuación conforme a la IFRS 9, y efectos de la conversión de moneda extranjera
Pasivos financieros medidos a su costo amortizado	Gasto por intereses utilizando el método de interés efectivo de acuerdo con la IFRS 9, y efectos de la conversión de moneda extranjera


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Los ingresos por intereses provenientes de activos financieros medidos a su costo amortizado o a su valor razonable a través de otro resultado integral que se incluyeron en ingresos por intereses provenientes de transacciones de crédito y valores negociables ascendieron a €2,160 millones (€2,041 millones el ejercicio anterior).

Los gastos por intereses, por un monto de €1,352 millones (€1,069 millones el ejercicio anterior), se relacionan con instrumentos financieros no medidos a su valor razonable a través de resultados.

En el Grupo VW FS AG, las ganancias y pérdidas sobre la baja de activos financieros medidos a su costo amortizado son resultado principalmente de recuperaciones relativas a créditos o cuentas por cobrar ya castigadas (ganancias), así como el castigo directo de créditos o cuentas por cobrar (pérdidas). Estas ganancias y pérdidas se reportan como ganancias y pérdidas sobre mediciones relacionadas con el riesgo crediticio en el renglón de reserva para riesgos crediticios del estado de resultados.

54. Clases de instrumentos financieros

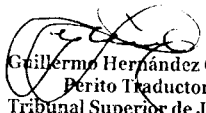
En el Grupo VW FS AG, los instrumentos financieros se dividen en las siguientes categorías:

- > Medidos a su valor razonable
- > Medidos a su costo amortizado
- > Instrumentos financieros derivados designados como coberturas
- > No asignados a alguna categoría de medición
- > Compromisos crediticios y garantías financieras (no registrados en el balance general)

Los créditos/cuentas por cobrar y pasivos designados como coberturas con instrumentos financieros derivados se incluyen en la categoría de “Medidos a su costo amortizado”.

Dentro del rubro de activos financieros diversos, las subsidiarias y negocios conjuntos que no se han consolidado por razones de importancia no se consideran instrumentos financieros de conformidad con la IFRS 9 y, por consiguiente, no caen dentro del alcance de la IFRS 7. Las inversiones de capital que forman parte de activos financieros diversos se reportan como instrumentos financieros de conformidad con la IFRS 9 en la categoría de “Medidos a su valor razonable”.

Para fines de conciliación con el balance general, las partidas de cuentas por cobrar provenientes de arrendamiento, cuentas por cobrar provenientes de contratos de seguro, subsidiarias y negocios conjuntos no consolidadas por razones de importancia, negocios conjuntos registrados como capital, así como otros instrumentos (salvo instrumentos financieros), se clasifican como “No asignados a alguna categoría de medición”.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

La siguiente tabla presenta una conciliación entre las partidas correspondientes del balance general y las clases de instrumentos financieros:

millones de €	PARTIDA DEL BALANCE GENERAL		MEDIDOS A SU VALOR RAZONABLE		MEDIDOS A SU COSTO AMORTIZADO ¹		INSTRUMENTOS FINANCIEROS DERIVADOS DESIGNADOS COMO COBERTURAS		NO ASIGNADOS A ALGUNA CATEGORÍA DE MEDICIÓN	
	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Activos										
Disponibilidades	106	54	-	-	106	54	-	-	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	2,477	1,819	34	-	2,443	1,819	-	-	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	79,195	59,012	310	358	38,921	38,880	-	-	39,965	19,774
Instrumentos financieros derivados	736	582	125	71	-	-	611	510	-	-
Títulos negociables	305	290	305	290	-	-	-	-	-	-
Negocios conjuntos registrados como capital	737	671	-	-	-	-	-	-	737	671
Activos financieros diversos	591	404	2	6	-	-	-	-	588	398
Activos por impuestos causados	125	122	-	-	20	14	-	-	105	108
Otros activos	3,276	2,517	-	-	963	829	-	-	2,313	1,689
Total	87,548	65,471	776	724	42,453	41,597	611	510	43,708	22,639
Pasivos y capital contable										
Pasivos con bancos	14,472	12,291	-	-	14,472	12,291	-	-	-	-
Pasivos con clientes	15,740	12,345	-	-	14,367	11,759	-	-	1,373	586
Pagarés, papel comercial emitido	60,943	41,029	-	-	60,943	41,029	-	-	-	-
Instrumentos financieros derivados	427	105	313	40	-	-	114	65	-	-
Pasivos por impuestos causados	373	420	-	-	60	181	-	-	314	239
Otros pasivos	1,413	1,176	-	-	98	139	-	-	1,315	1,038
Capital subordinado	4,947	3,023	-	-	4,947	3,023	-	-	-	-
Total	98,315	70,389	313	40	94,887	68,422	114	65	3,002	1,862

¹ Algunos de los créditos y cuentas por cobrar a clientes, así como pasivos con clientes, se han designado como partidas cubiertas en coberturas de valor razonable y, por consiguiente, están sujetos a ajustes en su valor razonable. Por lo tanto, los créditos y cuentas por cobrar a clientes, así como los pasivos con clientes que se incluyen en la clase "Medidos a su costo amortizado" no se miden enteramente a su valor razonable ni a su costo amortizado.


La clase "Compromisos crediticios y garantías financieras" contiene obligaciones al amparo de compromisos crediticios irrevocables y garantías financieras por un monto de €1,266 millones (€1,149 millones el ejercicio anterior).

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

55. Valores razonables de instrumentos financieros

La siguiente tabla muestra los valores razonable de instrumentos financieros incluidos en las clases “medidos a su costo amortizado”, “medidos a su valor razonable” e “instrumentos financieros derivados designados como coberturas”, junto con los valores razonables de cuentas por cobrar a clientes en relación con el negocio de arrendamiento, clasificados como “no asignados a alguna categoría de medición”. El valor razonable es el importe al que los activos o pasivos financieros podrían venderse en términos razonables a la fecha de presentación de información. Cuando estuvieron disponibles precios de mercado (por ejemplo, para valores negociables), VW FS AG los utilizó sin modificación para medir el valor razonable. Si no había precios de mercado disponibles, los valores razonables de créditos/cuentas por cobrar y pasivos se calcularon mediante descuento, utilizando una tasa con vencimiento emparejado que resultara idónea para el riesgo. La tasa de descuento se determinó ajustando las curvas de rendimiento libre de riesgo, en su caso, con los factores de riesgo correspondientes y tomando en cuenta los costos administrativos y de capital. Por razones de importancia, se consideró que los valores razonables de créditos/cuentas por cobrar y pasivos con vencimiento dentro del siguiente año eran equivalentes a su valor en libros.

El valor razonable de las inversiones de capital no cotizadas en bolsa que se reportaron como activos financieros diversos se determinó utilizando un modelo de medición con base en planeación estratégica. Debido al corto vencimiento y la tasa de interés variable vinculada a la tasa de interés de mercado, el valor razonable de compromisos crediticios irrevocables no es significativo, como es el caso de las garantías financieras.




Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

millones de €	VALOR RAZONABLE		VALOR EN LIBROS		DIFERENCIA	
	Dic. 31,	Dic. 31,	Dic. 31,	Dic. 31,	Dic. 31,	Dic. 31,
	2019	2018	2019	2018	2019	2018
Activos						
Medidos a su valor razonable						
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	34	-	34	-	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	310	358	310	358	-	-
Instrumentos financieros derivados	125	71	125	71	-	-
Títulos negociables	305	290	305	290	-	-
Activos financieros diversos	2	6	2	6	-	-
Medidos a su costo amortizado						
Disponibilidades	106	54	106	54	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	2,445	1,820	2,443	1,819	2	1
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	39,034	39,023	38,921	38,880	113	143
Activos por impuestos causados	20	14	20	14	-	-
Otros activos	963	829	963	829	-	-
Instrumentos financieros derivados designados como coberturas	611	510	611	510	-	-
No asignados a alguna categoría de medición						
Cuentas por cobrar por arrendamiento	40,973	19,840	39,951	19,760	1,021	80
Pasivos y capital contable						
Medidos a su valor razonable						
Instrumentos financieros derivados	313	40	313	40	-	-
Medidos a su costo amortizado						
Pasivos con bancos	14,421	12,299	14,472	12,291	-51	8
Pasivos con clientes	14,384	11,777	14,367	11,759	18	18
Pagarés, papel comercial emitido	61,027	41,098	60,943	41,029	83	69
Pasivos por impuestos causados	60	181	60	181	-	-
Otros pasivos	98	140	98	139	0	1
Capital subordinado	4,435	1,990	4,947	3,023	-512	-1,034
Instrumentos financieros derivados designados como coberturas	114	65	114	65	-	-

Los valores razonables de instrumentos financieros se calcularon con base en las siguientes curvas de rendimiento libre de riesgo:

Porcentaje	EUR	USD	GBP	JPY	BRL	MXN	SEK	CZK	AUD	CNY	PLN	INR	RUB	KRW	DKK
Tasa de interés a seis meses	-0.377	1.826	0.765	-0.179	4.329	7.629	0.185	2.145	0.897	2.980	1.716	6.350	6.283	1.475	-0.497
Tasa de interés a un año	-0.367	1.763	0.739	-0.088	4.588	7.335	0.197	2.295	0.867	2.992	1.698	6.367	6.394	1.415	-0.437
Tasa de interés a cinco años	-0.120	1.687	0.884	0.025	6.406	6.730	0.390	2.060	1.185	3.400	1.792	6.685	6.585	1.338	0.015
Tasa de interés a diez años	0.211	1.835	1.017	0.126	-	6.835	0.690	1.725	1.525	4.150	1.880	6.600	7.040	1.385	0.313


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

56. Niveles de medición de instrumentos financieros


Para efectos de la medición del valor razonable y las revelaciones asociadas, los valores razonables se clasifican utilizando una jerarquía de medición de tres niveles. La siguientes tablas muestra el desglose de jerarquías para instrumentos financieros en las clases “medidos a su costo amortizado”, “medidos a su valor razonable” e “instrumentos financieros derivados designados como coberturas”. La clasificación de los niveles individuales está dictada por la medida en la que los datos de entrada utilizados en la determinación del valor razonable son o no observables en el mercado.

El nivel 1 se utiliza para reportar el valor razonable de instrumentos financieros, por ejemplo, valores negociables o pagarés, así como papel comercial emitido, para los cuales es observable, de manera directa, un precio de mercado en un mercado activo.

Los valores razonables de nivel 2 se miden sobre la base de datos de entrada observables en los mercados, como tipos de cambio o curvas de rendimiento, utilizando técnicas de valuación con base en el mercado. Los valores razonables medidos en esta forma incluyen aquellos para derivados y pasivos con clientes.

Los valores razonables de nivel 3 se miden utilizando técnicas de valuación que incorporan al menos un dato de entrada que no es observable de manera directa en un mercado activo. La mayoría de los créditos y cuentas por cobrar a bancos y clientes se asignan al nivel 3 en virtud de que su valor razonable se mide utilizando datos de entrada que no son observables en mercados activos (consulte la nota 55). Una inversión de capital medida a su valor razonable a través de otro resultado integral y utilizando datos de entrada que no son observables en el mercado también se reporta en el nivel 3. Los principales datos de entrada utilizados para medir esta inversión de capital son la planeación estratégica y las tasas del costo de capital.

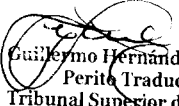
En el ejercicio 2019, el valor razonable de instrumentos financieros derivados relativos a riesgos de terminación anticipada también se asigna al nivel 3. Los datos de entrada para determinar el valor razonable de derivados relativos al riesgo de terminación anticipada son pronósticos y estimaciones del valor residual de vehículos seminuevos para los modelos correspondientes, así como curvas de rendimiento.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

La siguiente tabla muestra la asignación de instrumentos financieros a la jerarquía de valor razonable de tres niveles, por clase:

millones de €	NIVEL 1		NIVEL 2		NIVEL 3	
	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Activos						
Medidos a su valor razonable						
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	-	-	-	-	34	-
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	-	-	-	-	310	358
Instrumentos financieros derivados	-	-	125	71	-	-
Títulos negociables	305	290	-	-	-	-
Activos financieros diversos	-	-	-	-	2	6
Medidos a su costo amortizado						
Disponibilidades	106	54	-	-	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	840	1,111	1,604	709	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	-	-	1,243	532	37,791	38,491
Activos por impuestos causados	-	-	20	14	-	-
Otros activos	-	-	963	829	-	-
Instrumentos financieros derivados designados como coberturas	-	-	611	510	-	-
Total	1,251	1,456	4,566	2,665	38,138	38,854
Pasivos y capital contable						
Medidos a su valor razonable						
Instrumentos financieros derivados	-	-	145	40	168	-
Medidos a su costo amortizado						
Pasivos con bancos	-	-	14,421	12,299	-	-
Pasivos con clientes	-	-	14,384	11,777	-	-
Pagarés, papel comercial emitido	43,384	28,251	17,643	12,847	-	-
Pasivos por impuestos causados	-	-	60	181	-	-
Otros pasivos	-	-	90	140	8	-
Capital subordinado	-	-	4,435	1,990	-	-
Instrumentos financieros derivados designados como coberturas	-	-	114	65	-	-
Total	43,384	28,251	51,292	39,338	176	-


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

La siguiente tabla muestra los cambios en los rubros de créditos y cuentas por cobrar a bancos, créditos y cuentas por cobrar a clientes, así como inversiones de capital, medidos a su valor razonable y asignados al Nivel 3.

millones de €	2019	2018
Saldo al 1 de enero	363	495
Fluctuaciones cambiarias	4	-24
Cambios en la base de consolidación	-	-
Cambios en portafolios	-19	-107
Medidos a su valor razonable a través de resultados	1	-1
Medidos a su valor razonable a través otro resultado integral	-3	-
Saldo al 31 de diciembre	346	363

Las remediciones reconocidas en resultados para créditos y cuentas por cobrar a clientes, así como créditos y cuentas por cobrar a clientes, que resultaron en una ganancia neta de €1 millón (€-1 millón el ejercicio anterior), se reportaron en el estado de resultados, en el renglón de “Ganancia o pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable y sobre la baja de activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral”. De las remediciones reconocidas en resultados, una ganancia neta de €1 millón (€-1 millón el ejercicio anterior) fue atribuible a créditos y cuentas por cobrar a bancos y créditos y cuentas por cobrar a clientes con que se contaba a la fecha de presentación de información.

Los riesgos variables que resultan relevantes para el valor razonable de los créditos y cuentas por cobrar a bancos y cuentas por cobrar a clientes son tasas de interés ajustadas al riesgo. Se utiliza un análisis de sensibilidad para cuantificar el impacto que los cambios en las tasas de interés ajustadas al riesgo tienen sobre el resultado después de impuestos.

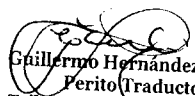
Si las tasas de interés ajustadas al riesgo al 31 de diciembre de 2019 hubieran sido 100 puntos base más altas, la utilidad después de impuestos habría sido €2 millones (€5 millones el ejercicio anterior) más baja. Si las tasas de interés ajustadas al riesgo al 31 de diciembre de 2019 hubieran sido 100 puntos base más bajas, la utilidad después de impuestos habría sido €2 millones (€6 millones el ejercicio anterior) más alta.

Las variables de riesgo correspondientes al valor razonable de las inversiones de capital son la tasa de crecimiento dentro de la planeación estratégica y el costo de las tasas de capital. Si se aplicara un cambio de 10% al desempeño financiero (que tome en cuenta las variables de riesgo relevantes) de las inversiones de capital medidas a su valor razonable a través de otro resultado integral, no habría un cambio significativo en el capital contable.

La siguiente tabla muestra el cambio en derivados medidos a su valor razonable en relación con el riesgo de terminación anticipada con base en la medición de nivel 3.

millones de €	2019
Saldo al 1 de enero	-
Fluctuaciones cambiarias	2
Cambios en la base de consolidación	168
Cambios en portafolios	-
Medidos a su valor razonable a través de resultados	-2
Medidos a su valor razonable a través otro resultado integral	-
Saldo al 31 de diciembre	168

Las remediciones reconocidas en resultados, que ascendieron €-2 millones, se han reportado en el estado de resultados en los rubros de ganancia o pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable y sobre la baja de activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral. La ganancia neta se contabilizó para la totalidad de derivados con que se contaba a la fecha de presentación de información.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

El riesgo de terminación anticipada puede surgir de la legislación específica para la protección del consumidor en cada país, conforme a la cual los clientes pueden tener derecho a devolver los vehículos usados por los que se haya firmado un contrato de arrendamiento. El impacto en resultados que tendrían fluctuaciones relacionadas con el mercado en los valores residuales y tasas de interés lo asume el Grupo VW FS AG.


Los precios de mercado de vehículos seminuevos constituyen la principal variable aplicada al valor razonable de derivados que guardan relación con el riesgo de terminación anticipada. Se utiliza un análisis de sensibilidad para cuantificar el impacto que los cambios en los precios de vehículos seminuevos tienen sobre el resultado después de impuestos. Si los precios de los vehículos seminuevos incluidos en los derivados asociados con el riesgo de terminación anticipada hubieran sido 10% mayores en la fecha de presentación de información, la utilidad después de impuestos habría sido €75 millones mayor. Si los precios de los vehículos seminuevos incluidos en los derivados asociados con el riesgo de terminación anticipada hubieran sido 10% menores en la fecha de presentación de información, la utilidad después de impuestos habría sido €95 millones menor.

57. Compensación de activos y pasivos financieros

La tabla que se presenta a continuación contiene información acerca de los efectos por compensación en el balance general consolidado y los efectos financieros por compensación en el caso de instrumentos que están sujetos a un contrato maestro de neteo que sea exigible legalmente o a un convenio similar.


La columna “Instrumentos financieros” muestra los importes que están sujetos a un contrato maestro de neteo, pero no han sido neteados debido a que no se han cumplido los criterios correspondientes. La mayoría de los importes involucrados son valores razonables positivos y negativos de los derivados contratados con la misma contraparte.

La columna “Colateral recibido/otorgado” muestra los importes del colateral en efectivo y el colateral en la forma de instrumentos financieros que se han recibido u dado en prenda en relación con la suma total de activos y pasivos, lo cual incluye aquel colateral relativo a activos y pasivos que no se han compensado entre sí. Los montos de colateral consisten principalmente en colateral en efectivo otorgado con relación a transacciones de ABS y colateral recibido en la forma de depósitos en efectivo y cuentas por cobrar provenientes de transacciones de ABS.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

millones de €	MONTOS NO COMPENSADOS EN EL BALANCE GENERAL											
	Monto bruto de activos/pasivos financieros reconocidos		Monto bruto de activos/pasivos financieros reconocidos que se compensaron en el balance general		Monto neto de activos/pasivos financieros reportados en el balance general		Instrumentos financieros		Colateral recibido/otorgado		Monto neto	
	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Activos												
Disponibilidades	106	54	--	--	106	54	--	--	--	--	106	54
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	2,477	1,819	--	--	2,477	1,819	--	--	-34	--	2,443	1,819
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	79,172	58,998	-11	--	79,182	58,998	--	--	-98	-127	79,084	58,871
Instrumentos financieros derivados	736	582	--	--	736	582	-159	-85	--	--	577	496
Títulos negociables	305	290	--	--	305	290	--	--	--	--	305	290
Activos financieros diversos	2	6	--	--	2	6	--	--	--	--	2	6
Activos por impuestos causados	20	14	--	--	20	14	--	--	--	--	20	14
Otros activos	963	829	--	--	963	829	--	--	--	--	963	829
Total	83,781	62,591	-11	--	83,792	62,591	-159	-85	-132	-127	83,501	62,379
Pasivos y capital contable												
Pasivos con bancos	14,472	12,291	--	--	14,472	12,291	--	--	-55	--	14,417	12,291
Pasivos con clientes	14,558	11,762	11	--	14,548	11,762	--	--	--	--	14,548	11,762
Pagarés, papel comercial emitido	60,943	41,029	--	--	60,943	41,029	--	--	-752	-482	60,192	40,547
Instrumentos financieros derivados	427	105	--	--	427	105	-159	-85	--	--	267	20
Pasivos por impuestos causados	60	181	--	--	60	181	--	--	--	--	60	181
Otros pasivos	98	139	--	--	98	139	--	--	--	--	98	139
Capital subordinado	4,947	3,023	--	--	4,947	3,023	--	--	--	--	4,947	3,023
Total	95,505	68,530	11	--	95,494	68,530	-159	-85	-806	-482	94,528	67,963


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

58. Riesgo de incumplimiento de contraparte

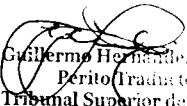
Para datos cualitativos, sírvase consultar el reporte de riesgos (sección de Riesgo Crediticio, páginas 23 a 25), el cual forma parte del informe de la administración.

RESERVA PARA RIESGOS CREDITICIOS

Sírvase consultar la sección de reserva para riesgos crediticios de la nota (8) para conocer los detalles sobre políticas contables relativas a la reserva para riesgos crediticios.

La siguiente tabla presenta una conciliación de la reserva para riesgos crediticios en relación con activos financieros medidos a su costo amortizado:


millones de €	Fase 1	Fase 2	Fase 3	Enfoque simplificado	Fase 4	Total
Saldo al 1 de enero de 2018	338	489	462	14	33	1,337
Fluctuaciones cambiarias en la conversión de transacciones extranjeras	-4	-9	-35	0	-4	-52
Cambios en la base de consolidación	-	-	-	-	-	-
Activos financieros recientemente ampliados/adquiridos (adiciones)	116	-	-	6	4	126
Otros cambios dentro de una fase	-50	73	58	1	-2	79
Transferencias a						
Fase 1	4	-22	-3	-	-	-21
Fase 2	-40	86	-15	-	-	31
Fase 3	-4	-12	118	-	-	102
Instrumentos financieros dados de baja durante el periodo (bajas)	-48	-24	-48	-1	-1	-122
Usos	-	-	-227	0	0	-227
Cambios al modelo o parámetros de riesgo	3	8	25	-	1	36
Saldo al 31 de diciembre de 2018	315	589	334	20	31	1,289


 Guillermo Hernández
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

millones de €	Fase 1	Fase 2	Fase 3	Enfoque simplificado	Fase 4	Total
Saldo al 1 de enero de 2019	315	589	334	20	31	1,289
Fluctuaciones cambiarias en la conversión de transacciones extranjeras	2	2	2	0	0	5
Cambios en la base de consolidación	6	6	17	7	0	35
Activos financieros recientemente otorgados/adquiridos (adiciones)	185	-	-	6	7	197
Otros cambios dentro de una fase	-15	-192	169	2	-6	-42
Transferencias a						
Fase 1	8	-17	-4	-	-	-14
Fase 2	-27	40	-6	-	-	7
Fase 3	-18	-36	83	-	-	29
Instrumentos financieros dados de baja durante el periodo (bajas)	-55	-37	-41	-2	-2	-138
Usos	-	-	-188	-1	-4	-193
Cambios al modelo o parámetros de riesgo	-1	1	-	0	-	0
Saldo al 31 de diciembre de 2019	399	355	364	33	25	1,175

Las pérdidas crediticias no descontadas que se esperan sobre el reconocimiento inicial de activos financieros deteriorados en créditos comprados u originados, y que se reconocieron por primera vez en el periodo de referencia, ascendieron a €1 millón (mismo monto que el ejercicio anterior).

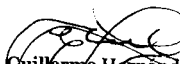
La reserva para riesgos crediticios con relación a activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral se asigna a la Fase 1 y fue objeto de cambio en el periodo de referencia exclusivamente como parte de otros cambios dentro de la Fase 1. El monto de la reserva para riesgos crediticios con relación a estos activos financieros, en términos del saldo a esta fecha de presentación de información y la del ejercicio anterior, así como en términos de los cambios en el ejercicio de referencia, no es significativa y, por lo tanto, no se presenta en una tabla por separado.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

La siguiente tabla presenta una conciliación de la reserva para riesgos crediticios en relación con garantías financieras y compromisos crediticios:

millones de €	Fase 1	Fase 2	Fase 3	Fase 4	Total
Saldo al 1 de enero de 2018	3	2	-	-	4
Fluctuaciones cambiarias en la conversión de transacciones extranjeras	0	0	-	-	0
Cambios en la base de consolidación	-	-	-	-	-
Activos financieros recientemente ampliados/adquiridos (adiciones)	0	-	-	-	0
Otros cambios dentro de una fase	0	-	-	-	0
Transferencias a					
Fase 1	-	-	-	-	-
Fase 2	-	-	-	-	-
Fase 3	-	-	-	-	-
Instrumentos financieros dados de baja durante el periodo (bajas)	-2	-2	-	-	-4
Usos	-	-	-	-	-
Cambios al modelo o parámetros de riesgo	-	-	-	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 2018	0	-	-	-	0

millones de €	Fase 1	Fase 2	Fase 3	Fase 4	Total
Saldo al 1 de enero de 2019	0	-	-	-	0
Fluctuaciones cambiarias en la conversión de transacciones extranjeras	0	0	-	-	0
Cambios en la base de consolidación	0	0	-	-	0
Activos financieros recientemente ampliados/adquiridos (adiciones)	0	-	-	-	0
Otros cambios dentro de una fase	0	-	-	-	0
Transferencias a					
Fase 1	-	-	-	-	-
Fase 2	0	0	-	-	0
Fase 3	-	-	-	-	-
Instrumentos financieros dados de baja durante el periodo (disposiciones)	0	-	-	-	0
Usos	-	-	-	-	-
Cambios al modelo o parámetros de riesgo	-	-	-	-	-
Saldo al 31 de diciembre de 2019	0	0	-	-	0


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

La siguiente tabla presenta una conciliación de la reserva para riesgos crediticios en relación con cuentas por cobrar provenientes de arrendamientos en la clase “No asignados a alguna categoría de medición”.

millones de €	ENFOQUE SIMPLIFICADO	
	2019	2018
Saldo al 1 de enero	639	717
Fluctuaciones cambiarias en la conversión de transacciones extranjeras	9	-2
Cambios en la base de consolidación	175	--
Activos financieros recientemente otorgados/adquiridos (adiciones)	133	249
Otros cambios	228	12
Instrumentos financieros dados de baja durante el periodo (bajas)	-184	-313
Usos	-47	-25
Cambios al modelo o parámetros de riesgo	-30	--
Saldo al 31 de diciembre	924	639

MODIFICACIONES

Durante el periodo de referencia y el mismo periodo del ejercicio anterior, hubo modificaciones contractuales de activos financieros que no llevaron a una baja contable del activo en cuestión. Dichas modificaciones fueron en su mayoría provocadas por cambios en la calidad crediticia y estuvieron relacionadas con activos financieros para los que la reserva para riesgos crediticios asociada igualó la pérdida crediticia esperada para la vida del activo. Para fines de simplificación, en el caso de cuentas por cobrar a clientes y por arrendamiento, el análisis solo toma en consideración modificaciones relacionadas con calidad crediticia cuando las cuentas por cobrar en cuestión presentan más de 30 días de vencimiento. Previo a la modificación contractual, el costo amortizado ascendía a €117 millones (€147 millones el ejercicio anterior). En el periodo de referencia, las modificaciones contractuales dieron lugar a un total de ingresos netos/gastos netos de €0 millones (€-1 millones el ejercicio anterior).

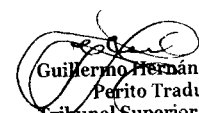
En la fecha de presentación de información, el valor en libros bruto de activos financieros que se habían modificado desde el reconocimiento inicial y que, en el periodo de referencia, también habían sido transferidos de la Fase 2 o 3 a la 1, ascendieron a €28 millones (€19 millones el ejercicio anterior). Como consecuencia, la medición de la reserva para riesgos crediticios de estos activos financieros se cambió de una pérdida crediticia esperada para la vida del activo a una pérdida crediticia esperada a 12 meses.

RIESGO CREDITICIO MÁXIMO

El riesgo crediticio y de incumplimiento derivado de activos financieros es esencialmente el riesgo de que una contraparte caiga en incumplimiento. El importe máximo del riesgo es, por lo tanto, el monto de las reclamaciones contra la contraparte en cuestión provenientes de valores en libros reconocidos y compromisos crediticios irrevocables.

El riesgo crediticio y de incumplimiento máximo se ha visto mitigado con colateral y otras mejoras crediticias. El colateral recibido se relaciona con créditos y cuentas por cobrar a bancos y clientes en las clases “Medidos a su costo amortizado”, “Medidos a su valor razonable” y “No asignados a alguna categoría de medición”. Los tipos de colateral recibido incluyen vehículos, otros activos dados en prenda, garantías financieras, valores negociables, colateral en efectivo y afectaciones sobre inmuebles. En el caso de activos financieros con un indicio objetivo de deterioro a la fecha de presentación de información, el colateral redujo el riesgo en €419 millones (€361 millones el ejercicio anterior). Para activos financieros incluidos en la clase “Medidos a su valor razonable” y que no les son aplicados los requisitos de deterioro de la IFRS 9, el colateral entregado por €273 millones (€65 millones el ejercicio anterior) redujo el riesgo crediticio y de incumplimiento máximo.

Para activos financieros sobre los que se reconocieron pérdidas por deterioro durante el ejercicio fiscal y que están sujetos a medidas de ejecución, los montos contractualmente insolutos ascienden a €229 millones (€213 millones el ejercicio anterior).


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

La siguiente tabla muestra el riesgo crediticio máximo, desglosado por clase, al que el Grupo VW FS AG estaba expuesto a la fecha de presentación de información, y al que se aplicó el modelo de deterioro.

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Activos financieros medidos a su valor razonable	258	254
Activos financieros medidos a su costo amortizado	42,453	41,597
Garantías financieras y compromisos crediticios	1,329	1,149
No asignados a alguna categoría de medición	39,951	19,760
Total	83,991	62,760


El Grupo VW FS AG pretende recuperar el siguiente colateral aceptado en el periodo de referencia para el caso de activos financieros:

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Vehículos	70	61
Inmuebles	-	-
Otros bienes muebles	-	-
Total	70	61

Los vehículos se vuelven a comercializar entre los concesionarios del Grupo Volkswagen a través de ventas directas y subastas.

CLASES DE CALIFICACIÓN DE RIESGO DE INCUMPLIMIENTO

El Grupo VW FS AG evalúa la calidad crediticia del deudor antes de celebrar algún contrato de crédito o arrendamiento. En el negocio minorista, esta evaluación se lleva a cabo utilizando sistemas de puntuación, mientras que los sistemas de calificaciones se usan para clientes de flotillas y transacciones de financiamiento a concesionarios. Los créditos evaluados como “buenos” se incluyen en la categoría 1. Por su parte, los créditos y cuentas por cobrar a clientes cuya calificación crediticia no ha sido clasificada como “buena”, pero que todavía no han incurrido en incumplimiento, se incluyen en la categoría 2. En consecuencia, todos los créditos y cuentas por cobrar en incumplimiento son asignados a la categoría de riesgo 3.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México


La siguiente tabla presenta los valores en libros brutos de activos financieros, desglosados por categoría de riesgo.

EJERCICIO 2018

millones de €	Fase 1	Fase 2	Fase 3	Enfoque simplificado	Fase 4
Categoría 1 de riesgo de incumplimiento (créditos/cuentas por cobrar que no están en riesgo de incumplimiento- créditos normales)	38,198	1,056	-	20,536	21
Categoría 2 de riesgo de incumplimiento (créditos/cuentas por cobrar en riesgo de incumplimiento - créditos con gestión crediticia intensificada)	583	1,387	-	814	4
Categoría 3 de riesgo de incumplimiento (créditos/cuentas por cobrar en incumplimiento - créditos en mora)	-	-	501	406	34
Total	38,780	2,443	501	21,756	58

EJERCICIO 2019

millones de €	Fase 1	Fase 2	Fase 3	Enfoque simplificado	Fase 4
Categoría 1 de riesgo de incumplimiento (créditos/cuentas por cobrar que no están en riesgo de incumplimiento- créditos normales)	36,876	1,331	-	41,768	3
Categoría 2 de riesgo de incumplimiento (créditos/cuentas por cobrar en riesgo de incumplimiento - créditos con gestión crediticia intensificada)	938	1,430	-	1,448	6
Categoría 3 de riesgo de incumplimiento (créditos/cuentas por cobrar en incumplimiento - créditos en mora)	-	-	347	560	55
Total	37,813	2,761	347	43,776	64


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México


La siguiente tabla muestra las exposiciones a riesgo de incumplimiento de garantías financieras y compromisos crediticios, desglosadas por categoría de riesgo:

EJERCICIO 2018

millones de €	Fase 1	Fase 2	Fase 3	Fase 4
Categoría 1 de riesgo de incumplimiento (créditos/cuentas por cobrar que no están en riesgo de incumplimiento- créditos normales)	1,149	-	-	-
Categoría 2 de riesgo de incumplimiento (créditos/cuentas por cobrar en riesgo de incumplimiento - créditos con gestión crediticia intensificada)	-	-	-	-
Categoría 3 de riesgo de incumplimiento (créditos/cuentas por cobrar en incumplimiento - créditos en mora)	-	-	-	-
Total	1,149	-	-	-

EJERCICIO 2019

millones de €	Fase 1	Fase 2	Fase 3	Fase 4
Categoría 1 de riesgo de incumplimiento (créditos/cuentas por cobrar que no están en riesgo de incumplimiento- créditos normales)	1,326	3	-	-
Categoría 2 de riesgo de incumplimiento (créditos/cuentas por cobrar en riesgo de incumplimiento - créditos con gestión crediticia intensificada)	0	0	-	-
Categoría 3 de riesgo de incumplimiento (créditos/cuentas por cobrar en incumplimiento - créditos en mora)	-	-	-	-
Total	1,326	3	-	-


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito/Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

59. Riesgo de liquidez

Sírvase consultar el informe de la administración para obtener detalles sobre la estrategia de financiamiento y cobertura. El perfil de vencimiento de los activos con que se cuenta para administrar el riesgo de liquidez es el siguiente:

millones de €	ACTIVOS		AMORTIZABLE A SOLICITUD		HASTA 3 MESES		DE 3 MESES A 1 AÑO		DE 1 A 5 AÑOS		MÁS DE 5 AÑOS	
	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
	Disponibilidades	106	54	106	54	—	—	—	—	—	—	—
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	2,477	1,819	1,830	1,359	235	230	109	22	141	47	162	161
Total	2,583	1,874	1,937	1,414	235	230	109	22	141	47	162	161

La siguiente tabla muestra el perfil de vencimiento de salidas de efectivo descontadas que provienen de pasivos financieros:

millones de €	VENCIMIENTOS CONTRACTUALES RESTANTES									
	Salidas de efectivo		Hasta 3 meses		De 3 meses a 1 año		De 1 a 5 años		Más de 5 años	
	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Pasivos con bancos	15,101	12,825	3,787	2,956	5,526	5,588	5,762	4,181	26	100
Pasivos con clientes	14,639	11,826	9,021	5,335	1,491	3,226	3,878	3,016	249	250
Pagarés, papel comercial emitido	62,488	42,287	3,160	2,587	16,035	7,577	38,927	26,801	4,365	5,322
Instrumentos financieros derivados	5,674	3,721	1,986	1,021	1,889	818	1,755	1,877	44	5
Otros pasivos	98	139	67	60	26	30	4	47	1	1
Capital subordinado	5,256	3,339	55	19	545	30	1,669	163	2,988	3,127
Compromisos crediticios irrevocables	369	306	369	306	—	—	—	—	—	—
Total	103,625	74,442	18,445	12,283	25,512	17,269	51,996	36,085	7,673	8,805

Se asume que garantías financieras con una disposición máxima posible de €898 millones (€844 millones el ejercicio) son pagaderas a la vista en todo momento.

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

60. Riesgo de mercado

Para conocer la información cualitativa, sírvase consultar la sección de riesgos dentro del informe de la administración.

Para la medición del riesgo cuantitativo, el riesgo de tipo de cambio y el de tasa de interés se miden utilizando un modelo de valor en riesgo (VaR) sobre la base de una simulación histórica. El cálculo del valor en riesgo indica el tamaño de la pérdida potencial máxima en el portafolio como un todo dentro de un horizonte de tiempo de 40 días, medición que tiene un nivel de confianza de 99%. A fin de proporcionar la base para este cálculo, todos los flujos de efectivo provenientes de instrumentos financieros derivados y no derivados se integran a un análisis de desfases en tasas de interés. Los datos de mercado históricos que se utilizan en la determinación del valor en riesgo cubren un periodo de 1,000 días de cotización.

Este enfoque ha dado como resultado los siguientes valores:

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Riesgo de tasa de interés	80	170
Riesgo de tipo de cambio	62	51
Total de riesgo de mercado	97	155

Como resultado de los efectos de la correlación, el riesgo de mercado total no es idéntico a la suma de los riesgos individuales.

61. Revelaciones sobre la política de coberturas

POLÍTICA DE COBERTURAS Y DERIVADOS FINANCIEROS

Dadas sus actividades financieras internacionales, el Grupo VW FS AG está expuesto a fluctuaciones en tasas de interés y tipos de cambio en los mercados internacionales de dinero y capitales. Las directivas generales que rigen la política a nivel grupal en materia de cobertura de tasa de interés y tipo de cambio se especifican en los lineamientos internos del Grupo. Los socios utilizados por el Grupo al celebrar las transacciones financieras correspondientes son bancos nacionales e internacionales con sólidas calificaciones y cuya calidad crediticia es monitoreada en forma continua por las principales agencias calificadoras. El Grupo celebra operaciones de cobertura ad hoc para limitar los riesgos de tipo de cambio y de tasa de interés; para este efecto, se utilizan instrumentos financieros derivados normales.

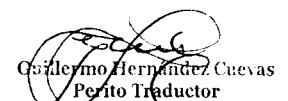
RIESGO DE MERCADO

Se presenta un riesgo de mercado cuando los cambios de precios en los mercados financieros (tasas de interés y tipos de cambio) tienen un efecto positivo o negativo en el valor de los productos negociados. Los valores de mercado que se presentan en las tablas de las notas se determinaron con base en la información de mercado disponible a la fecha de presentación de información y representan los valores presentes de los derivados financieros, los cuales se determinaron con base en técnicas estandarizadas o precios cotizados.

Riesgo de tasa de interés

Los cambios en el nivel de las tasas de interés en los mercados de capitales y de dinero representan un riesgo de tasa de interés ante casos de financiamientos sin vencimiento aparejado. El riesgo de tasa de interés se gestiona a nivel de la compañía individual con base en un límite conjunto de riesgo de tasa de interés establecido para la totalidad del Grupo y desglosado en límites específicos para cada compañía. El riesgo de tasa de interés se cuantifica utilizando un análisis de desfases de tasas, al cual se aplican diversos escenarios que conllevan cambios en las tasas de interés que se aplican. Los cálculos toman en cuenta techos uniformes de riesgo que son aplicables en todo el Grupo.

Los contratos de cobertura celebrados por el Grupo abarcan principalmente *swaps* de tasa de interés y *cross-currency* de tasas de interés. Asimismo, se utilizan microcoberturas y coberturas de portafolio para cubrir las tasas de interés. Los activos y pasivos de renta fija que se incluyen en esta estrategia de cobertura se reconocen a su valor razonable en vez de su costo amortizado, método utilizado en su medición original posterior. Los efectos derivados en el estado de resultados se compensan normalmente por los efectos opuestos provenientes de las ganancias y pérdidas correspondientes sobre los instrumentos de cobertura de tasa de interés (*swaps*).


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Riesgo de tipo de cambio

El Grupo VW FS AG evita el riesgo de tipo de cambio mediante la celebración de contratos de cobertura cambiaria, los cuales pueden ser *forwards* de tipo de cambio o *swaps cross-currency* de tasa de interés. En términos generales, se da cobertura a todos los flujos de efectivo en moneda extranjera.

DESCRIPCIÓN DE COBERTURAS Y METODOLOGÍAS PARA MONITOREAR SU EFECTIVIDAD

De ser posible, la estrategia de cobertura busca reconocer coberturas para transacciones subyacentes idóneas (partidas cubiertas) utilizando microcoberturas o coberturas de portafolio. La gran mayoría de las partidas cubiertas son activos o pasivos en el balance general. Solo en casos excepcionales se utilizan transacciones futuras como partidas cubiertas. El volumen representado por los instrumentos de cobertura es normalmente el mismo que el que representan las partidas cubiertas.

En el Grupo VW FS AG, las partidas a las que se aplica contabilidad de microcoberturas se conservan normalmente hasta su vencimiento.

En contabilidad de coberturas de portafolio, los derivados se designan como coberturas de tasa de interés sobre una base trimestral. La efectividad de las coberturas se revisa para cada banda de vencimiento. Se incluyen derivados en contabilidad de coberturas de portafolio para un periodo de cobertura únicamente si se logra un alto nivel de efectividad de la cobertura, tanto prospectiva como retroactivamente.

La efectividad de las coberturas en el Grupo VW FS AG se mide normalmente de manera prospectiva mediante el método de coincidencia de términos críticos. La efectividad de las coberturas se analiza retroactivamente mediante pruebas de ineffectividad utilizando el método de compensación del dólar, el cual compara los cambios en el valor de la partida cubierta, expresado en unidades monetarias, con los cambios en el valor del instrumento de cobertura, expresado en unidades monetarias. La ineffectividad de coberturas en contabilidad de micro coberturas es resultado en su mayoría de diferencias entre la medición *market-to-market* (valor razonable) de las partidas cubiertas y la de los instrumentos de cobertura. Se utilizan curvas de rendimiento individuales cuando se determinan precios y tasas de interés forward, de igual manera que cuando se descuentan flujos de efectivo futuros para partidas cubiertas e instrumentos de cobertura a fin de obtener una medición que esté en línea con el mercado. Otros factores (e.g. en relación con el riesgo de contraparte) son solo de menor importancia en lo que toca de ineffectividad de coberturas.

En la contabilidad de coberturas de portafolio, la ineffectividad se da normalmente cuando los cambios en los valores razonables de instrumentos de cobertura no compensan plenamente los de las partidas cubiertas.

En relación con coberturas que involucran *swaps* de tasa de interés o *swaps cross-currency* de tasa de interés, la reforma a la IBOR expone al Grupo VW FS AG a cierta incertidumbre en torno al monto y los tiempos de los flujos de efectivo basados en la IBOR y los del riesgo de cobertura relativo a la partida cubierta y el instrumento de cobertura. Independientemente del vencimiento residual de las partidas cubiertas y los instrumentos de cobertura en relaciones de cobertura, el Grupo VW FS AG hace uso de las excepciones que tiene disponibles conforme a las modificaciones a las normas para todas las coberturas afectadas por la incertidumbre arriba mencionada proveniente de la reforma a la IBOR.

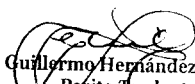
Esta incertidumbre se relaciona principalmente con las siguientes tasas de interés de referencia: GBP LIBOR, AUD BBSW y NOK OIBOR.

En el caso de coberturas de valor razonable, la incertidumbre se relaciona con la capacidad de identificar el componente de riesgo en cuanto al cambio en el valor razonable para fines de cobertura del riesgo de cambios en el valor razonable de activos financieros y pasivos financieros. En el caso de coberturas de flujos de efectivo, el cual cubre el riesgo derivado de cambios en los flujos de efectivo futuros, la incertidumbre se relaciona con la medida en que se puede esperar que sean altamente probables los flujos de efectivo futuros variables que se hayan cubierto.

El impacto esperado de la reforma a la IBOR se evalúa continuamente y se emprenderá de forma oportuna toda acción que se llegue a requerir. El objetivo de toda acción de este tipo es adaptar los sistemas y procesos de manera tal que las tasas de interés de referencia que cubre la reforma a la IBOR puedan ser reemplazadas oportunamente por nuevas tasas de interés de referencia. El Grupo VW FS AG está enfocando actualmente su atención en la tasa de interés SONIA, dado que esta tasa de referencia ya es ampliamente aceptada por el mercado y en virtud de la importancia de las transacciones involucradas.

REVELACIONES SOBRE GANANCIAS Y PÉRDIDAS DERIVADAS DE COBERTURAS DE VALOR RAZONABLE

En coberturas de valor razonable, las transacciones cubren el riesgo derivado de cambios en el valor razonable de activos financieros y pasivos financieros. Los cambios en el valor razonable que surgen del reconocimiento de instrumentos de cobertura a valor razonable, así como aquellos del reconocimiento de las partidas cubiertas asociadas al valor razonable cubierto, tienen normalmente un efecto compensador y se reportan en el renglón de ganancia o pérdida neta sobre coberturas.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México


La siguiente tabla muestra el grado de ineffectividad derivado de coberturas de valor razonable, desglosado por tipo de riesgo, igualando las diferencias entre las ganancias o pérdidas sobre instrumentos de cobertura y aquellas sobre los instrumentos cubiertos.

millones de €	Dic. 31, 2019	Dic. 31, 2018
Cobertura de riesgo de tasa de interés	-10	0
Cobertura de riesgo de tipo de cambio	-9	-15
Cobertura combinada de riesgo de tasa de interés y riesgo de tipo de cambio	2	2

REVELACIONES SOBRE GANANCIAS Y PÉRDIDAS DERIVADAS DE COBERTURAS DE FLUJOS DE EFECTIVO

Se reconocen coberturas de flujos de efectivo con el fin de cubrir riesgos derivados de cambios en flujos de efectivo futuros; dichos flujos de efectivo pueden surgir de un activo reconocido o de un pasivo reconocido.


La siguiente tabla, que cubre ganancias y pérdidas provenientes de coberturas de flujos de efectivo, muestra las ganancias y pérdidas sobre coberturas reconocidas en otro resultado integral, la ineffectividad de coberturas reconocida en el renglón de ganancia o pérdida neta sobre coberturas y las ganancias o pérdidas provenientes de la reclasificación de reservas para coberturas de flujos de efectivo reconocidas en la partida de ganancia o pérdida neta sobre coberturas:


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

millones de €	2019	2018
Cobertura de riesgo de tasa de interés		
Ganancia o pérdida derivada de cambios en el valor razonable de partidas cubiertas dentro de contabilidad de coberturas		
Reconocida en otro resultado integral	-7	-7
Reconocida en resultados	0	0
Reclasificaciones de la reserva para cobertura de flujos de efectivo al estado de resultados		
Como resultado de la terminación anticipada de coberturas	-	-
Como resultado de la recuperación de la partida cubierta	-	0
Cobertura de riesgo de tipo de cambio		
Ganancia o pérdida derivada de cambios en el valor razonable de partidas cubiertas dentro de la contabilidad de coberturas		
Reconocida en otro resultado integral	0	3
Reconocida en resultados	0	0
Reclasificaciones de la reserva para cobertura de flujos de efectivo al estado de resultados		
Como resultado de la terminación anticipada de coberturas	-	-
Como resultado de la recuperación de la partida cubierta	0	0
Cobertura combinada de riesgo de tasa de interés y riesgo de tipo de cambio		
Ganancia o pérdida derivada de cambios en el valor razonable de partidas cubiertas dentro de contabilidad de coberturas		
Reconocida en otro resultado integral	-3	6
Reconocida en resultados	0	0
Reclasificaciones de la reserva para cobertura de flujos de efectivo al estado de resultados		
Como resultado de la terminación anticipada de coberturas	-	-
Como resultado de la recuperación de la partida cubierta	3	-6

En la tabla, se presentan los efectos reconocidos directamente en capital, neto de impuestos diferidos.

La ganancia o pérdida proveniente de cambios en el valor razonable de coberturas dentro de contabilidad de coberturas refleja la base para determinar la ineffectividad de la cobertura. Aquellas ganancias o pérdidas sobre cambios en el valor razonable de instrumentos de cobertura que superan el cambio en el valor razonable de las partidas cubiertas constituyen la parte ineffectiva de coberturas de flujos de efectivo. Esta ineffectividad dentro de una cobertura surge como resultado de diferencias en los parámetros aplicables al instrumento de cobertura y la partida cubierta. Dichas ganancias o pérdidas se reconocen de inmediato en el renglón de ganancia o pérdida sobre coberturas.

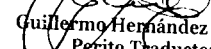

 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

MONTOS NOCIONALES DE INSTRUMENTOS FINANCIEROS DERIVADOS

La siguiente tabla presenta un análisis de vencimientos de los montos noccionales de instrumentos de cobertura reportados conforme a reglas de contabilidad de coberturas y aquellos de derivados a los que no aplica la contabilidad de coberturas:

EJERCICIO 2018

millones de €	VENCIMIENTO RESIDUAL			MONTO NOCIONAL TOTAL
	Hasta 1 año	1 – 5 años	Más de 5 años	Dic. 31, 2018
Montos noccionales de instrumentos de cobertura en contabilidad de coberturas				
Cobertura de riesgo de tasa de interés				
Swaps de tasa de interés	3,256	19,369	5,140	27,766
Cobertura de riesgo de tipo de cambio				
Forwards de tipo de cambio/swaps cross-currency (TRY)	343	–	–	343
Forwards de tipo de cambio/swaps cross-currency (PLN)	165	–	–	165
Forwards de tipo de cambio/swaps cross-currency (otras monedas)	151	65	–	216
Cobertura combinada de riesgo de tasa de interés y riesgo de tipo de cambio				
Swaps cross-currency de tasa de interés (NOK)	453	669	–	1,122
Swaps cross-currency de tasa de interés (USD)	305	–	–	305
Swaps cross-currency de tasa de interés (otras monedas extranjeras)	218	191	–	409
Montos noccionales de otros derivados				
Cobertura de riesgo de tasa de interés				
Swaps de tasa de interés	10,005	15,113	130	25,248
Cobertura de riesgo de tipo de cambio				
Forwards de tipo de cambio/swaps cross-currency	112	501	–	613
Cobertura combinada de riesgo de tasa de interés y riesgo de tipo de cambio				
Swaps cross-currency de tasa de interés	168	388	–	556


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

EJERCICIO 2019

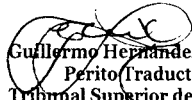
millones de €	VENCIMIENTO RESIDUAL			MONTO NOCIONAL TOTAL
	Hasta 1 año	1 – 5 años	Más de 5 años	Dic. 31, 2019
Montos nominales de instrumentos de cobertura en contabilidad de coberturas				
Cobertura de riesgo de tasa de interés				
Swaps de tasa de interés	8,692	28,968	4,212	41,872
Cobertura de riesgo de tipo de cambio				
Forwards de tipo de cambio/swaps cross-currency (CZK)	534	22	–	555
Forwards de tipo de cambio/swaps cross-currency (DKK)	294	–	–	294
Forwards de tipo de cambio/swaps cross-currency (PLN)	128	–	–	128
Forwards de tipo de cambio/swaps cross-currency (otras monedas)	187	37	–	224
Cobertura combinada de riesgo de tasa de interés y riesgo de tipo de cambio				
Swaps cross-currency de tasa de interés (NOK)	847	214	–	1,061
Swaps cross-currency de tasa de interés (otras monedas extranjeras)	–	256	–	256
Montos nominales de otros derivados				
Cobertura de riesgo de tasa de interés				
Swaps de tasa de interés	15,363	17,629	19,636	52,629
Cobertura de riesgo de tipo de cambio				
Forwards de tipo de cambio/swaps cross-currency	1,284	98	–	1,382
Cobertura combinada de riesgo de tasa de interés y riesgo de tipo de cambio				
Swaps cross-currency de tasa de interés	450	989	–	1,439

Los tiempos de los pagos futuros para las partidas cubiertas en las coberturas de flujos de efectivo coinciden con los vencimientos de los instrumentos respectivos.

A esta fecha de presentación de información y la del ejercicio anterior, ninguna de las coberturas de flujos de efectivo reconocidas involucra una partida cubierta en la que ya no se esperara que la transacción se llevaría a cabo en el futuro.

En el ejercicio de referencia, los tipos de cambio promedio que se utilizaron en la medición de instrumentos de cobertura fueron los siguientes para las monedas que se indican a continuación con montos nominales significativos: PLN 4.2910, CZK 25.9257 y DKK 7.4687. Las tasas de interés promedio que se utilizaron para swaps de tasa de interés y swaps cross-currency de tasa de interés en coberturas de flujos de efectivo en el ejercicio de referencia fueron las siguientes para las monedas que se indican a continuación: EUR 0.26%, AUD 2.08%, JPY 0.49%, MXN 8.05% y BRL 5.57%.

En el ejercicio anterior, los tipos de cambio promedio que se utilizaron en la medición de instrumentos de cobertura para las monedas que se indican a continuación con montos nominales significativos fueron: NOK 9.5866, USD 1.3117, TRY 6.5550, PLN 4.2944. Los tipos de cambio promedio que se utilizaron para swaps de tasa de interés y swaps cross-currency de tasa de interés en el ejercicio de referencia fueron los siguientes para las monedas que se indican a continuación: EUR 0.33%, NOK 0.29%, AUD 2.84%, MXN 7.65% y JPY 0.53%. Los montos nominales de instrumentos de cobertura que están expuestos a la incertidumbre de la reforma a la IBOR arriba descrita ascienden a un total de €17,836 millones; dicho monto nominal total es atribuible principalmente a lo siguiente: GBP LIBOR, €12,865 millones; AUD BBSW, €2,675 millones; y NOK OIBOR, €1,350 millones.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

REVELACIONES SOBRE INSTRUMENTOS DE COBERTURA UTILIZADOS EN CONTABILIDAD DE COBERTURAS

Normalmente, el Grupo VW FS AG utiliza instrumentos para cubrir cambios en el valor razonable de activos financieros y pasivos financieros.

La siguiente panorámica muestra los montos nominales, valores razonables y cambios en valor razonable para determinar la ineffectividad de instrumentos de cobertura utilizados en coberturas de valor razonable para riesgo de cobertura derivado de cambios en valor razonable:

EJERCICIO 2018


millones de €	Monto nominal	Instrumentos financieros derivados – activos	Instrumentos financieros derivados – pasivos	Cambios en valor razonable para determinar ineffectividad
Cobertura de riesgo de tasa de interés				
Swaps de tasa de interés	26,346	397	32	267
Cobertura de riesgo de tipo de cambio				
Forwards de tipo de cambio/swaps cross-currency	685	13	25	-15
Cobertura combinada de riesgo de tasa de interés y riesgo de tipo de cambio				
Swaps cross-currency de tasa de interés	788	61	–	60

EJERCICIO 2019

millones de €	Monto nominal	Instrumentos financieros derivados – activos	Instrumentos financieros derivados – pasivos	Cambios en valor razonable para determinar ineffectividad
Cobertura de riesgo de tasa de interés				
Swaps de tasa de interés	39,924	580	78	405
Cobertura de riesgo de tipo de cambio				
Forwards de tipo de cambio/swaps cross-currency	1,137	2	14	-12
Cobertura combinada de riesgo de tasa de interés y riesgo de tipo de cambio				
Swaps cross-currency de tasa de interés	175	7	0	7

El Grupo VW FS AG también utiliza instrumentos para cubrir el riesgo derivado de cambios en flujos de efectivo futuros.

La siguiente tabla presenta los montos nominales, valores razonables y cambios en valor razonable para determinar la ineffectividad de instrumentos de cobertura utilizados en coberturas de flujos de efectivo:


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

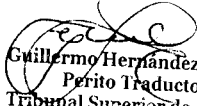
EJERCICIO 2018

millones de €	Monto nominal	Instrumentos financieros derivados – activos	Instrumentos financieros derivados – pasivos	Cambios en valor razonable para determinar ineffectividad
Cobertura de riesgo de tasa de interés				
Swaps de tasa de interés	1,420	8	3	2
Cobertura de riesgo de tipo de cambio				
Forwards de tipo de cambio/swaps cross-currency	40	0	0	0
Cobertura combinada de riesgo de tasa de interés y riesgo de tipo de cambio:				
Swaps cross-currency de tasa de interés	1,048	32	5	31

EJERCICIO 2019

millones de €	Monto nominal	Instrumentos financieros derivados – activos	Instrumentos financieros derivados – pasivos	Cambios en valor razonable para determinar ineffectividad
Cobertura de riesgo de tasa de interés				
Swaps de tasa de interés	1,948	1	12	-8
Cobertura de riesgo de tipo de cambio				
Forwards de tipo de cambio/swaps cross-currency	64	0	0	0
Cobertura combinada de riesgo de tasa de interés y riesgo de tipo de cambio				
Swaps cross-currency de tasa de interés	1,143	21	9	15

El cambio en valor razonable para ineffectividad iguala el cambio en el valor razonable de los componentes designados de los instrumentos de cobertura.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

REVELACIÓN DE PARTIDAS CUBIERTAS A LAS QUE SE APLICA CONTABILIDAD DE COBERTURAS

Además de las revelaciones sobre instrumentos de cobertura, se requieren otras sobre partidas cubiertas, desglosadas por categoría de riesgo y tipo de designación.

La siguiente tabla muestra las partidas cubiertas en coberturas de valor razonable:

EJERCICIO 2018


millones de €	Valor en libros	Ajustes acumulativos por coberturas	Ajustes por coberturas en el ejercicio/periodo actual	Ajustes acumulativos por coberturas provenientes de coberturas concluidas
Cobertura de riesgo de tasa de interés:				
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	-	-	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	10,195	5	13	-
Pasivos con bancos	-	-	-	-
Pasivos con clientes ¹	506	6	7	-
Pagarés, papel comercial emitido ¹	19,746	148	88	-
Capital subordinado	-	-	-	-
Cobertura de riesgo de tipo de cambio:				
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	-	-	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	533	-5	-5	-
Pasivos con bancos ¹	26	-1	1	-
Pasivos con clientes	-	-	-	-
Pagarés, papel comercial emitido	-	-	-	-
Capital subordinado	-	-	-	-
Cobertura combinada de riesgo de tasa de interés y riesgo de tipo de cambio:				
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	-	-	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	381	-14	-6	-
Pasivos con bancos	-	-	0	-
Pasivos con clientes ¹	305	48	13	-
Pagarés, papel comercial emitido ¹	166	1	1	-
Capital subordinado	-	-	-	-

1 Ajuste del signo lógico para los pasivos

Guillermo Hernández
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

EJERCICIO 2019

millones de €	Valor en libros	Ajustes acumulativos por coberturas	Ajustes por coberturas en el ejercicio/periodo actual	Ajustes acumulativos por coberturas provenientes de coberturas concluidas
Cobertura de riesgo de tasa de interés:				
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	-	-	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	11,238	-3	-3	-
Pasivos con bancos	-	-	-	-
Pasivos con clientes	810	4	-1	-
Pagarés, papel comercial emitido	24,845	343	165	-
Capital subordinado	-	-	-	-
Cobertura de riesgo de tipo de cambio:				
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	-	-	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	465	0	0	-
Pasivos con bancos	27	-1	0	-
Pasivos con clientes	-	-	-	-
Pagarés, papel comercial emitido	-	-	-	-
Capital subordinado	-	-	-	-
Cobertura combinada de riesgo de tasa de interés y riesgo de tipo de cambio:				
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	-	-	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	127	-7	1	-
Pasivos con bancos	-	-	-	-
Pasivos con clientes	-	-	-	-
Pagarés, papel comercial emitido	48	3	3	-
Capital subordinado	-	-	-	-


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

La siguiente tabla presenta las partidas cubiertas en coberturas de flujos de efectivo:

EJERCICIO 2018

millones de €	Cambio en valor razonable para determinar ineffectividad ¹	RESERVA PARA	
		Coberturas vigentes de flujos de efectivo	Coberturas concluidas de flujos de efectivo
Cobertura de riesgo de tasa de interés			
Componentes designados	8	4	0
Impuestos diferidos	-	-2	0
Total de riesgo de tasa de interés	8	2	0
Cobertura de riesgo de tipo de cambio			
Componentes designados	0	0	-
Impuestos diferidos	-	0	-
Total de cobertura de riesgo de tipo de cambio	0	0	-
Cobertura combinada de riesgo de tasa de interés y riesgo de tipo de cambio			
Componentes designados	27	1	-
Impuestos diferidos	-	0	-
Total de riesgo combinado de tasa de interés y tipo de cambio	27	1	-

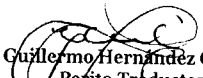
1. Ajuste a los valores del ejercicio anterior

EJERCICIO 2019

millones de €	Cambio en valor razonable para determinar ineffectividad	RESERVA PARA	
		Coberturas vigentes de flujos de efectivo	Coberturas concluidas de flujos de efectivo
Cobertura de riesgo de tasa de interés			
Componentes designados	-6	-8	0
Impuestos diferidos	-	3	0
Total de riesgo de tasa de interés	-6	-5	0
Cobertura de riesgo de tipo de cambio			
Componentes designados	0	0	-
Componentes no designados	-	0	-
Impuestos diferidos	-	0	-
Total de cobertura de riesgo de tipo de cambio	0	0	-
Cobertura combinada de riesgo de tasa de interés y riesgo de tipo de cambio			
Componentes designados	15	1	-
Impuestos diferidos	-	0	-
Total de riesgo combinado de tasa de interés y tipo de cambio	15	0	-

CAMBIOS EN LA RESERVA PARA COBERTURA DE FLUJOS DE EFECTIVO

En el tratamiento contable de coberturas de flujos de efectivo, la parte efectiva designada de una cobertura se reporta en otro resultado integral ("ORI"). Todos los cambios en el valor de instrumentos de cobertura que superan la parte efectiva se reportan en resultados como ineffectividad de coberturas.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

La siguiente tabla presenta una conciliación de la reserva para coberturas de flujos de efectivo (ORI I):

millones de €	Riesgo de tasa de interés	Riesgo de tipo de cambio	Riesgo combinado de tasa de interés y tipo de cambio	Total
Saldo al 1 de enero de 2018	10	-3	1	7
Ganancias o pérdidas provenientes de coberturas efectivas	-7	3	6	2
Reclasificaciones como resultado de la recuperación de la partida cubierta	0	0	-6	-6
Saldo al 31 de diciembre de 2018	2	0	1	3


millones de €	Riesgo de tasa de interés	Riesgo de tipo de cambio	Riesgo combinado de tasa de interés y tipo de cambio	Total
Saldo al 1 de enero de 2019	2	0	1	3
Ganancias o pérdidas provenientes de coberturas efectivas	-7	0	-3	-11
Reclasificaciones como resultado de la recuperación de la partida cubierta	-	0	3	3
Saldo al 31 de diciembre de 2019	-5	0	0	-5

Los cambios en el valor razonable de componentes forward no designados en forwards de tipo de cambio y en la cobertura de tipos de cambio dentro de coberturas de flujos de efectivo se reportan inicialmente en otro resultado integral (costos de cobertura) en el Grupo VW FS AG. Por lo tanto, los cambios en el valor razonable de componentes no designados (o sus partes) se reportan de inmediato en resultados solo si se relacionan con partes inefectivas de la cobertura.

La siguiente tabla presenta una panorámica de los cambios en la reserva para costos de cobertura derivados de los componentes no designados de coberturas de tipo de cambio.

millones de €	Riesgo de tipo de cambio
Saldo al 1 de enero de 2019	-
Ganancias y pérdidas provenientes de elementos <i>forward</i> no designados y CCBS	
La partida cubierta se reconoce en un punto en el tiempo	0
Reclasificación debida a realización de la partida cubierta	
La partida cubierta se reconoce en un punto en el tiempo	0
Reclasificación debido a cambios en si se espera que ocurra la partida cubierta	
La partida cubierta se reconoce en un punto en el tiempo	-
Saldo al 31 de diciembre de 2019	0

En las tablas, se reducen los efectos reportados en capital contable mediante impuestos diferidos.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

RIESGO DE LIQUIDEZ, RIESGO DE FINANCIAMIENTO

Como precaución para minimizar el riesgo proveniente de cualquier posible presión a su liquidez, el Grupo VW FS AG cuenta con líneas de crédito confirmadas y hace uso de programas de emisión de deuda con capacidad para múltiples monedas.


En algunos países (por ejemplo, China, Brasil e India), los fondos locales en efectivo están disponibles para el Grupo solo mediante transacciones transfronterizas sujetas a controles cambiarios. Fuera de ello, no hay restricciones significativas.

RIESGO DE INCUMPLIMIENTO

El riesgo de incumplimiento proveniente de activos financieros es esencialmente el riesgo de que una contraparte caiga en incumplimiento. El importe máximo del riesgo es, por lo tanto, el saldo que adeuda la contraparte en cuestión.

Dado que solo se utilizan contrapartes con sólidas calificaciones crediticias para las transacciones, y que se establecen límites para cada una de las contrapartes como elemento del sistema de gestión de riesgos, el riesgo de incumplimiento real se considera bajo. Además, el riesgo de incumplimiento en las transacciones del Grupo también se minimiza de conformidad con los requisitos regulatorios mediante el uso del colateral otorgado por la contraparte.

Las concentraciones de riesgo surgen en el Grupo VW FS AG en diversas formas. En el informe sobre oportunidades y riesgos, el cual es parte del informe combinado de la administración, se presenta una descripción detallada al respecto.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Información por segmentos

62. Desglose por mercado geográfico


La delimitación entre segmentos sigue la que se utiliza para gestión interna y fines de presentación de información en el Grupo VW FS AG. El resultado de operación se reporta como el principal indicador clave de desempeño para los directivos a cargo de la toma de decisiones. La información puesta a disposición de la administración para fines directivos se basa en las mismas políticas contables que se utilizan para la presentación de informes externos.

La administración interna aplica un desglose geográfico con base en el mercado. De esta forma, las sucursales extranjeras de subsidiarias alemanas están asignadas a los mercados en los que tienen su sede. Asimismo, los mercados geográficos de Alemania, el Reino Unido, Suecia, China, Brasil y México son los segmentos susceptibles de ser reportados conforme a la IFRS 8. Las subsidiarias del Grupo VW FS AG se concentran dentro de estos segmentos. Por su parte, el mercado alemán incluye compañías en Alemania y Austria en línea con la presentación de información interna. El resto de la compañías que pueden asignarse a mercados geográficos se agrupan en el rubro "Otros segmentos".

Las compañías que no están asignadas a un mercado geográfico se reportan en la conciliación, la cual incluye también a la tenedora VW FS AG, las tenedoras y financieras de los Países Bajos, Francia y Bélgica, compañías de EURO Leasing en Alemania, Dinamarca y Polonia, así como a Volkswagen Insurance Brokers GmbH y Volkswagen Versicherung AG. En la estructura interna de presentación de información, este formato garantiza que exista una separación entre las actividades del mercado, por un lado, y la compañía tenedora típica o las funciones de financiamiento, el negocio industrial, el negocio de seguros de cobertura primaria y el negocio de reaseguro, por el otro lado. Los efectos de la consolidación entre segmentos y de la reserva para riesgo país también se incluyen en la conciliación.

Todas las transacciones de negocios entre los segmentos (en su caso) se llevan a cabo en condiciones de plena competencia.

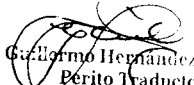
De conformidad con la IFRS 8, los activos no circulantes se presentan sin incluir instrumentos financieros, activos por impuestos diferidos, beneficios posemplo ni derechos al amparo de contratos de seguro.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

DESGLOSE POR MERCADO GEOGRÁFICO EN 2018:

millones de €	ENE. 1- DIC. 31. 2018							Grupo
	Alemania	China	México	Brasil	Otros segmentos	Total de segmentos	Conciliación	
Ingresos por intereses provenientes de transacciones de crédito y títulos negociables con respecto a terceros	7	697	263	480	419	1,866	101	1,967
Ingresos provenientes de transacciones de arrendamiento con terceros	7,492	-	203	13	956	8,664	149	8,813
Ingresos intersegmento provenientes de transacciones de arrendamiento	-	-	-	-	-	-	-	-
Depreciación, pérdidas por deterioro y otros gastos derivados de transacciones de arrendamiento	-6,919	-	-126	-4	-783	-7,831	-148	-7,978
de los cuales son pérdidas por deterioro conforme a la NIC 36	-175	-	-3	0	-39	-216	0	-216
Ingresos netos provenientes de transacciones de arrendamiento	574	-	78	9	173	834	1	835
Gasto por intereses	-124	-299	-158	-185	-247	-1,013	-57	-1,070
Ingresos provenientes de contratos de servicio con terceros	1,139	-	-	2	195	1,336	23	1,359
Ingresos intersegmento provenientes de contratos de servicio	-	-	-	-	-	-	-	-
Ingresos provenientes del negocio de seguros con terceros	-	-	-	-	-	-	308	308
Ingresos intersegmento provenientes del negocio de seguros	-	-	-	-	-	-	-	-
Ingresos por comisiones y tarifas provenientes de terceros	232	-	67	71	27	398	25	423
Ingresos intersegmento por comisiones y tarifas	-	-	-	-	-	-	-	-
Otra amortización, depreciación y pérdidas por deterioro	-13	-3	0	-3	-14	-34	-1	-34
Resultado de operación	252	182	118	150	138	839	4	844

Durante el curso del ejercicio 2019, los mercados geográficos del Reino Unido y Suecia se incluyeron en el Grupo VW FS AG. Por lo tanto, dichos mercados no se reportaron en la tabla que cubre el ejercicio anterior.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

DESGLOSE POR MERCADO GEOGRÁFICO EN 2019:

millones de €	ENE. 1- DIC. 31, 2019									
	Alemania	Gran Bretaña	Suecia	China	Brasil	México	Otros segmentos	Total de segmentos	Conciliación	Grupo
Ingresos por intereses provenientes de transacciones de crédito y títulos negociables con respecto a terceros	11	6	12	726	515	305	488	2,063	53	2,116
Ingresos provenientes de transacciones de arrendamiento con terceros	8,767	1,901	1,497	–	11	322	1,623	14,121	182	14,304
Ingresos intersegmento provenientes de transacciones de arrendamiento	–	–	–	–	–	–	1	1	-1	–
Depreciación, pérdidas por deterioro y otros gastos derivados de transacciones de arrendamiento	-8,059	-1,168	-1,455	–	-5	-195	-1,350	-12,232	-145	-12,378
de los cuales son pérdidas por deterioro conforme a la NIC 36	-226	-4	0	–	0	–	-91	-322	-1	-324
Ingresos netos provenientes de transacciones de arrendamiento	708	732	42	–	6	127	274	1,890	36	1,926
Gasto por intereses	-152	-240	-8	-269	-218	-170	-282	-1,339	-13	-1,352
Ingresos provenientes de contratos de servicio con terceros	1,257	102	–	–	1	–	346	1,706	31	1,738
Ingresos intersegmento provenientes de contratos de servicio	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Ingresos provenientes del negocio de seguros con terceros	–	–	–	–	–	–	–	–	318	318
Ingresos intersegmento provenientes del negocio de seguros	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Ingresos por comisiones y tarifas provenientes de terceros	156	4	1	–	80	56	176	474	40	514
Ingresos intersegmento por comisiones y tarifas	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Otra amortización, depreciación y pérdidas por deterioro	-2	-3	-1	-8	-5	0	-24	-43	-27	-70
Resultado de operación	232	235	20	186	131	128	276	1,208	15	1,223

La información sobre los principales productos (negocio de crédito y arrendamiento) se puede obtener directamente del estado de resultados.

El desglose de activos no circulantes de acuerdo con la IFRS 8 y las altas de activos no circulantes por arrendamiento según mercado geográfico se presentan en las siguientes tablas:

millones de €	ENE. 1- DIC. 31, 2018			
	Alemania	China	México	Brasil
Activos no circulantes	10,837	6	47	251
Adiciones a activos por arrendamiento que se han clasificado como activos no circulantes.	4,449	–	14	1

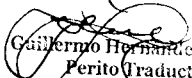
ENE. 1- DIC. 31, 2019						
millones de €	Alemania	Gran Bretaña	Suecia	China	Brasil	México
Activos no circulantes ¹	13,069	3,185	1,119	26	258	43
Adiciones a activos por arrendamiento que se han clasificado como activos no circulantes.	6,737	940	236	-	0	1

¹ Se ha ajustado el valor de apertura (consulte las notas a la IFRS 16)

La inversión reconocida en el rubro de otros activos fue de escasa importancia.

La siguiente tabla muestra la conciliación entre ingresos consolidados, resultado de operación consolidado y utilidad antes de impuestos consolidada.

millones de €	2019	2018
Ingresos de segmentos	18,366	12,264
Otras compañías	586	385
Consolidación	-280	-87
Ingresos del Grupo	18,672	12,561
Resultado de segmentos (resultado de operación)	1,208	839
Otras compañías	-86	30
Aportación a la utilidad de operación por compañías incluidas	-	8
Consolidación	101	-33
Resultado de operación	1,223	844
Participación en los resultados de negocios conjuntos registrados como capital	65	51
Ganancia o pérdida neta sobre activos financieros diversos	-14	-76
Otras ganancias o pérdidas financieras	-9	-1
Utilidad/pérdida antes de impuestos	1,264	818


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Otras revelaciones

63. Arrendamientos

TRATAMIENTO CONTABLE DE ARRENDAMIENTOS FINANCIEROS COMO ARRENDADOR

En el ejercicio de referencia, ingresos por intereses provenientes de inversiones netas en el negocio de arrendamiento, por €1,504 millones (€726 millones el ejercicio anterior) tuvieron su origen en arrendamientos financieros. No hubo ingresos provenientes de pagos de arrendamiento variables que no se hayan tomado en cuenta en la medición de la inversión neta en arrendamientos cuando haya habido arrendamientos financieros de por medio.

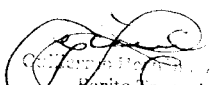
La siguiente tabla presenta una conciliación entre los pagos por arrendamiento no descontados al amparo de arrendamientos financieros y las inversiones netas en los arrendamientos.

millones de €	Dic. 31, 2019
Pagos por arrendamiento no descontados	43,075
Valor residual no garantizado	170
Ingresos por intereses no percibidos	-2,849
Provisiones para pérdidas sobre cuentas por cobrar por arrendamiento	-680
Otros	-
Inversiones netas	39,717

En el Grupo VW FS AG, las inversiones netas equivalen a las cuentas por cobrar netas provenientes de arrendamientos financieros.

En el ejercicio de referencia, los pagos por arrendamiento insolutos y no descontados provenientes de arrendamientos financieros esperados para los ejercicios posteriores fueron los siguientes:

millones de €	2020	2021	2022	2023	2024	Desde 2025	Total
Pagos por arrendamiento	14,589	11,537	10,102	6,016	616	216	43,075


 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Al 31 de diciembre de 2018, el desglose de cuentas por cobrar por arrendamientos financieros fue el siguiente:

millones de €	2019	2020 – 2023	a partir de 2024	Total
Pagos futuros provenientes de cuentas por cobrar por arrendamientos financieros	8,572	11,927	34	20,533
Ingresos financieros no percibidos provenientes de arrendamientos financieros (descuentos)	-403	-504	-2	-909
Valor presente de pagos de arrendamiento mínimos que se encontraban insolutos a la fecha de presentación de información	8,169	11,423	33	19,624

En el ejercicio anterior, hubo una reserva para riesgos crediticios relativa pagos de arrendamiento mínimos insolutos por un monto de €21 millones.

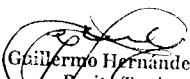
TRATAMIENTO CONTABLE DE ARRENDAMIENTOS PUROS COMO ARRENDADOR

Los ingresos que generaron arrendamientos puros se incluyen en el renglón de ingresos provenientes de transacciones de arrendamiento en el estado de resultados. La siguiente tabla presenta un desglose entre ingresos provenientes de arrendamiento con y sin pagos de arrendamiento variables.

millones de €	2019
Ingresos por arrendamiento	4,464
Ingresos provenientes de pagos de arrendamiento variables	–
Total	4,464

Las pérdidas por deterioro reconocidas como resultado de la prueba por ese concepto a activos por arrendamiento ascendieron a €324 millones (€216 millones el ejercicio anterior) y se incluyen en el rubro de depreciación, pérdidas por deterioro y otros gastos provenientes de transacciones de arrendamiento. Las pérdidas por deterioro se basan en información, tanto interna como externa, que se actualiza de manera continua y que, posteriormente, se alimenta a los pronósticos de valores residuales de vehículos.

Los ingresos provenientes cancelaciones de pérdidas por deterioro sobre activos por arrendamiento aplicadas en ejercicios previos ascendieron a €119 millones (€42 millones el ejercicio anterior) y se incluyen en el rubro de ingresos provenientes del negocio de arrendamiento.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

La siguientes tabla muestra los cambios en el ejercicio anterior por activos por arrendamiento conforme a arrendamientos puros.

millones de €	Bienes muebles arrendados
Costo	
Saldo al 1 de enero de 2018	15,059
Fluctuaciones cambiarias	-15
Cambios en la base de consolidación	-
Altas	8,167
Reclasificaciones	0
Disposiciones	6,310
Saldo al 31 de diciembre de 2018	16,901
Depreciación y pérdidas por deterioro	
Saldo al 1 de enero de 2018	3,489
Fluctuaciones cambiarias	-4
Cambios en la base de consolidación	-
Adiciones a depreciación acumulada	1,969
Adiciones a pérdidas por deterioro acumuladas	216
Reclasificaciones	0
Disposiciones	1,811
Cancelación de pérdidas por deterioro	42
Saldo al 31 de diciembre de 2018	3,818
Valor en libros neto al 31 de diciembre de 2018	13,083
Valor en libros neto al 1 de enero de 2018	11,570

En el ejercicio anterior, se esperaban los siguientes pagos a lo largo de los próximos años por concepto de arrendamientos no cancelables:

millones de €	2019	2020 - 2023	Total
Pagos por arrendamiento	133	144	278


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

La siguientes tabla muestra los cambios en el ejercicio de referencia correspondientes a activos por arrendamiento al amparo de arrendamientos puros:

millones de €	Bienes muebles arrendados
Costo	
Saldo al 1 de enero de 2019¹	18,029
Fluctuaciones cambiarias	87
Cambios en la base de consolidación	7,576
Altas	14,157
Reclasificaciones	2
Disposiciones	10,427
Saldo al 31 de diciembre de 2019	29,425
Depreciación y pérdidas por deterioro	
Saldo al 1 de enero de 2019	4,385
Fluctuaciones cambiarias	14
Cambios en la base de consolidación	1,687
Adiciones a depreciación acumulada	3,182
Adiciones a pérdidas por deterioro acumuladas	324
Reclasificaciones	0
Disposiciones	2,825
Cancelación de pérdidas por deterioro	119
Saldo al 31 de diciembre de 2019	6,649
Valor en libros neto al 31 de diciembre de 2019	22,776
Valor en libros neto al 1 de enero de 2019¹	13,644

¹ Se han ajustado los valores en libros iniciales de activos por arrendamiento (consulte las revelaciones relacionadas con la IFRS 16).

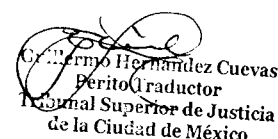
Desde la perspectiva del Grupo VW FS AG como arrendador, el valor del derecho de uso al amparo de arrendamientos no circulantes reconocidos en relación con transacciones de recompra se presenta en el balance general en el renglón de activos por arrendamiento.

En el ejercicio de referencia, los pagos por arrendamiento insolutos y no descontados provenientes de arrendamientos puros esperados para los ejercicios posteriores fueron los siguientes:

millones de €	2020	2021	2022	2023	2024	Desde 2025	Total
Pagos por arrendamiento	3,516	2,166	985	302	148	7	7,125

Los pagos por arrendamiento mínimos que se esperan de subarrendamientos en el ejercicio de referencia con relación a transacciones de recompra están incluidos en la presentación de los pagos por arrendamiento insolutos y no descontados provenientes de arrendamientos puros.

En el ejercicio anterior, se esperaban pagos de arrendamiento mínimos por €666 millones, provenientes de subarrendamientos no cancelables relativos a transacciones de recompra.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

TRATAMIENTO CONTABLE COMO ARRENDATARIO

El Grupo VW FS AG es parte de arrendamientos en calidad de arrendatario en diversos aspectos del negocio. Estos arrendamientos conllevan principalmente el arrendamiento de terrenos y edificios, así como equipo operativo y de oficina.

En el ejercicio de referencia, se reconocieron gastos por intereses por €6 millones correspondientes a pasivos por arrendamiento en el renglón de gastos por intereses en el estado de resultados.

El subarrendamiento de activos por derecho de uso dio lugar a ingresos por €562 millones en el ejercicio de referencia.

No se reconocen activos por derecho de uso para arrendamientos a corto plazo o arrendamientos en los que el activo subyacente es de bajo valor. En el ejercicio de referencia, los gastos por arrendamientos en los que los activos subyacentes son de bajo valor ascendieron a €5 millones. Por su parte, los arrendamientos a corto plazo sumaron €8 millones. No hubo gastos por arrendamiento variables en el ejercicio de referencia que no se hayan tomado en cuenta en la medición de los pasivos por arrendamiento.


En el ejercicio anterior, el rubro de gastos generales y de administración incluyó gastos por €30 millones correspondientes a activos por arrendamiento al amparo de arrendamientos puros relacionados, en específico, con respecto a terrenos y edificios, así como equipo operativo y de oficina.

Los activos por derecho de uso derivados de arrendamientos se reportan en el balance general del Grupo VW FS AG dentro de propiedades y equipo, en los siguientes renglones:

millones de €	Derecho de uso de suelo, derechos sobre terrenos y edificios, incl. edificios en terrenos de terceros	Derecho de uso sobre equipo operativo, de oficina y de otro tipo	Total
Saldo al 1 de enero de 2019	109	9	118
Fluctuaciones cambiarias	1	0	1
Cambios en la base de consolidación	53	0	53
Altas	45	2	47
Reclasificaciones	–	–	–
Disposiciones	13	5	18
Saldo al 31 de diciembre de 2019	194	6	200
Depreciación y pérdidas por deterioro			
Saldo al 1 de enero	0	–	0
Fluctuaciones cambiarias	0	0	0
Cambios en la base de consolidación	1	0	1
Adiciones a depreciación acumulada	22	4	25
Adiciones a pérdidas por deterioro acumuladas	–	0	0
Reclasificaciones	–	–	–
Disposiciones	0	1	1
Cancelación de pérdidas por deterioro	–	0	0
Saldo al 31 de diciembre de 2019	22	3	25
Valor en libros neto al 31 de diciembre de 2019	172	3	175

Los valores de los derechos de uso al amparo de activos no circulantes, reconocidos en relación con transacciones de recompra conforme a activos por arrendamiento en el balance general, se presentan como parte de las revelaciones en el tratamiento contable de arrendamientos puros como arrendador.

Cuando se evalúa la vigencia subyacente de un pasivo por arrendamiento, el Grupo VW FS AG hace una mejor estimación en cuanto a si se ejercerá una opción de prórroga o no se procederá con una de terminación. En caso de un cambio significativo en los parámetros generales utilizados para esta estimación o una modificación del arrendamiento, se actualiza esta estimación.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

En el balance general, los pasivos por arrendamiento se reportan en el renglón de pasivos con clientes. La siguiente tabla presenta un desglose de los vencimientos contractuales de pasivos por arrendamiento:

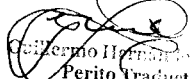
millones de €	VENCIMIENTOS CONTRACTUALES RESTANTES			Dic. 31, 2019
	menos de un año	entre uno y cinco años	más de cinco años	
Pasivo por arrendamiento	23	67	91	181

La siguiente tabla muestra los valores presentes en el ejercicio previo de los pagos por arrendamientos futuros que derivan de edificios rentados al amparo de arrendamientos financieros:

millones de €	2019	2020 – 2023	a partir de 2024	Total
Pagos por arrendamiento financiero	1	2	–	2
Componente de intereses	0	0	–	0
Valor en libros de pasivos	1	2	–	2

En el ejercicio de referencia, los arrendamiento en los que el Grupo VW FS AG es un arrendatario dieron origen, en su conjunto, a salidas de efectivo totales por €691 millones. En el caso de activos por arrendamiento como parte de transacciones de recompra, el total de salidas de efectivo se reportó como un monto equivalente al valor del derecho de uso reconocido en el ejercicio de referencia.

En el ejercicio anterior, se habían reconocido pagos por €401 millones como un gasto por activos por arrendamiento como parte de transacciones de recompra.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

La siguiente tabla presenta una panorámica de las posibles salidas futuras de efectivo que no se han incluido en la medición de los pasivos por arrendamiento.

millones de €	2019
Salidas futuras de efectivo a las que el arrendatario está potencialmente expuesto	
Pagos por arrendamiento variables	-
Garantías de valor residual	0
Opciones de prórroga	49
Opciones de terminación	-
Obligaciones al amparo de arrendamientos que aún no han iniciado	19
Otras obligaciones provenientes de limitaciones y acuerdos	0
Total	69

64. Estado de flujos de efectivo

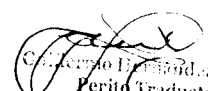
El estado de flujos de efectivo del Grupo VW FS AG documenta los cambios en el rubro de efectivo y equivalentes que son atribuibles a flujos de efectivo provenientes de actividades de operación, inversión y financiamiento. Los flujos de efectivo provenientes de actividades de inversión abarcan pagos derivados de compras y productos de la disposición de inversiones en inmuebles, subsidiarias, negocios conjuntos y otros activos. Los flujos de efectivo provenientes de actividades de financiamiento reflejan todos los flujos de efectivo derivados de transacciones que involucran capital contable, capital subordinado y otras actividades de financiamiento. El resto de los flujos de efectivo se clasifican como provenientes de actividades de operación, de conformidad con la práctica estándar internacional para compañías de servicios financieros.

La limitada definición del concepto de efectivo y equivalentes abarca únicamente las disponibilidades, rubro que consiste en el efectivo disponible y saldos en bancos centrales.

Los cambios en las partidas del balance general utilizadas para determinar los cambios en el estado de flujos de efectivo no pueden provenir directamente del balance general, dado que los efectos de los cambios en la base de consolidación no tienen impacto alguno sobre el efectivo y se eliminan.

Las siguientes tablas muestran un desglose de los cambios en el capital subordinado (como parte de actividades de financiamiento) hacia transacciones monetarias y no monetarias para el ejercicio de referencia y el anterior.

millones de €	Al 1 de enero de 2018	Cambios en efectivo	TRANSACCIONES NO MONETARIAS			Al 31 de diciembre de 2018
			Variaciones en tipo de cambio	Cambios en la base de consolidac.	Cambios en mediciones	
Capital subordinado	4,354	-1,302	-29	-	-	3,023


 Gerardo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

millones de €	Al 1 de enero de 2019	Cambios en efectivo	TRANSACCIONES NO MONETARIAS			Al 31 de diciembre de 2019
			Variaciones en tipo de cambio	Cambios en la base de consolidac.	Cambios en mediciones	
Capital subordinado	3,023	-166	8	2,081	-	4,947

65. Pasivos fuera del balance general


PASIVOS CONTINGENTES

Los pasivos contingentes por €374 millones (€303 millones el ejercicio anterior) se relacionan en gran medida con controversias en materia fiscal en las que no se cumplen los criterios para el reconocimiento de una reserva de acuerdo con la NIC 37. Después de un análisis de los casos individuales que cubren los pasivos contingentes, se considera que revelar información más detallada sobre estos procedimientos, controversias legales o riesgos legales en particular podría perjudicar seriamente el curso de los mismos.

Los activos y pasivos fiduciarios de la entidad fiduciaria y de ahorros perteneciente a las subsidiarias de Latinoamérica no se incluyen en el balance general consolidado y ascendieron a €419 millones (€558 millones el ejercicio anterior).

OTRAS OBLIGACIONES FINANCIERAS

millones de €	VENCIMIENTO	VENCIMIENTO	VENCIMIENTO	TOTAL
	2019	2020 – 2023	a partir de 2024	31 de diciembre de 2018
Compromisos de compra con respecto a				
Propiedades y equipo	6	-	-	6
Activos intangibles	0	-	-	0
Inversiones en inmuebles	-	-	-	-
Obligaciones provenientes de				
Compromisos crediticios irrevocables con clientes	306	-	-	306
Contratos de renta y arrendamiento a largo plazo	23	43	3	69
Obligaciones financieras diversas	18	0	-	18


 Fernando Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

millones de €	VENCIMIENTO	VENCIMIENTO	VENCIMIENTO	TOTAL
	2020	2021 - 2024	a partir de 2025	Dic. 31, 2019
Compromisos de compra con respecto a				
Propiedades y equipo	10	-	-	10
Activos intangibles	2	-	-	2
Inversiones en inmuebles	-	-	-	-
Obligaciones provenientes de				
Compromisos crediticios irrevocables con clientes	369	-	-	369
Contratos de renta y arrendamiento a largo plazo	6	1	1	8
Obligaciones financieras diversas	48	1	-	49

En el caso de compromisos crediticios irrevocables, la Compañía espera que los clientes realicen disposiciones de las líneas de crédito en cuestión.

66. Número promedio de empleados durante el periodo de referencia

	2019	2018
Empleados asalariados	10,322	8,403
Practicantes	143	124
Total	10,465	8,527

67. Beneficios con base en acciones por desempeño (pagos basados en acciones)

A finales de 2018, el Comité de Vigilancia de VW FS AG resolvió ajustar el sistema de remuneración del Consejo de Administración con efectos a partir del 1 de enero de 2019. Dicho sistema está integrado por componentes relacionados con el desempeño y otros no relacionados con el mismo. La remuneración relacionada con el desempeño consiste en un bono anual con un periodo de evaluación de un año y un incentivo a largo plazo (LTI, por sus siglas en inglés) en la forma de un plan de acciones por desempeño principalmente con un plazo a futuro de tres años.

Desde finales de 2018, los beneficiarios del plan de acciones por desempeño han incluido, además de los miembros del Consejo de Administración, a otras personas que forman parte de la alta dirección. A finales de 2019, el grupo de beneficiarios se amplió para incluir al resto de los miembros de la administración, así como a beneficiarios selectos por debajo del nivel directivo. Al inicio de 2019, se otorgaron acciones por desempeño por primera vez a los miembros de la alta dirección y, a principios de 2020, sucedió lo mismo con el resto de los beneficiarios. La forma en que funciona el plan de acciones por desempeño para estos beneficiarios es esencialmente el mismo que para el plan que se utiliza para los miembros del Consejo de Administración. Cuando se introdujo el plan de acciones por desempeño, se otorgó a los miembros de la alta dirección un monto mínimo por bono correspondiente a los primeros tres años con base en su remuneración de 2018, mientras que el resto de los beneficiarios recibió una garantía por los primeros tres años basada en su remuneración de 2019.

Cada periodo medición del plan de acciones por desempeño tiene una duración de tres años. Al momento en que se otorga el LTI, el monto anual objetivo al amparo del mismo se convierte sobre la base del precio inicial de referencia de las acciones preferentes de Volkswagen en acciones por desempeño de Volkswagen AG, las cuales se asignan a los beneficiarios meramente para fines de cálculo.

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Para los miembros del Consejo de Administración y la alta dirección, el número de acciones por desempeño se determina en forma definitiva sobre la base de un periodo de desempeño a futuro de 3 años, de acuerdo con el grado de logro de objetivos en cuanto a utilidades anuales por acción preferente de Volkswagen. Para el resto de los beneficiarios, este número se determina en forma definitiva sobre la base de un periodo de tres años con una referencia a futuro de un año. En una desviación de este enfoque, el número es fijo para el resto de los beneficiarios en 2020, inicialmente sobre la base de un periodo de desempeño a futuro de un año y, en 2021, sobre la base un periodo de desempeño de dos años con una referencia a futuro de un año. La liquidación es en efectivo al final del periodo de desempeño. El monto del pago corresponde al número de acciones por desempeño determinadas, multiplicado por el precio de referencia de cierre al final del periodo más una suma equivalente a dividendos. El monto del pago al amparo del plan de acciones de desempeño se limita a 200% de la suma objetivo.

MIEMBROS DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN Y LA ALTA DIRECCIÓN

En el ejercicio 2019, se reconoció un gasto total para el periodo por €4 millones por concepto de gastos de personal. Adicionalmente, al 31 de diciembre de 2019 el valor en libros total de la obligación ascendió a €4 millones, mismo monto que el valor intrínseco de los pasivos, mientras que el valor razonable a la fecha de otorgamiento fue de €2 millones. Se ha otorgado un total de 15,119 acciones por desempeño, todas en el ejercicio 2019.

MIEMBROS DE LA ADMINISTRACIÓN Y BENEFICIARIOS SELECTOS POR DEBAJO DEL NIVEL DIRECTIVO

Si se logra 100% de cada objetivo acordado, la cantidad objetivo para el resto de los miembros de la administración y los beneficiarios selectos por debajo del nivel directivo, se llega a un total de €26 millones.

68. Revelaciones sobre partes relacionadas

Se considera partes relacionadas, dentro del significado de la NIC 24, a aquellas personas o entidades que pueden estar bajo la influencia de VW FS AG, que pueden ejercer una influencia sobre dicha compañía, o bien que están bajo la de otra parte relacionada de la misma.


Volkswagen AG (Wolfsburg) es el único accionista de VW FS AG. Además, Porsche Automobil Holding SE (Stuttgart) controlaba la mayoría de los derechos de votación en Volkswagen AG a la fecha de presentación de información. La asamblea general extraordinaria de Volkswagen AG que se llevó a cabo el 3 de diciembre de 2009 aprobó la creación de derechos de nombramiento para el Estado de Baja Sajonia. En consecuencia, Porsche SE ya no puede designar a la mayoría de los miembros del Comité de Vigilancia de Volkswagen AG, dado que el Estado de la Baja Sajonia posee al menos el 15% de las acciones ordinarias de esta última sociedad. Sin embargo, Porsche SE tiene la facultad de participar en las decisiones de política operativa del Grupo Volkswagen y, por consiguiente, se considera una parte relacionada dentro del significado de la NIC 24. De acuerdo con una notificación, de fecha 2 de enero de 2020, el Estado de la Baja Sajonia y Hannoversche Beteiligungsgesellschaft mbH (Hanover) poseían, al 31 de diciembre de 2019, más del 20.00% de los derechos de voto de Volkswagen AG y, por lo tanto, tenían en forma indirecta una influencia significativa sobre el Grupo VW FS AG. Además, conforme a lo arriba mencionado, la asamblea general extraordinaria de Volkswagen AG que tuvo lugar el 3 de diciembre de 2009 aprobó una resolución al amparo de la cual el Estado de Baja Sajonia puede nombrar a dos miembros del Comité de Vigilancia (derecho de nombramiento).

VW FS AG y su único accionista Volkswagen AG tienen suscrito un convenio de transferencia de utilidades-pérdidas y control.

Tanto Volkswagen AG como otras partes relacionadas de su grupo de entidades consolidadas ofrecen a las entidades del Grupo VW FS AG financiamiento en condiciones de plena competencia. Asimismo, como parte de sus transacciones de crédito, Volkswagen AG y otras partes relacionadas de su grupo de entidades consolidadas vendieron vehículos a las entidades del Grupo VW FS AG en condiciones de plena competencia; estas transacciones se presentan en el rubro de "Bienes y servicios recibidos". Volkswagen AG y sus subsidiarias han otorgado, asimismo, colateral a favor de la Compañía como parte del negocio en marcha.

El rubro de "Bienes y servicios suministrados" contiene principalmente ingresos provenientes de transacciones de arrendamiento.

Las transacciones de negocios con subsidiarias no consolidadas y negocios conjuntos de VW FS AG se relacionan principalmente con el suministro de financiamiento y servicios. Estas transacciones se llevan a cabo siempre en condiciones de plena competencia; por ejemplo, cuando se utiliza el método de costo adicionado para la prestación de servicios.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Las dos tablas que se muestran a continuación presentan las transacciones con partes relacionadas. En estas tablas, los tipos de cambio utilizados son los de cierre, para el caso de las partidas de activos y pasivos, mientras que las partidas del estado de resultados utilizan un promedio ponderado de los tipos de cambio del ejercicio.

EJERCICIO 2018

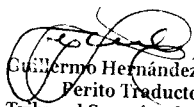
millones de €	Comité de Vigilancia	Consejo de Admón.	Volkswagen AG	Porsche SE	Otras partes relacionadas en las entidades consolidadas	Subsidiarias no consolidadas	Negocios conjuntos
Créditos y cuentas por cobrar	-	-	6,920	0	7,674	99	5,075
Reservas de valuación sobre cuentas por cobrar y créditos deteriorados de las cuales son adiciones en el ejercicio en curso	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones	-	-	6,595	-	6,926	224	163
Ingresos por intereses	-	-	4	-	145	4	109
Gasto por intereses	-	-	-15	-	-132	-2	-
Bienes y servicios suministrados	-	-	654	-	1,718	77	377
Bienes y servicios recibidos	-	-	7,937	-	2,258	55	400

EJERCICIO 2019

millones de €	Comité de Vigilancia	Consejo de Admón.	Volkswagen AG	Porsche SE	Otras partes relacionadas en las entidades consolidadas	Subsidiarias no consolidadas	Negocios conjuntos
Créditos y cuentas por cobrar	-	-	3,241	0	6,409	226	6,054
Reservas de valuación sobre cuentas por cobrar y créditos deteriorados de las cuales son adiciones en el ejercicio en curso	-	-	-	-	-	-	-
Obligaciones	-	-	8,523	-	10,685	193	170
Ingresos por intereses	-	-	2	-	122	6	92
Gasto por intereses	-	-	-17	-	-148	-1	-
Bienes y servicios suministrados	0	-	1,091	0	2,988	22	426
Bienes y servicios recibidos	-	-	9,903	-	6,681	36	486

La columna titulada “Otras partes relacionadas en el grupo de entidades consolidadas” incluye, además de las entidades hermanas, negocios conjuntos y asociadas que son partes relacionadas en el grupo de entidades consolidadas de Volkswagen AG. Las relaciones con el Comité de Vigilancia y el Consejo de Administración abarcan relaciones con los grupos de personas correspondientes en VW FS AG y la matriz del Grupo, Volkswagen AG. Al igual que en el ejercicio anterior, las relaciones con planes de pensiones y el Estado de Baja Sajonia fueron de importancia menor.

En el ejercicio de referencia, VW FS AG recibió aportaciones de capital de Volkswagen AG por un monto de €1,617 millones (€0 millones el ejercicio anterior) y realizó aportaciones a partes relacionadas por €137 millones (€142 millones el ejercicio anterior).


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Los miembros del Consejo de Administración y el Comité de Vigilancia de VW FS AG también forman parte de los órganos de administración y vigilancia de otras entidades del Grupo Volkswagen, con las cuales VW FS AG lleva a cabo, ocasionalmente, transacciones en el curso ordinario de su negocio. Todas las transacciones con estas partes relacionadas se llevan a cabo en condiciones de plena competencia.

Durante el transcurso del periodo de referencia, como parte de financiamiento a concesionarios se otorgó a partes relacionadas un promedio total de €138 millones (€81 millones el ejercicio) en créditos bancarios estándar a corto plazo.

REMUNERACIÓN AL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA NIC 24

millones de €	2019	2018
Beneficios a corto plazo	6	5
Beneficios con base en acciones por desempeño	2	1
Beneficios a la terminación	-	-
Beneficios posempleo	10	-1


Los beneficios con base en las acciones por desempeño para el ejercicio incluyeron gastos por €2 millones (€0.1 millones el ejercicio anterior) correspondientes a acciones por desempeño otorgadas al Consejo de Administración. La remuneración total del Consejo de Administración de conformidad con el HGB ascendió a €8 millones; asimismo, se otorgaron 10,974 acciones por desempeño, cuyo valor razonable era de €2 millones a la fecha de otorgamiento.

Los pagos totales realizados a los exmiembros del Consejo de Administración y sus dependientes supérstites ascendieron a €0.7 millones (€0.5 millones el ejercicio anterior); asimismo, las reservas reconocidas para este grupo de personas a fin de cubrir las pensiones actuales y derechos a las mismas ascendieron a €15 millones (€14 millones el ejercicio anterior).

REMUNERACIÓN DEL COMITÉ DE VIGILANCIA

De acuerdo con una resolución aprobada por la asamblea general anual, los miembros del Comité de Vigilancia tienen derecho a una remuneración anual, la cual es independiente del desempeño de la Compañía y de la función asumida por la persona en cuestión en dicho órgano colegiado. Varios miembros del Comité de Vigilancia también lo son de los órganos de vigilancia de otras subsidiarias de Volkswagen AG. Los montos recibidos por estas funciones se deducen de la remuneración proveniente de VW FS AG a la que tienen derecho. Como resultado, se pagó un monto total de menos de €0.04 millones (€0.06 millones el ejercicio anterior) a los miembros del Comité de Vigilancia en el periodo de referencia.

Los representantes de los empleados en el Comité de Vigilancia de VW FS AG continúan recibiendo sus salarios normales al amparo de los términos de sus contratos de trabajo. Dicho salario se basa en las disposiciones establecidas en la Ley Laboral Alemana (*BetrVG - Betriebsverfassungsgesetz*) y constituye una remuneración adecuada por su función o actividad en la Compañía; lo mismo aplica para el representante de la alta dirección en el Comité de Vigilancia.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

69. Revelaciones relativas a entidades estructuradas no consolidadas

Normalmente se diseña una entidad estructurada de modo que los derechos de voto o similares no sean el factor decisivo en la determinación del control sobre la entidad.

Las características típicas de una entidad estructurada son las siguientes:

- > alcance limitado de actividades;
- > objetivo de negocios estrechamente definido;
- > capital insuficiente para financiar las actividades de negocios;
- > financiamiento a través de diversos instrumentos que vinculan a los inversionistas contractualmente y dan lugar a una concentración de riesgo crediticio y de otra índole.

En el periodo de referencia, VW FS AG mantuvo relaciones de negocios con entidades estructuradas en relación con créditos subordinados adquiridos. Se trata de entidades de objeto limitado de ABS dentro del grupo de entidades consolidadas de Volkswagen AG. Las entidades llevan a cabo un proceso de bursatilización al tomar activos de contratos de crédito y arrendamientos de vehículos, y transformarlos en títulos (instrumentos respaldados por activos) con base en un vencimiento emparejado. En el Grupo VW FS AG, se han asignado créditos subordinados a activos medidos a su valor razonable a través de resultados. De conformidad con los principios especificados en la IFRS 10, las entidades de objeto limitado de ABS no son controladas por VW FS AG y, por consiguiente, no se incluyen en los estados financieros consolidados. La adquisición de créditos subordinados otorgados por entidades de objeto limitado de ABS en el grupo de entidades consolidadas de Volkswagen AG implica que el negocio de servicios financieros de las entidades asociadas se financia desde el interior del grupo de entidades consolidadas de Volkswagen AG.

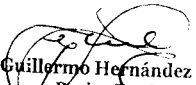
La compra de los créditos subordinados da lugar a un riesgo de incumplimiento de contraparte respecto al emisor, así como a un riesgo de tasa de interés. La exposición máxima al riesgo de VW FS AG derivada de sus participaciones en las entidades estructuradas no consolidadas se limitó al valor razonable de los créditos subordinados que se reportan en el balance general.

La siguiente tabla contiene revelaciones sobre los activos de VW FS AG reportados en el balance general que se relacionan con entidades estructuradas no consolidadas y la exposición máxima al riesgo del Grupo VW FS AG (sin tomar en cuenta el colateral). El monto nominal de los activos bursatilizados se revela de igual manera.

millones de €	ENTIDADES DE OBJETO LIMITADO DE ABS	
	2019	2018
Reportado en el balance general al 31 de diciembre		
Créditos y cuentas por cobrar a clientes ¹	34	50
Riesgo máximo de pérdida	34	50
Volumen nominal de activos bursatilizados	411	639

¹ Créditos subordinados otorgados

VW FS AG se abstuvo de proporcionar a las entidades estructuradas no consolidadas apoyo no contractual durante el periodo de referencia.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

70. Órganos de gobierno corporativo de Volkswagen Financial Services AG

Las siguientes personas integran el Consejo de Administración:

LARS HENNER SANTELMANN

Presidente del Consejo de Administración
Dirección Corporativa
Región China
Regiones Alemania y Europa
Unidad de Movilidad
Ventas y Comercialización

DR. MARIO DABERKOW


Tecnología de la Información y Procesos
Regiones Sudamérica y México

FRANK FIEDLER

Finanzas y Compras

CHRISTIANE HESSE

Recursos Humanos y Administración
Región Internacional



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Los miembros del Comité de Vigilancia son los siguientes:

FRANK WITTER

Presidente
Miembro del Consejo de Administración de
Volkswagen AG
Finanzas y Tecnología de la Información

DR. ARNO ANTLITZ

Presidente Adjunto
Miembro del Consejo de Administración de la
Marca Volkswagen
Contraloría y Contabilidad

DANIELA CAVALLO (A PARTIR DEL 28 DE ENERO DE 2019)

Presidente Adjunta
Presidente Adjunta del Consejo General y de
Empresa Conjuntos Grupales de Volkswagen AG

JOACHIM DREES

Director General Ejecutivo de MAN SE y MAN
Truck & Bus SE
Miembro del Comité Ejecutivo de TRATON SE

MICHAEL GROSCHE

Responsable de Flotillas, Movilidad y
Recomercialización de Volkswagen Financial
Services AG

ANDREAS KRAUß

Director Ejecutivo del Consejo de Empresa
Conjunto de Volkswagen Financial Services AG y
Volkswagen Bank GmbH

DR. CHRISTIAN DAHLHEIM (A PARTIR DEL 1 DE FEBRERO DE 2020)

Responsable del Grupo de Ventas de Volkswagen
AG

IMELDA LABBÉ (HASTA EL 31 DE ENERO DE 2020)

Responsable del Servicios Postventa del Grupo -
Volkswagen AG Kassel

SIMONE MAHLER

Presidente del Consejo de Empresa Conjunto de
Volkswagen Financial Services AG y Volkswagen
Bank GmbH

PETRA REINHEIMER

Presidente Adjunta del Consejo de Empresa
Conjunto de Volkswagen Financial Services AG y
Volkswagen Bank GmbH

HANS-JOACHIM ROTHENPIELER (A PARTIR DEL 27 DE MAYO DE 2019)

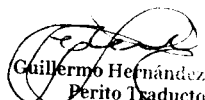
Miembro del Consejo de Administración de AUDI AG
Desarrollo Técnico

DR. HANS PETER SCHÜTZINGER

Director General Ejecutivo de Porsche Holding
GmbH (Salzburg)

EVA STASSEK

Representante Principal de IG Metall
Braunschweig


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

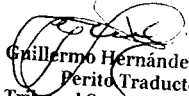
71. Carta compromiso sobre nuestras filiales

Con la salvedad de riesgos políticos, Volkswagen Financial Services AG declara en este acto que, como accionista de sus filiales, sobre las que posee control directivo y/o en las que posee una mayoría accionaria directa o indirecta, ejercerá su influencia a fin de garantizar que dichas compañías cumplan con sus obligaciones frente acreedores en la manera que se haya convenido. Adicionalmente, Volkswagen Financial Services AG confirma que no realizará cambios a las estructuras accionarias de estas compañías durante el plazo de los créditos que pudieran afectar adversamente la presente carta compromiso sin informarlo a los acreedores. Esta garantía también aplica a los tenedores de bonos quirografarios emitidos por las siguientes filiales: Banco Volkswagen S.A. (Sao Paulo, Brasil); Volkswagen Finance (China) Co., Ltd. (Beijing, China); Volkswagen Finance Pvt. Ltd. (Mumbai, India); Volkswagen Doğuş Finansman A.Ş. (Kağıthane-Estambul, Turquía); Volkswagen Doğuş Faktoring A.Ş. (Kağıthane-Estambul, Turquía).

72. Eventos posteriores a la fecha del balance general

El 16 de enero de 2020, Volkswagen Financial Services AG tomó un crédito sobre pagarés por un valor de €50 millones y, posteriormente, el día 22 del mismo mes, uno más por €600 millones, ambos otorgados por acreedores externos.

No tuvieron lugar otros desarrollos significativos tras el cierre del ejercicio 2019.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Declaración de responsabilidad

Hasta donde es de nuestro conocimiento, y de conformidad con los principios de presentación de información aplicables, los estados financieros consolidados reflejan de forma veraz y razonable los activos, pasivos, situación financiera y resultados del Grupo; asimismo, el informe de la administración incluye una revisión razonable del desarrollo y desempeño del negocio, así como de la situación del Grupo, junto con una descripción de las oportunidades significativas y riesgos asociados con el desarrollo que para él se espera.

Braunschweig, 10 de febrero de 2020

Volkswagen Financial Services AG
El Consejo de Administración



Lars Henner Santelmann



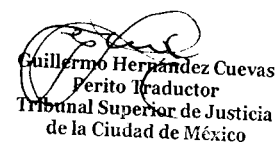
Dr. Mario Daberkow



Frank Fiedler



Christiane Hesse



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Informe de los auditores independientes

Para VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AKTIENGESELLSCHAFT (Braunschweig)

INFORME SOBRE LA AUDITORÍA DE LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS Y EL INFORME DE LA ADMINISTRACIÓN DEL GRUPO

OPINIONES DE LA AUDITORÍA

Hemos examinado los estados financieros consolidados de VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AKTIENGESELLSCHAFT (Braunschweig), y sus subsidiarias (el “Grupo”), que comprenden el balance general consolidado al 31 de diciembre de 2019 y los estados de resultado integral consolidado, de resultados consolidado, de variaciones en el capital contable consolidado y de flujos de efectivo consolidado correspondientes al ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2019, así como las notas a los estados financieros consolidados, incluyendo un resumen de las políticas contables significativas. Adicionalmente, hemos auditado el informe de la administración del Grupo VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AKTIENGESELLSCHAFT (Braunschweig), el cual se combina con el informe de la administración de la Compañía para el ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2019. De conformidad con los requisitos legales alemanes, no hemos auditado el contenido del estado sobre gobierno corporativo conforme al artículo 289f párrafo 4 del Código de Comercio de Alemania (HGB - *Handelsgesetzbuch*) (revelaciones sobre la cuota de mujeres en órganos ejecutivos).

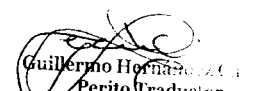
En nuestra opinión, sobre la base del conocimiento obtenido en la auditoría,

- > los estados financieros consolidados que se anexan cumplen, en todo aspecto importante, con las IFRS, según las ha adoptado la Unión Europea, y los requisitos adicionales del Derecho mercantil alemán conforme al artículo 315e párrafo 1 del HGB y, en cumplimiento de estos requisitos, presentan una visión veraz y razonable de los activos, pasivos y la situación financiera del Grupo al 31 de diciembre de 2019, así como de su desempeño financiero para el ejercicio comprendido entre el 1 de enero al 31 de diciembre de 2019; y
- > el informe de la administración del Grupo que se adjunta proporciona, en su conjunto, una opinión adecuada sobre la situación del Grupo. En todo aspecto importante, este informe de la administración del Grupo es consistente con los estados financieros consolidados, cumple con los requisitos legales alemanes y presenta de manera adecuada las oportunidades y los riesgos para el desarrollo futuro. Nuestra opinión de auditoría sobre el informe de la administración del Grupo no abarca el contenido de la declaración sobre gobierno corporativo arriba referida.

Conforme al artículo 322, párrafo 3, oración 1 del HGB, declaramos que nuestra auditoría no ha dado lugar a reserva alguna sobre el cumplimiento legal de los estados financieros consolidados y el informe de la administración del Grupo.

Base para las opiniones de la auditoría

Llevamos a cabo nuestra auditoría de los estados financieros consolidados y del informe de la administración del Grupo de acuerdo con el artículo 317 del HGB y el Reglamento de Auditoría de la Unión Europea (No. 537/2014, al que se hace referencia en adelante como el “Reglamento de Auditoría de la Unión Europea”), en cumplimiento con las Normas Generalmente Aceptadas en Alemania para Auditorías de Estados Financieros, promulgadas por el Instituto de Auditores Públicos de Alemania (IDW - *Institut der Wirtschaftsprüfer*). Nuestras responsabilidades conforme a estos requisitos y principios se describen con mayor detalle en la sección “Responsabilidades de los Auditores en relación con la Auditoría de los Estados Financieros Consolidados y el Informe de la Administración del Grupo” de nuestro dictamen de la auditoría. Somos independientes de las entidades del Grupo de conformidad con los requisitos de la Derecho europeo y el Derecho alemán en materia mercantil y de profesiones; asimismo, hemos cumplido con nuestras otras responsabilidades profesionales en Alemania según lo estipulado en estos requisitos. Además, de acuerdo con el artículo 10 (2) punto (f) del Reglamento de Auditoría de la Unión Europea, declaramos que no hemos prestado servicios ajenos a auditoría que estén prohibidos al amparo del artículo 5 (1) de Reglamento de Auditoría de la Unión Europea. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestro dictamen sobre los estados financieros consolidados y el informe de la administración del Grupo.


Guillermo Hernández
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Temas clave de la auditoría de los estados financieros consolidados

Los temas clave de la auditoría son aquellos asuntos que, conforme a nuestro criterio profesional, fueron de la mayor importancia en nuestra auditoría de los estados financieros consolidados correspondientes al ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2019. Estos asuntos se abordaron en el contexto de nuestra auditoría de los estados financieros consolidados, considerados en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión de auditoría sobre los mismos; no proporcionamos una opinión de auditoría por separado sobre estos asuntos.

En nuestra opinión, los asuntos de mayor importancia en nuestra auditoría fueron los siguientes:

- ① Recuperabilidad de activos por arrendamiento
- ② Adquisición de diversas participaciones de capital a largo plazo en el curso de transacciones que abarca el régimen jurídico de la transformación de sociedades

Nuestra presentación de estos temas clave de la auditoría se ha estructurado en cada uno de los casos de la siguiente forma:

- ① Asunto y cuestión
- ② Enfoque de auditoría y hallazgos
- ③ Referencia a información adicional

A continuación, presentamos los temas clave de la auditoría:

- ① Recuperabilidad de activos por arrendamiento

- ① Los vehículos de los arrendamientos vigentes se reportan en la partida del balance general “Activos por arrendamiento” y ascienden a EUR 22,776 millones (20.3% de los activos totales consolidados) en los estados financieros consolidados de VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AKTIENGESELLSCHAFT al 31 de diciembre de 2019. La medición de los activos por arrendamiento se basa en su costo amortizado y el monto recuperable. El Grupo Volkswagen Financial Services realiza una prueba de deterioro trimestral de los activos por arrendamiento. El valor en libros del activo en cuestión se compara con el importe recuperable correspondiente en el contexto de la prueba de deterioro. Para este fin, se toman en cuenta los resultados de la comercialización interna y externa y la estimación de los directores ejecutivos sobre el desarrollo de los precios de mercado para vehículos. Los ajustes a la baja, que ascienden a EUR 324 millones, se reconocieron respecto a los activos por arrendamiento en el ejercicio sobre la base de esta valuación.

La medición de los activos por arrendamiento es, en primer lugar, de gran importancia para los activos, pasivos y el desempeño financiero del Grupo en términos de monto y, en segundo lugar, conlleva un considerable alcance para el juicio por parte de los directores ejecutivos, dado que el uso de modelos y supuestos crea incertidumbres importantes debido a las estimaciones requeridas para el ejercicio de medición. Además, a pesar de una tendencia en declive, el debate público actual sobre el desarrollo de los valores residuales de vehículos con motores diésel (posibles prohibiciones a vehículos diésel en áreas urbanas, el cambio en la demanda hacia vehículos con motores de gasolina) contribuye al aumento en la incertidumbre asociada con la medición de los vehículos reconocidos. Contra tal antecedente, este asunto fue de particular importancia durante nuestra auditoría.

- ② Nuestra auditoría incluyó, en particular, la revisión de las valuaciones realizadas por la Compañía, para determinar si estaban o no actualizadas, así como de la metodología aplicada y la transparencia de la valuación. Al mismo tiempo, conocimos los datos fuente subyacentes de la valuación, los datos de entrada de valor y los supuestos desarrollados, evaluamos dichos factores en forma crítica y evaluamos si se encontraban o no dentro de un rango razonable. Además, nuestra evaluación de los supuestos desarrollados por los directores ejecutivos con respecto a la comercialización se basó, entre otras cosas, en una comparación con las expectativas del mercado, tanto generales como específicas para el sector, así como en la documentación y las explicaciones de los directores ejecutivos en relación con los resultados de comercialización esperados. Además, verificamos la clasificación de los vehículos como propiedades y equipo y evaluamos las políticas contables aplicables como un resultado.

En general, los supuestos y parámetros de valuación utilizados por los consejeros ejecutivos están en línea con nuestras expectativas y se encuentran dentro de los rangos que hemos considerado como razonables.

- ③ Las revelaciones de la Compañía en relación con los activos por arrendamiento se incluyen en los números 13 y 63 de las notas a los estados financieros consolidados.
- ② Adquisición de diversas participaciones de capital a largo plazo en el curso de transacciones que abarca el régimen jurídico de la transformación de sociedades.

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

- ① En relación con un realineamiento estratégico y los requisitos de la normatividad europea, el Grupo consolidado se expandió en el periodo de referencia mediante amplias medidas de reestructuración entre VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AKTIENGESELLSCHAFT, VW Bank y Volkswagen AG. Tras la escisión implementada con efectos retroactivos a partir del 1 de enero de 2019, Volkswagen Bank GmbH dejó de poseer acciones en Volkswagen Financial Services (UK) Ltd. (Milton Keynes, Reino Unido). Asimismo, en este contexto específico se escindió la participación de 100% en Volkswagen Finans Sverige AB (Södertälje, Suecia), Volkswagen Finance 2 S.L.U. (Madrid, España) y ŠkofIN s.r.o. (Praga, República Checa) para incorporarla a VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AKTIENGESELLSCHAFT. Estas compañías fueron objeto de inclusión por primera vez en los estados financieros consolidados de VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AKTIENGESELLSCHAFT a las respectivas fechas en que se inscribieron sus escisiones en el registro de comercio. Dado que la reestructuración se relacionó con fusiones sujetas a control conjunto, los activos y pasivos de las compañías que se reconocerán por primera vez en los estados financieros consolidados se midieron a los valores en libros reconocidos en los estados financieros consolidados de la matriz en última instancia. En virtud del impacto significativo que en su conjunto tuvo la reestructuración sobre los activos netos, situación financiera y resultados de operación del Grupo, y a la luz de la complejidad del tratamiento contable de las transacciones al amparo del régimen jurídico de la transformación de sociedades, este tema fue de especial relevancia para nuestra auditoría.
- ② Para los fines de nuestra auditoría y con el objeto de garantizar el correcto tratamiento contable de la escisión de Volkswagen Bank GmbH y la inclusión posterior de las compañías en VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AKTIENGESELLSCHAFT, revisamos, entre otras cosas, la base legal de la compañía y su capital social para la escisión, además de evaluar los acuerdos contractuales correspondientes y los documentos de la escisión, en específico el convenio de escisión. Adicionalmente, revisamos los registros de las resoluciones subyacentes y los respectivos extractos del registro de comercio. Posteriormente, también verificamos que las cifras reportadas en el balance general consolidado, el estado de resultado integral consolidado, el estado de resultados consolidado, el estado de flujos de efectivo consolidado y el estado de variaciones en el capital contable consolidado se hubieran reconocido de conformidad con las respectivas normas y los principios de contabilidad generalmente aceptados y sus interpretaciones. Con respecto a la medición de las compañías incluidas en la base de consolidación, revisamos el cálculo de los valores en libros en los estados financieros consolidados y, en esta conexión, evaluamos la correcta derivación de las cifras obtenidas de los registros contables de la matriz en última instancia. A través de estos y otros procedimientos de auditoría, quedamos convencidos de que el tratamiento contable de la reestructuración se documentó con suficiencia y fue integral sobre la base de la información disponible.
- ③ Las revelaciones de la Compañía relativas a transacciones al amparo del régimen jurídico de la transformación de sociedades se incluyen en el número 2 de las notas a los estados financieros consolidados.

Otra información


Los directores ejecutivos son responsables del resto de la información, la cual abarca la declaración sobre gobierno corporativo conforme al artículo 289f párrafo 4 del HGB, que obtuvimos antes de la fecha de nuestro dictamen (revelaciones sobre la cuota de mujeres en órganos ejecutivos).

Se espera que el informe anual esté disponible para nosotros después de la fecha del dictamen de auditoría.

Nuestras opiniones sobre la auditoría de los estados financieros consolidados y del informe de la administración del Grupo no abarcan al resto de la información y, en consecuencia, no expresamos una opinión de auditoría o cualquier otra forma de conclusiones de aseguramiento al respecto.

En relación con nuestra auditoría, nuestra responsabilidad es leer el resto de la información y, al hacerlo así, considerar si:

- > es inconsistente en forma importante con los estados financieros consolidados, con el informe de la administración del Grupo o con nuestros hallazgos en la auditoría, o
- > de otra forma pareciera ser errónea en forma importante.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Responsabilidades de los directores ejecutivos y del Comité de Vigilancia respecto a los estados financieros consolidados y el informe de la administración del Grupo

Los directores ejecutivos son responsables de la preparación de estados financieros consolidados que cumplan, en todo aspecto importante, con las IFRS, según las ha adoptado la Unión Europea y los requisitos adicionales del Derecho mercantil alemán conforme a lo dispuesto en el artículo 315e párrafo 1 del HGB, y de que los estados financieros consolidados, en cumplimiento de estos requisitos, presenten una visión veraz y razonable de los activos, pasivos, situación financiera y desempeño financiero del Grupo. Además, los directores ejecutivos son responsables de aquel control interno que hayan determinado necesario para permitir la preparación de estados financieros consolidados que estén libres de inexactitudes importantes, ya sea debido a fraude o error.

En la preparación de los estados financieros consolidados, los directores ejecutivos tienen la responsabilidad de evaluar la capacidad del Grupo para continuar como un negocio en marcha. Asimismo, son responsables de revelar, según corresponda, asuntos relativos al negocio en marcha. Adicionalmente, tienen la responsabilidad de la presentación de información financiera con base en el principio de contabilidad de negocio en marcha, a menos que exista la intención de liquidar al Grupo o de cesar sus operaciones, o si no hubiere una alternativa realista en contrario.

Además, los directores ejecutivos tienen la responsabilidad de la preparación del informe de la administración del Grupo, el cual proporciona en su conjunto una visión adecuada de la situación del Grupo y es, en todo aspecto importante, consistente con los estados financieros consolidados, cumple con los requisitos legales alemanes y presenta de manera adecuada las oportunidades y riesgos para el desarrollo futuro. Asimismo, los directores ejecutivos tienen la responsabilidad de aquellos acuerdos y mediciones (sistemas) que hayan considerado necesarios para permitir la preparación de un informe de la administración del Grupo que se apegue a los requisitos legales alemanes correspondientes, y ser capaces de proporcionar evidencia suficiente de las aseveraciones incluidas en el informe de la administración del Grupo.

El Comité de Vigilancia tiene la responsabilidad de supervisar el proceso de presentación de información financiera del Grupo para la preparación de los estados financieros consolidados y del informe de la administración del Grupo.


Responsabilidad del auditor en relación con la auditoría de los estados financieros consolidados y del informe de la administración del Grupo.

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que los estados financieros consolidados no contienen, en su conjunto, inexactitudes importantes, sea debido a fraude o error, y que el informe de la administración del Grupo ofrece en su conjunto una visión adecuada de la situación del Grupo y, en todo aspecto importante, es consistente con los estados financieros consolidados y nuestros hallazgos en la auditoría, cumple con los requisitos legales alemanes y presenta de manera adecuada las oportunidades y riesgos del desarrollo futuro, así como emitir un dictamen de auditoría que incluya nuestras opiniones sobre los estados financieros consolidados y el informe de la administración del Grupo.

El aseguramiento razonable constituye un nivel elevado de aseguramiento, pero no una garantía de que una auditoría realizada de acuerdo con el artículo 317 del HGB y el Reglamento de Auditoría de la Unión Europea, y en cumplimiento con las normas generalmente aceptadas en Alemania para las auditorías de estados financieros promulgadas por el Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW), siempre detectarán una inexactitud importante. Las inexactitudes pueden surgir debido a fraude o error y se consideran importantes si, de manera individual o en su conjunto, se podría esperar de manera razonable que influyan en las decisiones económicas de los usuarios tomadas sobre la base de estos estados financieros consolidados y del informe de la administración del Grupo.

Ejercemos el criterio profesional y mantenemos el escepticismo profesional durante toda la auditoría. Asimismo:

- > Identificamos y evaluamos los riesgos de inexactitud importante en los estados financieros consolidados y el informe de la administración del Grupo, ya sea por fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría en respuesta a esos riesgos y obtenemos pruebas de auditoría que sean suficientes y adecuadas para proporcionar una base para nuestras opiniones de auditoría. El riesgo de no detectar una inexactitud importante producto de fraude es más elevado que uno resultante de error, debido a que el fraude puede conllevar colusión, falsificación, omisiones intencionales o declaraciones incorrectas o hacer caso omiso de controles internos.
- > Obtenemos una comprensión del control interno relevante para la auditoría de los estados financieros consolidados y los arreglos y medidas (sistemas) relevantes para la auditoría del informe de la administración del Grupo a fin de diseñar procedimientos que sean adecuados ante las circunstancias, pero no con el fin de expresar una opinión sobre la eficacia de estos sistemas.
- > Evaluamos la idoneidad de las políticas contables utilizadas por los directores ejecutivos y qué tan razonables son las estimaciones realizadas por los mismos, así como las revelaciones relacionadas.
- > Concluimos si es adecuado o no que los directores ejecutivos utilicen la base del negocio en marcha y si, con base en la evidencia de auditoría obtenida, existe incertidumbre importante en relación con los sucesos o condiciones que puedan plantear una duda significativa sobre la capacidad del Grupo para continuar como negocio en marcha. Si concluimos que existe incertidumbre importante, estamos obligados a llamar la atención en el dictamen de auditoría sobre la correspondiente información revelada en los estados financieros consolidados y en el informe de la administración del Grupo o, si dichas revelaciones fueren inadecuadas, a modificar nuestras respectivas opiniones de auditoría. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro dictamen. Sin embargo, sucesos o condiciones futuras podrían provocar que el Grupo deje de operar como un negocio en marcha.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

- > Evaluamos la presentación general, la estructura y el contenido de los estados financieros consolidados, incluyendo las revelaciones, y si los estados financieros consolidados presentan o no las transacciones y sucesos subyacentes en forma tal que los estados financieros consolidados ofrezcan una visión veraz y razonable de los activos, pasivos, la situación financiera y el desempeño financiero del Grupo en cumplimiento con las IFRS, según las ha adoptado la Unión Europea, y los requisitos adicionales del Derecho mercantil alemán conforme al artículo 315e párrafo 1 del HGB.
- > Obtenemos evidencia de auditoría adecuada y suficiente concerniente a la información financiera de las entidades o las actividades de negocios dentro del Grupo para expresar opiniones de auditoría sobre los estados financieros consolidados y en el informe de la administración del Grupo. Asimismo, somos responsables de la dirección, supervisión y el desempeño de la auditoría del Grupo, y nos mantenemos como responsables exclusivos de nuestras opiniones de auditoría.
- > Evaluamos la consistencia del informe de la administración del Grupo con los estados financieros consolidados, su conformidad con el Derecho alemán y la visión que, de la posición el Grupo, ofrece.
- > Realizamos procedimientos de auditoría sobre la información prospectiva presentada por los directores ejecutivos en el informe de la administración del Grupo. Sobre la base de la evidencia de auditoría adecuada y suficiente, evaluamos en particular los supuestos importantes utilizados por los directores ejecutivos como una base para la información prospectiva y evaluamos el origen adecuado de la misma a partir de estos supuestos. No expresamos una opinión de auditoría por separado sobre la información prospectiva ni sobre los supuestos utilizados como una base. Por otro lado, existe un riesgo sustancial inevitable de que los sucesos futuros difieran en forma importante de la información prospectiva.

Hemos comunicado a los responsables del gobierno corporativo, entre otros asuntos, el enfoque y los tiempos planeados de la auditoría, así como los hallazgos significativos de la misma, incluyendo cualesquier deficiencias importantes en el control interno identificadas durante nuestra revisión.

Asimismo, proporcionamos a los responsables del gobierno corporativo una declaración de que hemos cumplido con los requerimientos correspondientes en materia de independencia y les hemos comunicado todas las relaciones y otros asuntos que podrían afectar de manera razonable nuestra independencia y, en su caso, las medidas de salvaguarda aplicables.

Con base en los asuntos comunicados a los responsables del gobierno corporativo, determinamos aquellos asuntos que eran de la mayor importancia en la auditoría de los estados financieros consolidados del periodo actual y que son, por lo tanto, temas clave de la auditoría. Describimos estos asuntos en nuestro dictamen, a menos que la legislación o normatividad impida la revelación pública del asunto.

OTROS REQUISITOS LEGALES Y REGULATORIOS

Información adicional conforme al artículo 10 del Reglamento de Auditoría de la Unión Europea.

Fuimos elegidos como el auditor del Grupo por la asamblea general anual el 13 de febrero de 2019, habiéndonos contratado el Comité de Vigilancia el 10 de julio del mismo año. Cabe señalar que hemos sido el auditor del grupo de VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AKTIENGESELLSCHAFT (Braunschweig) de manera ininterrumpida desde el ejercicio 1991.

Declaramos que las opiniones de auditoría expresadas en este dictamen son consistentes con el informe adicional para el comité de auditoría conforme a lo dispuesto por el artículo 11 del Reglamento de Auditoría de la Unión Europea (informe de auditoría en el formato largo).

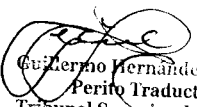
AUDITOR PÚBLICO ALEMÁN RESPONSABLE DE LA ASIGNACIÓN

El auditor público alemán responsable de la asignación es Frank Hübner.

Hanover, 10 de febrero de 2020

PricewaterhouseCoopers GmbH
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Frank Hübner	Burkhard Eckes
Wirtschaftsprüfer	Wirtschaftsprüfer
(Auditor público alemán)	(Auditor público alemán)


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Informe del Comité de Vigilancia

de Volkswagen Financial Services AG

En el ejercicio de referencia, el Comité de Vigilancia analizó de manera periódica y detallada la situación y el desarrollo de Volkswagen Financial Services AG, así como del Grupo Volkswagen Financial Services AG.

Durante el periodo de referencia, el Consejo de Administración mantuvo informado en todo momento al Comité de Vigilancia, de manera plena y oportuna, tanto verbalmente como por escrito, sobre los aspectos significativos de la planeación y situación de la Compañía, incluyendo la condición de los riesgos y el sistema para la gestión de los mismos, así como sobre el desarrollo del negocio y cualesquiera desviaciones de los planes y objetivos. Con base en estos informes del Consejo de Administración, el Comité de Vigilancia supervisó de forma continua la administración de los negocios de la Compañía y del Grupo, y de esa forma fue capaz de cumplir sin limitación alguna las funciones que tiene asignadas por ministerio de ley y conforme a los estatutos de la Compañía. Todas las decisiones de vital importancia para la Compañía, así como el resto de las transacciones que requieren la aprobación del Comité de Vigilancia, al amparo de su reglamento interno, se revisaron y analizaron con el Consejo de Administración antes de que la resolución correspondiente fuera adoptada.

El Comité de Vigilancia está integrado normalmente por doce miembros; los cambios que tuvieron lugar en el periodo de referencia se revelan en la información sobre órganos de gobierno corporativo.

El Comité de Vigilancia sostuvo tres sesiones ordinarias en el periodo de referencia, sin que hayan tenido lugar sesiones extraordinarias. La tasa de asistencia promedio fue de 86%. Un miembro del Comité de Vigilancia asistió a menos de la mitad de las sesiones, en tanto que el resto de los miembros de dicho órgano colegiado estuvieron presentes en más de la mitad de ellas. Se tomaron decisiones sobre siete asuntos mediante una resolución por escrito circulada a cada uno de los miembros para aprobación; el Presidente del Comité de Vigilancia tomó, asimismo, nueve decisiones urgentes utilizando el procedimiento por escrito.

ACTIVIDADES DEL COMITÉ

El Comité de Vigilancia de Volkswagen Financial Services AG no tiene la obligación de establecer comités; en su lugar, el pleno de dicho órgano colegiado es responsable de llevar a cabo las tareas de un comité de auditoría de conformidad con el artículo 39(2) de la Directiva 2014/56/EU y el artículo 107(3) de la Ley de Sociedades Mercantiles alemana (AktG - *Aktiengesetz*).

En este sentido, el Comité de Vigilancia sostuvo pláticas a detalle durante el periodo de referencia, abordando la supervisión de los sistemas de auditoría interna, gestión de riesgos y control interno, así como el monitoreo del proceso de presentación de información financiera y auditoría.

TEMAS ABORDADOS POR EL COMITÉ DE VIGILANCIA


Durante su reunión del 13 de febrero de 2019, una vez que los auditores presentaron sus informes, el Comité de Vigilancia revisó a detalle y, posteriormente, aprobó tanto los estados financieros consolidados del Grupo Volkswagen Financial Services AG como los estados financieros anuales y el informe de la administración de dicha compañía para 2018 que preparó el Consejo de Administración. De igual forma, el Comité de Vigilancia emitió una recomendación respecto a la designación de los auditores para 2019.

Adicionalmente, el Consejo de Administración presentó informes al Comité de Vigilancia relativos a la estrategia de financiamiento del subgrupo Volkswagen Financial Services y los ajustes necesarios en relación con la Estrategia 2025. El Comité de Vigilancia también recibió actualizaciones sobre el estado que guardan los planes de acción en el programa Together4Integrity a nivel grupal en Volkswagen Financial Services AG. Además, se llevaron a cabo pláticas con un experto externo acerca de posibles estrategias empresariales futuras para proveedores de servicios financieros automotrices en tiempos de necesidades de movilidad cambiantes y el impacto que se anticipa para las actividades de Volkswagen Financial Services AG.

El Comité de Vigilancia también recibió una presentación sobre la estrategia de ventas relativa a vehículos eléctricos y las diferencias que tienen con el negocio de vehículos con motores de combustión.

Tanto en esta sesión como en las reuniones celebradas los días 21 de junio de 2019 y 8 de noviembre de 2019, el Consejo de Administración presentó al Comité de Vigilancia informes integrales sobre la situación económica y financiera de la Compañía y el subgrupo Volkswagen Financial Services.

En la sesión del Comité de Vigilancia celebrada el 21 de junio de 2019, el Consejo de Administración informó a detalle la última situación que guardaban los negocios de la Compañía; dicho informe se enfocó principalmente en el posicionamiento actual en el mercado y los avances a la fecha de la iniciativa de Excelencia Operativa que se lanzó en 2018. El Consejo de Administración también presentó informes al Comité de Vigilancia sobre la situación actual de la plataforma de vehículos seminuevos hey.car, así como los planes para afinar las gamas actuales de servicios en las áreas de movilidad, el negocio de clientes de flotillas y la infraestructura de carga para vehículos eléctricos.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México


De conformidad con un punto adicional del orden del día, el Comité de Vigilancia aprobó el lanzamiento al mercado de Volkswagen Financial Services AG en Dinamarca, como parte de un negocio conjunto, y la adquisición de un proveedor de servicios de estacionamiento en el Reino Unido por el Grupo PayByPhone. Adicionalmente, el Comité de Vigilancia acordó una reestructuración adicional en los mercados de Suecia e Irlanda en la fase final del Proyecto Panda (separación del negocio de crédito supervisado por el Banco Central Europeo del resto de los segmentos de negocios de Volkswagen Financial Services AG).

En la reunión que sostuvieron el 8 de noviembre de 2019, el Consejo de Administración informó al Comité de Vigilancia las cuestiones clave que se suscitaron en el ejercicio de referencia, lo cual incluyó información sobre los cambios en curso en la estructura organizacional de la Compañía. El Comité de Vigilancia también recibió información detallada sobre el estado de los servicios de movilidad que ofrece la Compañía, tales como servicios de renta de automóviles, estacionamiento y uso compartido de automóviles.

Además, el Comité de Vigilancia recibió una explicación por parte del Director de Cumplimiento respecto a la información sobre la clasificación de riesgo de las subsidiarias internacionales y las respectivas categorías de riesgo derivadas del sistema de control interno. El Comité de Vigilancia también abordó el estado de los planes de acción del programa Together4Integrity en Volkswagen Financial Services AG. En el desahogo de otro punto del orden del día, el Responsable de Auditoría Interna presentó las áreas clave de actividad en el ejercicio de referencia. Asimismo, se abordaron en este contexto varios motivos para auditorías, tales como casos presentados a través del Sistema de Denuncia Interna. Finalmente, el Responsable de Auditoría Interna estableció las auditorías planeadas para 2020.

En el tiempo restante de la reunión, el gerente de proyecto correspondiente informó al Comité de Vigilancia sobre la conclusión exitosa del Proyecto Panda para la reestructuración integral del subgrupo Volkswagen Financial Services, el cual había iniciado un par de años antes.

De igual manera, el Director Digital informó al Comité de Vigilancia acerca del último estado que guardaba la implementación de las iniciativas de digitalización en Volkswagen Financial Services AG y acerca de los grupos de clientes y productos en el enfoque de estas actividades. Además, el Consejo de Administración proporcionó un informe sobre el estado de la tecnología de la información, el cual consistió principalmente en la presentación de proyectos clave en esta materia y cuestiones de seguridad para ese mismo campo.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

AUDITORÍA DE LOS ESTADOS FINANCIEROS ANUALES Y CONSOLIDADOS

PricewaterhouseCoopers GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft (Hanover) tuvo a su cargo la auditoría, tanto de los estados financieros consolidados conforme a IFRS del Grupo Volkswagen Financial Services AG como los estados financieros anuales de acuerdo con el HGB de Volkswagen Financial Services AG para el ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2019, incluyendo el sistema contable e informes de la administración.

Los estados financieros consolidados conforme a IFRS del Grupo Volkswagen Financial Services AG y los estados financieros anuales de acuerdo con el HGB de Volkswagen Financial Services AG para el ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2019, incluyendo la contabilidad e informes de la administración, fueron sometidos a la consideración del Comité de Vigilancia. Los auditores, PricewaterhouseCoopers GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft (Hanover), examinaron estos estados financieros, incluyendo el sistema contable y los informes de la administración, y emitieron un dictamen sin salvedades en ambos casos.

El Comité de Vigilancia coincide en los hallazgos de estas auditorías y no tuvo reserva alguna tras su revisión de los estados financieros consolidados y los estados financieros anuales, incluyendo los informes de la administración. Los auditores estuvieron presentes cuando se abordó este punto del orden del día en la sesión correspondiente del Comité de Vigilancia y en ella informaron los principales hallazgos de su auditoría.

Durante su reunión del 13 de febrero de 2020, el Consejo de Vigilancia autorizó los estados financieros consolidados y estados financieros anuales de Volkswagen Financial Services AG que elaboró el Consejo de Administración, por lo que han quedado aprobados.

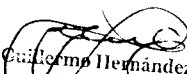
Según lo dispuesto en el convenio de transferencias de utilidades-pérdidas y control que está vigente a la fecha, Volkswagen Financial Services AG absorbió la pérdida que Volkswagen Financial Services AG reportó, de conformidad con el HGB, para el ejercicio 2019.

El Consejo de Vigilancia desea aprovechar esta oportunidad para expresar su agradecimiento y aprecio por la labor de los miembros del Consejo de Administración, el comité de empresa, el personal directivo y todos los empleados de Volkswagen Financial Services AG y sus filiales. El alto nivel de compromiso de todos ustedes ha contribuido a que persista el constante crecimiento de Volkswagen Financial Services AG.

Braunschweig, 13 de febrero de 2020



Frank Witter
Presidente del Comité de Vigilancia




Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

PUBLICADO POR
Volkswagen Financial Services AG
Gifhomer Strasse 57
38112 Braunschweig, Alemania
Teléfono +49 (0) 531 212-0
info@vwfs.com
www.vwfs.com

RELACIONES CON INVERSIONISTAS
Teléfono +49 (0) 531 212-30 71
ir@vwfs.com


Producido internamente con firesys

Este reporte anual también está disponible en alemán en la dirección: www.vwfsag.com/gbvwfsag19.


Guillermo Hernandez Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG

Gifhorner Strasse 57 · 38112 Braunschweig · Alemania · Teléfono +49 (0) 531 212-0
info@vwfs.com · www.vwfs.com · www.facebook.com/vwfsde
Relaciones con Inversionistas: Teléfono +49 (0) 531 212-30 71 · ir@vwfs.com



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

.....
El suscrito Guillermo Hernández Cuevas, Perito Auxiliar de la Administración de Justicia del Tribunal Superior de Justicia de la Ciudad de México para la Especialidad de Traducción en Inglés, hago constar que la que antecede es, a mi leal saber y entender, traducción fiel y correcta del documento en inglés cuya copia adjunto y sello para constancia. Este dictamen no tiene la intención de dar fe de la veracidad de su documento fuente en idioma inglés, ni pretende dar a entender que el contenido de dicho texto original es auténtico.

Ciudad de México, 5 de mayo de 2020.